

Ako na sveti večer vino  
v sodu vre, dobra letina  
v deželo gre.



# VESTNIK

V R E M E

Sprva bo jasno,  
kasneje se bo  
poglabljilo.  
Ponekod bo  
rahlo snežilo.

Murska Sobota, 20. december 2001, leto LIII, št. 51, odgovorni urednik Janez Votek, cena 240 sit



**Jože Vehovar:** A vendar bistva božičnega praznika ne moremo srečati v naglici, ampak v tišini in miru trenutka, ki si ga vzamemo za svoje srce.

Storite to zdaj!



**Vladimira Mesarič:** Ljudje govorimo, da želimo dobro, toda mnogokrat delamo slabo. Med nami ne vlada zaupanje, marveč strah. Potrebni smo sprave, razumevanja in miru.



**Štefan Kuzmič:** To je čas ljubezni, veselja, spoštovanja ter družinske in splošne človeške povezanosti, ki nas navdaja z novim optimizmom in pričakovanjem razodetja Božje slave.

EKOLOŠKO  
**KURILNO  
OLJE**

**"ECO OIL"**

**56 49 613**  
VEDNO KONKURENČNE CENE

EOC, d. o. o., TRŽAŠKA 37A, 2000 MURBOR.  
NAROČILA OD 7.00 DO 18.00.

**Želimo  
miren  
božič!**

Martin Raj živi  
z darovanim srcem

**Po bolezni je  
spoznal življenje**

str. 8



**NAROČNIK**

Ko se zavrti življenje,  
se porajajo ljubezni.  
Ko se zavrti srce,  
se porajajo  
zvoki življenja.  
Da bi se ob njih  
vsakič znova  
zaljubljali v življenje!

Iz srca!

**Radenska**



## REFLEX

Odpiramo vrata novih poslovnih prostorov.  
ODSLEJ REFLEX, PE Murska Sobota  
Kopališka 2, 9000 Murska Sobota.

Dosežki, pa četudi so skromni, so nekaj čudovitega,  
če jih lahko uživaš s prijatelji in partnerji.

**VABLJENI!**

**Prijetne božične praznike ter srečno, zdravo in veselo novo leto!**



# Božično razmišljanje



**B**inkoštni kristjani smo privrženci Svetega pisma, zato mu dovoljujemo, da nas vodi v duhovno razmišljanje o tistem, kar se je dogajalo ob prvem božiču v okolici Betlehema. To je čas ljubezni, veselja, spoštovanja ter družinske in splošne človeške povezanosti, ki nas navdaja z novim optimizmom in pričakovanjem razodetja Božje slave.

Žal je danes božično razpoloženje osredotočeno predvsem na božična darila. V trgovinah so gneče tistih, ki izbirajo nekaj lepega za svoje bližnje. V darilo dajejo tudi del svojega srca in človeške pozornosti.

Živimo v globalnem svetu in zato so tudi naše želje po notranjem miru in razumevanju med ljudmi ter ljubezen do Boga usmerjene v veliko krajev sveta, tudi v Afganistan, na Bližnji vzhod in drugam, kjer ljudje prav tako hrepenijo po Božji ljubezni in miru.

Božične praznike začnemo v cerkvi na Sveti večer, kjer imajo program otroci. Vmes zapojemo tudi staro prekmursko pesem Sve ta noč: »Tiha noč, sveta noč! Angelski šerežje glasijo pasterom radost to, ar se dnes Rešitei narodo, tam v Betlehemi, tam v Betlehemi.« Otroci se s svojimi srci in glasovi približajo v duhu preprostemu mestu – štalici, kjer je bil rojen Kristus.

Bralkam in bralcem Vestnika želimo globoko doživljanje notranje sreče in veselega božičnega prazničnega razpoloženja v krogu družine in prijateljev ter mir, srečo in blagoslov v novem letu 2002.

Štefan Kuzmič,  
pastor, Binkošne cerkve ■

**P**red vrati božiča smo in sredi številnih opravil, ko se nam vedno mudi in ko vedno nekam hitimo. A vendar bistva božičnega praznika ne moremo srečati v naglici, ampak v tišini in miru trenutka, ki si ga vzamemo za svoje srce. Storite to zdaj!

*A večno, skoz vse čase neminljivo se prvokrat razkrilo je to noč.*

*Rodilo v tebi spet besedo živo, rojeno v hornih justicah nekoč.*

*Da z nami Bog je – ne v šotoru sinjem, ne onstran vseh ničkoliko svetov in ne v spomninu mrtvih že vekov.*

*On tu je, zdaj – sred puhlosti vsakdana in v kalnem toku vsakršnih nadlog.*

*Skrivnost nad vse vesela ti je dana; zlo mine; večni smo; z nami je BOG.*

(V. Solovjov)

S temi besedami velikega Solovjova začenjam voščilo ob bližajočih se božičnih praznikih. Ko izrečemo besedo »božič«, se vedno znova spomnimo svojega doma, družinskega praznovanja, miru, lučk, pesmi in skrivnosti Svete noči, v kateri smo zazrti v jaslice, kjer je Bog razodel svojo ljubezen in ljude milost.

Tudi letos prihaja božič, prihaja v vaš svet, prihaja v naša mesta in vasi, prihaja v družine in v naša srca. On, ki je Večna Beseda, ki je prava luč, on naj vstopi v naša srca in prežene temo iz njih. On, ki prinaša mir na zemljo, naj prežene nemir iz naših zbeganih duš in pomračenih src. On, ki prinaša radost in veselje, naj spodi obup in žalost, ki se mnogokrat plazita po naši notranjosti. Poglejte v jaslice z očmi vere in v svetlobi Svete noči boste v vsakem človeku gledali brata in sestro vse dni novega leta. To želim predvsem vsem bolnim, osamljenim, žalostnim in kakorkoli odrinjenim na rob družbe ter še posebej tistim, ki so ostali brez vsakega upanja. Ker je Bog postal človek, je vredno in se splača biti zares človek po božji podobi. In za konec nam Julien Green pravi takole: »Sploh si ne moreš misliti, koliko se Bog zanima zate. Ko bi bil Ti edini človek na zemlji, bi Bog poslal svojega Sina samo zate.«

Jože Vehovar, Ljutomer ■

**K**o razmišljam o božiču, ki je praznik miru in ljubezni, praznik družine in prijateljstva, praznik vseh ljudi, ki želijo, da bi na svetu vladali mir in ljubezen, mi je posebej blizu misel, ki prihaja iz Brazilije:

Vedno, ko dva človeka drug drugemu odpustita, je božič. Vedno, ko pokažemo razumevanje do otrok, je božič. Božič je, ko se nekdo odloči za pošteno življenje; ko poskušamo svojemu življenju dati novo vsebino. Ko drug na drugega gledamo z očmi srca, z nasmeškom ustnic, je božič. Kajti rojeni so: ljubezen, mir, pravičnost, upanje, veselje. Rojen je Jezus Kristus, Zveličar!

Na svetu je toliko nemira. Ljudje govorimo, da želimo dobro, toda mnogokrat delamo slabo. Med nami ne vlada zaupanje, marveč strah. Potrebni smo sprave, razumevanja in miru. Zavedamo se, da sami lahko storimo mnogo dobrega; toda, če bomo močni v veri, upanju in ljubezni, bomo lahko storili še veliko več. Potem se bo nemir spremenil v mir, slaba dejanja v dobra.

Želim nam blagoslova in božične svetlobe, ki naj razsvetli našo temo, našo otožnost, naš nemir in nas spremlja – tam, kjer smo in živimo, in tja, kamor gremo.

Vadimira Mesarič,  
evangelikičanska duhovnica ■

## Kazino za tretje tisočletje v Ruleta sreče se je zavrtela ...

150 tisoč šilingov že odšlo na Bled!

**P**avo Ivankovič, direktor Urada za nadzor iger na srečo pri Ministrstvu za finance Republike Slovenije, je bil prvi, ki je uradno sprožil vrtnec iskanja sreče v novem kazinu 3000 v moravskotopliških Termah. Tudi odgovorni v kazinu so si samo pol ure po uradni otvoritvi zadovoljno meli roke, saj so do takrat našli že blizu tristo gostov, ki pa so še vedno prihajali.



## VESTNIK

IZHAJA OB ČETRTKIH  
Izjaje: Podjetje za informiranja d. d.  
Murska Sobota

**Uredništvo:** Irma Benko (direktorica), Janaz Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kovač (namestnik odgovornega urednika), A. Nana Rituper Rodež, Bernarda Balažič-Peček, Jože Graj, Majda Horvat, Miljan Jerše, Feri Maučec, Štefan Sobočan (novinarji), Nataša Juhnov, Jurij Zauneker (fotograf), Nevenka Ermi (lektorica), Ksenija Šomen (tehnična urednica), Robert J. Kovač (računalniški prelom).

**Naslov uredništva in uprave:** M. Sobota, Ulica arh. Novaka 13, tel. št. 531 19 98 (naročniška služba), n.c. 531 19 60, 533 10 19 (novinarji Vestnika), Venera (trženje) 533 10 15, št. telefaksa 532 11 75. Nene-razdelih reklamov in fotografij ne vračamo.

**Naročnina** za tri mesece je 3.000,00 SIT, za naročnike v tujini 150 DEM za leto 2001, za delovne organizacije, podjetja in obrtnike 8.500,00 SIT - polletno. Izvod v kolportaži pa 240,00 SIT. Tekoči račun pri Agenciji RS za PPNi Murska Sobota: 51900-601-53227, davizni račun pri Abanki Ljubljana: 50100-620-00112-5049512.

**Tisk:** Podjetje za usposabljanje invalidov SET Vevče. Davek na dodano vrednost je vračunan v ceno izvoda in se obračunava v skladu s 7. točko 25. člena Zakona o davku na dodano vrednost, Uradni list 23. 12. 1998, št. 89.

**Naklada:** 17000 izvodov.

**Elektronska pošta:**

Vestnik: vestnik@p-inf.si,

Venera: venera@p-inf.si,

Naročniška služba:

oglasil.vestnik@p-inf.si

## Bajuk pri škofu Erniši

# Vloga cerkve je, da tolaži ljudi

**V**soboto sta se srečala evangeličanski škof mag. Geza Erniša in predsednik stranke Nova Slovenija dr. Andrej Bajuk. Škof Erniša mu je predstavil vero tukajšnjih evangeličanov in spregovoril nekaj o protestantski cerkvi augsburške veroizpovedi. Dotaknil se je tudi nekaterih drugih principov, ki veljajo v cerkvi, protestantske etike ter vloge ženske in njene enakopravnosti in enakovredne vloge. Spregovorila sta tudi o nekaj aktualnih vprašanjih, denacionalizaciji in vračanju premoženja ter problemih te regije, vrednotah, ki veljajo v družbi, ter problematiki financiranja cerkva na Slovenskem. Posebno pozornost sta namenila tudi vlogi cerkve.

Dr. Bajuk je povedal, da so se tudi v RKC razumevanja precej spremenila, še posebno od koncil naprej. Govorila sta tudi o vrednotah, ki veljajo v družbi, in ob tem je dr. Bajuk povedal, da hodi gor in dol po Sloveniji kot kakšen pridigar z željo, da bi mobiliziral čim več ljudi in bi se skupaj otresli starih meril. »Vrata kletke so odprta, nekateri pa ne želijo ven.« Mag. Erniša pa je dejal, da se posameznik mora naučiti razpoznavati vrednote in da se evangeličanski duhovniki zavedajo, da jih je treba oznanjati času primerno. »Velike krščanske vrednote v narodu pa ne

nica in politika povezani.

Dotaknila sta se tudi nekaj problemskih sklopov, s katerimi se srečujejo v Prekmurju, in bega možganov, ob čemer je mag. Erniša povedal, da se bodo naši ljudje v politiki prav gotovo odločali za tistega, ki bo imel boljši odnos do regije.

Inšpektor v Evangeličanski cerkvi Aleksander Kerčmar pa je dodal, da vidi vlogo cerkve predvsem v tem, da tolaži ljudi.



Predsednik NSi Bajuk na prvem obisku pri evangeličanskem škofu Gezi Erniši.

Spregovorila sta tudi o financiranju cerkva, kjer bo morala država ustrezno ukrepati in prispevati za cerkve kot kulturne spomenike. Mag. Erniša je predlagal, da naj bi namenil po italijanskem zgledu vsak davkoplačevalec po lastni presoji 0,8 odstotka davka eni od cerkva ali kakšni dobrodelni organizaciji. Če se ne odloči za nobeno, se sredstva vrnejo v proračun.

## Rešiti se moramo centralnega komiteja, totalitarizma in partije

V dvorani župnijskega doma sv. Nikolaja v Murski soboti je imel dr. Andrej Bajuk, predsednik stranke Nova Slovenija, krščanska ljudska stranka, predavanje na temo Trenutno politično stanje v državi in približevanje Slovenije Evropi.

V svojem predavanju se je vprašal, kam Slovenija resnično gre, in ker ljudem iz Nove Slovenije ni vseeno, želijo aktivno de-

»Želimo narediti, da bo Slovenija živela na tak način, kot so si zastavili pred desetimi leti in so naši dedje le upali,« je povedal med drugim.

»Še vedno smo v postkomunistični državi, v tranziciji in prizadevati si moramo, da gremo v stran od totalitarne preteklosti. Ampak v naši državi obstajajo sile, ki si prizadevajo, da se ne bi oddaljili od totalitarne preteklosti in se ne bi približali temu, kar želimo. Slovenija ni tam, kjer mora biti, ker ne želimo spremeniti starih navad.«

Dodal je tudi, da še vedno zaupamo ljudem, ki so bili arhitekti totalitarne sistema in so še danes na oblasti. Slovenci po njegovem mnenju naj ne bi ineli čuta, da smo lastniki te dežele in da jo lahko oblikujemo po svoje.

»Zato pa še vedno korakamo naprej z eno roko zavezano na hrbtu ter s kamni na nogah.«



## Moravskih Toplicah

Ali je bilo samo naključje ali ne, saj nekateri pravijo, da vsak kazino prvo noč dopusti (če je to sploh mogoče) velik dobiček, dejstvo je, da se je to v Casinu 3000, kakor se uradno imenuje, to res zgodilo. Dobitek v višini 150 tisoč avstrijskih šilingov je zadel mlad poslovnež z Bleda, ki je bil v kazino z družbo, v kateri je enega človeka klical za »direktorja«. Denar pa je vseeno priigralsam, in sicer na ruleti. Drugače je igralnica opremljena s štirimi ameriškimi ruletami, štirimi mizami za igre s kartami (med njimi tudi karibski poker) in 49 igralnimi avtomati. Tu je tudi oder, na katerem bo potekal zabavni program.

»To naj ne bi bil samo prostor za igranje na srečo, ampak neke vrste disko za starejše, saj se bodo v njem zvrstili tudi nastopi glasbenih skupin, modne revije in animacije,« je dejal na tiskovni konferenci pred otvoritvijo Renato Kovač, predsednik uprave Casina Maribor, ki se je spustil v to naložbo skupaj z Zdraviliščem Moravske Toplice. Investicija obeh partnerjev v pripravo in opremo nove igralnice, ki bo urejena na več kot 800 kvadratnih metrih, je znašala dobrih 400 milijonov tolarjev. Casino Maribor je poskrbel za vse igralniške naprave (in plačuje tudi najemnino za prostor), zdravilišče pa za dekorativni in strukturni del ter za gostinsko dejavnost. Za slednjo so dodatno zaposlili šest do osem delavcev, poleg tistih



Predsednik uprave Casina Maribor Renato Kovač in direktor Urada za nadzor iger na srečo Pavo Ivankovič ob otvoritvi nove igralnice v Moravskih Toplicah. Leto je prva, ki se v Sloveniji na novo odpira po letu 1994. Strategija vlade iz leta 1997 je, da se bodo igralnice odpirale na obmejnih območjih, kjer je določen socialni prostor in kjer je možnost velikega obiska tujih turistov. Iz te strategije je bilo na voljo 14 koncesij, moravskotopliška je bila enajsta, tako da so na voljo še tri. Foto: J. Z.



tridesetih, ki jih je za potrebe nove poslovne enote zaposlil Casino Maribor. Novi delavci izhajajo predvsem iz lokalnega okolja, vseh trideset pa je v preteklih mesecih opravilo strokovno izobraževanje v Mariboru. Za notranji videz igralnice je poskrbel arhitekt Ignac Dugar, skušal pa je vključiti čimveč motivov, ki naj spominjajo na prekmursko okolje (tako se npr. zdi, da v kazino rastejo tudi drevesa).

Nova poslovna enota bo pomagala tudi občinskemu proračunu, saj bo občina prejela 50 odstotkov koncesijskih dajatev. Po pričakovanju obeh partnerjev naj bi ustvaril Casino 3000 v letu 2002 450 do 500 milijonov tolarjev prihodka. Če bo res tako, potem bo ostalo od vseh

odbitkov občini okrog 30 milijonov tolarjev. »Vsaka igralnica dolgoročno prinaša dobiček,« pravi Kovač, direktor zdravilišča Dušan Bencik pa za ilustracijo dodaja, da je pri njih dnevno v povprečju okrog dva tisoč gostov. V igralnici pričakujejo največ prometa od avstrijskih in hrvaških gostov ter od prebivalcev širše štajersko-prekmurske regije. Na madžarske goste ne računajo, ker spada jugozahodni del te države med najrevnejše pokrajine naše soseske (v Budimpešti je bilo pred leti kar deset igralnic, po veliki krizi pa je sedaj ostala samo ena).

Kaj pa kriminal? »Igralnice takega tipa prinašajo na tem področju ravno red zaradi strožjih pravil,« odgovarja Kovač. »Večji

problem so manjši saloni igralnih avtomatov. Slovensko igralništvo velja med evropskimi za dokaj urejeno in varno.« Naj dodamo še, da so delavci v mariborskem kazinoju plačani nad povprečjem v regiji. Casino 3000 bo odprt vsak dan od 15. do 3. ure (zato se bo podaljšal tudi delovni čas restavracije v zgornjem nadstropju), vstopnine ne bo, bo pa obvezna zamenjava najmanj 50 šilingov v tolarški vrednosti. Šiling je tudi uradna valuta igralnice do februarja, nato bo to postal evro. Kaj pa dobitki? Jasno je, da se je igralnica tu zavarovala, saj ima striktno določen maksimum višine dobitka. Ampak nikoli se ne ve. En človek se v teh dneh že veselo smeje ...

Tomo Koles



Veliko sreče in **MIR** u v letu **2002!**



MESANA INDUSTRIJA RADGONA, d. d., Lackova 22, Gornja Radgona

CENJENA ZAVAROVANKA, SPOŠTOVANI ZAVAROVANEC!

OB PRIHAJAJOČEM LETU VAM ŽELIMO PRIJETNE

PRAZNIKE, PREDVSEM PA ZDRAVJA IN ZADOVOLJSTVA.

ZAGOTAVIJAMO VAM, DA BODO VAŠA ZAVAROVANJA TUDI

V NASLEDNJEM DESETLETJU VARNA, KAKOVOSTNA TER KOT

VSE DOSLEJ, TUDI KONKURENČNA.

Z NAJBOLJŠIMI ŽELJAMI.

VSI IZ ADRIATICA.



Adriatic  
zavarovalna družba d.d.

ADRIATIC, PE MURSKA SOBOTA, UL. ARHITEKTA NOVAKA 13, 9000 MURSKA SOBOTA  
TELEFON: 02 539 10 10, TELEFAX: 02 539 10 40



Sredstva za nakup novoletnih daril smo poklonili Sončku - Zvezi društev za cerebralno paralizo Slovenije.



KREKOVA BANKA

PE Murska Sobota, Slomškova ulica 1.  
TEL.: 226 00 10

Čas in denar.

Dve dobrini, ki ju moramo  
kar najbolje oplemenčititi.

Sami in z drugimi.  
Zase in za druge.

Želimo Vam vesele božične praznike  
in srečno novo leto.



Občina Turnišče brez spornih zadev

## Nekdo je imel veliko srečo

V prihodnje leto s presežkom prihodkov nad odhodki v višini 100 milijonov tolarjev – Znani tudi »obrisi« proračuna za leto 2002

**T**e dni, ko je občinska uprava v Turnišču obdelala najnovejše podatke glede prihodkov in odhodkov občinskega proračuna za leto, se je številka vseh prihodkov ustavila pri 557,3 milijona tolarjev, medtem ko so planirali, da bo znesek znašal 595,8 milijona SIT. Če ne bi bila v tem zajeta tudi sredstva iz državnega proračuna za sanacijo suše (66,6 milijona SIT), bi bila razlika med planirani in doseženimi prihodki očitnejša. Kljub vsemu bodo imeli presežek prihodkov nad odhodki v višini nekaj več kot 100 milijonov tolarjev. To bo torej kar dobra »zaloga« za leto 2002. Kot velepa poslovnik, je župan že pripravil predstavitev novega proračuna.

Preden so se na zadnji seji občinskega sveta lotili obravnave rebalansa letošnjega proračuna, so »obdelali« poročilo nadzornega odbora Občine Turnišče (vodi ga poslanec Ciril Pucko) o proračunski porabi v prvih šestih mesecih letos. Pravzaprav so to poročilo sprejeli brez razprave, saj so bili zadovoljni ob ugotovitvi, da ni bilo bistvenih odstopanj od planirane porabe in da so bila sredstva »potrošena racionalno v skladu z nameni iz proračuna«. Tudi glede predlaganega rebalansa proračuna za leto 2001 svetniki niso imeli bistvenih pripomb, razen glede izpadlega deleža države za projekt kanalizacije s čistilno napravo v višini okrog 50 milijonov tolarjev. Župan je pojasnil, da so jim z Ministrstva za okolje in prostor enostavno poslali dopis, da sredstev ne bo, ker da so zmanjkala za vse porabnike. Nepričakovano pa jim je nakazal nekdo v proračun več kot 7 milijonov tolarjev v obliki davka od iger na srečo. Kdo je to bil (so bili), uradno ni znano. Uspelo pa nam je zvedeti, da je nekdo iz njihove občine vplačal in zadel večjo vsoto denarja v Ljubljani in da je bil med večjimi dobitniki iger na srečo tudi nekdo iz Nedelice, ki je vplačal listek za loto v Beltingu. Imena dobitnikov javnosti ostajajo prikrita. Del teh sredstev (milijon tolarjev) so z rebalansom namenili tudi za Splošno bolnico Murska Sobota.

Jože Graj ■

Bodo mestno občino reševali z davkom na pasje repe?

## Nezadovoljni s proračunom za prihodnje leto

**K**akorkoli nam v občini slabo kaže, sem prepričan, da toliko sredstev lahko privarčujemo, da dvorano enkrat mesečno ogrejejo, je Drago Šiftar komentiral hladno dvorano, v kateri je potekala seja mestnega sveta Murska Sobota. Ampak še vroča razprava, kakršna se ponavadi razvije, ko gre za denar, ni mogla ogreti zbranih, ki so med drugim razpravljali o prerazporeditvi sredstev proračuna mestne občine Murska Sobota za iztekajoče se leto in osnutek proračuna za prihodnje leto.

### Pogled nazaj

V letošnjem letu je bilo treba prerazporediti znesek v višini 1 milijarde 270 tisoč tolarjev. Zgovorna je postavka Komunalne, kjer je bilo povečanje za 27.161 tisoč tolarjev, in sicer za vodovod Komunalne, dodatne stroške obresti in odplačevanje kreditov ter vzdrževanje drugih Komunalnih objektov, zmanjšali pa so sredstva, namenjena za vzdrževanje zelenic in razsvetljave. V višini 22.570 tisoč tolarjev so se zmanjšala sredstva za investicije v južni kolektor kanalizacije SZ, prav tak znesek pa je bil prenesen za investicijske transferje javnega podjetja Komunalna.

Povečala se je postavka za odplačevanje kreditov poslovnim bankam, za kredite v višini pol milijona tolarjev na 23.900 milijonov tolarjev, za obresti kreditov pa s 17 na 19.300 tisoč tolarjev. V iztekajočem se letu so poleg postavke za ureditev zelenic in parkov zmanjšali še postavko za javno razsvetljavo, ureditev igrišča v mestu, poleg tega pa so za več kot 20 milijonov tolarjev zmanjšali postavke za vzdrževanje občinskih cest in me-

stnih ulic ter vzdrževanje lokalnih cest. Sicer pa se je za 12 milijonov zmanjšala investicija v občinsko zgradbo, povečale pa so se postavke za osnovne plače delavcem, splošni dodatki občinske uprave, dnevnice za službena potovanja ter stroški telefona in najemnin za poslovne prostore.

### Pogled naprej

Svetniki so dobili v prvo obravnavo predlog občinskega proračuna za prihodnje leto. Težak je 2.939.747 milijonov tolarjev in je realno nižji od predvidenega lanskega na račun zadolžitve (140 milijonov) pa tudi zato, ker

ni več presežkov iz preteklih let, ki so znašali lani 171 milijonov tolarjev. Za ta proračun je značilno tudi to, da od države ne bodo dobili nobenih sredstev za finančno izravnavo. Proračun pa bi bil še manjši, če ne bi bilo prišteti 42 milijonov tolarjev, ki jih je občina dobila za prekinitev pogodbe za nakup zemljišča med Zvezno in Slomškovo ulico. V prihodnjem letu pa se ne predvideva, da bi se občina dodatno zadolževala.

Drago Šiftar je v imenu odbora za infrastrukturo odgovoril, da je realno gledano manj denarja in da so bili na odboru s tem nezadovoljni, prav tako je bil nezadovoljen odbor za gošpodarstvo, kmetijstvo in turizem.

Ostro je nastopil tudi Alojz Smodiš in dejal, da so krajevne skupnosti bile in bodo prikrajšane za investicije ter dodal, da so se pri nekaterih investicijah sredstva vedno našla, tudi z zadol-

ževanjem, če je bilo potrebno. »Če je bila to praksa doslej, zakaj ne bi bilo tako še za njihove projekte,« ga je zanimalo. Drago Šiftar je prepričan, da se lahko v proračunu nabere več sredstev. Omenil je veliko nezazidanih parcel, ki so kot mrtev kapital. Omenil pa je tudi, da imajo drugod davek na pasje repe in tako zbirajo sredstva. »Tolar tu, tolar tam pa se nabere.« Omenil pa je tudi postavko anuitete za tržnico, ki je vredna 27 milijonov tolarjev.

Po mnenju Ivana Obala pa je treba najti krivca, zakaj so prihodki v letu 2000 v proračun nižji od planiranih za 150 milijonov tolarjev. Svetnike pa je vznemirila trenutni gospodarski položaj, saj se bodo razmere zaradi tovarne Mure še poslabšale. Josip Kelemen je predlagal, da bi mestna občina namenila Muri 100 milijonov tolarjev, in morda bi temu zgledu sledila tudi država.

A. Nana Rituper Rodež ■

Večnamenska zgradba v Puconcih je dograjena

## Investicijska vrednost znaša 350 milijonov



Takšna je dvorana od znotraj, v kateri je presenečeni Borut Pahor pred koncem kar naravnost skočil na oder in tudi z njega s polno košaro daril. Foto: T. K.

### Mladi igralci presenetili Pahorja

**V**tretje gre rado, bi lahko rekli ob odprtju večnamenske poslovno-stanovanjske zgradbe v Puconcih, ki stoji skoraj točno nasproti občine na drugi strani ceste. Ob polaganju temeljnega kamna maja letos je bilo namreč rečeno, da bo otvoritev zgradbe ob puconskem občinskem prazniku, se pravi oktobra, pa je potem to zaradi različnih vzrokov – tudi vremenskih – odpadlo. Tako je bila sedaj otvoritev predvidena za soboto, 15. decembra, vendar se je zaradi zadržanosti častnega gosta, predsednika državnega zbora Boruta Pahorja, slovesnost preložila na nedeljo, 16. decembra. In Pahor je tokrat res prišel, prav tako pa tudi dva poslanca, Geza Džuban in Feri Horvat. Pa ne samo oni, saj je bilo zanimanje tolikšno, da je bila nova dvorana pretesna za vse radovedneže.

Novi objekt ima skoraj dva tisoč kvadratnih metrov uporabnih površin, se pravi triinpolkrat več kot prejšnji. Investicijska vrednost znaša 350 milijonov tolarjev. Krajevna skupnost Puconci bo odkupila 640 kvadratnih metrov v vrednosti 125 milijonov tolarjev, med njimi že omenjeno dvorano ter prostore za društveno dejavnost in gasilstvo. Občina bo dobila prostore

za osnovno zdravstveno oskrbo, zobozdravstveno ambulanto, lekarno ter dve od skupaj šestih stanovanj za lastne potrebe v vrednosti 160 milijonov tolarjev – vsega skupaj bo okrog 450 kvadratnih metrov. V objektu bodo tudi trgovski prostori oziroma samopostrežna prodajalna, v nekaj stanovanjih pa bodo dobile svoj prostor mlade puconske družine. Dvorana ima 220 sedežev,

v njej pa se bodo vrstile razstave, kulturni nastopi in občinske prireditve. Glavni izvajalec del je bilo podjetje Imo-Real iz Murske Sobotice, ki mu je pomagalo več podizvajalcev, med njimi tudi bosovski Pomgrad. Projektant je bil Daniel Srnc.

Slavnostni govornik, predsednik slovenskega državnega zbora Borut Pahor, se je v svojem nenapisanem govoru ozrl v glavnem na mlade: »Večkrat smo že slišali glasove najmlajših med to slovesnostjo in prav je tako, saj mislim, da so takšne pridobitve najpomembnejše ravno za njih. V svoji funkciji hodim pogosto po Sloveniji in moram reči, da vsepovsod srečujem optimizem mladih ljudi, ki se zavedajo tako kot tukajšnja mladina, da bodo jutri ne samo Pucončarji, Prekmurci in Slovenci, ampak tudi Evropejci člani ene velike družine.« Zelo uspela je bila ob večerajšnji slovesnosti prireditve s kulturnim programom. V njej so odmevali tudi afriški zvoki in ritmi, vse navzoče v dvorani pa je najbolj navdušil skeč, v katerem sta mlada domača igralca v prekmurščini povabila Pahorja na oder in mu izročila polno košaro daril z besedami: »Šami veste, da v njej tudi 'glaz' ne sme manjkati.« Podobna darila so dobili tudi župan Ludvik Novak in predsednik krajevne skupnosti Jože Časar, ki sta pred tem zunaj tudi prerazela slavnostni trak, ter Vija Varga, avtorica tega domiselnega kulturnega programa, v katerem so nastopili Pevsko društvo Puconci, mladi recitatorji iz Puconec in učenci osnovne šole. Ob koncu je bil še ogled celotnega objekta in razstave Puconci v izgradnji, ki so jo pripravili Majda Kuhar, Marija Ošljaj in Emilija Povh, svoje fotografije pa so prispevali Geza Kuhar, Majda Kuhar in Marjan Povh.

Tomo Koleč ■

Pravljčni svet otrok v Gornji Radgoni

## Vživeli so se v vloge živali

V Vrtcu Gornja Radgona (Kocljeva 2) so otroci v mesecu novembru spoznali štiri zgodbe o živalih: Žogica nogica, Petelinček gre po svetu, Grad gradič in Zlati kamenčki

**S**poznali so veliko vrst živali, od najmanjšega komarja do največjega medveda, ugotovili njihovo vlogo v naravi, v odnosu do ljudi, spoznali so števila, velikost ...

Otroci so se vživeli v vloge živali in v njihovi »koži« spoznali prijateljstvo, medsebojno pomoč, vljudnost, spoštovanje in druge lastnosti. Spoznali so, da je povsod lepo, najlepše pa je doma.

Ob zaključku projekta so se otroci v vlogah živali, skupaj s

svojimi vzgojiteljicami in pomočnicami, predstavili drug drugemu in si tako ogledali kar štiri zelo zanimive predstave. Najmlajši so se predstavili z razstavo risbic in žog, ob glasbi Žogica nogica, triletni otroci z dramatizacijo zgodbe o petelinčku, štiriletni z Zlatimi ka-

menčki, petletni pa z glasbeno pravljico Grad gradič. Za svoje dramske uspehe je miška nagradila vse otroke z lizikami, ki jih je kupila z zlatimi kamenčki.

Vsaka skupina otrok je prejela še diplomu za uspešno izvedbo dramskega dela. Tako so si skupaj popestrili in si polepšali še en dan v vrtcu.

J. G. ■





## Društvo za zdravje srca in ožilja tudi v Pomurju

**D**ruštvo za zdravje srca in ožilja Slovenije deluje že deset let, prek dvanajstih podružnic pa je vanj vključenih osemsto članov.

Pomurska podružnica je bila prvič ustanovljena leta petindevetdeset, vendar ni delovala, zato je pripravil iniciativni odbor enajstega decembra novo ustanovno srečanje. Ob tej priložnosti je predaval prof. dr. Josip Turk, predsednik društva, v sklopu srečanja pa so odpri v prostorih murskosoboške galerije tudi razstavo Vse o srcu, katere avtor je prim. Boris Cibic, dr. med. Pri nas bo gostovala teden dni. Predsednik pomurske podružnice je postal Ivan Markoja, župan občine Odranci, kjer bo tudi njen sedež, podpredsednica pa je Teodora Petraš, dr. med., z Zavoda za zdravstveno varstvo. Osnovna naloga društva je osveščanje prebivalstva za zdrav način življenja, zato pripravljajo predavanja, izdajajo revijo in drugo vzgojno literaturo, organizirajo meritve krvnega tlaka, holesterola in sladkorja v krvi ter razne tečaje. Društvo vodi tudi projekt Varuje zdravje, saj si je znak varovanega živila pridobilo že sto dvainosemdeset izdelkov. V Sloveniji še vedno skoraj polovica ljudi bolega in umre zaradi bolezni srca in ožilja, čeprav se je v zadnjih desetih letih umrljivost zaradi tega zmanjšala za dvanajst odstotkov. V skandinavskih državah so bili pri tem uspešnejši od nas. Pomembno pa je vedeti, da je k zmanjšanju umrljivosti medicinska stroka prispevala komaj četrtno, drugo pa je zasluga spremenjenega načina življenja.

M. H. ■

## Gradnja porodnišnice v prihodnjem letu je negotova

# Država nima za opremo

**G**radnja murskosoboške ginekološko-porodnega oddelka sedaj še poteka po načrtih, toda pred dnevi je uprava bolnišnice dobila dopis, da bo v prihodnjem letu gradnja potekala etapno glede na razpoložljiva sredstva. Direktor bolnišnice Bojan Korošec kljub temu upa, da bo gradnja dokončana, ko je bilo obljubljeno, to pa je do septembra 2002, saj so s tehničnega vidika končana groba gradbena dela, na vrhuncu pa so tudi inštalacijska in obrtniška dela. Opravljeno že predstavlja dobrih štirideset odstotkov vrednosti celotne investicije, kar znaša nekaj manj kot štiristo šestdeset milijonov tolarjev, bolnišnica, ki plačuje projektantski nadzor ter sodelovanje projektanta pri izvajanju investicije, pa je zanj že namenila tri milijone in tristo tisoč tolarjev.

Če je s strani države zagotovljen denar za gradbena in obrtna dela, pa še vedno ni pripravljena finančna konstrukcija za nakup medicinske in ne-



medicinske opreme, zato pa so za dokončanje porodnišnice toliko pomembnejša sredstva, ki jih prispevajo dobrotniki. Na ta način so letos zbrali deset milijonov in sedemsto tisoč tolarjev, razliko do osemnajstih milijonov, kolikor je stala vsa nova oprema, pa je prispevala bolnišnica. Široka akcija zbiranja sredstev sedaj poteka še za nakup citoguide, aparata, s katerim bodo lahko hitro ugotovili rak na dojki, v razpisnem postopku in izbiri pa je še veliko druge medicinske opreme v vrednosti nekaj manj kot šestnajst milijonov. Denar zanj se je zbral na računu bolnišnične fundacije za razvoj.

»Bolniki so vam za vse zelo hvaležni,« je dejal večjim donatorjem ob simbolični izročitvi darovanih sredstev Bojan Korošec. Lions Klub iz Murske Sobote je namreč izročil za nakup laserja za operacijo očesne mreže ožesnemu oddelku bolnišnice milijon in sto tisoč tolarjev, ob desetletnici uspešnega poslovanja je podjetje MTC SL, d. o. o., iz Murske Sobote, ki se ukvarja s prodajo farmacevtskih in prehrabnih izdelkov, za opremljanje porodnišnice namenilo milijon tolarjev, k humanitarni akciji je pristopilo s petsto tisoč tolarji tudi podjetje Nomea iz Maribora, ki se ukvarja s prodajo napitkov iz avtomatov, ob otvoritvi nove poslovalnice v Murski Soboti pa je Probanka Murska Sobota podarila tristo tisoč tolarjev.

M. H., foto N. J. ■

### Občina Beltinci

## Za prenos parcel na občino

### Opredelitev nezazidanih stavbnih zemljišč

**T**udi na tem območju soglašajo s predlogom prenosa parcel iz Sklada stavbnih zemljišč in gozdov Republike Slovenije na občino. Gre za dve pogodbi, ki se nanašata na prenos nezazidanih parcel. Prva opredeljuje prenos nezazidanih stavbnih zemljišč, druga pa prenos kmetijskih zemljišč in gozdov. Oboje je povezano z ureditvijo drugih premoženjskih razmerij.

S celotnim gradivom so bili seznanjeni tudi predstavniki svetov krajevnih skupnosti v beltinski občini. Ti so občinski upravi v dogovorjenem roku posredovali svoje sklepe. Razprav je bilo očitno precej, enako tudi kritičnih pripomb. V krajevnih skupnostih občine Beltinci so se namreč pojavljala številna vprašanja v zvezi s pogodbo o prenosu kmetijskih zemljišč in gozdov. Izražena je bila bojazn, da bo občina izgubila preveč parcel, pri katerih še niso urejeni geodetski postopki. Razčistiti pa velja tudi problem pri tistih parcelah, ki so pravno formalno drugače vodene kot v naravi. Ravno za te parcele pa je izrednega pomena, da se jih podrobno preveri. To velja zlasti za katastrski občini Lipovci in Dokležovje, kjer so izbrisali pet parcelnih števil. Sicer pa so v beltinski občini medtem že po skrajšanem postopku sprejeli spremembe in dopolnitve odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč. Že prej sta odbora za urbanizem, urejanje prostora in gospodarsko infrastrukturo ter za proračun, finance in davčno politiko prižgala zeleno luč za omenjeni odlok. Tako je omogočeno, da se prve odločbe o nadomestilu za uporabo stavbnega zemljišča lahko izdajajo za leto 2001.

Milan Jerše ■

December je pravi čas!

64.900 SIT

(cena vključuje DDV)

## ZLATI DECEMBRSKI ISDN PAKET

Odložite skrb. Odložite plačilo. Vendar ne prelagajte odločitve. Čas je, da tudi vaš telefon prestopi v digitalno okolje ISDN. Čas je tudi zaradi izredne ponudbe - zlatega ISDN paketa. Zlat je, ker prinaša več in ceneje:

- bazna enota Gigaset 3070 z vgrajenim modemom in dvema analognima vhodoma s prenosno slušalko Gigaset 4000 Comfort
- dodatna prenosna slušalka Gigaset 3000 Classic
- 100 brezplačnih ur dostopa do interneta ob sklenitvi naročniškega razmerja s podjetjem SiOL
- vključitev ISDN paketa

Zlati decembrski ISDN paket je izbor najboljšega, kar boste plačali šele v letu 2002. Cena znaša 64.900 SIT in vključuje DDV. Pogoji nakupa so izredno ugodni. Izberete lahko plačilo na 10 obrokov brez obresti, s plačilom preko telekomovega računa. Cene veljajo le za naročnike priključkov PSTN, ki se odločijo za njihovo posodobitev in ob sklenitvi naročniškega razmerja za najmanj 24 mesecev.

080 8000

www.telekom.si

ISDN  
Telekom Slovenije



## Zelena luč skladišču za gorivo

V prostorih Naftne Lendava je bila opravljena javna obravnava osnutka lokacijskega dovoljenja, poročila o vplivih na okolje in lokacijske dokumentacije za postavitve dveh rezervoarjev s po štirideset tisoč kubičnimi metri za skladiščenje neosvinčenih motornih bencinov ter dizelskega goriva.

Celotna dokumentacija je bila na ogled v občinskih prostorih, kjer je bilo mogoče v knjigo pripomb vpisati pripombe ali jih v pisni obliki posredovati Ministrstvu za okolje in prostor.

Vodja razvojne službe Radovan Žerjav je tik pred javno obravnavo povedal, da na dokumentacijo, ki so jo v več kot polletnih pripravah na projekt že tudi uskladili s pristojnim ministrstvom, iz javnosti niso dobili nobenih pripomb, zato pričakujejo, da bo tudi javna obravnava minila brez razpravljalcev.

Z opravljeno javno razpravo so prišli v Nafti pri zbiranju dokumentacije na pol poti.

Z izdanim lokacijskim dovoljenjem in že izdelanimi projekti bodo zaprosili še za izdajo gradbenega dovoljenja.

M. H. ■

## Pošta pred silvestrovim

# Novoletne voščilnice pravočasno do naslovnikov

## Pismonoše imajo dela čez glavo

Poštarji, kot običajno pravimo pismonošem, bi včasih zares morali dobiti prve nagrade na ugankarskih tekmovanjih, zakaj razvozlanje naslovov marsikdaj potrebuje veliko iznajdljivosti in celo navdih. V teh prednovoletnih dneh pa so si zagotovo prislužili vso pohvalo. Gore voščilnic so bile dostavljene dan potem, ko so bile oddane na poštah. Veliko voščilnic se je tako v nabiralnikih naslovnikov znašlo pravočasno – še pred silvestrovim.

Na sedežu poslovne enote Pošte Slovenije v Murski Soboti, od koder romajo pošne pošiljke po vsem Pomurju, sem hotel izvedeti, kako je dejansko pri njih okoli novega leta. Pred očmi sem imel predvsem to, koliko sreče utegne človeku prinesiti prischno voščilo. Da bi dobil čim več odgovorov na zastavljena vprašanja, sem se odpravil k Janku Kardošu, v. d. direktorja poslovne enote Pošte Slovenije v Murski Soboti, ki mi je prijazno nanizal celo kopico zanimivih informacij.

## Poštni promet povečan kar za trikrat

»Kljub dejstvu, da se v prednovoletnem času poštni promet pisemskih pošilk poveča za 100 odstotkov, v konicah pa tudi čez 200 do 300 odstotkov, bodo vse novoletne pošiljke pravočasno dostavljene naslovnikom. Na pošti imamo največ prometa med

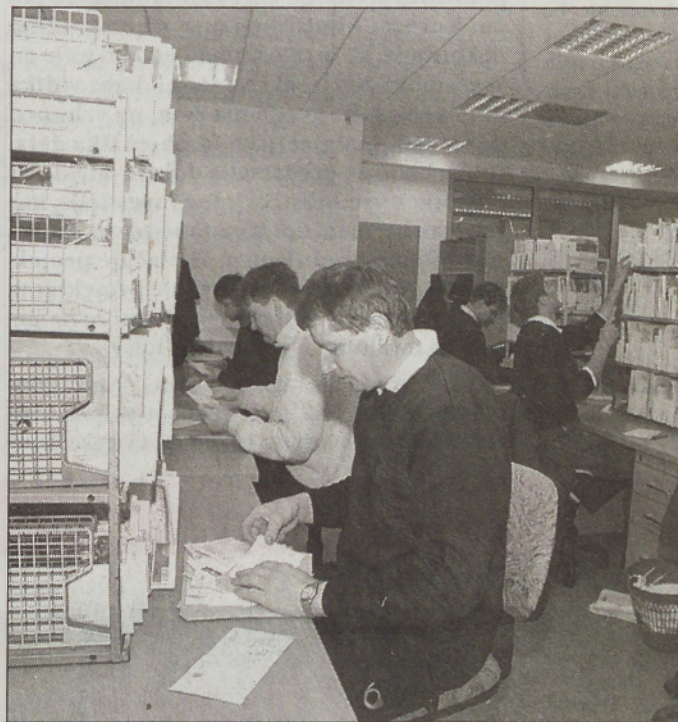
14. in 24. decembrom.« Kljub temu jim po Kadroševih besedah uspe v 99-odstotkih primerov že naslednji dan dostaviti vse pošiljke do naslovnikov.

»Sicer pa se pošne pošiljke strojno razvrščajo že v poštnem centru v Mariboru. Tako se v Murski Soboti opravi samo še končna razdelitev po dostavnih okrajih in poštnih predalih.

Novoletne voščilnice in druge pošiljke iz tujine dostavimo dan po tistem, ko so prispele v Slovenijo. Zaenkrat ne pričakujemo zastojev. Kako dolgo pa take pošiljke potujejo iz tujine v našo državo, vam v tem trenutku ne morem povedati.

## Prva jutranja gaz je poštarjeva

S kakšnimi težavami se največkrat spopadajo poštarji? »To so nedvomno pomanjkljivi in napačni naslovi, ne morem pa



Poštni uslužbenci sprejemajo pisma in pakete, nato pa jih razvrstijo med navadne, priporočene, vrednostne itd.

mimo domačih hišnih ljubljencev – psov, zaradi katerih je do nekaterih gospodinjstev zelo težko dostaviti pošiljke. V tej zvezi imamo precej poškodb pri delu, zlasti ugrizov. Za poštarje pa predstavljajo dokajšnjo težavo tudi neurejene hišne skrinjice oziroma poštni nabiralniki, saj si sosedje na ta način izmaknejo kako pošiljko. Ker je večina pismonoš že dlje časa zaposlenih pri pošti,

dobro poznajo naslovnike, katerim skušajo dostaviti pomanjkljivo ali premalo čitljivo pošiljko.

Kaj se zgodi, če je naslovnik neznan? »V tem primeru pošiljko opremimo v skladu s poštnimi predpisi in jo vrnemo pošiljatelju, če je ta označen na pošiljki. V nasprotnem primeru pošiljko vrnemo na poslovno enoto, kjer se komisijsko odpre in se na ta način poskuša najti pravi naslov. Včasih

le-te tudi komisijsko uničimo.«

Ali slabo vreme vpliva na delo poštarjev? »Zelo. Pismonoša je običajno prvi, ki v jutranjih urah napravi gaz po snegu, predvsem na podeželju. Tudi v Murski Soboti se pojavljajo težave zaradi preslabo očiščenih in poledenelih pločnikov. V tem času povečanega prometa poštarji ne morejo izrabiti dopusta, poleg tega pa smo angažirali še dodatne delavce. Za celotno Pomurje skrbi 122 poštarjev, v Murski Soboti pa jih je 19.«

Kako pa je s tehnično opremljenostjo pri dostavi pošilk? »Dostava se opravlja z avtomobili, kjer je to seveda dopuščeno, drugače pa z motornimi kolesi v primestnih naseljih, medtem ko v mestu Murska Sobotka peš. Pismonoše pa uporabljajo tudi posebne vozičke za prevoz pošte, ki včasih presega težo sto kilogramov.«

In kakšne so največje želje v letu 2002? »V vsakem primeru si želimo, da bi še naprej gojili dobre odnose z uporabniki poštinih storitev. Prizadevamo si, da bi bil ta odnos še pristnejši in profesionalnejši ter da bi še zvišali kakovost naših storitev. Prepričan sem, da nam bo to uspelo. Hkrati pa naj bi se povečal tudi tržni delež na tem območju.«

Milan Jerše, foto: J. Z. ■



Gradimo ceste, ob tem skrbimo tudi za tiste, ki so od njih najbolj odvisni. Da bi jim bilo na naših cestah čim boljše, smo patronažni službi Zdravstvenega doma Gornja Radgona podarili avto namesto poslovnih daril prijateljem in poslovnim partnerjem ob novem letu.

**cestno  
podjetje  
murska sobota d.d.**



## Petanjski most

# Popolna zapora mosta po novem letu

Po praznikih vendarle začetek obnove petanjskega mosta – S pripravljalnimi deli so začeli menda že oktobra

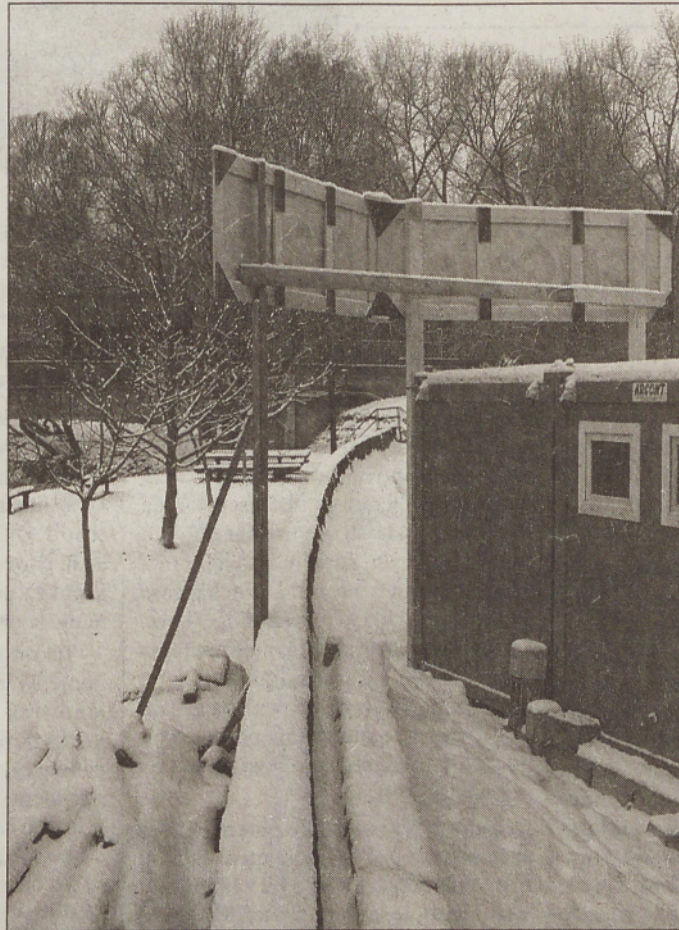
**Z**aradi pričakovanih velikih težav, s katerimi se bodo spopadali vsi uporabniki pomembne prometne povezave med Petanji in Radenci, se je Direkcija R Slovenije za ceste odločila, da se bo z gradbenimi deli na petanjskem mostu čez reko Muro in petih premostitvenih objektih začelo po božičnih in novoletnih praznikih. »S tem bo Direkcija prispevala k boljši pretočnosti prometa v času praznikov in boljšemu prazničnemu razpoloženju,« menijo na Direkciji za ceste. Domačini pa menijo, da bi jim praznike polepšali le tako, če bi bil most že obnovljen.

Z deli na glavni cesti Radenci-Petanji (G1-3, odsek 317) se je začelo oktobra letos, resda je bilo to le čiščenje terena in vzpostavljane organizacije gradbišča, tako da promet v tem času ni bil moten. Z glavnimi gradbenimi oz. rekonstrukcijskimi deli se bo začelo v začetku prihodnjega leta, ko bo tudi popolna zapora tega odseka ceste. Na novo bo zgrajenih pet inundacijskih oz. premostitvenih objektov (ki so v resnici mostovi, vendar ne čez reko, ampak čez poplavno območje ob Muri). Rekonstrukcija glavnega mostu čez reko Muro obsega temeljito obnovo nosilne konstrukcije, cestišče (tudi na nasipih med posameznimi objekti) pa bo speljano po beton-

skem koritu, tako da nasipov ne bo treba širiti.

Investitor je Ministrstvo za promet – Direkcija RS za ceste, s sedmimi milijoni pa sodelujeta tudi Občina Tišina in Občina Radenci. Skupna vrednost investicije je 679 milijonov SIT. Pogodba za izvedbo del je bila podpisana že avgusta, glavna izvajalca sta Cestno podjetje Celje in Gradis Nizke gradnje. Pogodbeni rok za dokončanje del je eno leto (ne vemo, ali to pomeni, da bo most končan do avgusta, oktobra ali do januarja leta 2003).

Kakšni problemi bodo nastali zaradi zapore mostov med Petanji in Radenci, bomo videli šele januarja, ko bo do zapore



tudi v resnici prišlo. Ne gre le za osebne avtomobile; tu je potekal tudi mednarodni tovorni promet pa večina notranjega tovarnega prometa, distribucija in prevoz potnikov. Obvoz naj bi

potekal v času sanacije po državni cesti Radenci-Vučja vas-Križevci-Veržej-Dokležovje. Tako so odločili na Direkciji, saj naj bi v ta namen rekonstruirali odsek med Radenci in Vučjo vasjo (investitor je Dars), končana je ureditev ceste, križišča in pločnikov skozi Veržej, križišča v Dokležovju ter v večji meri ureditev ceste med Vučjo vasjo in Križevci (slednji odsek bo popolnoma končan v aprilu). Zaradi zahtev teh vasi po primerni prometni varnosti je bil kar velik odlog začetka obnove petanjskega mostu. Te vasi bodo nekaj mesecev čutile, kaj je to mednarodni promet – imeli bodo takšne prometne razmere, kakršne imajo vasi ob glavni cesti od Lendave do Maribora že deset let.

Iz Direkcije R Slovenije za ceste pa so nam še sporočili: »Zavedamo se, da bo rekonstrukcija mostu čez reko Muro in gradnja novih inundacijskih objektov povzročala neljube zastoje v prometu, z največ težavami pa se bodo spopadali prebivalci in podjetja ob omenjeni cesti. Žal drugače potrebnih del ni mogoče izvesti. Direkcija RS za ceste je pripravila obvozno cesto, tako, da bo lahko po njej potekal promet neovirano, predvsem pa varno za vse udeležence v prometu. Prav zaradi težav, s katerimi se bodo oz. bomo spopadali vsi uporabniki te pomembne glavne ceste, ki ni pomembna le v notranjem, ampak tudi mednarodnem prometu, se bo z deli začelo po božičnih in novoletnih praznikih. Dela, ki se bodo izvajala v prihodnjem letu, pa bodo potekala intenzivno, tako da se bo zapora ceste skrajšala na minimum, dela pa bodo izvedena v najkrajšem možnem času, ki še zagotavlja tudi kakovostno izvedbo.«

Upamo lahko, da se bo zapora splačala: da ne bo promet po obnovi še bolj otežen, kot je sedaj, torej da bo poskrbljeno za varnost pešcev in kolesarjev. To pa je tudi naloga občinskih uprav!

Bernarda B. Peček ■

Hitro rastoči Arcont IP, d. o. o.

## Proizvodnjo selijo v nekdanjo Platano

Postali so vodilni proizvajalec nelesnega stavbnega pohištva

**D**ružba Arcont IP je sklenila drugo leto samostojnega poslovanja z nadyse dobrimi poslovnimi rezultati. 72 zaposlenih ta čas pesti le pomanjkanje ustreznih proizvodnih prostorov. Vse kaže, da bo tudi ta problem v prihodnje rešen, saj bodo proizvodnjo v čim krajšem možnem času preselili v Mursko Soboto. Pred nedavnim so namreč na javni dražbi kupili prostore nekdanje Platane (nato Ahse) – za stanovanjskimi bloki v Lendavski ulici. Nakup je zahteval mnogo manjšo investicijo kot novogradnja. Skupno so letos investirali 260 milijonov SIT ali 29 odstotkov letne realizacije.

Nakup proizvodnih prostorov v Murski Soboti, kamor se bo selila hčerinska družba Arconta, ni bila edina investicija. Veliko so tudi investirali v opremo, med pomembnimi nakupi je vsekakor linija za izdelavo aluminijastih in kombiniranih oken. Kupili so pisarniške prostore za predstavništvo v Lendavi in najeli prostore za predstavništvo v Mariboru. Letošnji plan dela za zunanji trg so presegli za 22 odstotkov, in čeprav so za trg izdelali 50 odstotkov več oken, ne morejo dovolj hitro ugoditi vsem interesom. Povprečna čakalna doba na njihova okna in montažo je (ta čas) mesec dni. Tudi proizvodnja oken za potrebe matičnega Arconta se je povečala za 12 odstotkov. Skupno so letos izdelali prck 23.500 enot oken in vrat in prek 10 tisoč rolet.

Skupna realizacija podjetja je 900.000.000 SIT oziroma 43 odstotkov več kot v letu 2000, načrtovani plan pa presegajo za 28 odstotkov. Zanimivo je, da bosta na sosednjih lokacijah v Murski Soboti odslej poslovali dve podjetji, ki sta nastali na pogorišču nekdanje Avtoradgona, Kutsenits Bus in Arcont IP.

B. B. P. ■

LETNIK Saubermacher

## Od avstrijske do hrvaške meje

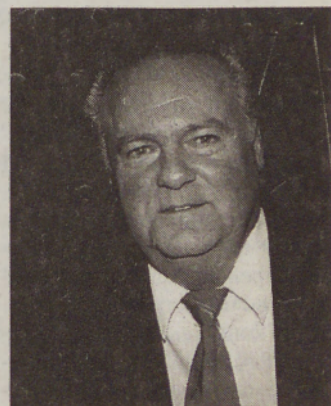
Precej stvari je še nedorečenih, zato je potrebno dogovarjanje z ministrstvom in lokalnimi skupnostmi

**A**nton Letnik, direktor lenarškega podjetja, je bil med prvimi, ki se je odločil za sodelovanje z avstrijskim partnerjem Rothom. Danes imajo okrog šestdeset zaposlenih in izvajajo storitve v desetih občinah, od Šentilja, Pesnice, Lenarta, Sv. Ane, Benedikta, Cerkevnikarja do G. Radgona, Radenec, Sv. Jurija in Ormoža v celoti, tako da delujejo na zelo širokem območju od avstrijske do hrvaške meje. S predpisano državno ekološko takso so kot izvajalec zbiranja in odvoza komunalnih odpadkov dobili nove obveze pa tudi velike zaplete, saj so postali kot koristnik odlagališča v Hrastju-Moti tudi njegov upravljalca in s tem odgovorni za plačilo takse. Dodatne zaplete povzročajo vžigi smetišča, ki ni bilo dovolj ali dovolj kakovostno sanirano. Toda prejšnjega upravljalca, Komunale G. Radgona, več ni!

»Podjetja kot izvajalci storitev zbiranja komunalnih odpadkov nimamo denarja, da bi državi plačevali takso,« je odločen g. Letnik, »mi bomo le zbirali denar od povzročiteljev odpadkov (občanov) in ga odvajali državi. Treba bo dajati več informacij občanom, da jih pravilno informiramo, kam gre ta denar, ki ga izvajalci pobiramo. Že v tem strošku, ki ga moramo zaračunavati, ostane le 50 odstotkom nam izvajalcem, vse drugo so občinske ali državne takse.«

Lenarški komunalci vozijo zbrane smeti na tri odlagališča komunalnih odpadkov, v Maribor, v Ormož in Hrastje-Moto. Cene bodo v prihodnje različne glede na urejenost odlagališča, pomembna pa bo tudi razdalja do odlagališča. Sicer pa ima odlagališče v Hrastju-Moti v uradnem dopisu Ministrstva za okolje in prostor naslednji pripis: Odlagališče (deponijska polja, ki se trenutno uporabljajo) bo zaprto 31. 12. 2001 oziroma takoj, ko bo usposobljen regijski center v Puconcih, najpozneje do 31. 12. 2001.

To vsekakor ne bo izvedljivo, kajti Regijski center Puconci ima



Anton Letnik: »Če je država predpisala to takso, ne razumem, zakaj morajo občinski sveti o tej zadevi razpravljati.«

zaradi pridobivanja ustreznih dokumentov zamudo v gradnji, ne morejo pa ga graditi brez gradbenega dovoljenja, torej bo moralo biti odlagališče na desni strani reke Mure aktivno še najmanj leto ali dve. Tako dolgo bodo tja vozili odpadke iz občin G. Radgona, Radenci in Sv. Jurij. Te občine morajo še sprejeti soglasje k dvigu cen. V prihodnje bo cena višja povprečno za 300 SIT, vendar je znesek odvisen od velikosti posod.

Bernarda B. Peček ■

Usnjeni izdelki

DANIELIDANIELIDANIELI

*Govorica pravi  
da se bo leto  
v eno...*

Želimo vam

blagoslovljen božič,

vse dni leta 2002

pa delimo s prijatelji,

znanci, sodelavci

mir, ljubezen in veselje.



Martin Raj živi z darovanim srcem

# Po boleznih je spoznal življenje

Ko je bil Martin pri vojaki, je bil s prijatelji na pripravah, da se bo pridružil Modrim čeladam, ki so takrat odhajale na Sinaj. Pripravljali so se dobre štiri mesece, potem pa so v Sarajevu šli še na zdravniški pregled. In takrat so ugotovili, da z njegovim srcem nekaj ni v redu.



**K**o mu je prišel oficir to povedat, je najprej mislil, da se šali. Pa le ni bila šala. Prijatelji so odšli, on pa je moral ostati. To je bilo trinajstdesetega leta, ko je dopolnil dvajset let. Ponudili so mu, da lahko zaradi bolezni predčasno odide od vojakov, pa je raje ostal. Z novico, da mu slabi srčna mišica, se ni mogel sprijazniti. Odrival jo je nekam stran, saj je bil vendar mlad, poln moči in življenjskih načrtov.

Ko se je vrnil domov, se je poročil in potem odšel za kruhom v Nemčijo. Doma v Gomilici so začeli graditi hišo, obveznosti pa je bilo toliko, da na bolezen še pomislil več ni, če pa se je včasih le oglašala, je težave pripisal temu, da se je pri delu preveč naprezal. Sedemdesetega leta sta se Martin in Rozina Raj vrnila iz Nemčije in začela z zidarstvom obrtjo, ki pa je bila v tistih časih, ki obrtništvu niso bili ravno naklonjeni, zelo naporna. »Takrat sem že zelo dobro poznal utrujenost. Doktor Zdravec mi je svetoval, da naj to dejavnost opustim in začnem z drugo, bolj umirjeno. Poslušal sem ga. Začela sva s trgovino in gostinstvom in res je življenje teklo bolj mirno. Toda v prsih le ni bilo dobro. Najbolj sem to spoznal v vinogradu. Ko sem

šel v hrib, mi je zmanjkovalo zraka. Začel sem hoditi okrog zdravnikov, trinajstdesetega pa me je pošteno prijelo. Kot da bi me kap,« se spominja Martin. Moral je takoj v bolnišnico na preiskave in začel je jemati zdravila. Življenje je potem spet steklo po starem in vrnil se je v lokal, ne da bi prav vedel, kako mu škodujeta tobačni dim in delo v zakaženem prostoru. Šele pozneje so mu zdravniki povedali, da mu je tudi dim načel zdravje, čeprav sam ni kadil.

Zanj najtežje obdobje pa je bilo pred petimi, šestimi leti. V prsih ga je zelo zbadalo, najhuje pa mu je bilo, ker ni mogel ležati in ne spati, saj mu je zmanjkovalo zraka. Tako je večkrat sede, z glavono naslonjen nanjo, spal za mizo. Telo je čedalje bolj slabelo in venelo, silno utrujajoči pa so bili že tudi krajši sprehodi z vnuki. Mračne misli so zastirale pogled

v prihodnost in načenjale upanje, da bo jutri spet boljše. »Težko je bilo to sprejeti, toda na koncu se človek sprijazni tudi z mislijo na smrt, pa čeprav bi še rad živel. Dopovedoval sem si, da sem svoj cilj v življenju skoraj dosegel in da so otroci že odrasli,« se tistih težkih dni spominja Martin. Zdravniki so mu predlagali presaditev srca in kar nekaj časa je potreboval, da je to tudi mogel sprejeti. Misel na skorajšnji konec življenja je pri sebi že kar udomačil. Potem pa mu je segla do srca napoved, da ga lahko zadene možganska kap, po kateri ne bo ne živ in ne mrtev. »Tega pa se človek najbolj boji.

Najprej sem odstopil, potem pa sem se le odločil. Največ moči mi je dal bolnik z Vranskega. Ko sem bil v bolnišnici v Ljubljani, je k meni pristopila medicinska sestra in mi rekla, da je tu človek, ki so mu pred štirimi leti presadili srce, in mi bo z veseljem povedal, kako je bilo. Ko sem ga zagledal, nisem mogel verjeti svojim očem. Bil je krepak možak, čeprav je bil pred presaditvijo že tako izčrpan, da ni mogel hoditi. Tako

sem postal bolj trden. Še najbolj pa mi je odprl oči človek, ki je ležal ob meni. Star je bil štirinosemdeset let in za sabo je imel že dve operaciji na srcu. Ko so mi zdravniki povedali, da je prišel čas, ko se moram odločiti, bi spet skoraj odstopil. On pa je vstal in mi rekel: Star sem, pa se borim za življenje, pa četudi samo za pol leta. Ti si pa mlad in življenje je pred teboj.

Takrat je Martin izbral upanje in življenje, ki mu ga je lahko dalo le podarjeno srce. Novembra se je odločil, v noči z devetnajstega na dvajseti januar pa so ga že poklicali, da mora takoj priti v klinični center. Za pogovor s svojci ni bilo več časa. Odpeljali so ga v operacijsko sobo. »Tiste ure so bile predolge,« se prečute noči spominja žena Rozina. Zbudil se je in po telefonu sta lahko spregovorila nekaj besed, zdravnik pa jima je prinesel tudi sporočilo olajšanja. Uspeši smo, je dejal.

Že po nekaj dneh se je postavil na noge, sam, da bi videl, ali se bo lahko povrnil v življenje. Ko se je vrnil domov, mu je bilo silno težko. Zaradi var-

nostnih razlogov ni smel med ljudi in v tej osamljenosti je negotovost, ali bo telo sprejelo tuji organ, dobila moč. Toda zbujanje v nove dni in prihajajoča pomlad pa prijatelji, ki so ga prišli obiskovat, in njegovi najbližji so mu pomagali, da je spet zaživel polno življenje. Seveda povsem drugače kot prej.

Bolezen, ki človeka postavi na prelomnico življenja in smrti, ga spremeni. Zdravje mu postane neprecenljiva vrednota in s pozornostjo začne spremljati vsa sporočila, ki ga nagovarjajo k temu, da misli nase in na svoje telo. Zato Martin v svoji praznični voščilnici vsem ljudem dobre volje pravi: »Človek mora pomisliti na svoje zdravje, dokler je mlad. To, da misli nase in najde mir in zadovoljstvo, je največ vredno, čeprav se tega zavemo šele takrat, ko gremo skozi bolezen. Večkrat si rad porečem, da bi človek moral živeti dvakrat po petdeset let, da bi drugič znal živeti.«

Majda Horvat ■

Tudi to se žal zgodi

## Odisejada z vlakom

SŽ lahko le sanjajo o Evropi

**T**o, kar se je zgodilo v ponedeljek, 17. decembra, bi bilo najbolje hitro pozabiti. Ko smo ob 4.50 na murskosobotski železniški postaji vstopili na vlak, ki je pripeljal s Hodoša, in se odpeljali proti Ljubljani, nismo slutili, kaj nas čaka na poti. V bližini železniške postaje Kidričevo se je namreč vlak nenadoma ustavil. Čakali smo skoraj uro, ne da bi nas kdorkoli od Slovenskih železnic obvestil, zakaj je prišlo do zastoja. Potem se je množica potnikov, že močno navlačenih in jeznih, prebrinila na plano in tam še četrte ure v jutranjem mrazu pričakovala rešitev.

Končno je prispel drugi vlak, toda kakšno razočaranje. Bil je nabito poln, tako da smo morali do železniške postaje na Pragerskem stati na hodniku. In potem je minilo še naslednje četrte ure, ko smo se končno vkrcali v vlakovno kompozicijo, ki je na srečo pripeljala iz mariborske smeri. Vendar s tem zgodba še zdaleč ni končana. Novo presenečenje smo doživeli v neogretyh vagonih. Ko sem zimsko oblečena sprevodnika vprašal, ali se je morda pokvarila kurjava, me je na debelo pogledal. Ko smo z več kot uro in četrto zamude končno prispeli v Ljubljano, smo se vendarle ogreli.

Novo presenečenje pa nas je čakalo ob vrnitvi domov. Kaže, da je bila železniška postaja Kidričevo ta dan za nas usodna. Stara vlakovna kompozicija, ki so jo v promet menda spravili že davnega leta 1969, je začela znova »pokašljavati«. Podobno kot avtomobil, ki ga v tem mrazu težko spravimo v tek, je tudi lokomotiva kazala očitne znake izmučenosti. Zaganjala se je v ne-

dogled, toda po zvoku sodeč ji pravi zagon nikakor ni uspel. In ko so vmes ugasnile luči v vagonih, pozneje so le tlele, gretje pa je vse bolj jenjavalo, se je zdelo, da nas čaka podobna usoda kot

na poti v Ljubljano. Tedaj je marsikdo pri sebi molil, da se ne bi zgodil najbolj črni scenarij. Kaže, da je to pomagalo, saj smo naposled srečno prispeli v Mursko Soboto.

Ostaja pa grenak priokus. Že ko se je pokvarila lokomotiva, bi lahko nekdo od Slovenskih železnic presenečenim potnikom vsaj sporočil, kaj se je dejansko zgodilo. Tako pa smo vsi ravnali v temi in se nadejali rešitve. Pa tudi o zamenjavi starih lokomotiv, ki se zadnje čase pogosteje kvarijo, bi kazalo resno razmisliti. Prekmurje vendarle ni Sibirija, na katero bi naenkrat vsi pozabili.

Milan Jerše ■

Srednješolski debatni turnir v angleškem jeziku

## Največ točk ekipi Trbovlje C

**M**inulo soboto je potekal na Gimnaziji Franca Miklošiča Ljutomer debatni turnir v angleškem jeziku. Srednješolski debatirji in debaterke iz različnih krajev Slovenije (Celje, Črnomelj, Kočevje, Ljubljana, Bežigrad, Ljutomer, Ptuj, Ravne na Koroškem in Trbovlje) so debatirali na trditev: A procedure of acquiring visums for Slovenia should be made easier, kar v slovenščini pomeni: slovenija bi morala olajšati postopek pridobivanja vizumov za tujce.

Šestnajst ekip se je pomerilo v treh krogih, v katerih jim je bilo določeno, ali zastopajo pozitivno ali negativno stališče. Med ekipami sta se najbolje odrezali Celje C in Trbovlje C, ki sta se tudi pomerili v finalu. Član in članici ekipe Trbovlje C so bolje opravili nalo-

go prepričevanja sodnikov. Tako jim je bil podeljen naslov zmagovalcev debatnega turnirja v angleškem jeziku. Glede na število dobljenih zmag in seštevek točk je zasedla tretje mesto ekipa iz Kočevja. Ljutomersko gimnazijo sta uspešno zastopali dve ekipi: Lju-

Analiza stanja ljutomerskega gospodarstva

## Ljutomer na pragu revščine

Strategija regionalnega razvoja Slovenije - očitne razvojne razlike

**N**a eni zadnjih sej Ljutomerske občine so bili svetniki seznanjeni z analizo stanja ljutomerskega gospodarstva, ki je bila podlaga za oblikovanje dokumenta Strategija regionalnega razvoja Slovenije, le-ta pa pomeni podrobnejšo usmeritev za nadaljnje izvajanje regionalne politike.

Prikazane razvojne razlike posameznih regij so precejšnje, najvišji indeksi razvojne ogroženosti pa ima pomurska regija, ki po gospodarskih kazalcih vedno bolj zaostaja za povprečjem države,

še bolj pa za razvitejšimi regijami. Občina Ljutomer presega z deležem starejših oseb nad 65 let republiško povprečje, kar zahteva dodatno skrb za varstvo in zdravstveno varstvo. Večina teh ljudi živi po vaseh, to pa zbuja skrb zaradi obdelovanja kmetijskih površin in praznjenja težje dostopnih območij. Občina dosega komaj 70 odstotkov bruto domačega proizvoda na prebivalca glede na slovensko povprečje. V zadnjih letih so se te razlike le še povečevale in zdaj dosega že dodatnih 10 odstot-

kov. Podobne razlike se kažejo tudi pri osnovi za dohodnino na prebivalca, iz česar je med drugim razvidno tudi to, da so pri nekaterih poklicih izplačane plače tudi do 50 odstotkov nižje kot v razvitejših delih Slovenije. Eden od bistvenih negativnih kazalcev pa je nadpovprečno zmanjševanje delovnih mest za visoko in višjo stopnjo izobrazbe. V precej nezavidljivem položaju je tudi cestna infrastruktura, v mestu Ljutomer je le-ta najslabša med vsemi mesti v državi, obnovljena železniška proga evropskega koridorja 5 pa je bistveno poslabšala kakovost bivanja in pretočnosti prometa v mestu. Po številu študentov na tisoč prebivalcev je Ljutomerska občina na zadnjem mestu v državi, kajti posledično zaradi že naštetih dejavnikov razvoj človeškega kapitala zaostaja tudi zaradi šibkosti socialnega stanja družin. Stopnja brezposelnosti je 5 odstotkov nad republiškim povprečjem, posebej skrb zbuja pa je podatek, da je četrtnina brezposelnih starih do 26 let. Posledica vsega tega je, da je vedno več družin na pragu revščine - v povprečju mnogo več kot v drugih predelih države.

D. T. ■

VESTNIK NA INTERNETU:

www.p-inf.si

Podjelo za elektronsko, d. d. M. j. Neodbo 13. Marška Soba

Jerneja Domajnko ■



## Mladi za napredek Pomurja

# Iz Pomurja štiriindvajset državnih prvakov

Od četrтка do sobote so imeli na območni enoti Zavarovalnice Triglav odprta vrata Regionalnega centra Zveze za tehnično kulturo pod naslovom Mladi za napredek Pomurja

V teh dneh so poskušali strniti raziskovalno dejavnost mladih in njihovih mentorjev, celovito so predstavili aktivnosti in tudi rezultate, prizadevajo pa si, da bi k sodelovanju privabili čim širši krog najuspešnejših pomurskih učencev, dijakov in študentov. Zavedajo se, da ta naša pokrajina v tem trenutku še kako potrebuje izobražene kadre in tudi podjetja, ki so dovolj odprta, da bi mlade in ustvarjalne ljudi sprejela in jim pustila, da pokažejo svoje znanje in sposobnosti.

Prav v ta namen so poleg predavanja pripravili borzo dela, kjer so se predstavila nekatera pomurska podjetja ter prikazala, po kakšnih kadrskih je trenutno največje povpraševanje, kar je

bilo še posebno zanimivo za študente, ki končujejo študij in se nameravajo vrniti v regijo, pa tudi za tiste, ki se za študij šele odločajo in jim pridejo nasveti glede deficitarnih kadrov pri

odločitvi še kako prav. Mladim so pripravili tudi nekaj nasvetov, kako bolje pripraviti seminarske in raziskovalne naloge ter katera so področja raziskovalnih nalog, katerih naj bi se lotili v svojih delih.

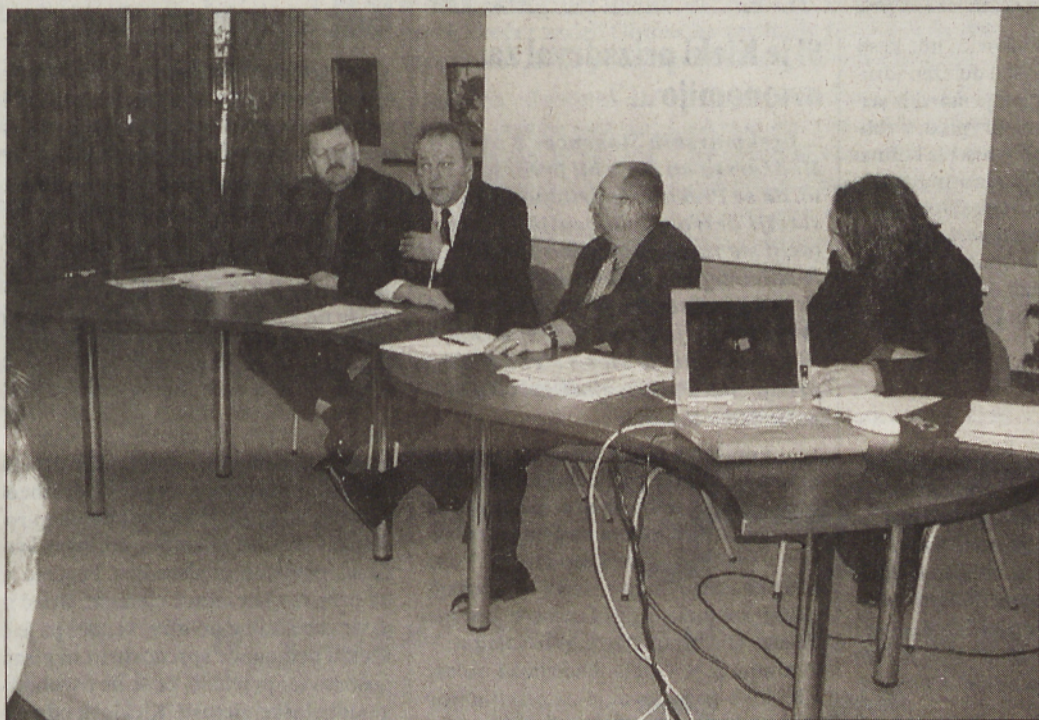
Žal pa ni bilo odziva na študentskem forumu, kjer smo pričakovali, da bodo mladi predstavili seminarske in raziskovalne naloge, ki se vsebinsko ukvarjajo z razvojem naše regije. Predstavili pa so dve nalogi, in sicer Gospodarska gibanja v Pomurju, ki

jo je pripravil oddelk za Geografijo Filozofske fakultete v Ljubljani, dr. Igor Emri pa je predstavil rezultate raziskav na področju materialov, ki potekajo na Fakulteti za strojništvo v Ljubljani.

Ob tej priložnosti je ZOTK-a podelila nekaj priznanj vsem uspešnim mladim raziskovalcem in sedmim mentorjem, ki so prispevali pomemben delež pri izvedbi projekta, ter tudi tistim, ki so pri projektih tudi finančno pomagali, to pa so bila podjetja in vse pomurske občine. V projekte ZOTK-e se je vključilo veliko mladih in Pomurje je v tem letu zabeležilo 24 državnih prvakov na različnih osnovnošolskih in srednješolskih tekmovanjih. Ob tej priložnosti je študentki Lei Mauko s Plitvičkega Vrha, ki je prvi letnik študija končala s čisto desetko, območna enota Zavarovalnice Triglav podelila štipendijo do konca študija, Moniki Podgorelec iz Dokležovja pa so dodelili finančno pomoč pri opravljanju prakse v tujini.

»Poglavitno poslanstvo Zveze za tehnično kulturo je tudi skrb za potencialne mlade kadre in vsestranska pomoč pri njihovem usposabljanju ter vzgoji,« pa je med drugim zapisal doc. dr. Miha Slavinec v Biltenu, ki so ga ob tej priložnosti izdali ter podrobneje predstavili naloge in projekte.

A. Nana Rituper Rodež ■



Na borzi znanja in delovnih mest so podjetja predstavila kadrovske potrebe, študentje pa svoje znanje in izobrazbo.

## Sindikalisti Radenske

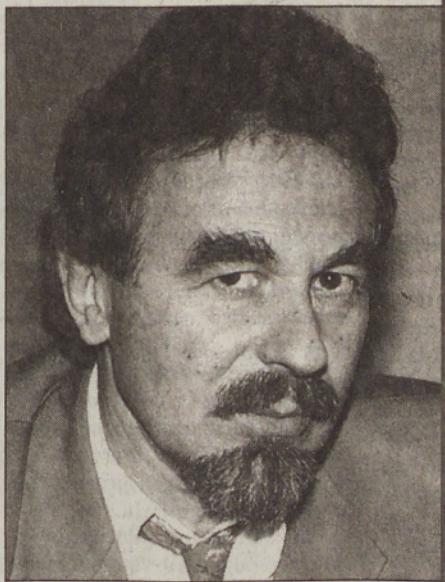
# »O anonimnem pisanju nihče nič ...«

O prevzemu Radenske s strani Laškega je izvedel tako kot drugi

Stane Konrad je poklicni sindikalni zaupnik zaposlenih Radenske že od novembra 1991. leta. Šest let je bil tudi član nadzornega sveta Radenske in imel vpogled v poslovanje podjetja. O prevzemu Radenske s strani Laškega je izvedel tako kot drugi; če kdo od odgovornih trdi, da o tem ni bil obveščen, se po njegovem mnenju spreneveda.

»Ne bi bil rad razsodnik, kaj je prav in kaj ni, toda vsak ima možnost sklicati tiskovno konferenco; prav gotovo nihče ne bi letel iz službe, če bi javno povedal, s čim se ne strinja. Saj smo demokratična družba! Mediji že znajo sami precentiti, kaj je prav in kaj ne,« je povedal Stane Konrad.

O anonimnem pismu, kjer je poleg pečata Radenske tudi podpis Sindikat (zato je pismo le delno anonimno), ne ve nič. Presenetili smo ga z vprašanjem, ali so sindikalisti napisali to pismo, kajti ni ga videl in bi rad vedel, o čem govori. Preseneča ga pisanje pisma o nepravilno-



stih v poslovanju, ker so se 17. decembra srečali sindikalni poverjeniki in direktorji vseh družb Radenske. Nihče ni rekel nič o pismu.

»Ne meni in ne sindikalistom v družbah nihče ni rekel nič takega, kar bi izbilo sodu dno. To, da bi vsak rad večjo plačo in »božičnico«, je pa normalno. Ni bilo negotovanja, grdih pogledov, o plailih in poslovanju smo debatirali nadvse konstruktivno,« je še povedal Konrad.

Bernarda B. Peček ■

## Nogometni klub Mura

# Nihče noče biti predsednik kluba!

Skupščina in zaostala izplačila igralcem so v tem času v ospredju pogovorov na vseh ravneh pri soboškem prvotilgašu Muri.

Vodstvo kluba se že nekaj časa pripravlja na skupščino in je tudi opravilo številne pogovore s kandidati za predsednika, vendar nobeden od vplivnih ljudi noče prevzeti te funkcije, zato v klubu ne vedo, kdaj bodo lahko sklicali skupščino, na kateri bi izvolili novo vodstvo. Potreben je namreč predsednik, ki bo imel podporo širše regije, česar pa v tem trenutku ni mogoče zagotoviti. Na skupščino čakajo tudi nezadovoljni igralci, saj so nekateri v negotovosti zaradi zaostankov z izplačili. Sicer pa po besedah dosedanjega predsednika Tugomirja Frajmana stanje v klubu ni tako dramatično, kot ga prikazujejo nekateri mediji. Zakaj tak odnos do kluba, ne vedo, saj imajo nekateri drugi slovenski prvotilgaši večje zaostanke obveznosti do igralcev kot Mura, pa se o njih ne piše tako negativno. Kot smo tudi izvedeli, igralcem izplačajo vsak teden nekaj denarja, ki jim ga dolgujejo. Nekaj denarja so dobili prejšnji teden, nekaj pa ga bodo dobili tudi ta teden. V klubu imajo še nekaj denarja, vendar čakajo na novo vodstvo, ki bo opredelilo strategijo dela in razvoja. Sicer pa igralci Mure, ki razmišljajo, da bi se obrnili na Komisijo za status igralcev, zaenkrat ne izpolnjujejo pogojev, da bi lahko uspeli na arbitraži. (F. M.)

## Anketa

# Evro prihaja

Z novim letom dobivamo nov evropski denar - evro. Ta bo zamenjal valute dvanajstih evropskih držav, ki so se vključile v Evropsko monetarno unijo. Nekaterih valut, na katere smo bili navajeni, posledaj ne bo več v obtoku. Devize, ki jih imamo v bankah, nam bodo ob koncu leta zamenjali v evro, tisti, ki devize hranijo doma, pa bodo morali sami poskrbeti za zamenjavo. V naključni anketi smo želeli zvedeti, kako so ljudje seznanjeni s to zamenjavo.



BRANKO KUŽMIČ, vodja poslovalnice Krekove banke v Murski Soboti: Naše komitente smo že v začetku decembra pisno seznanili s postopki in možnostmi zamenjave valut držav evropske monetarne unije za evro, na naših bančnih okencih pa jim je o tem na voljo tudi zloženska, zato menim, da imajo zadosti ustreznih informacij. Čeprav bomo vsem, ki imajo devize na bančnih

računih ali deviznih knjižicah, zamenjavo v evre napravili avtomatično, v decembru beležimo porast obiska tudi v naši poslovalnici. Ljudje prinašajo devize, ki so jih do zdaj hranili doma, in teh je več, kot smo pričakovali. Med tistimi, ki polagajo denar na devizne račune, prevladujejo starejši, med njimi je največ uslužbencev, več pa jih prihaja iz mesta kot s podeželja. Med valutami prevladujejo nemške marke in avstrijski šilingi, precej pa je tudi francoskih frankov. V Krekovi banki želimo biti konkurenčni, do konca februarja pri plogu deviz na devizne račune ne bomo zaračunavali provizije, prav tako pa provizije ne zaračunavamo tudi ob plogu kovancev na devizne račune. Čeprav evra zdaj še ni mogoče kupiti, pa je že nekaj časa mogoče varčevanje v evrih. Seveda morajo tisti, ki se odločijo za takšno varčevanje, kupiti valuto ene od držav evro območja in jo položiti na devizni račun, v banki pa naredimo zamenjavo v evre in hranilna vloga se glasi na novo evropsko valuto. V naši poslovalnici že imamo nekaj takšnih deviznih vlog.



OLGA KERČMAR, Krnci: Z menjavo tujih valut za evro sem seznanjena. Saj so me o tem pisno obvestili iz banke, kjer imam devizni račun. Zato sem se tudi oglasila v poslovalni enoti Ljubljanske banke v Murski Soboti, kjer sem dobila še dodatna pojasnila. Sama z menjavo ne bom imela težav, saj dobivam denar na devizni račun in bodo za menjavo poskrbeli v banki. Sicer pa ni veliko,

saj dobivam manjšo pokojnino po pokojnem možu, ki je bil nekaj časa na sezonskem delu v Avstriji. Zaupam banki, tisto, kar dobim, ostane na deviznem računu, če pa denar potrebujem, ga dvignem. Slabih izkušenj s tem nimam, zato deviz doma tudi ne hranim.



NIKOLA BELAMARIČ, Murska Sobota: Menjava nekaterih valut v evro me ne prizadeva, moram pa reči, da sem s tem seznanjen. Sam varčujem v tolarjih in o devizah ne razmišljam. Pa ne, da ne bi zaupal v banko ali v tujo valuto, pač pa za to ne vidim potrebe. Slovenski tolar je povsem enakovreden tuji valuti, in če slučajno potrebujem devize, jih lahko kupim vsak trenutek. Včasih je bilo drugače in takrat sem imel tudi nekaj deviz. Sicer pa sem upokojenec in pokojnino dobivam na bančni račun. S svojo pokojnino sem zadovoljen; ta prihaja redno, vsak mesec, dvakrat letno pa nam pokojnine uskladijo tudi z rastjo plač.



ROŽIKA TEMLIN, Murska Sobota: V zadnjem času se veliko govori in piše o novi evropski valuti, zato mislim, da so ljudje s tem seznanjeni. Osebo me to ne obremenjuje, saj v devizah ne varčujem, tujo valuto pa kupim le takrat, ko jo potrebujem za kakšen nakup v tujini. Zapisana sem v domu starejših v Rakičanu, s plačo pa je tako, da je ravno za preživetje in za varčevanje ne ostane kaj dosti. Pa tudi če bi ostalo kaj denarja, se ne bi odločila za devizno varčevanje. Raje bi izbrala tolarско vezano vlogo, ker so obresti pri tovrstnem varčevanju nekoliko višje.



BELA BENČAK, Moravske Toplice: Sem upokojenec, pokojnina je nizka in je ni dovolj niti iz meseca v mesec, zato o kakršnem koli varčevanju ne morem razmišljati. Delal sem v gradbeništvu, plače pa so v njem vedno zaostajale in tako tudi pokojnina ni ustrežna. Res da nam pokojnine povečajo dvakrat letno, vendar vsem za enak odstotek in tako tisti z majhno pokojnino dobimo le malo zraven. O tem, da bodo devize zamenjevali za novo valuto, sem slišal, o tem večkrat govorijo po televiziji, vendar me to ne prizadeva. Deviz ne kupujem, tudi v zalogi jih nimam, zato sem brez strahu, da bi propadle.

Ludvik Kovač, foto: J. Z. ■



Pogovor z dr. Stankom Zverom

# Narodno buditeljstvo Jožefa Klekla

Nov prispevek k boljšemu poznavanju človeka, čigar zaslug za Prekmurje se s krepitvijo demokracije vendarle čedalje bolj zavedamo

**T**rinajstega oktobra 1874. leta se je rodil na Krajni Jožef Klekl starejši in postal duhovnik. V letih 1897–1905 je bil kaplan na Tišini in v Incedu na Gradiščanskem ter v Črenšovcih, od 1905. do 1910. leta pa je bil župnik v Pečarovcih. Leta 1910 se je zaradi bolezni upokojil in se preselil v Črenšovce, kjer je deloval na publicističnem, karitativnem, socialnem, prosvetnem, narodnostnem in političnem področju. Po madžarski okupaciji leta 1941 so ga internirali v Sombotel in Celldömölk, od koder se je vrnil 1945. leta v Črenšovce in 20. julija 1947. leta je daroval zlato mašo. Potem se je preselil v Mursko Soboto, kjer je 30. maja 1948. leta umrl in je pokopan na soboškem pokopališču.

Slovenska teološka akademija v Rimu je pripravila septembra 1994. leta v Rimu Kleklov simpozij, na katerem so poznavalci Kleklova dela in življenja predstavili področja njegovega delovanja. Takrat so se svojega duhovnika spomnili tudi v Črenšovcih, kjer so pripravili Kleklove dneve. Dober poznavalec življenja in dela Jožefa Klekla je dr. Stanko Zver.

## Ste župnik v Bogojini ...

... ob tem ste leta 1995 zagovarjali magisterij z naslovom *Pomem Jožefa Klekla v obrambi slovenstva med Muro in Rabo, letos pa še doktorsko tezo Slovenstvo Jožefa Klekla st. v medvojnih dokumentih (1941–1945) v luči predvojnih dogodkov, pri Ognjišču pa je izšla o njem vaša knjiga. Zakaj Jožef Klekl?*

– Jožef Klekl je bil ob Petru Kolarju, Ivanu Baši, Jožefu Sakoviču in dr. Francu Rogaču najpomembnejši in najvplivnejši sodelavec dr. Franca Ivanocya.

Razprave na simpoziju so zaobšle »analizo« dokumentov o Kleklu iz zadnje svetovne vojne. Po magisteriju so me mnogi nagovarjali, naj v tej smeri nadaljujem, in tako sem letos aprila zagovarjal še doktorsko disertacijo. Moje zanimanje za Klekla sega v osnovnošolska leta, ko sem prebral njegove Marijine liste in Koledar Srca Jezušovoga. Posebej me je pritegnil, ko sem kot študent našel ob obisku bogojinske cerkve na tleh podobico s Kleklove zlate maše z geslom: »Ne iščem, kar je vašega, ampak vas.« Vzel sem ga za svoje novomašno geslo. Kot bogoslovec sem začel zbirati njegovo periodiko. Pomagalo mi je tudi petletno kaplanovanje v Črenšovcih, kjer je Klekl preživel najplodnejša leta. Uspelo mi je zbrati nemalo periodike in drugih dokumentov o njem.

## Vaše doktorsko delo ima ...

... pet poglavij. Predlagam, da se v pogovoru »sprehodiva« skozi njega. Zanima pa me tudi vaše mnenje o trditvi, da je bil Klekl velikan s Krajne? Očitno je, da je bil Jožef Klekl trn v peti tako Madžarom kot tudi partizanom in povojnim oblastem, saj ni mogel niti voliti?!

– V prvem poglavju sem se osredotočil na zgodovinske oziroma družbene dogodke v drugi polovici devetnajstega stoletja, ko se je na Madžarskem pojavil v odnosu do mnogih manjšin šovinistično nacionalistični duh, okrepljen z liberalizmom, ki je črpal moč iz protestantizma in francoske revolucije in je grozeče pretil tudi identiteti ogrskih Slovencev. Ljudstvu, ki je govorilo in čutilo slovensko, je stala ob strani večina katoliških duhovnikov pod vodstvom dr. Franca Ivanocya. Njegov tesen sodelavec je postal Klekl, zato ni čudno, če je iskala madžarska oblast ozadje in snov za medvojne obtožbe že pri njegovih koreninah: v njegovi narodno zavedni družini, njegovih študentskih stikih z rojaki onstran Mure, »sloven-

skem krožku« prekmurskih bogoslovcev v somboteliskem bogoslovju in tudi v njegovem kaplanovanju pri Ivanocyu na Tišini. Val madžarskih obtožb med vojno na račun Kleklova slovenstva se je napajal tudi iz njegovega publicističnega dela pred prvo svetovno vojno (Marijin list, Novine itd.), s katerim je rojake narodnostno budil in osveščal. Madžari so videli celo v Kleklovem odhodu v pokoj sovražno dejanje z utemeljitvijo, češ da je to storil z namenom, da bi vse sile lažje in odločneje usmeril v pripravo na odcepitev pokrajine od Madžarske. Po letu 1919, torej po priključitvi Prekmurja k Sloveniji, pa videva madžarska oblast v Kleklovem publicističnem, gospodarskem in duhovniškem delu utrjevanje slovenske narodne zavesti. Povojne obtožbe oblasti pa koreninijo že v Kleklovem bičanju boljševiske strahovlade iz leta 1919, pred katero si je moral s pobegom čez Muro reševati življenje, in se razrastejo na račun tridesetih let, ko se v Prekmurju pojavi levo gibanje, katerega akterji prihajajo iz vrst študirajoče mladine, in se začne idejni boj med Kleklom oziroma katoliško orientiranimi zavedničarji in levičarji, organiziranimi v raznih društvih.

Drugo poglavje z naslovom *Kleklova zvestoba slovenstvu* pa se nanaša na najbolj krizno obdobje (1941–1945). Madžarska okupacija je težila k vzpostavitvi stanja pred letom 1919. Temu so sledili protimadžarski protesti in izražanje domoljubja prekmurskih katoliških študentov, opisal pa sem tudi Kleklovo aretacijo in konfinacijo. V procesu je ohranil poskončno držo. Tu bi omenil le več kot sto strani obsegajoč Kleklov *Odgovor* na madžarske obtožbe. Prikaz Kleklova rodoljubja v medvojnih letih in najtežjih razmerah pa izhaja med množico drugih dokumentov tudi iz korespondence med Kleklom in dr. Vilmošem Nemettyjem, kraljevim notarjem iz Kisspeste, ki ga konča ob prekmurskih bogoslovcih, ki so ostajali v somboteliskem bogoslovju, kljub madžarskemu raznarodovalnemu pritisku, zvesti svoji očetnini.

Tretje poglavje *Slovenstvo v omenjenih dokumentih* pa prikaže, da je Klekl nemajhen del jeseni svojega življenja preživel ločeno od Slovenske krajine, vendar je duhovno živel in delal za prekmurskega slovenskega človeka kot bolniški duhovnik. Duhovna povezanost s Prekmurjem pa žari tudi iz njegovih že omenjenih aktov. Analitičen pogled predstavi Klekla kot čutečo slovensko osebnost z ljubeznijo do maternega jezika in slovenskega naroda. Na drugi strani madžarski dokumenti izvenijo v obtožbe, da je Klekl delal za odcepitev Prekmurja od Madžarske. Sklepna vsebina poglavja pa potrjuje Kleklovo resnico, izpeto v pesmi *Kaj je Múra šepetala*.

V poglavju *Povojno obtoževanje Klekla* ... pa na temelju dosegljivih dokumentov (precej jih je bilo verjetno uničenih) dokaj prikažemo resnico o vojnem tretiranju Klekla s strani revolucionarnih privržencev oziroma oblasti. Klekla ni doletela enaka usoda kot vrsto njegovih somišljenikov in duhovnikov, na primer Ivana



Jeriča, potem Hauka, Vojkoviča itd., ki so bili zaprti, zato pa je postal deležen »drugičnih tretiranj«: izseliti se je moral iz stanovanja v Črenšovcih, ni bil vpisan v volilni register in kmalu po vrnitvi iz konfinacije ga je začel tisk napadati in omalovaževati pristnost njegovega slovenstva.

Poglavje *Ali je umesten naslov za Klekla: Velikan s Krajne* skuša prikazati Klekla s treh vidikov: kot duhovnika, kot apostola dobrega tiska in kot narodnjaka.

## Kmalu po okupaciji 1941. leta ...

... so Jožefa Klekla aretirali Nemci, nato pa so ga »prevzeli« madžarski okupatorji. Kaj so mu očitali eni in drugi in kako se je branil? Ko bi bil »njihov«, kakor so mu menda očitali partizani, potem mu ne bi sodili. Ostal je zvest slovenstvu tudi v najbolj kriznem obdobju 1941–1945. Na čem sloni ta trditev, dognana v disertaciji?

– Samo dva dni po cvetni nedelji 1941, ko je nemška vojska v nekaj urah zasedla Prekmurje, se pravi 8. aprila, je bil Klekl aretiran in odpeljan v ječo soboškega okrajnega sodišča z obrazložitvijo, češ da je pisal zoper Kulturbund. Res je v Novinah v tridesetih letih pisal proti Kulturbundu in razčlenjeval nemški narodni socializem. Potem so ga 23. aprila 1941 odpeljali v Sombotel v vojaški zapor. Obtožnica ga je bremenila pravzaprav samo slovenstva: da je bil vedno slovensko čuteč, da je delal za odcepitev pokrajine, da je hujskal zoper nemško in madžarsko okupacijo in da ni zaželeno njegovo bivanje na območju Slovenske krajine. Ker niso našli konkretnih dokazov, je bil predan cerkvenim oblastem in bil do septembra v somboteliskem bogoslovju, ki ga ni smel zapustiti, nato so ga premestili v Celldömölk za bolniškega duhovnika. V bogoslovju v Sombotelu je začel pisati *Odgovor*, v katerem je izpričal tudi svoje slovenstvo, čeprav je bila nad njim obtožba veleizdaje. Ker je reševal svoje življenje, se mu je morda zapisalo tudi kaj takega, s čimer se ni strinjal. Odgovora ne moremo jemati, kot da je to delo odpadništva. Madžarska oblast je naprej iskala vzrok za njegovo krivdo, tudi prek cerkvene oblasti, in je budno pazila na Klekla. Vrsta dokumentov, ki so bili namenjeni soboškemu okrajnemu glavarstvu, raznim ministrstvom, ministru za uk in bogočastje, notranjemu ministru, županu Železne županije, celldömölškemu okrajnemu glavarstvu, okrajnemu glavarstvu v Zalaegerszegu itd. ter drugim svetnim in cerkvenim inštančam, priča o Kleklovem slovenstvu, in da je bil v očeh madžarskih oblasti ne le navaden Slovenec, ampak duhovni in politični voditelj Slovencev na levem bregu Mure. Kljub dokumentom, da je na celldömölški železniški postaji nagrajen črenšovske partizane, ki so jih peljali v taborišče, je ostal v očeh povojnih oblasti kamen spotike.

## Si je Klekl prizadeval za avtonomijo ...

... prekmurskih Slovencev v okviru Madžarske ali pa je bil predvsem za to, da se Prekmurje priključi k Jugoslaviji oziroma Sloveniji. V disertaciji ste zapisali njegovo pesem *Kaj je Múra šepetala*, ki pove vse: »... ne me Večni zato stvoro, / da bi val moj brate ločilo, / jaz vezalje sem za nje, / ki kre strani mi žive.« Menda je za priključitev Prekmurja Klekl celo bolj zaslužen kot Slavič?

– Vprašanje zahteve prekmurske avtonomije, ki jo je 14. januarja 1919. leta podpisalo v Črenšovcih sedem katoliških duhovnikov s Kleklom na čelu, obravnavam v prvem poglavju disertacije. To je bil eden grehov tako z vidika madžarskih oblasti kot tudi s stališča domače povojne oblasti. Obe strani potrjujeta svoj prav. V avtonomiji je videla madžarska oblast Kleklovo prizadevanje za priključitev Prekmurja k matici Sloveniji. Zahteva po avtonomiji je bila v madžarskih očeh dejansko velikanski greh. Izjava, objavljena v Novinah, priča o njegovem duhovnem pogledu na avtonomijo. V njej izpričuje, naj o tem odloči pariška konferenca. V načrtu avtonomije je zapisal nemogoče zahteve, celo to, da bi avtonomiji pripadala tudi naselja, ki so bila poseljena z manjšinskimi slovenskim prebivalstvom. Klekl je bil v težkem položaju, ko je deželna vlada molčala, propadel je Jurišičev poskus zasedbe ... pa tudi politika je bila v določenem obdobju nenaklonjena takojšnji priključitvi Prekmurja k matici. Zdi se, da je zahtevo po avtonomiji uporabil zgolj kot zavlačevanje, da bi se pariška konferenca odločila glede Prekmurja. Sam ni hotel stopiti v neposreden stik z madžarskimi oblastmi, ampak je poslal 14. februarja 1919 v Budimpešto delegacijo. Dal ji je navodila in zabičal, naj ne popusti pri nobeni točki. Madžarski časopis *Muraszombat* es Videke je zapisal: »Vsakomur je jasno, da Klekl noče avtonomije, ampak z madžarskim denarjem ustanoviti slovensko tvorbo, ki naj bi potem padla v naročje slovenske države.« Da je avtonomija krinka, je Klekl izjavil tudi Ivanu Jeriču itd. V takšnem družbenem razpoloženju je potem Pariška konferenca 1. avgusta 1919. leta odločila, da pripada Prekmurje Sloveniji oz. Jugoslaviji.

Ali je Klekl bolj zaslužen kot dr. Slavič, bi težko odgovoril; vem pa, da je Klekl v ozadju, na terenu, bolj deloval. Sicer pa je dr. Slavič o Kleklu izjavil: »S svojim Koledarjem, Marijinim listom in tednikom Novine je največ storil, da so Prekmurci ohranili svojo narodno zavest.«

## Klekl - velikan s Krajne?

Ste s študijem in dokumenti, ki jih v delu prvi omenjate, dognali, da je umestno, da Jožefa Klekla »povzdigu-jemo« kot duhovnika, saj se je zgodaj upokojil in se posvetil založništvu, pisanju, politiki ... Morda pa vprašanje sploh ni umestno in s svojim delo-

vanjem za blage naroda in trpljenjem (zapor) celo prekaša našega svetniškega kandidata Danijela Halasa?

– Klekl je bil najprej predvsem duhovnik. Vsa njegova razvejana dejavnost je koreninila v njegovem duhovništvu. Politiko je označeval kot »veliko pokvarjenost«. Vanjo je sam vstopil z dovoljenjem višje cerkvene oblasti. Predan je bil Kristusu in od tu je črpal moč. O tem pričajo: njegov dnevni red, potem ves verski tisk, duhovno vodstvo tretjerednikov; bil je tako rekoč duhovnik za vse Prekmurje. Njegovo življenjsko vodilo je bilo: Jezus in ubogi, ki se je potem izlilo v njegov culmen (vrhunec), ki je bil čudovito izražen v zlatomašnem geslu.

Ob vprašanju, ali je Klekl prekašal našega svetniškega kandidata Danijela Halasa, pa bi postavil, dovolite mi, vzporednico in dodal še eno posebnost: to je Ivanocy. Vsi trije so bili šikanirani v prizadevanjih, da bi predstavili slovenskemu narodu »Resnico o njem samem« in Resnico evangelija. Koliko je bilo nasprotovanj najprej Ivanocyu s strani madžarskih družbenih pa tudi cerkvenih oblasti (madžarsko časopisje ga je šikaniralo kot panslavista)! Pri Kleklu kot njegovem najboljšem učencu se je to nasprotovanje Resnici dejansko poglabljalo, saj ne samo, da je bil šikaniran prek časopisja, potem s strani različnih političnih sistemov, ampak celo obsojen na smrt, zaprt in preganjan. In potem spet pri Halasu kot najboljšem duhovnem Kleklovem učencu se je nasprotovanje Resnici dejansko, bi lahko rekli, stopnjevalo do konca.

## Kako si razlagate, da ...

... povojne oblasti Klekla niso preganjale, so mu pa nagajale. Je bilo tako zaradi njegove starosti, bolezni ..., ali pa so morda nekje na tihem le priznavale, da je Jožef Klekl zaslužen za prekmurskega človeka? Navsezadnje je s svojim tiskom ozaveščal ljudstvo, približal mu je knjižni slovenski jezik, uvedel gajlico, deloval je na socialnem in gospodarskem področju, bil je član agrarne komisije, poslanec ...

– Z rdečico na obrazu lahko ugotavljamo, da v zavesti Prekmurcev še zdaleč ni pravega vrednotenja Kleklova dela in njegovih prizadevanj. V povojni družini ureditvi je bil Klekl kot duhovnik in rodoljub v javnosti zamolčan, odrinjen, kvečjemu pavšalno predstavljen. Pogosto je bil prikazan kot moteč element, štrleč iz okvira klerikalne politike; vendar pa je o Kleklu nemogoče spregovoriti in pisati pošteno ter pravično, če se ne osvobodimo ideološke ujetosti. Kleklove odmenosti namreč ne moremo meriti po svojem okusu, ampak le s popolno predanostjo moralnim vrednotam resnice in pravice ter dejanskim dokumentom. Povojni tisk se je vedno ponovno vračal k hvalnični snovi: k diskreditaciji Kleklova dela, vse z namenom, da bi postal njegov ugled v očeh ljudi zmanjšan, če že ne izničen. Napadali so njegove nacionalne zasluge, ki jih je ljudstvu posredoval kot dušni pastir, apostol dobrega tiska in velik rodoljub.

Povojni oblasti ni bilo težko najti razlogov za razgaljenje »zgodovinske resnice« o njem. Najboljši vir za to je bil dejansko že omenjen *Odgovor* na madžarske obtožbe. Ravno v tem svojem spisu najbolj naravnost razgalja dejansko nedemokracijo in nasilje komunizma, pri tem pa mu rabi za osnovo boljševisko dogajanje v Prekmurju leta 1919.

Njegov povojni pokoj v domačem kraju ni bil nemoten, ampak, kot že rečeno, šikaniran v tisku. Moram pa povedati tudi to, da so ga mnogi njegovi nasprotniki dejansko tudi na neki način spoštovali. Pred leti je prišel k meni pokojni Ferdo Godina, ki je tukaj vprico še dveh ljudi povedal: »Klekl ima velike zasluge za Prekmurje! Tudi na področju gospodarstva, potem osamosvojitve, zlasti pa na kulturnem področju.«

Klekl je govoril univerzalni jezik: jezik dobrote, ki ga posreduje evangelij. Bil je zahteven najprej do sebe in do ljudi, kar so mu mnogi zamerili. Toda ali ne sporoča tega tudi bližnji božični čas, saj skozi priklon Njega, ki vse bogati, pa je sam obubožal, Njega, ki je prevzel našo podobost, oziroma naše človeško telo, da bi nas s svojim bogastvom obogatil, dejansko tudi drhti veselo sporočilo, vendar vedno povezano z žrtvijo.

Gospod dr. Stanko, hvala za vaše izčrpne odgovore in vse dobro za praznike!

Pogovarjal sem se  
Štefan Sobočan ■



# Dobrodelni koncert za slepe in slabovidne



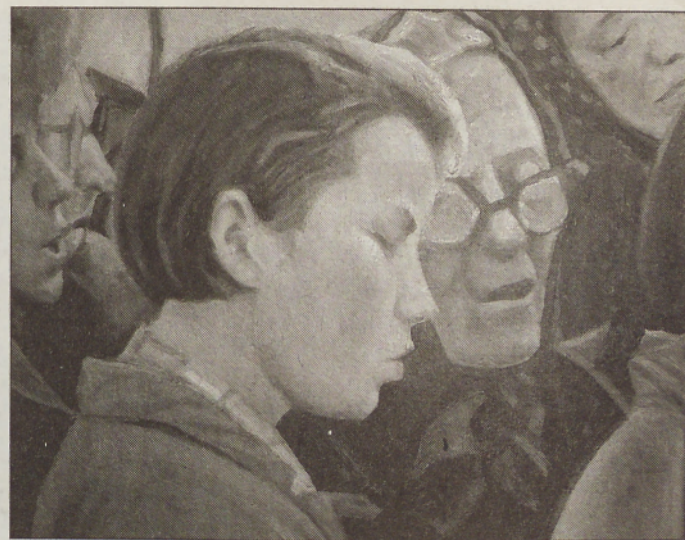
dela Bacha in Mozarta, dokazala svojo univerzalnost ter nevsakdanje pevske in igralske kvalitete, zaradi česar je postala »ljubljenka občinstva«. Tako so tudi v nedeljo ljubitelji dobre glasbe lahko prisluhnili nekaterim známim skladbam Mozarta, Handela, Bacha, Offenbacha in drugih, precejšnji del koncerta pa je bil namenjen skladbam, ki najbolj odsevajo božično razpoloženje: Zveličar nam je rojen zdaj, V daljavi zvonijo in seveda Sveta noč, ki jo je zapela skupaj z občinstvom v cerkvi.

Na klavirju jo je spremljal pianist in dirigent mariborske Ope-

re Simon Robinson, ki je bil rojen v Liverpoolu, diplomiral v Londonu, umetniško pot dirigenta pa je začel leta 1978 v Mariboru. Leta 1998 ga je kraljica Elizabeta druga nagradila z redom britanskega imperija za vzdrževanje umetniškega sodelovanja med Slovenijo in Veliko Britanijo.

Glasbeni del večera so zelo dobro dopolnjevali nastopi igralca in dobitnika Borštnikovega prstana Jurija Součka, ki je koncertni program povezoval z zanj značilno interpretacijo božičnih zgodb in recitacij.

J. Ga., foto: J. Z. ■



Ena od Mesaričevih slik v PAC-u, katere motiv je vzet iz resničnega življenja.

## Mesarič »osvojil« PAC

V klubu PAC je ta čas na ogled malo manj kot deset slik akademskega slikarja Franca Mesariča. Otvoritev razstave je bila že ob koncu prvega decembrskega tedna in je vzbudila veliko zanimanje. Mogoče bo za marsikoga presežek, ko bo izvedel, da se je znani slikar, ki živi v Murski Soboti, rodil v kraju s sicer prekmurskim zvenom – Mitrašinci, vendar pa to naselje geografsko ne spada v Slovenijo, ampak kar v tisoč kilometrov oddaljeno – Makedonijo!

Mesarič je diplomiral v Ljubljani, in sicer na Akademiji za likovno umetnost pri profesorju Gabrielu Stupici v prvi polovici šestdesetih let prejšnjega stoletja. Potem je sodeloval na mnogih samostojnih in skupinskih razstavah, za svoja dela pa prejel številne nagrade in priznanja. Naj omenimo leto 1974 in nagrado Kulturne skupnosti Murska Sobota za ilustracije v knjigi Žalostna kraljica in druge prekmurske pravljice, leto kasneje je dobil nagrado za slikarstvo na mednarodni likovni razstavi Pannonia '75 v Železnem (Eisenstadtu) na Gradiščanskem, leta 1977 pa navdušil na razstavi 5. Beogradski triennale likovne umetnosti Muzeja modernih umetnosti v prestolnici Srbije. Leta 1981 in 1983 sta sledili odkupni nagradi v Sombotelu (Szombathelyu) in Karlovcu, dve leti kasneje pa nagrada za slikarstvo na XXV. Likovni jeseni v vojvodinskem Somborju. Leta 1989 ga je počastilo tudi Društvo likovnih umetnikov iz Maribora, leta 1993 pa Sobočanom naklonjeni Muzej konkretne umetnosti v nemškem Ingolstadtu. Pred dobrimi tremi leti je dobil Franc Mesarič nagrado Mestne občine Murska Sobota za življenjsko delo.

T. K. ■

## »Mladost za rešetkami«

Tak je naslov pesniške zbirke mladega, na žalost že preminulega Gornjeradgončana Roka Prevca, s katero so v petek zvečer začeli Območno srečanje pesnikov in pisateljev začetnikov, ki je potekalo v avli OŠ Gornja Radgona.

Rok je bil ena od zadnjih žrtev od štirih, že večkrat omenjenih na tem območju, ki so letos podlegle prevelikemu odmerku prepovedanih drog.

Triindvajsetletnika iz Gornje Radgone so v okolici poznali predvsem kot prestopnika, kot ga je uvodoma predstavila njegova babica, sedaj pa so ga lahko spoznali tudi kot pesnika. Njegove pesmi, ki izražajo predvsem

mladostniško stisko in probleme, iskanje sreče in smisla življenja ter vprašanje eksistence, so zbranim predstavili njegov bratranec, njegova mama in babica, ki ga je tudi spodbujala k pisanju in na njegovo željo poskrbela, da so pesmi izšle. Recitiranje pesmi pa so spremljale tudi glasbene točke učencev tamkajšnje osnovne in glasbene šole. Pozneje so se zbranim predstavili tudi avtorji, ki so

se prijavili na javni natečaj Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti območne izpostave Gornja Radgona, ki je skupaj z Občino Gornja Radgona tudi organizirala to prireditev. Avtorji Frančiška Vreča, Marija Šedivy, Jože Kaučič, Boštjan Petušnik, Jožica Borovič in Cilka Dimec - Žerdin so predstavili nekatere svoje pesmi in odlomke iz proznih del po izboru našega že znanega literata Roberta Titana - Felixa, s katerim je po končani prireditvi potekal tudi krajši razgovor.

C. K. ■

P O M U R S K E L E K A R N E

Pomurske Lekarne, Murska Sobota, Kocljeva 2, 9000 Murska Sobota

Kot javni lekarniški zavod opravljajo s svojimi enajstimi enotami lekarniške storitve v pokrajini ob reki Muri. Z zdravili oskrbujejo prebivalce v okviru naslednjih organizacijskih enot: lekarna Beltinci, lekarna Črenšovci, lekarna Gornja Radgona, lekarna Lendava z lekarniškima podružnicama Dobrovnik in Turnišče, lekarna Ljutomer, lekarna Sveti Jurij ob Ščavnici, lekarna Murska Sobota, lekarna Pri gradu Murska Sobota in lekarna v Šavel centru Murska Sobota.

V enem letu izdajo farmacevti v Pomurskih lekarnah na okrog 700 000 receptov zdravil. Poleg zdravil prodajajo medicinske pripomočke, sredstva za nego in varovanje zdravja ter vrhunsko negovalno kozmetiko. V lekarnah uvajajo programe farmacevtske skrbi, tako vedno poskrbijo, da dobite poleg zdravil tudi strokovne informacije in nasvete. Vsako leto izboljšujejo kakovost dela. Tudi v letu, ki prihaja, se bodo trudili zagotoviti dobro in varno preskrbo zdravil za paciente.

NAJ VAS BOŽIČNA LJUBEZEN IN PRIJATELJSTVO, PRIJAZNOST IN SKRB, SREČA IN ZDRAVJE SPREMLJAJO VSE LETO 2002.

### LEKARNA BELTINCI

Cvetno naselje 1, 9231 Beltinci  
tel.: 02/5413-850  
e-mail: lekarna-beltinci@siol.net

### LEKARNA ČRENŠOVCI

Juša Kramarja 7/a, 9232 Črenšovci  
tel.: 02/5788-210  
e-mail: lekarna-crensovci@siol.net

### LEKARNA GORNJA RADGONA

Cesta na Stadion 1/a, 9250 Gornja Radgona  
tel.: 02/5648-170  
e-mail: lekarna-g-radgona@siol.net

### LEKARNA LENDAVA

Mlinska ul. 5, 9220 Lendava  
tel.: 02/5788-180  
e-mail: lekarna-lendava@siol.net

### LEKARNA LJUTOMER

Cesta 1. slovenskega tabora 1, 9240 Ljutomer  
tel.: 02/5848-000  
e-mail: lekarna-ljutomer@siol.net

### LEKARNA MURSKA SOBOTA

Kocljeva 2, 9000 Murska Sobota  
tel.: 02/521-12-93  
e-mail: murska.sobota@pomurske-lekarne.si

### LEKARNA PRI GRADU M. Sobota

Grajska ul. 7/a, 9000 Murska Sobota  
tel.: 02/5381-140  
e-mail: lekarna-pri-gradu@siol.net

### LEKARNA V ŠAVEL CENTRU

Cvetkova 12, 9000 Murska Sobota  
tel.: 02/5348-650  
e-mail: plsavei@siol.net

### LEKARNA SVETI JURIJ

Edvarda Kocbeka 15, 9244 Sveti Jurij ob Ščavnici  
tel.: 02/568-90-16  
e-mail: plsvjurij@siol.net

### LEKARNIŠKA PODRUŽNICA TURNIŠČE

Št. Kovača 95, 9224 Turnišče  
tel.: 02/5735-010  
e-mail: lekarna-turnisce@siol.net

### LEKARNIŠKA PODRUŽNICA DOBROVNIK

Dobrovnik 297/a, 9223 Dobrovnik  
tel.: 02/5788-460  
e-mail: lekarna-turnisce@siol.net



## Pomurec in Pomurka leta 2001

**N**e pozabite, da je Murski val že včeraj začel z izborom Pomurke in Pomurca leta. Vsak poslušalec lahko glasuje le enkrat, v desetih glasovalnih dneh pa bo Murski val skupno sprejel 400 klicev.

S pomočjo Vestnika je omogočeno tudi glasovanje po pošti. Pri tem lahko vsak pošlje neomejeno število glasovnic. Treba jih je le izrezati iz časopisa, zapisati ime in

priimek Pomurke in Pomurca, ki ju predlagate za osebnosti leta, ter dodati svoje podatke (ime in priimek ter naslov).

Seveda ne smete pozabiti vse skupaj zalepiti na dopisnico in

poslati na Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

Ob koncu akcije, na silvestrovo, bomo tri poslušalce in tri bralce, ki bodo sodelovali v našem izboru za Pomurko in Pomurca leta 2001, tudi nagradili.

M. J. ■

### POMUREC LETA

Predlagam:

### POMURKA LETA

Predlagam:



**Da vam bo še naprej  
toplo pri srcu ...**

### Lepe želje, čestitke in pozdravi

Dragi Dušan Zakoč iz Kuštancev praznuje v petek god. Vse naj, naj ... Vsekakor pa ostani še naprej tak, kot si bil doslej - zaročenka Anita.

Rojstni dan praznuje naša draga babica Irena Ščančar iz Bratonec. Želimo ji veliko zdravja,

in da bi nas imela še naprej tako rada - vnuki: Primož, Tadej in Danijela; lepim željam se pridružujeta ata in mama.

Iskrene čestitke ob godu, mnogo zdravja in otroške razigranosti, dragi Aloša Gašpar - stara mama in ata.

### KUPON za brezplačno čestitko v Vestniku

Besedilo: \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

Naslov pošiljatelja: \_\_\_\_\_



ohranite prisebnost

**HISTERIA**  
m o d e

LJUBLJANA RUDNIK  
ZALEC SAVINJKA  
MURSKA SOBOTA  
SLOVENSKA VAS

MURSKA SOBOTA / Slovenska ulica 37  
OTVORITEV V SOBOTO 22. decembra

Vesele  
praznike  
in

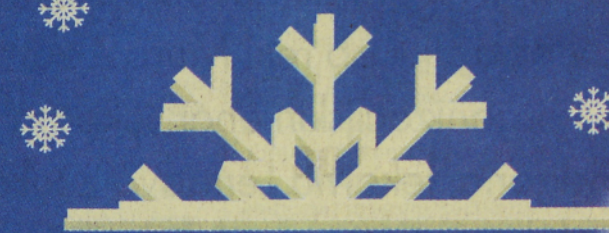
**Srečno 2002**



**ljubljska banka**  
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana  
Divizija Pomurje

Naj z novim letom  
slabo vse zbledi.  
Vse, kar je dobro,  
za vedno naj ostane,  
naj v miru sreča vas objame...

NAŠIM ODJEMALCEM  
ELEKTRIČNE ENERGIJE  
ŽELIMO VESELE  
BOŽIČNE PRAZNIKE  
IN SREČNO, USPEŠNO  
LETO 2002.



Vaš dobavitelj električne energije



**elektro maribor**

OE Murska Sobota, Lendavska 31, Murska Sobota



... in vas ne bo zeblo v noge.  
**EKSTRA LAHKO KURILNO OLJE**

Naročila 24 ur na brezplačni telefonski številki **080 22 66**

PETROL d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1522 Ljubljana

**PETROL**



**Vlada sprejela uredbo o ukrepih kmetijske strukturne politike, ki je pogoj za črpanje sredstev iz programa Sapard**

# Razpisi v začetku januarja

**P**otem ko je dobila Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja sredi novembra uradno akreditacijo Evropske unije, je Slovenija izpolnila pogoje za koriščenje sredstev predpristopne pomoči Evropske unije iz programa Sapard. Kot je znano, namenja ta v obdobju od leta 2000 do 2006 slovenskemu kmetijstvu in podeželju letno 6,4 milijona evrov, ker je slovenska agencija šele zdaj dobila akreditacijo, pa bo lahko izkoristila tudi sredstva za leto 2000 in 2001.

Za koriščenje teh sredstev mora agencija objaviti javne razpise, vendar pa mora se pred tem vlada sprejeti 1. uredba o ukrepih kmetijske strukturne politike. Program razvoja podeželja 2000-2006, saj je na osnovi Zakona o kmetijstvu objava te uredbe pogoj za objavo javnih razpisov. Na predlog ministrstva za kmetijstvo,

gozdarstvo in prehrano je vlada v začetku tega tedna uredbo sprejela, v njej pa določila tudi ukrepe in namene kmetijske strukturne politike in politike razvoja podeželja, upravičence in pogoje za pridobitev sredstev, finančne določbe in postopek pridobitve sredstev. V uredbi je objavljenih pet ukrepov, in sicer naložbe v kmetijska gospodarstva, naložbe v predelavo in trženje kmetijskih in ribiških proizvodov, naložbe v go-

spodarsko diverzifikacijo na kmetijah, naložbe v razvoj in izboljšanje infrastrukture na podeželju ter naložbe v tehnično pomoč. Slednje so namenjene podpori prvih štirih ukrepov, zajemajo pa sofinanciranje stroškov za študij, pomoč pri pripravi in spremljanju programa ter sofinanciranje informacijskih in reklamnih kampanj.

V okviru letošnjih razpisov naj bi bilo za financiranje ome-

njenih naložb na voljo 1,8 milijarde tolarjev tujih sredstev in 928 milijonov tolarjev domačih sredstev, pa bodo upravičenci prejeli v letu 2002. Za leto 2003 bo iz programa Sapard namenjenih 3,2 milijarde tolarjev in 1,6 milijarde tolarjev domačih sredstev.

Ceprav je bilo napovedano, da bodo javni razpisi objavljeni že letos, kaže, da se to ne bo uresničilo. Krivdo pripisujejo vladi, ki je predolgo odlašala s sprejemom uredbe, zaradi bližajočih praznikov pa ustrezne službe, ki bi morale pripraviti razpise, ne bodo posvodovala. Vendar pa takšen izgovor ne more rabiti kot argument, saj so te službe že vnaprej vedele, kakšna bo vladna uredba, in bi razpise lahko imele pripravljene. Agencija za kmetijske trge namreč deluje v okviru ministrstva za kmetijstvo, to pa je bilo tisto, ki je vladi predlagala sprejem ustrezne uredbe. Razpisi za koriščenje sredstev iz programa Sapard bodo torej objavljeni v začetku januarja.

Na seji v začetku tedna je vlada sprejela tudi dodatna pojasnila k pogajalskemu izhodišču Slovenije z Evropsko unijo za področje kmetijstva in ga poslala v pooblaščenstvu za zunanjo politiko pri državnem zboru. Dodatna pojasnila k pogajalskemu izhodišču za področje kmetijstva, ki se nanašajo na določitev proizvodnih kvot in referenčnih količin, zadevajo ključne panoge slovenskega kmetijstva - poljedelstvo in živinorejo.

Ludvik Kovač ■

## Zimska izobraževanja kmetov

# Tudi v kmetijstvu je potrebno znanje

**Z**imski čas je najprimernejši tudi za izobraževanje kmetov, zato v kmetijski svetovni službi za Pomurje, ki deluje v okviru območnega kmetijsko-gozdarskega zavoda, temu že vrsto let namenijo posebno pozornost. Običajno so tovrstna usposabljanja dobro obiskana, zgodi pa se tudi, da zanje ni pričakovane zanimanja. Slednje gotovo velja za seminar, ki so ga pred kratkim pripravili v dvorani srednje kmetijske šole v Rakičanu in ga namenili pridelovalcem mleka.

Kako do evropsko primerljive kmetije na področju prireje mleka, je bila gotovo tema, ki bi morala zanimati vse tiste, ki se usmerjajo v tovrstno prirejo, vendar ustreznega odziva med rejci ni bilo. Organizatorji so za posvet razposlali kar 160 vabil, pa tudi teme, ki so jih obravnavali, so bile dovolj zanimive, vendar pa se je posveta, ki je trajal dva dneva, udeležilo le nekaj več kot ducat kmetov. Ob tem se zastavlja vprašanje, zakaj takšna nezainteresiranost. Je naše kmetijstvo res v tako

razmere v zadnjih letih poslabšuje, tudi na tem področju je vedno bolj prisotna konkurenca, z vključevanjem Slovenije v Evropsko unijo pa se bo ta še povečevala. Kmetje bodo morali zato izkoristiti sleherni priložnost in vsako rezervo, ki jo se imajo, najpomembnejše pri vsem pa bo seveda zniževanje stroškov na enoto izdelka. In to velja tudi za prirejo mleka, saj poznavalet pravijo, da se bodo v prihodnje lahko obdržale le tiste kmetije, ki bodo dosegale ustrezen nivo proizvodnje.

Prav v govedoreji so se razmere v zadnjih desetih, dvajsetih letih v Pomurju katastrofalno poslabšale. Število pomurskih kmetij se je v zadnjih štirinajstih letih prepolovilo, to pa je imelo za posledico tudi zmanjšanje šte-

vila krav. Če so v preteklosti krave redili domala na sleherni pomurski kmetiji, so takšne zdaj postale že prava redkost. Z nekdanjih 30 tisoč krav se je njihovo število zdaj znižalo na 17 tisoč, teženj po padanju pa še ni konec. Že pred leti so strokovnjaki opozarjali, da bo potrebno takrat, ko bo število krav padlo pod 20 tisoč, sprožiti alarm. Zdaj smo že krepko pod to številko, alarma pa še vedno ni. Morda pa je tudi to eden od razlogov za malodušje med kmeti?

Od leta 1993 realne cene kmetijskih pridelkov padajo. Realno sicer padajo tudi cene reprodukcijskega materiala, vendar počasneje kot cene v kmetijstvu, zato je sedanjí dohodek pomurskih kmetij slabši kot pred desetimi leti. Kako bo po vključitvi Slovenije v Evropsko unijo, je zaenkrat vprašanje. Odvisno bo od tega, kakšen scenarij se bo pri tem realiziral. Tržnovenovne podpore kmetijstvu se pri nas že nekaj časa znižujejo, povečujejo pa se direktne podpore in podpore za prestrukturiranje kmetijstva. Če Slovenija po vstopu v Evropsko unijo ne bo deležna direktnih podpor, se bo poslabšal predvsem položaj za pridelovalce poljsin.

Če torej želimo povečati konkurenčnost in tudi dohodek naših kmetij, je potrebno zniževati stroške in povečevati pridelke. Pomembna pri tem je tudi velikost samih kmetij, zato je treba aktivnosti in ukrepe usmerjati v njihovo povečevanje, na manjših kmetijah pa razmišljati tudi o uvajanju dopolnilnih dejavnosti. Tudi na usmeritve v ekološko kmetijstvo ne bi kazalo pozabiti, saj sta v Pomurju zdaj le dve ekološki kmetiji, prav ekološkemu kmetovanju pa v Evropski uniji namenijo vedno več sredstev. Da bi lahko sledili vsem tem trendom, je potrebno vsedem usposabljanje, zato tudi tovrstni seminarji, kot je bil omenjeni, v prihodnje ne bi smeli ostati brez odziva kmetov.

Ludvik Kovač ■

## Cene krmil in vitaminsko-mineralnih dodatkov

| KZ Lendava, prodajalca Lendava |           |              |
|--------------------------------|-----------|--------------|
| Tovarniško ime                 | Pakiranje | MPC v SIT/kg |
| pu-starter                     | 10/1      | 97.20        |
| bek 1                          | 40/1      | 62.50        |
| bek 2                          | 40/1      | 59.60        |
| super bek 35                   | 10/1      | 107.60       |
| bro-starter                    | 10/1      | 92.00        |
| pur-grower                     | 25/1      | 99.40        |
| ns-k (za nesnice)              | 10/1      | 77.00        |
| krmilo za kunce                | 10/1      | 79.80        |
| sojine tropine                 | 40/1      | 99.80        |
| vitaleadin                     | 2/1       | 293.00       |
| kostomin                       | 2/1       | 235.00       |

| Trgovina Ljutomerčan, Ljutomer |           |              |
|--------------------------------|-----------|--------------|
| Tovarniško ime                 | Pakiranje | MPC v SIT/kg |
| pu-predstarter                 | 10/1      | 160.00       |
| pu-starter                     | 10/1      | 76.30        |
| pu-starter                     | 40/1      | 76.30        |
| s-doj                          | 40/1      | 53.30        |
| bek 1                          | 40/1      | 53.50        |
| super bek 35                   | 10/1      | 84.00        |
| super bek 35                   | 40/1      | 84.00        |
| ti-starter                     | 10/1      | 62.00        |
| ti-starter                     | 40/1      | 62.00        |
| ti-pit 1                       | 40/1      | 46.30        |
| super-u-3                      | 40/1      | 59.00        |
| bro-starter                    | 10/1      | 71.00        |
| bro-starter                    | 40/1      | 71.00        |
| bro-finišer                    | 10/1      | 70.00        |
| bro-finišer                    | 25/1      | 70.00        |
| ns-k (za nesnice)              | 10/1      | 65.00        |
| ns-k (za nesnice)              | 40/1      | 65.00        |
| krmilo za kunce                | 10/1      | 61.00        |

|                             |        |        |
|-----------------------------|--------|--------|
| KI-krmilo za krave molznice | 50/1   | 50.50  |
| sončnične tropine           | 33/1   | 42.00  |
| sojine tropine              | 50/1   | 77.00  |
| sojine tropine              | unfuza | 77.00  |
| bučne pogače                | 50/1   | 80.00  |
| pšenični otrobi             | 30/1   | 20.00  |
| koruza                      | 50/1   | 29.00  |
| ječmen                      | 50/1   | 36.00  |
| pesni rezanci               | 50/1   | 31.00  |
| živalska sol                | 50/1   | 26.00  |
| vitaredin                   | 2/1    | 240.00 |
| kostovit                    | 2/1    | 355.00 |
| kravimin 3 bio Zn           | 5/1    | 218.00 |
| kravimin 3 bio Zn           | 25/1   | 200.00 |
| pravimin 1                  | 5/1    | 220.00 |
| pravimin 2                  | 5/1    | 204.00 |
| pravimin puj                | 25/1   | 260.00 |
| pravimin pit                | 25/1   | 210.00 |

|                    |      |        |
|--------------------|------|--------|
| Mlečni nadomestki: |      |        |
| mlekovit           | 25/1 | 325.20 |
| prelac             | 25/1 | 195.00 |
| sano - kako        | 25/1 | 280.80 |

| KZ Martjanci                |           |              |
|-----------------------------|-----------|--------------|
| Tovarniško ime              | Pakiranje | MPC v SIT/kg |
| pu-predstarter              | 10/1      | 168.70       |
| pu-starter                  | 10/1      | 91.50        |
| pu-starter                  | 40/1      | 83.40        |
| bek 1                       | 40/1      | 57.40        |
| bek-k                       | 40/1      | 59.20        |
| super bek 35                | 10/1      | 101.00       |
| super bek 35                | 40/1      | 96.20        |
| ti-starter                  | 10/1      | 72.70        |
| ti-starter                  | 40/1      | 68.00        |
| ti-pit 1                    | 40/1      | 48.60        |
| ti-pit 2                    | 40/1      | 44.90        |
| ns-k (za nesnice)           | 10/1      | 72.50        |
| krmilo za kunce             | 10/1      | 72.60        |
| KI-krmilo za krave molznice | 40/1      | 56.10        |
| sončnične tropine           | 40/1      | 55.00        |
| sojine tropine              | unfuza    | 80.330       |
| pšenični otrobi             | 40/1      | 17.90        |
| Pesni rezanci               | 35/1      | 43.50        |
| živalska sol                | 50/1      | 33.40        |
| vitaredin                   | 2/1       | 278.80       |
| bovisal                     | 5/1       | 160.30       |
| kravimin 3 bio Zn           | 5/1       | 261.10       |
| pravimin 2                  | 5/1       | 231.40       |

**Vsem gostom, sosedom, prijateljem in poslovnim partnerjem želimo blagoslovljen božič ter srečno v prihajajočem letu 2002!**

**GOSTILNA ZELKO**

SABINA ZELKO, s. p.  
Pečarovci 33,  
9202 Mačkovci



café café

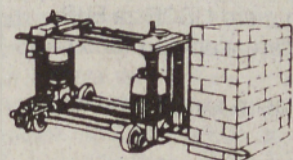
- COCKTAILS  
- VEČ VRST KAV  
- ROGLJIČKI

café café



**Pekarna in Kava bar Kuzmič**  
Franc Kuzmič, s. p.

Partizanska 56,  
9000 Murska  
Sobota



**Zidarstvo - Fasaderstvo in izolacija zidov - Strojni ometi**  
**Jože Horvat, s. p.**

Filovci 110, 9222 Bogojna, tel./faks: (02) 547 10 14, GSM: 041 631 193

**Vsem strankam, poslovnim partnerjem in drugim želimo vesel božič ter veselo in uspešno novo leto 2002!**



## 5. izbor romskih športnikov Slovenije

## Marinko Šarkezi tretjič športnik Romov

## NK Roma najboljša športna ekipa

Zveza Romov Slovenije – komisija za izbor romskega športnika in ekipe leta, ki jo vodi prof. Evgen Titan, je v dijaškem domu v Murski Soboti 5. razglasila najboljšo romsko športnico in ekipo za leto 2001.

Za najboljšega športnika Romov Slovenije je bil tretjič zapored izbran nogometaš Maribora Marinko Šarkezi s Pušče. Drugo mesto je pripadlo drugič zapored nogometašu Nafte iz Lendave Adamu Baranji, tretji pa je bil karateist Romeo Horvat, član KYU Murska Sobota. Vsi trije so dobili medalje. Med mladinci je zasedel prvo



Predstavniki najboljših romskih ekip v letu 2001. Fotografija: Nataša Juhnov.

mesto nogometaš Maribora Bečiri Edžad, drugi je nogometaš NK Roma iz Boreja, tretji pa nogometaš Pušče Dalibor Cener. Vsi trije so dobili medalje. Za najboljšo ekipo so razglasili NK Roma Vanča vas - Borejci, drugi je bil NK Pušča, tretji pa KK KYU Murska Sobota. Vse tri ekipe so prejele pokale. Priznanja so prejeli učenci: Milko Kovač (OŠ III Murska Sobota), Tomislav Šipoš (OŠ Tišina) in Danijel Martinec (OŠ Cankova) ter učenke: Barbara Kaludžerović (OŠ II Murska Sobota), Nastja Horvat (OŠ Tišina) in Lidija Šarkezi (OŠ Črenšovci). Jubilejni plaketi pa sta dobila Jože Horvat ob 50-letnici športnega dela in SD Alija Kardoša za 30-letno delo. (F. M.)

## Mali nogomet

## Veliko zanimanje za pomursko ligo

Medobčinska zveza klubov malega nogometa v Murski Soboti, ki jo vodi predsednik Srečko Belec, vodi tekmovanja v pomurski, dveh travnatih in eni asfaltni ligi. Pomurska liga šteje 12 moštev in jo sestavlja 7 klubov s soboškega območja, 2 s pučonskega, 2 z gornjeradganskega in 1 z ljutomerskega območja. Tekmovanje poteka drugo leto in zanj vlada veliko zanimanje, kar kažejo tudi obiski tekem. Naslov jesenskega prvaka je osvojilo moštvo Tropovec, ki ima točko več od drugouvrščenih Kupšinec in tri točke pred Krajno. Za obstanek v ligi pa se borijo Dobel, ki ima 8 točk, ter Junior SNV, Videm in Prosečka vas, ki imajo po dve točki več.

V travnatih A-ligi, ki šteje 12 moštev, so osvojili naslov jesenskega prvaka nogometaši Old boysa iz Murske Sobote, ki imajo tri točke prednosti pred Kučnico. Sicer so preostala moštva precej izenačena, zaostajajo le moštva Borejci, Bakovec in Jezera. V travnatih B-ligi, ki šteje 10 moštev, je osvojilo naslov jesenskega prvaka moštvo Krog 97 pred Hrabrimi miški, ki zaostajajo le za točko. Na dnu lestvice sta moštvi Veščice in Domajinec.

V asfaltni ligi malega nogometa, ki šteje 14 moštev, je jesenski prvak moštvo Kerenčičeva, ki ima točko prednosti pred Martinišcem in tri točke pred Muro Krogom. Za

preostalimi moštvi pa zaostajata Turopolje in Mladost.

Tekmovanje v travnatih ligah že tretje leto vodijo nevtralni sodniki, kar se je pokazalo kot dobro, saj je bilo zelo malo pritožb na sojenje. Sojenje v asfaltni ligi pa vodijo sodniki gostujočega moštva, kar tudi ni povzročalo posebnih problemov, saj tekmujejo klubi z dolgoletno tradicijo in se med seboj dobro poznajo. So pa tudi nekatere težnje po nevturalnih sodnikih, o čemer bodo odločili klubi sami. Medobčinska zveza klubov malega nogometa Murska Sobota je imela pred tremi leti vključenih 60 klubov. To število pa se je z ustanavljanjem občinskih lig malega nogometa zmanjšalo na 43 klubov.

Na OŠ III v Murski Soboti je bilo pomursko prvenstvo osnovnih šol v malem nogometu za št. učence. Med štirimi ekipami je zmagala OŠ III Murska Sobota s 5 točkami pred OŠ Ivana Cankarja Ljutomer, 5. OŠ II Murska Sobota 3, in OŠ Križevci, 2 točki. V nadaljnje tekmovanje sta se uvrstili OŠ III Murska Sobota in OŠ IC Ljutomer. Pomerili se bosta z ekipami iz Podravja.

V občinski ligi trojk v malem nogometu Križevci pri Ljutomeru vodi po treh odigranih kolih ekipa Petrola Iljaševci z 9 točkami pred Zetorjem Vučja vas in MS Ključarovi, po 6 točk. (F. M.)

## 6. izbor športnikov občine Moravske Toplice 2001

## Manja Kerčmar in Denis Ficko športnika leta

## NK Čarda Marjanci najboljšo športno društvo

V Zdravilišču Moravske Toplice je organizirala občinska športna zveza 6. izbor najboljših športnikov in športnic ter društev občine Moravske Toplice za leto 2001. Za najboljšega športnika so izbrali karateista Denisa Ficka iz Mlajtnec, člana KK Civitas iz M. Sobote, udeleženca svetovnega kadetskega prvenstva. Drugo mesto je osvojil igralec hokeja na travi Simon Brumen, igralec HK Moravske Toplice. Tretji pa je bil rokoborec Roman Miholič iz Čikečke vasi, član RK M. Sobota.

Za najboljšo športnico občine M. Toplice so izbrali igralko hokeja na travi Manjo Kerčmar iz Tešano-



Denis Ficko – najboljši športnik občine Moravske Toplice ob razglasitvi. Fotografija: N. J.

vec, članico HK M. Toplice. Druga je bila atletinja Anja Cipot iz Tešanovec, članica AK Pomurja iz M. Sobote. Tretje mesto pa je pripadlo košarkarici Darji Moravec iz M. Toplice, članici KK Pomurje Skiny iz M. Sobote. Za najboljšo športno društvo v občini M. Toplice so razglasili Nogometni klub Čarda iz Martjanec, drugi je bil Hokejski klub M.

Toplice, tretji pa Klub malega nogometa Suhi Vrh. Naziv najboljšega športnika invalida je pripadel strelcu Marjanu Nemcu iz Sela. Za najboljša perspektivna športnika sta bila izbrana igralec hokeja na travi Uroš Benko iz Tešanovec in karateistka Mateja Gabor iz Filovec. Za najboljšo šolo v občini Moravske Toplice so izbrali OŠ Fokovci. Posebno priznanje za dolgoletno uspešno delo v NK Prosenjakovci so podelili Rajku Janjiču. (F. M.)

## Brez skrbi v novo leto

Praznični čas nam letos ne bo prinesel le daril in novega leta, temveč tudi novo valuto - evro. S 1. januarjem 2002 bo večina držav evropske gospodarske in denarne unije uvedla evro gotovino, svoje nacionalne valute pa postopno umaknila iz obtoka. Tudi v Sloveniji bomo morali valute držav, ki bodo sprejele evro, zamenjati. V SKB banki smo se na menjavo dobro pripravili in vam bomo z veseljem pomagali in s tem olajšali prehod na novo valuto. Zato se nikar ne ustrašite za svoje devizne prihranke, saj vam je ostalo še dovolj časa, da jih zamenjate v evre.

Države, katerih nacionalne valute bodo od 1. januarja 2002 spremenjene v evro, so **Avstrija, Belgija, Finska, Francija, Grčija, Irska, Italija, Luksemburg, Nemčija, Nizozemska, Portugalska in Španija**. Evro pa bo najkasneje s 1. marcem 2002 postal edino zakonito plačilno sredstvo v teh državah.

Pomembno je, da **občani**, ki imate svoje devize na katerem od računov SKB banke, veste:

- da bomo valute držav evro območja na deviznih računih in v knjižicah s 1. januarjem 2002 avtomatično in brezplačno zamenjali v evro po fiksnem tečaju, ki je bil določen že 1. januarja 1999;
- da bomo do 28. februarja 2002 brezplačno sprejemali bankovce starih valut na bančne račune in jih spremenili v evre;
- od 1. marca do 30. junija 2002 pa bodo zamenjave možne le ob plačilu provizije.

Da bi se izognili nepotrebnim stroškom in gneči na bančnih okencih, vam v SKB banki priporočamo, da nacionalne valute držav, ki bodo po novem letu začele uporabljati evro, še danes položite na svoje bančne račune, mi pa vam bomo le-te avtomatično in brez provizije zamenjali v evre. Tako vam bo ostalo veliko dragocenega časa za pripravljanje presenečenj in drobnih pozornosti vašim najbližjim.

Za **pravne osebe** pa je pomembno, da so seznanjene z naslednjimi informacijami:

- do 28. februarja 2002 bomo v SKB banki sprejemali devizno gotovino dosedanjih IN valut brez dodatnih stroškov, po izteku tega datuma pa se bodo te storitve dodatno zaračunavale;
- glede veljavnosti vseh obstoječih pogodb je v evro območju sprejeto načelo, ki ga upošteva tudi Slovenija. Načelo določa, da se vsi devizni posli, ki so sklenjeni v nacionalnih valutah držav članic evro območja, s 1. januarjem 2002 avtomatično in brezplačno spremenijo v evro;
- z uvedbo evra se je oblikovala tudi referenčna obrestna mera. LIBOR se v obstoječih pogodbah ne bo več obračunaval po valuti posamezne države članice evro območja, temveč se bo ta avtomatsko nadomestila z referenčno obrestno mero LIBOR za EUR;
- pri novih pogodbah sklenjenih v evru, že sedaj uporabljamo referenčno obrestno mero EVRIBOR;
- po zamenjavi valute vas bomo v SKB banki pisno seznanili z vašim stanjem na dan 1. januar 2002, ki bo že izraženo v evrih.

Z dodatnimi informacijami vam bomo radi pomagali tudi v vseh poslovalnicah SKB banke, pravnim osebam pa tudi njihovi skrbniki. Vedno pa lahko zavrtite našo brezplačno telefonsko številko **Zelenega telefona 080 15 15** ali podeskate po naših spletnih straneh na naslovu **www.skb.si** ("Evro informacije") - **kjerkoli boste stopili v stik z nami, povsod vas bomo veselili.**



**SKB BANKA D.D.**  
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE GROUP

## TRGOVINE ZA DOM IN DRUŽINO

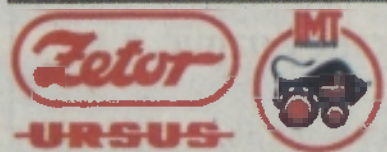
trgovine trgovskega podjetja



LJUTOMER, Glavni trg 5a



Vsem kupcem, poslovnim partnerjem in drugim želimo miren božič ter srečno in uspešno leto 2002!



**Popravilo kmetijske mehanizacije in trgovina na drobno in veliko**

**Prodajalna traktorjev Zetor Marjan Zadravec s.p.**

Vučja vas 29/a  
9242 Križevci pri Ljutomeru  
Telefon: 02/588 81 77  
Telefaks: 02/588 81 76  
GSM: 041/625 310

**Vsem kmetičam, kmetom, strankam, poslovnim partnerjem in drugim želimo blagoslovljene božične praznike in neskončno veselje v letu 2002!**



## Bela Pavlič – predsednik AK Pomurje Murska Sobota

# Zadovoljni z opravljenim delom in rezultati

V Mestni občini Murska Sobota je bil Atletski klub Pomurje iz Murske Sobotice razglašen za najboljši športni kolektiv v letu 2001. Po anketi Vestnika pa je bil med pomurskimi športnimi kolektivi razvrščen na četrto mesto. Med najboljšimi športnicami v Pomurju in Mestni občini Murska Sobota je na prvem mestu Sonja Roman. Sicer pa smo se več o delu in načrtih AK Pomurje Murska Sobota pogovarjali s predsednikom Belo Pavličem.

**– Minula tekmovalna sezona je bila za AK Pomurje zelo bogata tako na organizacijskem kot tekmovalnem področju. Kako jo vi ocenjujete?**

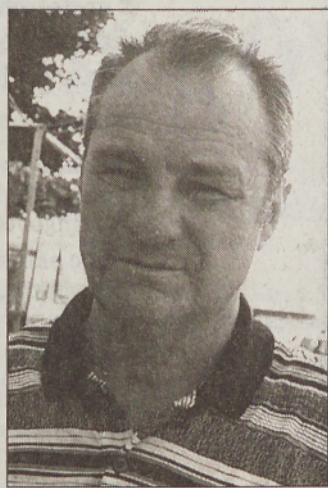
»Res je, z minulo tekmovalno sezono smo zelo zadovoljni, kar je rezultat načrtnega dela v klubu. Naši tekmovalci in tekmovalke so se izkazali na številnih tekmovalnih doma in v tujini od pionirskih do članskih vrst. Na državnih, pokalnih in reprezentančnih tekmovalnih smo skupaj osvojili 32 medalj, od tega 14 zlatih, 8 srebrnih in 10 bronastih. Med najuspešnejšimi so bili vsekakor Karmen Grnjak, ki je dosegla v skoku v višino številna prva mesta med pionirkami in mlajšimi mladinkami na državnih prvenstvih ter reprezentančnih nastopih doma in v tujini. Bila je tudi udeleženka svetovnega prvenstva na Madžarskem, dve drugi mesti pa je zasedla tudi na reprezentančnih tekmah Slovenije z Madžarsko ter troboju Slovenija – Italija – Avstrija. Bila je tudi razglašena za tretjo najboljšo slovensko atletinjo med ml. mladinkami. Omeniti velja Sonjo Roman, državno člansko reprezentantko in državno ter pokalno prvakinjo na 800 in 150 m in krosu ter zmagovalko na krosu Dela. Na evropskem prvenstvu v Amsterdamu je bila deveta med članicami do 23 let. Tri prva mesta na državnih prvenstvih med mlajšimi in starejšimi mladinci je dosegel v skoku v višino Miha Žalik, ki se je udeležil tudi svetovnega prvenstva za mlajše mladince na Madžarskem. Gregor Lenarčič je zasedel več prvih mest med mladinci v metu krogle in diska. S prvimi mesti se lahko pohvalita Ana Cipot in David Horvat in še bi lahko naštevali. Atletski klub Pomurje pa se je izkazal tudi v ekipnem delu tekmovalja, saj je bil drugi na šestorboju atletskih ekip Murske Sobotice, Maribora, Ptujja, Raven, Nedeljšča in Zalaegerszega, četrti na krosu Dela, na APS so pionirji zasedli tretje, pionirke pa četrto mesto.«

**– V Murski Soboti je bilo letos tudi več atletskih tekmovalj. Katera?**

»Člani AK Pomurje so se letos udeležili številnih tekmovalj doma in v tujini. Sami pa smo organizirali šest tekmovalj. V januarju je bil zimski kros, v juniju tradicionalni atletski miting Priložnost za mlade, julija atletski miting ob prazniku Mestne občine Murska Sobota, avgusta je bil drugi atletski šestorboj mest, oktobra tradicionalni ulični tek ob spominskem dnevu Mestne občine Murska Sobota in oktobra tradicionalni kros občinskih reprezentanc za pokale Dela, na katerem je sodelovalo 750 atletov in atletinj iz vse Slovenije. Sicer pa je bila udeležba na vseh tekmovaljih, ki smo jih organizirali v Murski Soboti, dobra.«

**– Kako ste si zastavili program letošnjih tekmovalj?**

»V prihodnjem letu bomo organizirali najmanj toliko tekmovalj, kot jih je bilo letos. Že januarja bo v Murski Soboti eden od štirih mednarodnih zimskih krosov, trije pa bodo v Avstriji. V juniju (22) bo šesti atletski miting Priložnost za mlade. V juliju (16) ob občinskem prazniku bo v Murski Soboti at-



letski miting. V avgustu (24) bomo organizirali šestorboj mest. V oktobru (17) bo na programu tradicionalni ulični tek po soboških ulicah. Atletska zveza Slovenije pa nam je zopet zaupala organizacijo krosa za člane in mladince, ki bo 9. novembra.«

Feri Maučec

## Odbojka

# Dobra igra Sobočanov, zmaga Ljutomerčank

V osmem kolu prvenstva v prvi državni moški odbojkaški ligi je premagal Fužinar na Ravnah tesno s 3 : 2 Pomurje Galex iz M. Sobotice. Pomurje Galex: Tot, Čeh, Marič, Novotovič, Topovšek, Kovačec, Andrej in Borut Grut. V devetem kolu prvenstva v prvi državni ženski odbojkaški ligi je Zavarovalnica Maribor v Ljutomeru premagala Savinjsko Šempeter s 3 : 0 (25 : 22, 25 : 18, 25 : 134). V zelo okrnjeni sestavi (v prvem nizu se je poškodovala Šoštarčičeva) so Ljutomerčanke zanesljivo premagale novinke v ligi. Zavarovalnica Maribor Ljutomer: Kodila, Tretnjak, Šoštarčič, Vrtnjak, Pirher, Drevenšek, Jureš, Mörec.

## Rokoborba

# Niko Horvat zmagal v Zagrebu

Na tradicionalnem božičnem rokoborskem turnirju v Zagrebu so sodelovali med okrog 150 tekmovalci iz Avstrije, Hrvaške in Slovenije tudi pomurski rokoborci in se lepo odrezali. Najuspešnejši je bil Niko Horvat iz Ljutomera, ki je zmagal pri st. dečkih v kat. do 47 kg. Druga sta bila Sašo Mlinarič (42 kg) iz Murske Sobotice in Roki Hazl (69 kg) iz Ljutomera. Tretje mesto je zasedel Dejan Šemek (76 kg), četrti pa Andrej Slavič (63 kg), oba iz Murske Sobotice. (F. M.)

## Mladinsko moštvo (U-18) Črenšovec ...



... nogometni pokalni prvak MNZ Lendava in jesenski podprvak v 3. SML vzhod. Stojlje od levo: Dominik Krznar (fizioterapevt), Jozec Kolarič (trener), Luka Virak, Marko Padar, Danijel Kovač, Gašper Hozjan, Mihael Kolarič, Srečko Markoča, Samuel Vuk, Danijel Kolenc (predsednik kluba), Anton Törner (župan); čepijo: Mario Širbat, Matej Kovač, Mihael Cigot, Matej Litrop, Štefan Mertik, Boris Voglič, Tomaž Tkalec, Gregor Hozjan, Monjako: Bojan Matjašec, Božjan Hozjan in Kristijan Režonja.

## Košarka

# Mlade Sobočanke v finalu

Pionirke KK Pomurje Skiny iz Murske Sobotice so se uvrstile na zaključni finalni turnir med štiri najboljše slovenske ekipe, kar je velik uspeh. Prav gotovo nihče ni pričakoval, da se bo ekipa uvrstila v Superligo šesterice. Dekleta pa se niso zadovoljila s tem, pridno so trenirale in presenetile slovenske košarkarske poznavalce, saj so se uvrstile že krog pred koncem Superlige na finalni turnir, ki bo od 11. do 12. januarja 2002. Pri KK Pomurje Skiny so se odločili, da bodo kandidirali za organizacijo turnirja. Čeprav so že dosegli več od pričakovanih, želijo omogočiti mladim košarkaricam, da se skušajo potegovati za najvišjo lovoriko v državi. Gre za ekipo, ki deluje kot ena družina, z veliko volje do dela in tekmovalja pa je pridobila po težkih tekmah do finala tudi samozavest. Trenerja Boris in Lena Gabor sta že pripravila načrt priprav za finalni turnir in si želita, da bi bile igralke na treningih še naprej tako prizadevne kot do zdaj, predvsem pa da ne bi bilo



poškodb ali bolezni. Seveda si želita, da bi pritegnila v svoje vrste dekleta iz vseh pomurskih šol od 4. do 6. razreda, in jih vabita, da se udeležujejo treningov na soboški OŠ I ob ponedeljkih in sredah ob 15.30 ali na OŠ II v ponedeljek ob 16.30 in četrtek ob 15.30. Zelo si želijo, da bi dobili v Mursko Soboto organizacijo finala, saj bi bilo doma nekoliko lažje igrati. Ne glede na to, kje bo finale, se bodo se-

veda mlade košarkarice potrudile za novo presenečenje.

## Pričakovana zmaga Radenska Creativa

V enajstem kolu prvenstva v državni moški košarkarski 1. B-ligi je Radenska Creativ v Murski Soboti po pričakovanju premagala Radovljico z rezultatom 84 : 73 (62 : 57, 41 : 27, 20 : 22). Po izenačenju prvi četrtini je bila tekma odločena v drugi četrtini, ko so domačini zaigrali boljše in si priigrali prednost 14 točk, kar je bilo dovolj za končno zmago. Radenska Creativ: Ritonja 26, Meško 21, Gladovič 9, Besedič 8, T. Novak 8, Majc 6, Dominko 3, Bratkovič 2 in Pok 1.

## Visok poraz Pomurja Skiny

V devetem kolu prvenstva v prvi državni ženski košarkarski ligi je Odeja v Škofji Loki visoko premagala Pomurje Skiny iz Murske Sobotice z rezultatom 84 : 52 (59 : 38, 32 : 24, 15 : 8). Pomurje Skiny: Horvat 17, Svetina 16, Glišič 8, Pušenjak 4, Orban 4, Kerec 3. (F. M., fotografija: N. J.)

## Rokomet

# Arcont premagal Črnomelj

Rokometaši Arconta iz Radgona so v Radencih v enajstem kolu prvenstvena druge državne rokometne lige prijetno presenetili, saj so premagali vodeči Črnomelj z rezultatom 36 : 33 (16 : 17). Po izenačenem prvem polčasu so Radgončani v nadaljevanju zaigrali

boljše, pri rezultatu 19 : 18 prišli v vodstvo in ga obdržali do konca tekme.

Arcont Radgona: Kocuvan, Fartek 7, L. Klun, B. Merica, Petrač, Pintarič, Hojs 13, Kolmanko 6, Zorko 3, T. Merica 3, N. Klun, Kepe, Bogdanovič, Žinkovič 4. (F. M.)

## Dvoranski hokej

# Hokejistke Triglava prve v Zelini

V Zelini je bil mednarodni turnir v dvoranskem hokeju za memorial Zima. Med 10 moškimi in 4 ženskimi ekipami so sodelovali tudi hokejisti ljubljanske Svobode, Leke iz Lipovec in Triglava iz Predanovca (2 ekipi) ter ženska ekipa Triglava iz Predanovca.

V ženski konkurenci je imela največ uspeha ekipa Triglava iz Predanovca, ki je premagala Jedin-

stvo z 1 : 0 in Zelino s 3 : 1 ter igrala neodločeno z Zrinjcem in zasedla prvo mesto. Vrstni red: 1. Triglav (Predanovci), 2. Zrinjvec, 3. Zelina, 4. Jedinstvo.

V moški konkurenci, tekmovalje je potekalo v dveh skupinah, je zasedla v skupini A Svoboda iz Ljubljane drugo, Triglav iz Predanovca pa četrto mesto. V skupini B je zmagal Lek iz Lipovec, Triglav I pa je bil peti. V tekmi za deveto mesto je Triglav I premagal Con-

|             |    |   |   |   |         |    |
|-------------|----|---|---|---|---------|----|
| Grosuplje   | 10 | 8 | 0 | 2 | 271:214 | 16 |
| Črnomelj    | 10 | 8 | 0 | 2 | 301:264 | 16 |
| Sviš        | 10 | 7 | 0 | 3 | 274:264 | 14 |
| Ajdovščina  | 10 | 6 | 1 | 3 | 266:250 | 13 |
| Krim        | 10 | 6 | 0 | 4 | 292:262 | 12 |
| Kočevo      | 10 | 5 | 2 | 3 | 270:248 | 12 |
| Drava       | 10 | 4 | 1 | 5 | 269:169 | 9  |
| Arcont Rad. | 10 | 3 | 1 | 6 | 272:280 | 7  |
| Sava        | 10 | 3 | 1 | 6 | 266:304 | 7  |
| Radovljica  | 9  | 1 | 0 | 8 | 216:267 | 2  |
| Atom Krško  | 9  | 0 | 0 | 9 | 216:291 | 0  |

cordijo s 4 : 3, za sedmo mesto je bil Triglav boljši od Trešnjevke z 1 : 0, za tretje mesto je Svoboda igrala z Jedinstvom 3 : 3, po kazenskih streljih pa zmagala, tekma za prvo mesto med Lekom in Marathonom se je končala neodločeno 2 : 2, po kazenskih streljih pa je zmagal Marathon. Končni vrstni red: 1. Marathon, 2. Lek, 3. Svoboda, 4. Jedinstvo, 5. Zelina, 6. Mladost, 7. Triglav, 8. Trešnjevka, 9. Triglav I, 10. Concordija. (F. M.)

## Namizni tenis

# Pričakovane uvrstitve

Na prvem članskem namiznoteniškem turnirju Top-12 v Presejru je sodelovalo tudi pet Prekmurcev, ki jih je pozval državni kapetan Jože Urh. Ob solidni igri so dosegli pričakovane rezultate. V prvi skupini je zasedel Mirko Unger deseto, Bojan Pavič (Kema) pa enajsto mesto. V drugi skupini je bil Gregor Kocuvan tretji, Jure Koščak četrti in mladinec Bojan Ropoša osmi. (M. U.)

Začelo se je medobčinski prvenstvo SZ Ljutomer. Rezultati – 1. liga: Broker I : Demark II 6 : 0, Segrap II : SIP I 0 : 6, Broker I : Segrap II 6 : 0, 2. liga: Servis Zdravec : Mon. Lešnik III 6 : 4, Par-

tizan : Mon. Lešnik III 0 : 6. (N. Š.)

V petem kolu tekmovalja v rekreacijski namiznoteniški ligi Kema Puconci je ekipa Rekreativcev premagala Čermelavce z 8 : 2. Vodijo Rekreativci z 10 točkami pred KALE-om, 7. in Markišavci, 4 točke. (F. M.)

Na medobčinskem osnovnošolskem prvenstvu SZ Ljutomer je sodelovalo 53 igralcev in igralk. Med nižjimi razredi sta zmagala Anica Kosi in Jan Žibrat, med 5.–6. razredi Jasmina Kotnik in Darko Kranjc, med 7.–8. razredi pa Gabrielja Kšela in Danijel Muhar. Ekipno je bilo najboljšje ŠSD Cven. (N. Š.)

## Šport od tod in tam

**Nogomet** – Izvršni odbor NK Nafta iz Lendave se je ponovno sestel in odločil, da bo trener članskega moštva Boris Radoš, dosedanji trener v nogometni šoli NK Nafta. Tomislav Toth pa bo delal v prihodnje z mlajšimi selekcijami. (F. H.)

**Nogomet** – ODNS Lendava organizira seminar za nove sodnike. Seminar bo v nedeljo, 23. decembra 2001, ob 9. uri v prostorih MNZ Lendava. K sodelovanju vabijo vse, ki imajo veselje do vodenja nogometnih tekem, zlasti pa nekdanje nogometaše. Podrobnejše informacije po tel. 031 575 903 (Felbar) ali 031 733 601 (Hozjan). Pisne prijave: ODNS Lendava, p. p. 75, 9220 Lendava. (F. M.)

**Košarka** – V osmem kolu tekmovalja v tretji državni moški košarkarski ligi vzhod je gostila ekipa Miarte Lindau ekipo Ptujja in zmagala z visokim rezultatom 104 : 72. Strelci: Feher 24, Žakula 24, Zrna 16, Sijarič 12, Čor 10, Hozjan 9, Gašparič 6 in Ismajlovič 3. (F. B.)

**Karate** – Na mednarodnem turnirju v Trbovljah so sodelovali med tekmovalci iz sedmih držav tudi mladi Ljutomerčani in dosegli nekaj dobrih uvrstitev. Najuspešnejši je bil Aleš Preglej (nad 45 kg), ki je zasedel pri st. dečkih prvo mesto. Katja Filipič (nad 55 kg) je bila druga pri mladinkah, tretji mesti pa sta zasedla Luka Prelog (40 kg) pri ml. dečkih in David Marič (70 kg) pri mladincih. (N. Š.)

**Karate** – Na mednarodnem turnirju v Sombotelu so se izkazali karateisti Rofixa iz M. Sobotice, saj so zasedli pet prvih, 9 drugih in 4 tretja mesta. V katah so v svojih kategorijah zmagali Jasmina Hajdinjak, Jan Berden in Nina Meolic. V borbah sta zmagali Damjana Hajdinjak in Tina Mlinarič. Drugi v katah so bili: Živa Trajbarič, Martina Gabor, Mateja Gabor, Tina Mlinarič in Goran Trajbarič, v borbah pa Benjamin Dora, Suzana Zekovič, Mateja Gabor in Samuel Hodošek. Tretji pa so bili: Cener Zvezdana, Aleš Kurnja v katah ter Mihael Gjergjek in Andrej Šeruga. (F. M.)

**Judo** – Na odprtem turnirju Velike Polane v judu za mlajše dečke in deklice je sodelovalo 75 tekmovalcev in Slovenije in Hrvaške. Največ uspeha so imeli predstavniki Judo kluba M. Sobotice, ki so zasedli ekipno prvo mesto pred Klubom bolnih veččin Lendava in Gradom. Med posamezniki so v svojih kategorijah zmagali: Aljaž Bednar, Mario Kramberger, Uroš Kavčič, Tilen Apšner (vsi JK Murska Sobota), Miha Mecilošek (Grad), Žiga Kotnjek, Laura Prendli, Katja Rudaš in Sebastian Čirič (vsi KBV Lendava). (F. B., F. M.)

**Tenis** – V pomursko-štajerskih zimskih teniških ligah so odigrali tri kola. V 1. ligi vodi Fein z 9 točkami pred Trinajst M 8, v drugi ligi – rdeča skupina je na prvem mestu Geotim z 8 točkami pred ABC Pomurko in MIR-om Radgona, po 6. v drugi ligi – modra skupina pa je na prvem mestu Vinogradništvo Žnuderl z 9 točkami. (F. M.)

**Štrlistvo** – V tretjem krogu prvenstva v ligi First je bila najboljša ekipa SD Coal Petišovci, ki je zasedla s 1633 krogi prvo mesto. Med posamezniki je bil Milan Cofek s 560 krogi drugi, Miran Miholič (oba Coal) pa s 558 tretji. Po treh kolih je Coal drugi, Tišina pa tretja. Med posamezniki je Milan Cofek tretji. (F. B.)

**Torbal** – V ljubljani sta bili odigrani prvi dve kolu prvenstva v igri v torbalu. Med štirimi moštvi sodeluje tudi ekipa MDSS Murska Sobota. Sobočani so v prvem kolu premagali Zmaje s 7 : 4 in Ljubljano s 4 : 2, v drugem pa Ljubljano s 7 : 1 ter izgubili z Zmaji s 3 : 4. Strelci so bili: Potočnik, Maučec, Vogrničič in Štrkl. Po dveh kolih so Sobočani z 9 točkami prvi. (T. K.)

**Badminton** – V četrtem kolu prve državne badmintonske lige je gostovala Mladost iz Lendave v Mariboru in visoko s 7 : 1 premagala Argus. Za Mladost so zmagali: D. Pešehonov, B. Sekereš, N. Pešehonov, D. Pešehonov – J. Novak, D. Novak – M. Ketter, S. Koncut – N. Pešehonov in S. Koncut – B. Sekereš. (F. B.)

**Badminton** – Na drugem pozitivnem C-turnirju v Brežicah se je od Lendavčanov najbolje odrezala Iva Lukač, ki pri ženskah zasedla četrto mesto, Nika Koncut je bila sedma. Pri moških je Milko Pečančič zasedel dvajseto mesto. (F. H.)



## BIG BANG

32x po Sloveniji  
kupovati drugje bi bilo potratno

Izbirati je sladko, in lahko

040 — 041 — 070



Big Bang vam olajša izbiro - z enkratno ponudbo različnih omrežij in svetovanjem pri odločitvi!

V decembru nagrade za vse nove naročnike.

Prvih 1000, ki bo odšel telefonirati z Nokia 3310, bodisi z Nokia 3330, bo dobilo še dodatno prebico za telefon v vrednosti 3.000 sit.

debitel

UPSA

gsmobil

Vestnik šten, vse dobro van zelen! *Marika Hardinor*Radenska  
VESTNIKMURA  
European Fashion Design  
1992-1993POMURSKA  
MLEKARNE  
Pomurske mlekarne, d. d.  
Murska Sobota

TOYOTA

POMURKA

triglav

## ABC POMURKA INTERNATIONAL

Mednarodna trgovina d.d.  
MURSKA SOBOTAK sodelovanju vabimo  
sodelavko/-ca za zahtevnejša  
dela v knjigovodstvu.

Od kandidatov pričakujemo:

- srednjo ekonomsko šolo in najmanj 6 let delovnih izkušenj v knjigovodstvu,
- višjo ekonomsko-komercialno šolo in najmanj 4 leta delovnih izkušenj v knjigovodstvu,
- poznavanje dela z računalnikom.

Prijave z dokazili o izobrazbi in opisom delovnih izkušenj pošljite do vključno 31. 12. 2001 na naslov: ABC POMURKA INTERNATIONAL, d. d., Lendavska 11, 9000 Murska Sobota.

## Sledi štiridesetih let



SEJEM INPAK

13. mednarodni sejem embalaže, tehnike pakiranja, grafike, notranje logistike, transporta in E-trgovine  
5. - 8. 3. 2002

SEJEM MEGRA

15. mednarodni sejem gradbeništva in gradbenih materialov  
9. - 13. 4. 2002

KMETIJSKO-ŽIVILSKI SEJEM

40. mednarodni kmetijsko-živilski sejem  
24. - 31. 8. 2002

SEJEM SADJE

5. mednarodni strokovni dnevi sadjarstva, čebelarstva, zeliščarstva  
8. - 9. 11. 2002Voščimo vesele božične praznike  
in  
Srečno Novo leto  
2002

POMURSKI SEJEM

## Najljubše sanje ... VESTNIKOVO POTOVANJE

Danes in vsak četrtek do 12. aprila 2002 izbirajte svoje najljubše potovanje in se prepustite sreči!

Na tedenskem kuponu obkrožite eno od treh možnosti in kupon odpošljite najkasneje v torek na naslov: Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota s pripisom POTOVANJE, da ne boste zamudili sredinega žrebanja in možnosti, da se v četrtkovem Vestniku vaše ime znajde med tremi srečnejši. Prva nagrada bo izlet po vaši izbiri, drugi dve pa kuharska knjiga Branka Casarja. Seveda ne pozabite dopisati svojega imena in naslova.

## TEDENSKI KUPON:

- a) enodnevno smučanje (prevoz, smučarska vozovnica)
- b) ogled Zlate lisice
- c) Benetke, beneški karneval

## MREŽNI KUPON:



Naj vas ne skrbi, če vam sreča ne bo naklonjena na tedenskih žrebanjih. Ponujamo vam še mrežni kupon, ki ga vsak četrtek skrbno nalepite v mrežo, objavljeno v današnji številki. Polna mreža mora prispeti na naslov: Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota, s pripisom Potovanje do 12. aprila 2002, ko bo finalno žrebanje.

Mrežo takoj izrežite in jo spravite na vidno mesto, da 16 četrтков ne boste pozabili na kupon!

Nagrada je vabljava! Izžrebali bomo šestnajst izpolnjenih mrež in šestnajst vas bo za prvomajske praznike za nekaj dni odpotovalo v toplejše kraje z Vestnikom in Turistično agencijo Klas.

## Poslovalnice:

Gornja Radgona, tel.: (02) 564 97 80,

faks: (02) 564 97 81,

E-mail: apms.klasgr@siol.net

Lendava, tel.: 578 95 56,

faks: 578 95 57,

E-mail: apms.klasle@siol.net

Ljutomer, tel.: 584 88 26,

faks: 584 88 27.

Murska Sobota, Slomškova 42,  
tel.: (02) 530 16 51, 530 16 52,  
faks: (02) 530 16 55.

VESTNIK

Najljubše  
sanje ...VESTNIKOVO  
POTOVANJE



## Na kratko

### Gančani

Na transportnem vodovodu Gančani-Itrašice je opravljen tehnični pregled, čemur bo sledila izdaja uporabnega dovoljenja. Poleg tega je treba v črpališče vgraditi še črpalko. To bo omogočilo poskusno črpanje vode in jemanje vzorcev za analizo. Zmogljivost vodnjaka je 20 litrov na sekundo, kar naj bi v zimskih mesecih zadostovalo za občinske potrebe. M. J.

### Beltinci

V tej občini so sprožili postopek pri Upravi enoti Murska Sobota za čimprejšnjo deratizacijo kmetijskih zemljišč. Zaradi dolgotrajne suše so se v beltinski občini zelo razmnožili glodalci, ki uničujejo plodove in posevke. Do deratizacije naj bi prišlo spomladi 2002.

Občinski svet je javno komunalno podjetje Komunio iz Beltinca pooblastil za nosilca investitorskih poslov s področja komunalne infrastrukture oziroma za vodenje prijavljenih investicij. Občinski svet se je tudi obvezal, da bo zagotovil sredstva za te naložbe. M. J.

### Razkrižje-Črenšovci

Iz obeh občin so letos nekajkrat poslali Direkciji za državne ceste opozorila in zahteve glede rekonstrukcije državne ceste na relaciji Veščica-Razkrižje-Srednja Bistrica-Črenšovci, saj ugotavljajo, da se po tej cesti vedno bolj povečuje promet, in to tudi s težkimi tovornimi vozili, čeprav je stanje na določenih odsekih precej kritično (skozi Srednjo Bistrico, del Razkrižja in Veščico). Če se bo zaradi zaprtja mosta čez Muro med Radenci in Petanji promet še povečal, za kar obstaja upravičena bojazen, do takrat pa država ne bo poskrbela za rekonstrukcijo črnih točk (nevarnih odsekov), bodo, kot smo slišali na terenu, ljudje organizirali zaporo ceste. J. G.

## Naravna in kulturna dediščina

# Rešujejo negovski grad

## Obnova dela obzidja in zahodnega stolpa

**N**egovski grad, ki ga uvrščajo med najlepše arhitekturne stvaritve gotike in renesanse v Sloveniji, je letos deležen največjega popravila po osamosvojitvi Slovenije.

Ta čas potekajo obsežna gradbena dela pri obnovi zahodnega in severnega grajskega obzidja. Obnovili pa so že kritino jugozahodnega grajskega stolpa. Za vse to je ministrstvo za kulturo namenilo dvajset milijonov tolarjev. »Po dogovoru z ministrstvom smo pristopili k obnovi štiriintriideset metrov zahodnega in dvainpetdeset metrov severnega obrambnega obzidja. Petnajst metrov obzidja smo morali obnoviti od temeljev. Ohranjene dele obzidja, ki je debelo okrog enega metra, pa smo utrdili z inficiranjem. V zahodnem delu smo rekonstruirali odprtine za trame in strelne line s kamnoseškimi detajli pravokotnih in pokončnih obrambnih lin, ki se sicer izmenjujejo po dolžini celotnega severnega, južnega in zahodnega obzidja. Obnovili smo tudi strešno konstrukcijo in kritino jugozahodnega grajskega stolpa in ga tako obvarovali pred zamakanjem,« je povedala konzervatorica Zavoda za varstvo na-



Pogled na obnovitvena dela na severnem delu grajskega obzidja na gradu v Negovi. - Foto: L. Kr.

ravne in kulturne dediščine Maribor profesorica umetnosti Neva Sulič - Urek, prof. um. zg. Obnovitvena dela v Negovi

## Veselo v december



Križevsko kulturno društvo, OŠ Križevci in Zveza kulturnih društev (ZKD) so pripravili v soboto v križevski telovadnici prirčno prireditev pod naslovom *Veselo v praznični december*. Nastopili so: Moški pevski zbor Križevci, skupina mladih harmonikarjev, otroški pevski zbor OŠ, humorist Marko Kočar, pevci iz Ključarovec, mladi instrumentalni ansambel, pevci iz Doma Lukavci, vaški kvartet iz Veržaja, tamburaši z Razkrižja, ljudske pevke iz Bučečevca, vaški pevci od Male Nedelje in pevka Manja Šalamun. Poslušalce je nagovorila v nabit polni telovadnici vmska kraljica Tjaša Koroša. »S to prireditvijo smo sklenili v kulturnem društvu Križevci v letošnjem letu niz prireditev,« je povedal predsednik KD Viktor Slavinec. Občinstvo je pozdravila predstavnica ZKD Ema Tibaut. Na koncu posamičnih nastopov so prišli na oder vsi nastopajoči in skupaj z občinstvom zapeli pesmi Sveta noč. Zares lep uvod v praznični december! Na posnetku so pevci iz Doma Lukavci, ki so zapeli pesmi: Sijaj mi sonce, Kadar boš na rajšo šel in Matjašek je gujdeklja kla'. - Foto: Š. Š.

## Kapelski učenci solidarni z afganistanskimi otroki

# Zbirali prispevke

**N**a OŠ Kapela velikokrat letno na različne načine s humanitarnimi akcijami prispevajo ubožnim, tistim, ki so doživeli elementarne nesreče, pa tudi tistim, ki jih pestijo vojne.

Nedavno od tega so prispevali denar in knjige otrokom na Bovškem, ki jih je lansko leto prizadel plaz. Obdarovanci so jim poslali prirčno zahvalo. V letošnjem decembru so kupovali novoletne voščilnice Rdečega križa in UNICEFA. Odzvali pa so se tudi na dobrodelno akcijo UNICEFA za pomoč afganistanskim otrokom. V ta namen so zbirali prostovoljne prispevke (odpovedali so se sladkarijam) in zbrali lepo vsoto - 32.520 tolarjev.

S to gesto so učenci kapelske šole znova dokazali svojo humanost do tistih, ki potrebujejo pomoč.

Bojan Macuh

## Folklor na Hotizi



V okviru KD Hotiza deluje več skupin: folklorna, ljudski pevci, plesnoritmična skupina, skupina ročnih spretnostih itd. Še posebej pa izstopa odrasla folklorna skupina, ki neguje zlasti prekmurske ljudske plesne. Spremljajo jih harmonikar, klarinetist in kontrabasist. Vodji folkloristov sta Slavica Hozjan in Rajka Rodinger, mentorica pa je Valerija Žalig. Skupino ljudskih pevcev vodi Trezika Matajič. - Člani plesnoritmične skupine se ukvarjajo z modernimi ritmi. Vodi jih Rajka Rodinger. - Člani skupine ročnih spretnosti ustvarjajo vezanine, kvačkajo, pletoje itd. Vodi jih Elizabeta Tibaut. Na posnetku je odrasla folklorna skupina. - Foto: J. Ž.

## Miklavž(evka) na OŠ Janka Šlebingerja



Učence OŠ s prilagojenim programom dr. Janka Šlebingerja v Gornji Radgoni je na svoj god obiskal Miklavž in jim izročil skromna darila in sladkarije. Obdarovanci so se z dobrotnikom lepo pogovarjali, pripravili pa so tudi prirčen kulturni program. Zda, nekaj dni po miklavževem, pa tudi lahko že izdamo, da je bila na obisku pravzaprav Miklavževka, kajti v škofovska oblečila se je oblekla Ljiljana Kolaric iz Podgrada. - Foto: L. Kr.



**ZLATARSTVO**

**Feri Danč**

Slovenska 42, Murska Sobota. tel.: 02 523 12 43

Bili smo majhni ... a smo rasli ... odrekanje ... trud in velika volja, narediti nekaj, na kar si lahko ponosen ...

Za 10. obletnico smo pripravili zlata darila, skrita v ocvirkove pogače. Vsi navzoči so presenečeno obstali, se nagnili okoli košare s pogačami, vsak je upal, da najde v svoji pogači prstan, obesek ...

To so bili časi. Veselili smo se skupaj. Mi in oni!

Še danjost je malce drugačna. Še se veselimo skupaj, a na drugačen način.

Težko je v teh časih pripraviti takšno veselje kot takrat.

Še vedno smo majhni, a v majhnosti je zrasla naša veličina.

Dragi bralci Vestnika!

Kot vsako leto smo tudi letos pripravili žrebanje kartic zvestobe:

1. nagrada: Bernarda Voroš, Gregorčičeva 15, 9231 Beltinci  
šl. kartice: 513
2. nagrada: Jasmina Vrtar, Ratkovec 19, 9207 Prosenjakovci  
šl. kartice: 1845
3. nagrada: Zorica Kovač, Adrijanci 36, 9203 Gornji Petrovci  
šl. kartica: 1094
4. nagrada: Štefan Rebrica, Šoboška 35, Bakovci, 9000 Murska Sobota  
šl. kartice: 73
5. nagrada: Franc Prendli, Bratonci 137, 9231 Beltinci  
šl. kartice: 101

Nagrajencem čestitamo in se zahvaljujemo za zvestobo.  
Š kartico se oglašite v naši zlatarni, kjer prejmete nagrado.

*Vsem zvestim strankam, poslovnim partnerjem, prijateljem in znancem želimo izpolnitev najbolj skritih želja, zadovoljstva polne božične praznike ter zdravo in uspešno novo leto 2002.*

**SREČNO!**



**Z**vsem spoštovanjem se je odkril, stisnil kapo v dlan, z drugo pa privzdignil cekar, v katerem je bil v kuhinjsko krpo zavrt še topel domači kruh iz peči. »Vzemi. Danes smo ga pekli.« Ko je to dejal, je bil njegov glas ves mehak in topel kot kruh, ki ga je držal v roki. Ni vstopil in tudi mudil se ni dolgo. Na pragu je zaželel zbogom in odšel, med vrati pa je obstal nekdo, ganjen v srcu in bogatejši za spoznanje, da je podarjen kruh veliko več kot le hrana za telo.

S kruhom človek podarja del sebe, saj je v njem zaobjeto delo njegovih rok. Z njim izkazuje dobrotljivost, odprtost do drugih, prijateljstvo. Kruh je vez in zaveza med generacijami, razpoznavna vse dotlej, dokler - dokler kruh na policah trgovin in sodobni časi nista posegla vmes. Kruh je s tem, ko je postal tržno blago, izgubil svojo svetost. Zavrženi kruh v smeteh je podoba preobjudenih ljudi in otrok, vendar prikrajšanih za dobroto druge vrste, za čutenje tistega, kar kruh nosi v sebi. Trudimo se v

# To je dan za kruh



njih spet obuditi spoštovanje do kruha. Dopovedujemo jim, da je na svetu veliko lačnih otrok, toda, kot da bi jih to le bežno oplazilo. Šele takrat, ko nje same postavimo v krog preživetja, začutijo moč izročila, ki ga v sebi nosi kruh. Ob njem začutijo, da pripadajo življenju tako neločljivo, kot je od življenja neločljiv vsakdanji kruh.

Kruh in življenje sta eno. Ko se zahvaljujemo za kruh, se zahvaljujemo za življenje. Kruh je znamenje upanja, hvalečnosti in zadovoljnosti. Vsi, ki jedo kruh iz iste peči, čutijo, da nekomu pripadajo, položeni na mizo ustvarja in ohranja družinski krog. Da bi ob pogledu nanj mogli začutiti vso globino sporočil.

## Ko zadiši po kruhu

Tako kot vsa kmečka dekleta se je tudi Gizela učila mesiti kruh že v rani mladosti. To je sodilo k učenju za življenje, k liku matere, hranilke družine. V njene roke je bila položena vsa skrb, da nahrani otroke. Zato je rek, da se sme dekle poročiti, ko zna zamesiti kruh, nosil v sebi veliko življenjsko resnico. Vsaj zamesiti ga je morala znati, da si je potem z materjo ali taščo lahko delila skrb za družino. Mlada je zamesila kruh, mati ali tašča pa ga je potem polagala v peč, vse dotlej, dokler so roke mogle dvigovati lopar s kruhom. Šele potem je mlada pri hiši prevzela tudi pripravo peči in polaganje kruha v peč.

Gizela je s koruznim zdrobom potrosila vzhajani kruh v košaricah in ga pokrila s prtički. Potem je šla h peči, da bi videla, ali je pripravljena, da s svojo toploto objame nabrekli testo. Štiri kolače da vanjo, za praznike pa tudi belega in še vrtanke. »To, da še lahko nekaj pripomore k hiši, me zelo veseli. Včasih, ko so bili otroci še manjši, sem vedno naredila tudi majhne hlebečke, da so bili prej pečeni in

bela, saj je pomembno, da je tudi peč enakomerno ogreta. Če žerjavica pri vrticah prehitro »neji«, jo potrese s krompirjem in mu tako odvzame moč, kajti vse ima svoj čas. Tudi kruh, ki zori v razbeljeni peči. Če je lep, je srečna. Najprej ga položi na papir, potem pa ga lepo umije in očisti oglja, da ne bi kdo zagrizel vanj. Tako očiščenega skrbno zavije v prt. Takrat diši po kruhu in dobrem vsa hiša.

## Reže jim še toplega

»Preden ga dene v peč, vsakega tako lepo poboža,« je babičino kretnjo ob kruhu, pripravljenem, da ga položi v peč, opisala Andreja. »Potem pa kruh z loparjem vrže v peč. To so ti refleksi,« je pokomentiral Štefan. Babica je poslušala, kako sta vnuka opisovala njeno delo pri krušni peči, in se zadovoljno smehljala. Kako tudi ne, ko pa sta pokazala, da jo pri delu zelo natančno opazujeta. Dobro ve, da jima je s tem prirasla k srcu in da bo spomin na njen kruh vedno zapišani v spominu na otroška leta.

Brez domačega kruha Mertikovi vnuki Andreja, Vlado, Štefan in Petra ne morejo biti. Mama jim rada reče, da so že malo razvajeni, toda Andreja in Štefan sta domači kruh opisovala s takšnim navdušenjem, da jim ga človek od srca privoščil. »Še topel kruh k svežemu mleku, kako je to dobro,« je zavzdihnila Andreja. »Če pa je tako mehak pa tako dober, da se mu ne morem odpovedati,« je dejal Štefan. Ko je pečen, Andreji vedno pripada krajec, ker ima toliko hrušljave skorje. Če pa nje slučajno ni doma, si ga privoščil Štefan. Babica vedno zareže že v toplega. Kaj pa naj drugega, ko pa vnuki že hitijo z nožem. Saj jim reče, malo počakajte, potem pa jih le ne pusti predolgo čakati. Reže jim še toplega.

Terezija in Martin sta kupila grunt s staro hišo, ki je imela na dvorišču tudi »bika«. Ni bil ravno v dobrem stanju, toda sosed, ki je rada prihajala na obisk, je Tereziji pripovedovala, da so v njem nekoč pekli zelo dober kruh, in jo nagovarjala, da ga bosta enkrat še sami poskusili peči. Pa sta ga res in bil je dober. Po tistem je Terezija zakurila v peči še nekajkrat, dokler skozi

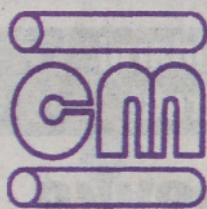
počeno steno ni preskočila iskra na kokošje gnezdo. »Takrat bi skoraj zgoreli,« je povedal Martin, zato so krušno peč podrli. Dogarova gospodinja pa še vedno upa, da bodo sezidali novo, saj je opeka že na dvorišču. Za peč mora biti prav posebna, taka polna, da nima luknjic. Sedaj pa kruh in vrtanke peče v štedilniku na drva, na teden tudi po trikrat, kakor se reže. Ko se za mizo usede pet ljudi, od tega trije mladci, dva hlebca na dan nista dovolj. Še posebej, če je mehak. Kruh iz trgovine pa je tudi predrag, da bi si ga lahko privoščili. Preveč denarja bi morali zanj znositi v trgovino. Tako pa doma pridelano pšenico v mlinu zamenjajo za moko. Kruha nikoli ne zavržejo. Tudi neslanega niso. Bil je ravno za birno, ko je Terezija pozabila na sol. Bil je tako lepo pečen, pa brez okusa. Shranili so ga za popraznične dni, ga namočili v jajcu in ocvrli.

## Praznični sadni kruh

Ko je bila še otrok, je z velikim veseljem opazovala mamo in staro mamo, kako sta pekli kruh. Mesili sta ga v koritu, po pet ali šest kolačev naenkrat, in ga potem pekli v peči. Ob kruhu pa je bil vedno tudi prostor za ptičko ali hlebeček, ki so ga mati prvega vzeli iz peči in je še topel romal v otroške roke.

Rozalija je odrasla in se izučila svojega poklica. Nikoli ni mislila, da bo kdaj tudi sama pekla kruh. Toda prišlo je tako, da se je morala lotiti vseh gospodinskih opravil, in ker za mizo sede številna družina, je začela peči tudi kruh. Tako lažje preživijo in tudi dober je. Večkrat si ga zaželi tudi sorodniki in prijatelji, zato jim ga rada podari. Kos kruha pa se vedno najde tudi za vse, ki ga prosijo. Saj, če nekomu nekaj daš, potem te spremlja obilo blagoslova, je prepričana. Tudi s kruhom je tako, da potem ne zmanjka tako hitro, kot bi si človek mislil. Pred božičem pa rada zameši še »klöcov« kruh, ki jo še posebej spominja na mladost. »Sadni kruh sem si nosila v šolo za malico. Sošolcem sem z veseljem pokazala, kakšen je kruh moje mame, in si ga z njimi tudi razdelila,« se spominja. Pri Sarjaševih ga bodo pekli tudi sedaj.

Majda Horvat ■



Servis in trgovina METALIK, NIKOLAJ CIPOT, s. p.  
Izdelava hidravličnih cevi  
Specializirana trgovina vodovod - toplovod  
Tešanovci 13a, 9226 Moravske Toplice  
Tel.: 02/53 81 474, GSM: 041 614 495

NOVO !!!

NOVO !!!

NOVO !!!

NOVO !!!

NOVO !!!

NOVO !!!

**SPECIALIZIRANA PRODAJA IN ZAMENJAVA IZPUŠNIH LONCEV ZA VSE VRSTE AVTOMOBILOV!**

**V ZALOGI VEDNO VEČ KOT 200 IZPUŠNIH LONCEV.**

**CENE ZELO UGODNE!**

*Vsem kupcem, poslovnim partnerjem in drugim želimo miren božič v krogu najdražjih ter zdravja in sreče polno leto 2002!*

**ZDRAVA HRANA NA VAŠEM KROŽNIKU**



**Tudi v letu 2002! Srečno!**

**Vaillant**  
IDEJE ZA OGREVANJE

Naj vam prihodnje leto nakloni zdravje, srečo in toplino v vašem domu.



Vesel božič in srečno 2002 vam želijo vaši partnerji iz kluba instalaterjev Vaillant.

Brdnik Jože s.p., Borovnjakova 12, 9000 Murska Sobota  
Buzeti Jože s.p., Nova ulica 1, 9000 Murska Sobota  
Elektro servis Miklošič Sandi s.p., Glavna ulica 56, 9231 Beltinci  
Ficko Jože s.p., Gornji Črnci 3, 9261 Cankova  
Gregor Franc s.p., Finžgarjeva 31, 2952 Radenci  
Heric Jože s.p., Prešernova 20, 9000 Murska Sobota  
Izolaterm Skledar Franc s.p., Cankova 45b, 9261 Cankova  
Termo Trade d.o.o., Kocljevo naselje 9, 9231 Beltinci  
Vrbnjak Franc s.p., Stara Nova Vas 35, 9242 Stara Nova Vas



**ERINOX d.o.o.**  
Tilina 1, 9251 Tilina, Slovenija  
Tel.: +386 (0)2 521 41 20  
Fax: +386 (0)2 521 41 30  
GSM: 041 646 752  
e-mail: erinox@siol.net

**AMERICAN SAW & MFG. CO. USA**  
BROWN & SHARPE - TESLA, CN

**ERINOX, d. o. o. - želi vsem poslovnim partnerjem, strankam in družinskim članom vesele božične praznike in srečno ter zdravo novo leto 2002.**



**KAPITAL BROKER d.o.o.**  
OVORŠČE WESTNE HIŠE V LJUTOMERU  
tel.: 02 58 48 270, 58 48 271  
pooblaščen posrednik ARSOMIS BPH d.o.o. Ljubljana

**KAPITAL BROKER, d. o. o. - pri njih lahko dobite vse informacije o dogajanju na slovenskem borznem trgu ter uredite prodajo oziroma nakup vrednostnih papirjev. O tem ste se lahko prepričali v minulih letih in tudi v letu 2002 naj bo tako. Želijo vam veliko poslovnih uspehov, veseli božič ter srečno in zdravo novo leto 2002!**



**transport JELEN**

**P.E. ŠPEDIČIJA**  
Markišavska (obratna cona) M. Sobota  
tel.: +386 (0)2 521 41 20  
fax: +386 (0)2 521 41 30  
gsm: +386 (0)41 456 700

**AVTOPREVOZNIŠTVO IN ŠPEDIČIJA JELEN - s sedežem v Lukavcih pri Ljutomeru ter poslovno enoto - špeditijo, ki se ukvarja s carinskim posredovanjem v obrtni coni v Murski Soboti. Ukvarjamo se s prevozi z lastnimi kamioni po vsej zahodni Evropi ter organizacijo prevozov po Sloveniji in tujini. Pripravimo tudi kompletno carinsko dokumentacijo in zastopamo stranko v vseh carinskih postopkih, ki so izvedljivi na področju carinskega urada Murska Sobota.**

**Vsem poslovnim partnerjem želimo vesel božič ter srečno in zdravo novo leto 2002.**



Obrtna ulica 34, 9000 M. Sobota

**Papir biro**

Tel.: +386 (0)2 53 81 048, 53 81 049, faks: +386 (0)2 52 71 844

**S**poročamo vam, da smo že nekaj mesecev na po-murskem trgu, kjer poskušamo s konkurenčnimi cenami in pestro ponudbo pisarniškega materiala, biro opreme, papirne in toaletne konfekcije ter preostalega potrošnega materiala olajšati vaše delo v pisarnah in proizvodnem procesu. Vljudno vabljeni v naš prodajni salon v Obrtni ulici 34 v Murski Soboti, kjer si lahko ogledate našo ponudbo. Z veseljem vam bomo ustregli in pri tem poskrbeli tudi za razvoz naročenega blaga. Ob bližajočih se praznikih želimo vsem dosedanjim in prihodnjim poslovnim partnerjem veliko poslovnih uspehov ter srečno in veselo novo leto.

**Spoštovani!**

Leto 2001 se poslavlja, razmišljamo o preteklem in se oziramo naprej.

V KEMI Puconci bi lahko rekli, da je bilo leto 2001 dobro leto, saj smo uresnili v glavnem vse, kar smo načrtovali. Vsi trije segmenti našega poslovanja so bili uspešni. Mnogi od Vas ste nam zaupali tudi letos in kot naši zvesti poslovni partnerji ali kupci v trgovini prispevali k uspešnosti našega podjetja.

Če je naš uspeh tudi Vaš uspeh, nas veseli, da smo lahko prispevali k skupnemu zadovoljstvu vseh nas.

Upam, da bomo tudi v bodoče lahko opravičili Vaše zaupanje in ostali partnerji. Mi se želimo v bodoče še bolj potruditi ter izboljšati kvaliteto našega poslovanja.

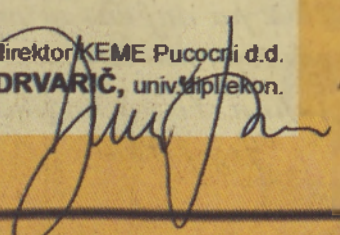
Z načrtovanimi investicijami za prihodnje leto in tistimi, ki so v teku bomo lahko trgu ponudili znatno boljšo kvaliteto in tudi znatno večje količine izdelkov. Naš pogled pa sega tudi daleč preko meja naše dežele in tako naj bi ostalo tudi v bodoče, saj naši proizvodi najdejo vsak dan več kupcev tudi v tujini.

Kaj si želimo v letu, ki prihaja? Želimo čimbolj odkrivati in pokrivati želje naših kupcev, biti pri tem ustvarjalni, inovativni in čim bolj odlični v očeh mnogih.

Če bomo pri vsem tem znali tudi v bodoče ostati kolektiv zadovoljnih in pametnih ljudi, bodo tudi naše želje in cilji popolnoma uresničeni.

To isto želim tudi vsem Vam, naši dragi poslovni partnerji, kupci in seveda vsem ljudem ob Muri. Naj Vam božični dnevi minejo v tihi družinski sreči, v Novem letu pa vsem želimo obilo zdravja in veliko lepih dni!

Generalni direktor KEME Puconci d.d.  
**Branko DRVARIC**, univ. tisk. ekon.



**KEMA PUCONCI**

**TRGOVINA KEMA Puconci**  
Puconci 109, 9201 Puconci  
tel.: 02 / 545-95-26  
fax: 02 / 545-95-55

**Prazniki, ki prihajajo so najlepši v letu. To je čas novoletnih daril in voščil, zato se dobrim željam pridružujemo tudi mi.**

**Vsem kupcem, ki bodo v času od 18. do 31. decembra nakupovali v TRGOVINI KEMA Puconci**

**PODARUJAMO 10% popust NA VSE IZDELKE**

popust velja od 18.12. do 31.12.2001 oziroma do prodaje zalog\*



**PRLEKIJA LJUTOMER**  
Jureša Cirila 4, SI - 9240 Ljutomer

**LTO LJUTOMER - lokalna turistična organizacija**  
Prlekija Ljutomer želi vsem svojim članom, Pomurcem in poslovnim partnerjem vesel božič in uspešno leto 2002 - uprava LTO Prlekija Ljutomer.



**TEHNOSTROI**  
HEISSENBERGER SYSTEMS d.o.o.  
Proizvajalec kmetijskih strojev in opreme ter trgovina

**Veliko smo dosegli s skupnimi močmi, naj bo tako tudi v prihodnje. Poslovnim partnerjem, kupcem in vsem, ki ste in še boste zaupali našim proizvodom, želimo vesele božične praznike ter srečno, zdravo in veselo novo leto 2002.**

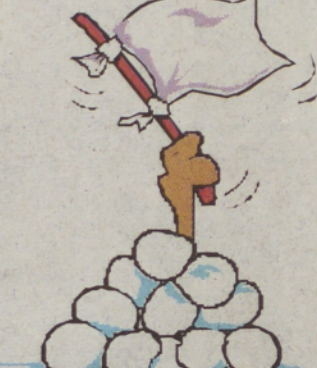


**KLEPARSTVO - KROVSTVO**  
**STRELOVODI - HIDROIZOLACIJE**  
**Lončarić MONTAŽA d.o.o.**  
Lokavci 41, 9245 Spodnji Ivanjci  
Tel.: (02) 560 90 10, 560 90 12, 560 90 13, fax: (02) 560 90 19  
Tel.: 02/7031 438, GSM (Slovenija) 0411 629-743  
GSM (Miron Lopi) 0411 629-746

**Prepušite nam obleči streho vaše hiše in pravilna podoba nje se vam natiše! O tem se boste prepričali, če bomo lahko za vas opravili montažo z različnimi vrstami kritine, izdelali kleparske izdelke z montažo, opravili termo- in hidroizolacijska dela, napegljali strelovoode ter za vas opravili montažo različnih vrst strešnih oken. Pokličite nas! Veseli božič in srečno novo leto 2002!**



**STEKLARSTVO RODOS**  
iz Gornje Radgone vam po vaši želji izdelava pvc-okna in vrata, zimske vrtove, žaluzije, rolete pa tudi razne izdelke iz stekla in vam želi vesele božične praznike ter srečno in zdravo novo leto 2002 in se vam zahvaljuje za zaupanje in priporočila tudi v prihodnje.





*Preživite miren in srečen božič!  
Leto 2002 naj vam bo  
naklonjeno in uspešno!*

*Franc Cihot,  
župan občine  
Moravske Toplice*

*Ljubezen in blagoslov  
božičnih praznikov naj Vam  
odprela sica ter podelila miru,  
zdravja in razumevanja,  
ki naj Vas spremljajo  
v novem letu 2002.*

*Občina Bellinci*

*Blagoslovljene  
božične praznike  
ter srečno in uspešno  
novo leto 2002 vam želi  
župan občine Crenšovci  
Anton Törnar.*

*Da ti preživeli praznike  
v krogu ljubih,  
ki jih imate najraje,  
ter v letu 2002 doživeli  
veliko sreče in uspehov,  
vam želim župan  
in občinski svet  
občine Grad.*

*Blagoslovljen božič  
ter zdravo in uspešno  
novo leto 2002!  
Župan občine Kobilje  
Pavel Nemec*

*Miren božič ter srečno,  
zdravo in uspešno novo leto želim  
župan Marjan Kardinar, občinski  
svet in uprava občine Dobrovnik.  
Kellemes ünnepeket és boldog új  
évet kíván Marjan Kardinar  
polgármester, Dobronak községi  
tanácsa és a községi hivatal.*

*Vesele božične praznike  
ter srečno in uspešno polno  
novo leto 2002 vam želi  
Jožef Kocon,  
župan občine Lendava.*

*Kellemes karácsonyi ünnepeket  
és boldog új évet kíván  
Jožef Kocon Lendva  
község polgármestere.*

*Vsem občankam  
in občanom občine Radenci  
želim mirne božične praznike  
in srečno novo leto!*

*Župan občine Radenci  
Herbert Šefer*

*Naj vam bližajoči se božično-  
noroletni prazniki napolnijo  
domove z ljubeznijo in toplino,  
v letu 2002 pa naj vas spremljajo  
zdravje, mir in sreča!*

*Župan občine Razma  
Jožef Pkalčič*

*Ob iztekajočem se letu  
vam želim blagoslovljene božične  
praznike ter srečno, zdravja polno  
in uspešno leto 2002  
župan občine Veržej  
Drago Legen*

*Vesele božične praznike  
in blaginjo v letu 2002!  
Župan občine Palovci  
Aleksander Abraham*





**Kava bar Royal**  
Sreć Dragutin s.p.  
Prešernova 1 Murska Sobota

**Kava bar,**  
v katerem se boste  
počutili domače,  
prijetno in v katerega  
se boste še vrnili.  
**DOBRODOŠLI!**



**KAPELA**  
vino kot solza čista

NAJ VAM NAŠI IZDELKI  
ŠE NAPREJ LEPSAJO  
TRENUTKE OB  
PRAZNOVANJU BOŽIČA,  
NA PREHODU V NOVO  
LETO IN SKOZI  
LETO 2002.  
VESEL BOŽIČ  
IN SREČNO  
LETO 2002!



GRADBENE in  
TRGOVSKO  
STORITVE

predsednik podjetja  
**MILAN KURBUS**

**ČISTOL zoo.**

PRIVAT  
Gor. Radgona  
Trg svobode 11  
tel. 02/564 62-700

Gor. Radgona  
Trg svobode 12  
tel. 02/564 61-642  
GSM: 041 619-493  
E-mail: moki@isot.net

VSEM SVOJIM STRANKAM,  
POSLOVNIM PARTNERJEM,  
KOOPERANTOM  
IN ZAPOSLENIM VESELE  
BOŽIČNE PRAZNIKE  
IN SREČNO NOVO LETO 2002!



**PEKARNA ROŽMAN**  
Mirko ROŽMAN, s.p.  
Sirova Nova vas 78/d  
9242 Križevci pri Ljutomeru  
Telefoni: 02/598 85 70  
GSM: 041 708 738

**VESELE BOŽIČNE  
PRAZNIKE TER  
SREČNO IN ZDRAVO  
NOVO LETO TUDI  
Z NJIHOVIMI  
DOBROTAMI!**



**MESARIJA**  
Drago GOMBOC s.p.

VSE LEPO V NOVO LETU  
TER SREČEN BOŽIČ VAM  
ŽELI MESARIJA GOBOC IZ  
ŠRATOVEC S POSLOVALNICO  
V GORNJI RADGONI,  
Partizanska 10, tel.: 02 669 580,  
GSM: 041 633 435.



**MESNICA**  
Milan ZADRAVEC, s.p.  
Tišina 1, 9251 Tišina  
☎ 02/546 19 10, GSM: 041/672-540

vam želi  
vesel  
božič  
in srečno  
novo leto

**MESNICA ZADRAVEC**  
- vam želi vesel  
božič in srečno novo  
leto 2002!



**CAFFE PERLA**  
LJUTOMER

VESEL  
BOŽIČ IN  
SREČNO  
NOVO  
LETO VAM  
ŽELI CAFFE  
PERLA,  
Alexander  
Vinta, s. p.,  
Glavni trg  
1, Ljutomer



**Kuzmič**  
s.p. prenočišči

Slavko Kuzmič s.p.  
gsm: 041 669 473

Sv. Jurij 10  
9262 Rogoševci  
tel.: ++386 (0)2 557 10 87

**MIREN BOŽIČ TER  
SREČNO IN VESELO  
NOVO LETO 2002.**  
Priporočajo se za  
novoletni  
ples!



**ZDRUŽENJE  
PRIDELOVALCEV  
SLADKORNE PESE  
SLOVENIJE ŽELI  
VSEM ČLANOM IN  
DRUGIM  
KMETOVALCEM  
VESEL BOŽIČ  
IN SREČNO  
2002.**



GRADBENE STORITVE  
Zidarstvo  
Fasadorstvo  
Keramika  
**kaucič**  
Crešnjeveci 108, ☎ 069/62-017 s.p.

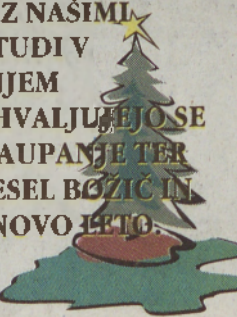
V ŽELJI, DA BOMO S  
SVOJIMI STORITVAMI  
TUDI V LETU 2002  
VREDNI VAŠEGA  
ZAUPANJA, VAM  
ŽELIMO VESEL BOŽIČ  
TER SREČNO, ZDRAVO  
IN USPEŠNO 2002.



**SILBO d.o.o.** stiline ograje  
stopnišča  
in vhodna vrata

Podgrad 24,  
9250 G. Radgona  
tel. & fax: 02/ 5649 888  
ZA VAŠ PRIJETNEJŠI DOM

POLEPŠAJTE  
SVOJE  
DOMOVE Z NAŠIMI  
IZDELKI TUDI V  
PRIHODNJEM  
LETU. ZAHVALJUJEJO SE  
VAM ZA ZAUPANJE TER  
ŽELIJO VESEL BOŽIČ IN  
SREČNO NOVO LETO.



**WESTERN SALON**  
Darko Firšt s.p.  
tel.: 02 / 665 14 45

Jančev Vrh 60  
9252 Radenci

ZAHVALJUJEMO  
SE VAM ZA OBISK  
IN SI ŽELIMO  
VAŠEGA OBISKA  
TUDI V PRIHODNJE.  
VESEL BOŽIČ  
IN SREČNO  
2002!



**DNEVNI BAR pri ŠARIKI**  
Lendavska cesta 7, PETISOVCI, tel.: 041 788 052

VAM ŽELI IZPOLNITEV  
VSEH SKRITIH ŽELJA,  
PREDVSEM PA  
ZDRAVJA  
V NOVO LETU 2002  
IN MIREN BOŽIČ.



**IZDELAVA PVC-OKEN IN VRAT**  
Trgovina na robu v tranzitu  
Topolovec Miran, s.p.  
Tel.: 02/564 97 63, Fax: 02/ 564 97 64  
GSM: 041/650 484

Podgrad 29/a, 9250 Gornja Radgona

IZDELAVA PVC-OKEN IN  
VRAT - POTREBUJETE  
NOVA PVC-OKNA IN  
VRATA? TUDI V NOVO  
LETU BOMO POSKRBELE  
ZA TO. PREŽIVITE MIRNE  
BOŽIČNE PRAZNIKE TER  
VSE LEPO V LETU 2002.



**Frizerski salon**  
Marica Firšt

Panovska 8  
9250 Gor. Radgona  
telefon: 56 11 444

BODITE LEPI IN  
UREJENI TUDI V LETU  
2002. VESEL BOŽIČ TER  
SREČNO IN ZDRAVO  
NOVO LETO VAM ŽELI  
FRIZERSTVO FIRŠT,  
KI SE VAM  
ZAHVALJUJE IN  
PRIPOROČA ZA  
OBISK.



Okrepčevalnica Cipot

**MURSKA  
TRANS  
PORT**

ing. BRANKO CIPOT s.p.  
Obrtna ulica 28,  
9000 Murska Sobota

**ORGANIZACIJA  
PREVOZOV  
IN  
PREVOZNIŠTVO**

**GOSTILNA  
LOVSKI DOM**  
Helena Sapač, s. p.  
Cankova 58a  
9261 Cankova



Vsem gostom,  
sosedom,  
prijateljem  
in poslovnim  
partnerjem  
želimo  
blagoslovljen  
božič ter srečno  
v prihajajočem  
letu 2002!

**OKREPČEVALNICA**

**bistro  
vitez**

Igor Vitez s. p.

Štefana Kuzmiča 25  
9000 Murska Sobota

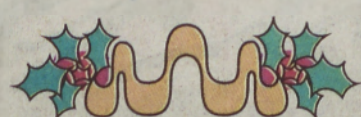
**KAVA BAR KAPELA**  
- VSEM GOSTOM  
ŽELIMO SREČNO  
IN USPEŠNO NOVO  
LETO 2002.

Kupon za brezplačno  
**KAVICO**  
(kava, cappuccino, kava s sme-  
tano ali mlekom)  
Kava bar »KAPELA«, Kapelski  
vrh (zraven trgovine Mercator)  
Velja do 31. 12. 2001.

**PRENOČIŠČA**

**GOSTIŠČE  
pri Rudiju**

RUDI SVETEC s.p., ŠALOVC 168 a  
☎ 02/55 91 009 ☎ 041/731-603  
rudj.svetec@siol.net



**GU·GU  
BAR**  
MURSKA SOBOTA  
tel.: 02/523 14 11

Prijazno vabljeni v lokal,  
v katerem STE SE LETOS  
IN SE BOSTE V LETU  
2002  
prijetno počutili.



**CENTER VINOGRADNIKOV  
GORIČKO, IVANOVCI  
GOSTILNA RATNIK**  
Ivanovci 3, 9208 Fokovci  
tel.: 02/548 19 33

Hm ...  
bograč,  
da si obližete prste,  
hm ...  
prekmurska gibanica,  
hm ...  
malice za tebe,  
mene, za vsakogar ...



**DNEVNI BAR  
MERCEDES**




Matija Gubca 30, 9000 MURSKA SOBOTA, tel. 069/28-121

**BERGO CENTER**  
JANIŠA KLINE SPIR  
Bakovska 2, M. Sobota  
☎ 02/564 374

**FINTHINK**  
KUTOŠ IN PARTNER d.o.o.

**akustika**  
DAMILO KUČAN s.p.  
ZAVESE BAROK  
Blanka Bežič s.p.  
A&S  
SPORT TEAM

**ŠIVANJE-POPRAVILA  
LIKANJE KONFEKCIJE**  
Kulčar Karman s.p.

**B bar**  
Frizerski salon  
»JANA«  
Janja Štanič s.p.  
VELETEKSTIL d.d.  
P.E. SVET PREPROG

**B pop**

**PIŠČIA SODS**



Prejzite kožic  
v osebnem gado voljstev,  
v letu 2002 jia veliko sreče,  
zdravja in uspehov!  
Zupčan občine Žuenci  
Ludvik. Novak

Očankam in očankom želim  
blagoslovljene kožice praznike  
ter srečno, sredeksem jia  
zdravja jialno leto 2002  
Zupčan občine Gorjst. Beloverci  
Franc. Štibilnik

Blagoslovljen kožic  
in srečno, sredeksem jia zdravja  
jialno leto 2002!  
Zupčan občine Žuenci  
Jože. Mocel

Prekivalcem občine Žitina  
želim vsele kožice praznike  
in srečno novo leto 2002  
Zupčan občine Žitina  
. Alojz. Stegan

Vsem očankam  
in očankom občine Dragunje  
želimo vsele kožice  
praznike ter zdravja  
in uspehov jialno leto 2002!  
Zupčan občine Dragunje  
Štanka. Štanič

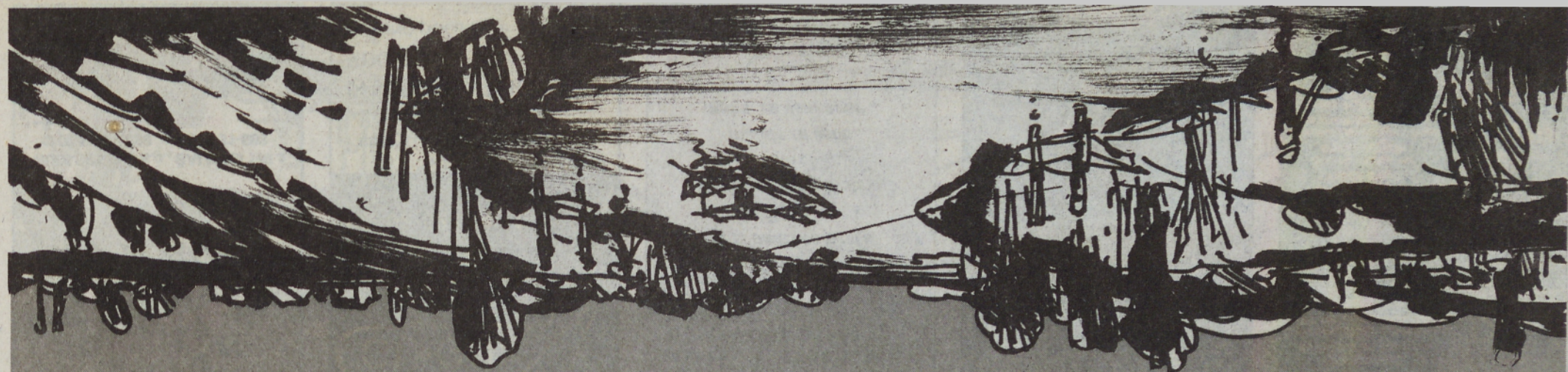
Očankam in očankom  
občine Odanci želim  
blagoslovljen kožic  
in vse najkčje v letu 2002  
Zupčan občine Odanci  
Štean. Markoja

Blagoslovljene  
kožice praznike,  
novo leto 2002 jia naj bo zdravo,  
srečno in uspešno!  
Zupčan občine  
Volika. Polana  
Štefan. Pija

Blagoslovljene  
kožice praznike  
v bogu najdražjih,  
sredeksem jia zdravja in sreče  
jialno leto 2002!  
Zupčan občine Kamkora  
Viktor. Vozit

Doseženo  
nam daje moč,  
da smelo in z delovnim elanom  
vključamo v leto 2002. Vojanem,  
du kome o skupnem močim dosegi  
dote rezultate in risoko zdravljene  
cije na vseh področjih. Čenjene občanke  
in spodbujam občani, želim vam srečne  
sreče, zdravja, gaderčljiva in uspehov  
jialno novo leto  
Zupčan občine  
Žuenci  
Jožef. Štindler

Vsem očankam  
in očankom občine  
Sveti Jurij ob Ščavnici  
jia ludi vsem drugim žonitcem  
želim vsele kožice praznike  
in vse leho v letu 2002  
Zupčan Šteako. Mihalič





**Mešič**  
Noršinska 6, 9000 Murska Sobota  
tel./faks: 02/531 17 75

Pričakujejo vas v prijetnem ambientu, kjer vsakdo najde nekaj zase  
**SREČNO 2002!**



**Lipót**

Anton Povše  
Dobrovnik 277  
tel.: 02/579 11 47

\*okusne malice  
\*zaključki, poroke ...  
za manjše (do 70 ljudi) skupine



Marta Gumilar, s. p.  
Andrejci 17a, 9221 Martjanci



**OKREPČEVALNICA PRI KAPELICI**

**BISTRO**

hiša prekmurskih dobrot in okusnih pizz  
Sebeborci  
tel.: 02/538 14 90

Zahvaljujemo se Vam za obisk v tem letu v upanju, da se snidemo prihodnje leto!  
Preživite najdaljšo noč z nami!  
Pokličite nas!



**OPEL BLITZ CAFE**

**AVTOHIŠA KOLMANIČ & DOKL MURSKA SOBOTA**  
Tel.: 02 530 46 50



**OPEL**  
Avtohiša KOLMANIČ & DOKL  
Industrijska 1, 9000 Murska Sobota

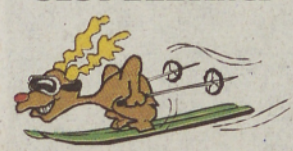
**Okrepčevalnica Na jasi**  
Bodonci 36a, 9265 Bodonci



**OKREPČEVALNICA - PIZZERIJA ZVONČEK**  
Buček Cvetka, s. p.  
Markišavci 16d, 9000 Murska Sobota




**Gostilna "Pri Slavi"**  
GOSTILNA PRI SLAVI  
SLAVA MAUČEC, s. p.  
GANČANI 80A  
9231 BELTINCI



**AS PIK BAR**  
Cifer Jože s.p.  
Cvetkova 2, Murska Sobota  
GSM: 041 866 588



**BAR AQUA TRGOVINA**  
Jožef Erniša, s. p.  
Obrtna ulica 1  
9000 Murska Sobota



**DNEVNI BAR**  
BRANKO ĐURINEK, s. p.  
Partizanska ul. 23  
9000 Murska Sobota



**GOSTILNA HORVAT-LOVENJAK**  
POLANA  
gostilna s tradicijo, odličnimi jedmi in malicami



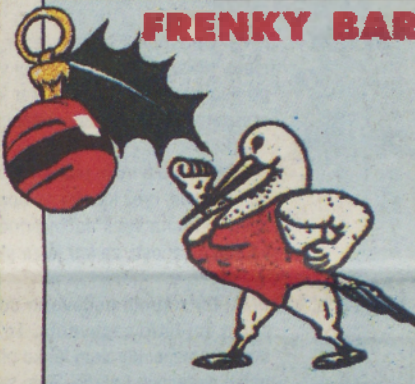
**PRIDI K FRIDI**  
OKREPČEVALNICA PRIDI K FRIDI  
Ul. Mikloša Kuzmiča 2  
SREČNO 2002 VAM ŽELIJO!

**Vsem gostom, sosedom, prijateljem in poslovnim partnerjem želimo blagoslovljen božič ter srečno v prihajajočem letu 2002!**

**GOSTILNA ŽABJEK**  
Žižki 78,  
9232 Črenšovci,  
tel.: (02) 570 17 82



**FRENKY BAR**



Silvestrovanje in druga praznovanja, zaokrožene skupine  
Noršinci 2, 9221 Martjanci,  
tel.: (02) 538 13 04

**GOSTILNA MENCIGAR**  
JUSTINA MENCIGAR, s. p.  
Krajna 58,  
9251 Tišina



**BAR BETA**  
BORIS KEGL  
Gorička 8, Černelavci,  
9000 Murska Sobota  
Prodajni center KEGL, d. o. o.



**BAR BETA**

Domača in mednarodna kuhinja, praznovanja za zaokrožene skupine družine Bertalanč s. p., Polje 2, 9000 Murska Sobota,  
tel.: (02) 534 10 33



**Prijetno, prijazno, kakovostno ...**  
Zadružna 2, Černelavci,  
9000 M. Sobota,  
tel.: (02) 525 20 20



**Gostilna Spirič**  
Spirič Danica in Tomo

**Okrepčevalnica KAJA**  
Malice, kosila in zaokrožene skupine  
Vegova 3,  
9000 Murska  
Sobota, tel.: (02) 532 13 82



**gostilna baranja**  
ELEMIR MIŠO BARANJA, s. p.  
Nemčevci 1,  
9000 Murska Sobota



CVETLIČARSTVO IN VRTNARSTVO VELCI,  
Pokopališka 3,  
GORNJA RADGONA,  
s prodajalno v APAČAH,  
SE VAM ZAHVALJUJE ZA OBISK V LETU, KI SE IZTEKA, IN VAM ŽELI NA PREHODU V NOVO LETO 2002 VSE NAJBOLJŠE IN VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE.



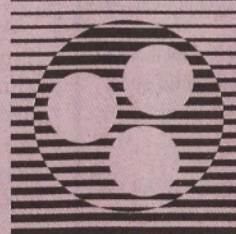
**OKREPČEVALNICA PUNGRAD**  
MERKLIN BOJAN s.p. SKAKOVCI 18

BOJAN MERKLIN, s. p.  
Skakovci 18,  
9261 Cankova



**O B M O Č N A O B R T N A Z B O R N I C A G O R N J A R A D G O N A**

VSEM SVOJIM ČLANOM, POSLOVNIM PARTNERJEM IN NJIHOVIM DRUŽINSKIM ČLANOM ŽELIMO VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE TER SREČNO, ZDRAVO IN USPEŠNO NOVO LETO 2002.



**KAVABAR MINKA**  
STANKO GAŠPAR, s. p.  
Markovci 97a, 9204 Šalovci

**KAVABAR MIJA, PUCONCI**





# HOROSKOP

## OVEN



ONA: Privoščite si malce počitka, saj se vam lahko v nasprotnem primeru zgodi tudi kaj zelo neprijetnega. Predvsem pa si poskusite razjasniti svoja čustva, saj boste kmalu postavljeni pred pomembno odločitev.

ON: Nekdo vas bo povabil na praznovanje, vendar ne smete pričakovati preveč, saj boste drugače odšli razočarani. Bodite previdni - nekdo vam že dalj časa pripravlja nekaj zelo podlega. Kdor drugemu jamo kopije ...

## BIK



ONA: Dogajajo se vam reči, za katere ste nekoč mislili, da ste na njih imun. Izkoristite tisto, o čemer ste nekoč samo sanjali, saj je sedaj prav na dosegu roke. Partner vam je že zdavnaj oprostil, zato si nikar ne delajte nepotrebnih skrbi.

ON: Svoje težave boste zaupali napačni osebi, ki bo vaše intimne skrivnosti raztrobila naokoli, in znašli se boste v precejšnji zadregi. Drugič bodite previdnejši in dvakrat premislite, preden storite.

## DVOJČKA



ONA: Ne zavidajte tistim, ki so navidez srečni, saj se velikokrat izkaže, da je resnica popolnoma drugačna, kot je videti na prvi pogled. Uživate v tistem, kar imate sami, saj je tudi to za marsikoga povsem nedosegljivo.

ON: Nepričakovana ponudba vam bo prinesla želeno samozavest, še vedno pa bo ostalo odprto vprašanje, ali se vam vse skupaj sploh splača. Glede obveznosti vam ne bi škodilo malo več resnega pristopa pri reševanju.

## RAK



ONA: Pri reševanju nakopičenih težav boste potrebovali pomoč. Torej se ozrite naokoli, pa boste videli, na koga res lahko računate. Presenečenje bo več kot popolno, a ga boste kaj hitro obrnili sebi prid.

ON: Nikar se preveč ne obirajte, saj se vam lahko priložnost kaj hitro izmuzne iz rok. Nasploh imate še kar lepe možnosti, seveda pod pogojem, da ne stojite križem rok! To boste počeli kasneje, ko bo vse na svojem mestu.

## LEV



ONA: In vendar ni vse tako črno, kot si predstavljate. Življenje je vendarle lepo in živahno, zato nikar ne obupajte in se ne smilite samemu sebi. Udeležite se zabave, ki jo pripravljajo vaši prijatelji - veselo bo!

ON: Nenadna novica vam bo dodobra spremenila ustaljen potek življenja, poleg tega pa vam bo nakopala še cel kup težav. Treba se bo obrniti na koga pametnejšega in iznajdljivejšega, drugače vam bo še trda predla.

## DEVICA



ONA: Upoštevali boste dober predlog in se ravnali po njem. Nikar ne dovolite, da bi vas ponovno zaneslo in bi po neumnosti izgubili vse, kar lahko dobite. Tokrat boste presneto blizu končnemu uspehu - manjkalo bo le še zadnji korak.

ON: Morate biti malo pogumnejši in se odločiti za korenite spremembe, brez katerih ne boste mogli izpeljati svojih ciljev. To bo na vsak način prineslo v vaše življenje malo več razgibanosti, za kar je že skrajni čas.

## TENTNICA



ONA: Pri zoprnih pogovorih bodite karseda tihi, saj se lahko kaj hitro zagovorite. To pa bo nekdo izkoristil v svoje namene, kar vam lahko prinese dokajšnje težave pri vaših nadaljnjih načrtih. Zato samo počasi in previdno!

ON: Preveč ste čustveni, da bi vas zadovoljevalo življenje, v katerem je vse podrejeno dolžnostim, vi pa hrepenite po ljubezni. Pustite malo svoje obveznosti in se prepustite trenutnemu razpoloženju, ki je nadvse obetavno ...

## ŠKORPIJON



ONA: Končno bo odkrita vaša velika skrivnost, vendar bo vse skupaj minilo brez velikih posledic. Izlet v dvoje vam bo prinesel prijetno osvežitev v ljubezni, ki ste jo iskali že dalj časa. Pazite se, nekdo vam hoče škodovati!

ON: Trenutno je sicer malo slabše obdobje, vendar nikar ne obupajte, saj je to šele začetek, torej ni še nič izgubljenega. Bodite previdni, saj vam nekdo vztrajno poskuša nastaviti past. Saj veste, previdnost je mati modrosti!

## STRELEC



ONA: Še najbolje bo, če se odločno spoprimate z nastalo težavo, saj je to edini način, da preprečite še večjo zmedo, kot je sedaj. Prijatelj vas bo sicer pohvalil, a vedite, da ga to prav v ničemer ne obvezuje.

ON: Ko boste že mislili, da je bitka na ljubezenskem področju izgubljena, se boste nenadoma domislili genialne ideje, ki vam bo odprla vrata k osebi, ki jo že dalj časa občudujete. Kdor se zadnji smeje, se najslajše smeje.

## KOZOROG



ONA: Partner vas sicer ljubi, toda vaše muhasto obnašanje lahko kljub temu pokopije tisto, kar sta tako dolgo skupaj gradila. Nikar se ne igrate s svojo srečo in pokažite mu, da ga imate tudi vi radi.

ON: Imate enkratno priložnost, da si pridobite naklonjenost osebe, ki vam že dalj časa vznemirja. Toda vseeno rajši premislite, preden se spustite v burno avanturo, ki vam lahko prinese precej nevšečnosti.

## VODNAR



ONA: Če boste pripravljeni popustiti in narediti prvi korak proti ljubljeni osebi, se vam na tem področju obeta obilo sreče. V celotni zadevi je najpomembnejši prvoten vtis, ki ga boste naredili. Vse drugo je le še rutina.

ON: Neumno bi bilo, če bi se še naprej slepili. Zaljubili se boste v osebo, ki jo dobro poznate in ki vas je do sedaj vse prej kot privlačevala. Toda časi se menjajo in s tem seveda tudi ljudje okoli vas.

## RIBI



ONA: Kritičen pogled nase vam ne bo škodoval. Ali se vam ne zdi, da ste začeli preveč zanemarjati svoje prijatelje? Poskusite znova navezati stike, ki ste jih nekoč že imeli. To vam bo vsekakor koristilo.

ON: Najbolje boste storili, če boste poslušali nasvet starejšega sorodnika, ki je bolj izkušen kot vi, pa še dobro vam želi. Od začetka bo sicer res težko, vendar se boste kaj hitro uspeji privaditi na nove razmere.



# BESSEDE MODE Pred novim letom



# So lučke nevarne?

**L**učke so običajno prvi okrasek, s katerim okrasimo božično ali novoletno jelko ali smrekico. Preden jih namestimo, je dobro preveriti tako delovanje lučk kot tudi električno napeljavo, da pri vključitvi ne bi prišlo do kratkega stika ali česa hujšega.

Preden bomo lučke napeljali po vejicah drevesčka, jih razgrnimo po tleh in priključimo, tako bomo takoj preverili, ali svetijo še vse žarnice in ali je nasploh vse v redu. Morda se komu to zdi odveč, toda dve minuti dela nam lahko prihranita slabo voljo, ko bi ugotovili, da lučke, ki smo jih s trudom in previdnostjo »razpeljali« po vejah, ne svetijo.

Če potem, ko smo jih napeljali in prižgali, nismo zadovoljni s svetlobnim rezultatom in bi jih radi premaknili, jih pred tem vedno najprej izključimo. Lučke je priporočljivo napeljati v zgornji polovici drevesca, tako da so zunaj dosega rok majhnih otrok, ki jih svetleče stvari še posebej zanimajo.

Če so lučke ali pa žica, ki jih povezuje, poškodovane, jih moramo takoj zamenjati. Če želimo na ta način okrasiti zunanost hiše ali terase, si moramo priskrbeti posebej za ta namen izdelane lučke, ki so drugačne od tistih za notranjo okrasitev in vodoodporne. Kupimo lahko tudi napravo, ki zazna okvaro na lučkah, prekine dotok elektrike in prepreči kratek stik.



## Z našega štedilnika

### Zimska zelenjavna juha

\*\*\*

Postrvji file s kumaricami in koprovo omako

\*\*\*

Zapečeni puranji rezanci z ananasom

Avokado s solato

\*\*\*

Potica z ingverjem

### Zimska zelenjavna juha

Sestavine: 40 g masla, 50 g čebule, 60 g zelene, 80 g repe, 50 g korenja, 60 g pora, 15 g česna, 150 cl zelenjavne osnove, sol, poper, 2 kuhani jajci

Priprava: Maslo v kozici razpustimo. Na njem posteklenimo na lističe narezano čebulo, na rezance narezano zeleno, repo in korenje. Ko vsa ta zelenjava postekleni, dodamo na kolobarje narezan por in sesekljan česen ter vse dobro premešamo, začnimo in zalijemo z zelenjavno osnovo. Počasi kuhamo, da se zelenjava zmehča, in po potrebi začnimo. Pred serviranjem dodamo kuhano in na kocke narezano jajce.

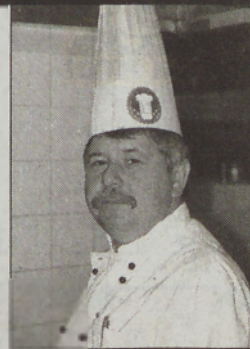
### Postrvji file s kumaricami in koprovo omako

Sestavine: 400 g postrvjega fileja, sol, poper, limonin sok, 600 g kumaric, 90 g masla, sol, poper, drobnjak, 400 g krompirja

Sestavine za koprovo omako: 40 cl slaške smetane, 80 g masla, 2 rumenjaka, koper, sol, poper

Kumarice narežemo na rezance in jih na maslu malo opečemo in začnimo. Postrvji file rahlo potolčemo, solimo, popramo in pokapljamo z limoninim sokom. Sam file obložimo s polovico kumaric in zavijemo. Damo v pomaščen pekač in pečemo v pečici 15 minut pri 170°C. K ostanku kumaric primešamo na kocke narezan krompir, ki nam služi kot priloga. Zraven ponudimo koprovo omako.

Koprove omake: Maslo v ponvi segrejemo, dodamo smetano, v kateri smo razžvrkljali rumenjaka in jo začnili s soljo, poprom in koprom. Na majhnem ognju z metlico mešamo toliko časa, da se omaka zgosti.



Branko ČASAR, kuharski mojster v hotelu Diana

### Zapečeni puranji rezanci z ananasom

Sestavine: 80 g masla, 90 g čebule, 30 g škrobne moke, 46 cl perutninske osnove, 1 jajce, 160 g vloženega ananasa, 100 g naribanega sira, 600 g puranjskega fileja, sol, poper

Priprava: Puranji file narežemo na rezance ter solimo in popramo. Maslo v ponvi razpustimo, segrejemo in na njem opečemo rezance fileja. Preložimo jih v drugo posodo, na preostanku masla pa posteklenimo na kocke narezano čebulo, ki jo potrosimo s škrobno moko, premešamo in zalijemo s perutninsko osnovo. S pomočjo metlice preliv na majhnem ognju gladko razmešamo. Malo ohladimo, primešamo jajce, nariban sir in začnimo. Opečene rezance preložimo v nepregorno ali lončeno pomaščeno posodo, oblijemo s pripravljenim prelivom in obložimo z rezinami ananasa. Vse skupaj damo v vročo pečico in pečemo 20 minut pri 180°C. Zapečene rezance takoj ponudimo.

### Avokado s solato

Sestavine: 50 g pinjola, 200 g zelene solate, 300 g pomaranč, 400 g avokada, 5 cl zeliščnega kisa, 3 cl olja, sladkor, sol, poper

Priprava: Zeleno solato pod tekočo vodo operemo in narežemo na široke rezance. Dodamo narezane pomaranče in avokado. Vse skupaj začnimo ter prelijemo z zeliščnim kisom in oljem. Rahlo premešamo in preden ponudimo, potrosimo s praženimi pinjolami.

### Potica z ingverjem

Sestavine za premaz: 30 g margarine  
Sestavine za nadev: 250 g rozin, 150 g mandeljnov, 30 g svežega ingverja, 60 g sladkorja, 2 cl ruma

Priprava: Kvas, žličko sladkorja in mlačno mleko damo na toplo, da vzhaja. Vzhajani kvas dodamo moki. Posebej raztopimo margarino, dodamo jajci, sladkor, vanilin sladkor, ščepec soli, pecilni prašek in pretlačeno skuto. Malo premešamo. Vse skupaj damo k moki in zamisimo gladko testo, ki naj vzhaja 15 minut, nato ga razvaljamo, premešamo z raztopljenjo margarino, potresemo z nadevom in zvijemo. Preložimo v pomaščen rebrast model, malo prebodemo in premešamo z razžvrkljanim jajcem. Pečemo v pečici 40 minut pri 180°C.

Priprava nadeva: Mandeljne olupimo in jih drobno narežemo. Dodamo rozine, rum, sladkor in drobno nariban ingver ter vse skupaj dobro premešamo.

# ... za zdravje in dobro počutje



# Televizijski spored od 21. do 27. decembra 2001

## TV SPOROD Petek, 21. 12.

### TV SLOVENIJA 1

- 7.55 Kultura
- 8.00 Odmevi
- 8.30 Pod Pekrsko gorco
- 9.00 Oddaja za otroke
- 9.20 Fračji dol, lutkovna nanizanka
- 9.40 Čigava je svinja?, kratki film
- 9.55 Na liniji, oddaja za mlade
- 10.30 Modro
- 11.05 Dosežki
- 11.25 Slovenski magazin
- 11.55 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka
- 13.00 Poročila, šport, vreme
- 13.10 Čari začimb: Rižve klobase
- 13.40 50 let Mestnega gledališča ljubljanskega
- 14.30 Osmi dan
- 15.05 Vsakdanjik in praznik
- 16.00 Mostovi
- 16.30 Poročila, šport, vreme
- 16.45 Iz popotne torbe: Pasja srhljivka
- 17.05 Rdeči grafit
- 17.45 National Geographic, ameriška serija
- 18.45 Risanka
- 19.30 Dnevnik, šport, vreme
- 20.05 Vrtičkarji: Panika
- 20.35 Deteljica
- 20.45 Poljub v Glasgöw, angleška nadaljevanka
- 22.00 Odmevi, kultura, šport, vreme
- 22.50 Polnočni klub
- 0.00 National Geographic, ameriška serija

### TV SLOVENIJA 2

- 9.55 SP v alpskem smučanju, veleslalom (m.), 1. vožnja
- 11.35 SP v alpskem smučanju, smuk (ž.)
- 12.55 SP v alpskem smučanju, veleslalom (m.), 2. vožnja
- 15.05 Videospotnice
- 15.35 Stoletje odkritij, ameriška serija
- 16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka
- 17.00 Med prijatelji, nemška nanizanka
- 18.00 Iskreno, noro, globoko, ameriški film
- 19.45 Videospotnice
- 20.05 Nebesa, pekel in nirvana, nemška serija
- 21.00 Med ženskami, angleška nadaljevanka, L
- 22.00 Krik II, ameriški film
- 23.45 Ljubimkanja in nogomet, angleška nadaljevanka
- 0.35 Iz slovenskih jazz klubov: New Swing Quartet
- 1.20 Videospotnice

### POP TV

- 9.10 Dragon Ball, risanka - 9.35 Hroščeborgi, nan. - 10.00 Vsiljivka, nad. - 10.55 Črni biser, nad. - 11.50 Prepovedana strast, nad. - 12.40 Lepo je biti milijonar - 14.10 Zakon v Los Angelesu, nan. - 15.30 Oprah Show: Stanje po dieti - 16.25 Prepovedana strast, nad. - 17.20 Črni biser, nad. - 18.15 Vsiljivka, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 Mlade pištole, ameriški film - 22.00 Privid zločini, nan. - 23.00 Trije, nan. - 23.50 M.A.S.H., nan. - 0.20 24 ur, ponovitev

### KANAL A

- 9.00 Ekstra magazin, pon. - 9.15 Ricki Lake, ponovitev - 10.10 Šov Jerryja Springerja - 11.30 Pop'n'Roll - 12.30 Obala ljubezni, nad. - 13.25 Mladi in nemirni, nan. - 14.45 Spet zaljubljeni, nan. - 15.40 Ricki Lake - 16.35 Tretja izmena, nan. - 17.30 Fant zre v svet, nan. - 18.00 Meteor, vreme - 18.05 Jesse, nan. - 18.30 Korak za korakom, nan. - 19.00 Ekstra magazin - 19.17 Meteor, vreme - 19.20 Šov Jerryja Springerja - 20.10 Čarovnice, nan. - 21.00 Izganjalna vampirjev, nan. - 21.50 Grenlini, film - 23.40 Ekstra magazin, ponovitev - 0.00 Pop'n'Roll

### IDEA TV - KANAL 10

- 8.00 Dobro jutro, Pomurje - 9.00 Pomurski infor-

mativni kažipot - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev regionalnega programa - Aktualno - Dogodek dneva - 15.20 Kulturno-razvedrilno: Navigator (film, kultura, prosti čas) - 15.25 Intervju: Alojz Benkovič - 15.35 Arketi - 15.40 Vlado Kreslin in Mali bogovi - 16.00 Kanal A - 18.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - Dogodek dneva - Tedenki komentar - 18.25 Trgovina Kegl nagraduje, nagradna igra v živo - 18.35 Videoida, glasbena oddaja v živo - 18.55 Napoved športnih dogodkov - 19.00 Kanal A

### TV AS

09.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 09.45 Vitalis, zdravstvena oddaja, ponovitev. 10.15 Četrtek klepet, ponovitev. 11.00 Zakoj pa nej, mladinska oddaja. 12.00 Videostrani. 16.45 Vitalis, zdravstvena oddaja, ponovitev. 17.15 Četrtek klepet, ponovitev. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Miš maš, otroška oddaja, iz produkcije ZLTV. 18.55 Zakoj pa nej, mladinska oddaja, ponovitev. 19.30 Glasbeni spoti. 20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15 I feel good, zabavna oddaja s Činčem. 21.15 Ljudje Evrope: Izobraževanje. 21.30 Zelena bratovščina, iz produkcije ZLTV. 22.00 Kako biti zdrav in zmagovati?, oddaja Rudija Klariča. 22.30 Gnes, informativna oddaja. 22.45 Videostrani.

### TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.40 Aretacija in sojenje, nan. - 10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.00 Za otroke - 12.00 Poročila opoldne - 12.25 Ti si moja usoda, nad. - 13.10 Sirote, film - 15.00 Poročila - 15.05 Tečaj francoščine - 15.20 Carstvo divjine - 15.45 Stoletje Nobela - 16.15 Televizija o televiziji - 16.45 Hrvaška danes - 17.00 Vsakdanjik - 18.30 Krščanstvo na Hrvaškem - 19.00 Kviz - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.10 Za srce in dušo - 21.00 Zaljubljeni srca, film - 22.55 Odmevi dneva - 23.15 Šport danes - 23.30 Cain, film - 1.00 Nočni program

### TV HRVAŠKA 2

8.55 Poslovni klub - 9.25 Sodnica Amy, nan. - 10.10 Zabavni program - 12.10 Znanost - 13.10 Politični magazin - 14.00 Željka Ogresta in gosti - 15.05 Za otroke in mlade - 16.40 Hugo - 17.10 Ti si moja usoda, nad. - 18.00 Panorama - 18.30 Kolo sreče - 19.00 Zakonski stan, nan. - 19.30 Umetnine svetovnih muzejev - 19.45 Aretacija in sojenje, nan. - 20.10 Naj se sliši, prenos iz športne dvorane - 23.05 Calle Cinema

### TV HRVAŠKA 3

10.00 Panorame turističnih središč Hrvaške (do 16.00) - 18.00 FIFA Gala, posnetek - 19.00 Amerika - življenje narave - 19.30 Glasbeni program - 20.10 Stil novega plemena: Turizem, dok. serija (2/6) - 21.00 Show Michaela Richardsa (7/13) - 21.25 Veronikine skrivnosti III, humoristična serija (10/22) - 21.05 Na zdravje (62/100) - 22.15 Nenadoma Susan, humoristična serija (2/22) - 22.35 Čas je za jazz: Michel Petrucciani, Božične pesmi - 0.05 Glasbeni program - 0.45 Umetnine svetovnih muzejev - 1.00 Košarka: NBA magazin - 1.30 Košarka NBA: Orlando - Washington, prenos (do 4.00)

### TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes zju-



**O NAS ZA NAS**

Vsak dan  
ob 18<sup>30</sup> in 20<sup>00</sup>

**GNES - inform. oddaja**

traj - 8.30 Manekenke, nad. - 9.05 Za vsak dan nekaj - 11.05 Čudovito - 12.00 Poročila opoldne - 13.00 Romski magazin - 13.30 Dnevnik - 14.05 Treba je ljubiti, nad. - 15.05 Za upokojence - 15.35 Skrivnosti naših davnih prednikov - 16.30 Požarna stena - 17.00 Milenijski teater - 17.30 Govorilna ura - 18.00 Poročila - 18.15 Pravljica - 18.30 Okno - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Drugo poglavje, film - 22.10 Poročila, aktualno, tema - 23.00 Gloria, film - 1.25 Karpatska kronika - 1.35 Svet

### TV2-MADŽARSKA

5.50 Dobro jutro - 9.00 Dopoldne s tv2 - 9.05 Sonadoras, nad. - 9.45 Rosalinda, nad. - 10.10 Gastronomska popotovanja - 10.40 Avtoexpo 2001 - 11.05 Neposredna ponudba, nan. - 12.10 Riviera, nan. - 12.30 Varuška, nan. - 13.00 Dika-zauros, film - 14.35 Vitezi vetra, nan. - 15.40 Na zvezi - 15.55 Ranjena srca, nad. - 16.20 Povejte svoje mnenje! - 16.30 Lucicita, nad. - 17.00 Prijatelji in ljubezni, nan. - 18.00 Aktivno - 18.30 Dejstva - 19.00 Ljubiti do zagona, nan. - 19.30 Otroška usta - 20.00 Kdo sem jaz?, kviz - 20.30 Sas, kabaret - 21.00 Sinovi vetra, film - 22.50 Darido top 10 - 23.15 Dober večer - 0.00 Cinični policist, film - 1.40 Svet interneta

### TV AVSTRIJA 1

7.15 Otroški program - 9.50 Veleslalom, prenos prve vožnje iz Kranjske Gore - 11.30 Smuk (ž.), prenos iz St. Moritza - 12.45 Veleslalom, prenos druge vožnje - 15.20 Glej, kdo tam razbija - 15.45 Mekose Place - 16.30 Sabrina - 16.55 Smučarski skoki, prenos iz Val di Fiemme - 19.00 Will in Grace - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Milijonski šov - 21.55 Zarišče Brooklyn, akcijski film - 23.20 Ricochet, srhljivka

### TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Zlata dekleta - 10.15 Hainburg - 12.00 Poročila - 12.05 Zarišče: Senca nad Burmo - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Tri dame z žara - 14.05 Gospodarica - 14.50 Deželni zdravnik - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbara Karlich - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Mannovi - roman stoletja, zadnji del - 22.05 Čas v sliki - 22.30 Moderni časi - 23.10 V imenu zakona

## TV SPOROD Sobota, 22. 12.

### TV SLOVENIJA 1

- 7.55 Kultura
- 8.00 Odmevi
- 8.30 Zgodbe iz školjke
- 9.00 Gulimišek
- 9.20 Radovedni Taček: Jadro
- 9.35 Male sive celice, kviz
- 10.30 Miklavž in Miklavžek, slovaško-nemški film
- 12.00 Tednik
- 13.00 Poročila, šport, vreme
- 13.25 Mostovi
- 14.25 Pod piramido
- 14.55 Živa sem in rada vas imam, fran. film
- 16.30 Poročila, šport, vreme
- 16.45 Gdi raček Tine, risana nanizanka
- 17.10 Trnovo robdovje, lutkovna nanizanka
- 17.50 Na vrtu
- 18.15 Ozare
- 18.20 Z vseh koncev sveta, angleška serija
- 18.50 Risanka
- 19.05 Utrip
- 19.30 Dnevnik, šport, vreme
- 20.05 Vrtičkarji: Sovražni prevzem
- 20.30 Zvezda je rojena, ameriški film
- 22.40 Obiskali smo ..., francoska serija
- 23.15 Poročila, šport, vreme
- 23.45 Oz, ameriška nadaljevanka
- 0.40 Videnje odrešenja, angleška serija
- 1.30 Z vseh koncev sveta, angleška serija

### TV SLOVENIJA 2

- 9.55 SP v alpskem smučanju, slalom (m.), 1. vožnja
- 11.35 SP v alpskem smučanju, superveslalom (ž.)
- 12.55 SP v alpskem smučanju, slalom (m.), 2. vožnja
- 14.30 Šport
- 16.05 Evrogol
- 17.00 Evroliga v košarki
- 18.30 Posnetek slaloma
- 19.30 Videospotnice
- 20.05 Božični musical
- 21.20 Zadnji vitezi
- 22.00 Praksa, ameriška nanizanka
- 22.40 Sobolna noč
- 0.40 Videospotnice

### POP TV

8.20 Slonček Benjamin - 8.45 Princeza Sissi - 9.10 Dragon Ball - 9.35 Hroščeborgi, nan. - 10.00 Jezdec sence - 10.30 Može v črnem - 11.00 Pasji policist, nan. - 11.30 Mladi Herkul, nan. - 12.00 Šolska košarkarska liga - 13.00 Preverjeno - 13.45 TV Dober dan - 14.40 Zakon v Los Angelesu, nan. - 15.30 Zoya, ameriška nadaljevanka, 2. del - 17.00 Blažen med ženami, nan. - 17.30 Božiček in Pete, ameriški film - 19.15 24 ur - 20.00 Lepo je biti milijonar - 21.10 To je ljubezen, ameriški film - 23.10 Družinski posej, ameriški film - 1.00 24 ur, ponovitev

### KANAL A

9.20 - 13.25 Obala ljubezni, ponovitev 190. - 194. dela nadaljevanke - 13.30 Zbogom, orožje, film - 16.05 Tako pač je!, nan. - 16.30 Matlock, nan. - 17.20 Goodyear liga v košarki - 19.30 Domače kraljestvo, nan. - 20.00 Nevarnosti na letu 534, film - 21.40 Ledeno hladni, nan. - 22.30 Skrivnostne igre 2, film - 0.10 Rdeče petke, erotična serija

### IDEA TV - KANAL 10

8.00 Pomurski informativni kažipot - 10.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Aktualno - Tedenki komentar - 10.25 Trgovina Kegl nagraduje, posnetek - 10.35 Videoida, glasbena oddaja - 10.55 Napoved športnih dogodkov - 11.00 Pregled dogodkov tedna - 12.15 Zagrebški zdravniški pevski zbor Rajske strune, božično-novoletni koncert

### TV AS

09.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 09.45 I feel good, zabavna oddaja, ponovitev. 10.45 Miš maš, otroška oddaja. 11.45 Videostrani. 12.25 Moto šport, športna oddaja. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 I feel good, zabavna oddaja, ponovitev. 19.15 Kako biti zdrav in zmagovati?, oddaja Rudija Klariča. 19.45 Ljudje Evrope: Znanost. 20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15 Avtomobilsko zrcalo, oddaja o avtomobilizmu. 20.45 Zairajmo in zapojmo po domače, glasbena prireditev na OŠ III. M.Sobota, 4. del. 21.15 Dream Calle, kontaktna oddaja v živo. 22.00 Moto šport, športna oddaja. 22.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 22.45 Videostrani.

### TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Za otroke in mlade - 10.00 Poročila - 10.05 Govorilnica - 11.10 Šola za življenje, otroška serija - 12.00 Poročila opoldne - 12.30 Dokumentarna oddaja - 13.00 Prizma, mednarodni magazin - 13.55 Glas domovine - 14.35 Oprah Show - 15.30 Kuharski dvoboj - 16.00 Poročila - 16.10 Zlata dekleta, nan. - 16.35 National Geographic, serija - 17.35 Turbo Limach Show - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.15 Smrtonosna hitrost, film - 22.10 Družina Soprano, nad. - 23.05 Poročila - 23.20 Dr. Haklaxova, nan. - 1.00 Nočni program

### TV HRVAŠKA 2

11.30 Veliko pričakovanje, film - 13.25 Glasbena majineja: Verdi - 14.55 Hiski ljubljenci - 15.40 Šola za življenje, otroška serija - 16.30 Beverly Hills, nad. - 17.20 Briljantina - 18.15 Sodobna dekleta, serija - 19.05 Nenadoma Susan, nan. - 19.30 Umetnine svetovnih muzejev - 19.45 Aretacija in sojenje, nan. - 20.10 Boj za preživetje, serija -



# Televizijski program od 21. do 27. decembra 2001

18.15 Vsihivka, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 Vsemo-  
gočna mati, ameriški film - 21.40 Newyorška poli-  
cija, nan. - 22.30 JAG, nan. - 23.30 M.A.S.H., nan.  
- 0.00 24 ur, ponovitev

## KANAL A

9.15 Ricki Lake, pon. - 10.10 Spet zaljubljena, nan.  
- 11.30 Dannyjeve zvezde - 12.30 Obala ljubezni,  
nad. - 13.25 Mladi in nemirni, nad. - 14.45 Tretja  
izmena, nan. - 15.40 Ricki Lake - 16.35 Tretja iz-  
mena, nan. - 17.30 Shasta, nan. - 18.00 Jesse,  
nan. - 18.30 Korak za korakom, nan. - 19.00 Šov  
Jerryja Springerja - 19.45 Skrita kamera - 20.10  
Begunec, nan. - 21.00 Na kraju žolčina, nan. -  
21.50 Pa me ustrelil, nan. - 22.20 Tretji kamen od  
sonca, nan. - 22.50 Noro zaljubljena, nan. - 23.20  
Dannyjeve zvezde, ponovitev

## IDEA TV - KANAL 10

Pomurski informativni kašpot - 16.00 Kanal A

## TV AS

09.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 09.45  
Turistični utrip Pomurja, turistična oddaja, ponovi-  
tev. 10.00 Viva Turistica, turistična oddaja, ponovi-  
tev. 10.30 Nogometni studio Naj N, oddaja o nogo-  
metu. 12.00 Videostrani. 16.00 Podiranje meja, do-  
kumentarna oddaja. 16.30 Nogometni studio Naj N,  
oddaja o nogometu. 17.30 Viva Turistica, turistična  
oddaja, ponovitev. 18.00 Gnes, informativna od-  
daja. 18.15 Moji mali prijatelji, oddaja o živalih.  
19.00 Turistični utrip Pomurja, turistična oddaja,  
ponovitev. 19.15 Kako biti zdrav in zmagovali?,  
oddaja Rudija Klariča. 19.45 Ljudje Evrope: Meje.  
20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15  
AS-intervju, informativno-predstavitvena oddaja.  
20.45 Glasbena skrinja, glasbena oddaja v živo.  
21.30 Odprta tema, oddaja v živo. 22.30 Gnes, in-  
formativna oddaja, ponovitev. 22.45 Videostrani.

## TV HRVAŠKA 1

8.10 Darby O'Gill in mali ljudje, film - 9.45 Vile, film  
- 11.00 Prihaja božič - 12.00 Poročila - 12.35 Ti si  
moja usoda, nad. - 13.20 Beli božič, film - 15.20  
Poročila - 15.25 Risani film - 16.50 Ruski cirkus -  
17.35 Zabavni program - 18.30 Dokumentarna od-  
daja - 19.00 Kviz - 19.30 Dnevnik, šport, vreme -  
20.10 Božič v Cibonji, prenos - 22.05 Poročila -  
22.15 Koncert - 23.50 Film - 1.20 Nočni program

## TV HRVAŠKA 2

10.00 Črno-belo v barvah - 11.00 Pridigarjeva žena,  
film - 13.00 Lepotica in zver, koncert na ledu -  
13.45 Zabavni program - 15.05 Za otroke in mlade  
- 16.40 Hugo - 17.10 Ti si moja usoda, nad. -  
18.00 Panorama - 18.30 Kolo sreče - 19.05 Simp-  
sonovi - 19.30 Umetnine svetovnih muzejev -  
19.45 Aretacija in sojenje, nan. - 20.10 Očetov dan,  
film - 21.50 Poročila - 22.00 Moški brez obraza,  
film - 0.15 Nikita, nan. - 1.00 Seinfeld, nan. - 1.25  
Highlander, nan.

## TV HRVAŠKA 3

10.00 Panorame turističnih središč Hrvaške -  
15.05 Košarka NBA: LA Lakers - Philadelphia, po-  
snetek - 16.55 Mali nogomet »Kutija šibica 2001 -  
Karlovačko«, prenos dveh polfinalnih tekem -  
19.30 Glasbeni program - 20.10 Film - 22.00 Dok.  
film - 22.50 Glasbeni program

## TV MADŽARSKA 1

7.00 Jutranje misli - 7.35 Najmlajša čarovnica -  
8.25 Kraljevič Buci - 9.10 Začarani študenec -  
10.05 Nekronani kralji - 10.25 Mednarodni uspehi v  
letu 2001 - 12.05 Jaz nisem brez domovine -  
12.20 Beli božič - 13.00 Nogometiški za otroke -  
14.35 Zmagali smo 7:1 - 15.30 Miklos Melocco -  
16.05 Palača opic, risanka - 17.20 Lev na smu-  
čanju, tv-igra - 18.15 Božične pesmi - 18.25 Pravljice  
- 18.45 Poročila - 19.00 Dve enodejanski o  
božiču - 19.45 Gala koncert - 21.45 Vsako jutro

## TV2-MADŽARSKA

7.00 Otroška matineja - 9.00 Cartoon Network -  
11.00 Božični palčki, risanka - 12.40 Fantaghirò,  
nad. - 14.35 Levje kraljestvo, film - 16.25 Zakladi  
kralja Salomona, film - 18.30 Dejstva - 19.00 Božič

g. Beana - 19.30 Glej, kdo se oglašja, film - 21.15  
Tri nindže gredo v napad, film - 22.55 Srečamo se  
ob božiču, film - 0.35 Koncert

## TV AVSTRIJA 1

6.05 Otroški program - 9.45 Hans in srebrni drsalni  
čevlji, risani film - 10.30 Muppets - Otok zakladov -  
12.00 Živalski trio, pustolovski film - 13.20 Ma-  
lida, filmska komedija - 14.50 20 tisoč milj pod  
morjem, drugi del pustolovskega filma - 16.20 Po-  
licista iz Miami, akcijski film - 17.55 Dvakrat dva,  
filmska komedija - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Šport  
- 20.15 Kačje oči, srhljivka - 21.55 Con Air,  
akcijski film - 23.45 Red Rock West, srhljivka

## TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Staro mestno jedro Firenc -  
9.20 Romeo in Julija, opera - 12.00 Budnica -  
13.00 Čas v sliki - 13.10 Samostanski lovec, film  
- 14.30 Domotožje, film - 16.00 Dekliška leta  
neke kraljice, film - 17.50 Ko se človek kljub  
temu smeje - 18.40 Kristus v času - 19.00 Dežela  
danes - 19.30 Čas v sliki - 19.54 Praznični večer  
- 20.15 Sanjska ladja: Bermuda - 21.55 Čas v  
sliki - 22.00 Zvezde v maneži - 23.50 Čas v sliki

**TV SPOR**  
Četrtek, 27. 1.

## TV SLOVENIJA 1

7.20 Mostovi  
7.50 Risanka  
8.00 Glasbeno-plesna oddaja  
8.40 Praznične zgodbe iz školjke  
9.20 Dvojne počitnice, nadaljevanje  
9.50 Pogumni opekaček, risani film  
11.00 Avstralska kronika, francoska serija  
11.50 Obiskali smo..., francoska serija  
12.20 Naokoli po Nemčiji  
13.00 Poročila, šport, vreme  
13.35 Intervju  
14.25 Novoletni super 3 x 3  
15.00 Slovenski utrinki  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Poštar, kratki film  
17.00 Enajsta šola, oddaja za radovedneže  
17.45 Zenit  
18.20 Dosežki  
18.45 Risanka  
19.00 Kronika  
19.30 Dnevnik, šport, vreme  
20.05 Tednik  
21.00 Prvi in drugi  
21.20 Osmi dan  
22.10 Odmevi, kultura, šport, vreme  
23.00 Zbor glasbeno-dramske šole iz Moskve  
0.15 Zenit  
0.50 Dosežki

## TV SLOVENIJA 2

15.30 Videospotnice  
16.05 Metropolis  
16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka (č.  
b.)  
17.00 Med prijatelji, nemška nanizanka  
18.00 Goljuli, ameriški film  
19.30 Videospotnice  
20.05 Gospod Bean, angleška nanizanka  
20.35 Šoferja, jugoslovanska nadaljevanje  
21.25 Siražari sodnega dne, am. mini serija  
0.25 Akcijal, nemška nanizanka  
1.15 Videospotnice

## POP TV

7.40 Otroški vitez, kanadski film - 9.10 Dragon  
Ball, risanka - 9.35 Hroščebergi, nan. - 16.00 Vsi

ljivka, nad. - 10.55 Črni biser, nad. - 11.50 Prepo-  
vedana strast, nad. - 13.10 Lepo je biti milijonar -  
14.05 Zakon v Los Angelesu, nan. - 15.30 Ograh  
Show: Nicole Kidman - 16.25 Prepovedana strast,  
nad. - 17.20 Črni biser, nad. - 18.15 Vsihivka, nad.  
- 19.15 24 ur - 20.00 Raztresena Ally, nan. - 20.55  
Prijatelji, nan. - 21.30 Seks v mestu, nan. - 22.00  
Zahodno krilo, nan. - 22.50 JAG, nan. - 23.40  
M.A.S.H., nan. - 0.10 24 ur

## KANAL A

9.15 Ricki Lake, ponovitev - 10.10 Šov Jerryja  
Springerja - 11.30 Begunec, nan. - 12.30 Obala lj-  
ubezni, nad. - 13.25 Mladi in nemirni, nad. - 14.45  
Spet zaljubljena, nan. - 15.40 Ricki Lake, pogovo-  
rna oddaja - 16.35 Tretja izmena, nan. - 17.30 Sh-  
asta, nan. - 18.00 Jesse, nan. - 18.30 Korak za ko-  
rakom, nan. - 19.00 Šov Jerryja Springerja -  
19.45 Skrita kamera - 20.10 Kapitan Kijuka, film -  
22.40 Pa me ustrelil, nan. - 23.10 Tretji kamen od  
sonca, nan. - 23.40 Noro zaljubljena, nan. - 0.10  
Dannyjeve zvezde, ponovitev

## IDEA TV - KANAL 10

8.00 Dobro jutro, Pomurje - 9.00 Pomurski infor-  
mativni kašpot - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev re-  
gionalnega programa - Predpraznični nastop me-  
šanega pevskega zbora Rogošci in obisk pri  
rojaki v slovenskem kulturnem društvu Lipa v  
München - 15.30 Božična noč na prostem - 15.40  
Zavarovalnica Triglav na tretjo generacijo - 16.00  
Kanal A - 17.30 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program  
- Božično-novoletne voščilnice - 18.00 Aktualno  
- Dogodek dneva - 18.20 Kulturno-razvedrilno: Navi-  
gator - 18.25 Intervju: Vida Žabot - 18.30 Anketa -  
18.45 Govoreči bobni v soboški grajski dvorani,  
posnetek - 19.00 Kanal A

## TV AS

09.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 09.45  
AS-intervju, informativno-predstavitvena oddaja,  
ponovitev. 10.15 Glasbena skrinja, glasbena od-  
daja, ponovitev. 11.00 Kako biti zdrav in zmagovali-  
ti?, oddaja Rudija Klariča. 11.30 Videostrani. 17.15  
Moji mali prijatelji, oddaja o živalih, ponovitev.  
17.30 AS-intervju, informativno-predstavitvena od-  
daja, ponovitev. 18.00 Gnes, informativna oddaja  
18.15 Zakaj pa ne, mladinska oddaja. 18.45 Gla-  
sbena skrinja, glasbena oddaja, ponovitev. 19.30 iz  
produkcije ZLTV, izmenjava programa. 20.00 Gnes,  
informativna oddaja, ponovitev. 20.15 Četrtekov kle-  
pet, inf. oddaja v živo. 21.00 Vitalis, zdravstvena  
oddaja. 21.30 Beli pianino, glasbena oddaja. 22.45  
Gnes, inf. oddaja, ponovitev. 23.00 Videostrani

## TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.40 Aretacija in sojenje, nan. -  
10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program -  
11.00 Za otroke in mlade - 12.00 Poročila - 12.25  
Ti si moja usoda, nad. - 13.15 Obačin z očetom,  
film - 15.00 Poročila - 15.05 Onkraj Babilona, se-  
rija - 16.00 Izobraževalni program - 16.45 Hrvaška  
danes - 17.00 Vsakdanjik - 18.30 Alpe - Donava -  
Jadrano - 19.00 Kviz - 19.30 Dnevnik, šport, vreme  
- 20.10 Politični magazin - 21.05 Željka Ogresta in  
gosti - 22.10 Poslovni klub - 22.45 Odmevi dneva  
- 23.05 Šport danes - 23.15 O znanosti - 0.20  
Mavrična cesta, film - 1.55 Nočni program

## TV HRVAŠKA 2

10.15 Zabavni program - 11.00 Očetov dan, film -  
11.40 Nikita, nan. - 13.25 Zabavni program - 14.15  
Za otroke in mlade - 16.40 Hugo - 17.10 Ti si moja  
usoda, nad. - 18.00 Panorama - 18.30 Kolo sreče  
- 19.00 Na zdravje, nan. - 19.30 Umetnine svetov-  
nih muzejev - 19.45 Aretacija in sojenje, nan. -  
20.10 Sodnica Amy, nan. - 21.00 Polni krog -  
21.20 Film - 23.00 Seinfeld, nan. - 23.25 Zvezdne  
steze, nan. - 0.10 Highlander - 0.55 Poročila

## TV HRVAŠKA 3

10.00 Panorame turističnih središč Hrvaške (do  
16.00) - 19.20 Glasbeni program - 20.00 Film -  
21.20 Svetovna moda - 21.55 Hit depo - 23.55 Gla-  
sbeni program

## TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes zju-

traj - 7.35 Ulica Bank - 8.00 Regionalni studio -  
8.30 Manekenke, nad. - 9.05 Za vsak dan nekaj -  
11.05 Družina z jasnega, nan. - 11.50 Kulturna de-  
diščina - 12.15 Hrvaška kronika - 12.40 Romun-  
ska kronika - 13.05 Unsere Bildschirm - 13.35 Tre-  
ba je ljubiti, nan. - 14.30 Znameniti samostani -  
15.00 Nepričakovano potovanje, nova na-  
daljevalka - 16.00 Maria se je pravilno odločila -  
16.30 Družinsko debl - 16.55 Korenine - 17.30  
Upanje za potomce - 18.00 Poročila - 18.15 Pravljice  
- 18.35 Bolnišnica upanja, nan. - 19.15 Dnev-  
nik, šport, vreme - 20.05 Pogovori - 20.30 Abigel,  
tv-igra - 21.35 Milenijske pravljice - 22.05 Poročila,  
aktualno, tema - 22.45 Skrivnostna Akropolis -  
23.30 Mali zapeljivec, film

## TV2-MADŽARSKA

5.50 Dobro jutro - 9.00 Dopoldne s tv2 - 9.05 So-  
nadoras, nad. - 9.45 Rosalinda, nad. - 10.10 Okno  
v Evropo - 10.40 Pomagaj si sam! - 11.05 Nepo-  
sredna ponudba, nan. - 11.55 Madžari - 12.00 Ri-  
viera, nan. - 12.20 Varuška, nan. - 12.50 Nikoli  
brez sina, film - 14.35 Vreži vetra, nan. - 15.40 Na  
zvezi - 15.55 Ranjena srca, nad. - 16.20 Povejte  
svoje mnenje - 16.30 Lucecita, nad. - 17.00 Prija-  
telji in ljubezni, nan. - 18.00 Aktiv, tv2 magazin -  
18.30 Dejstva - 19.00 Ljubiti do zagona, nan. -  
19.30 Otroška usta - 20.00 Komisar Rex, nan. -  
21.00 Nore počitnice, film - 22.35 Dober večer -  
23.25 Avtoexpo 2001 - 23.40 Kralj David, film

## TV AVSTRIJA 1

6.05 Otroški program - 8.50 Air Bud, film - 10.20  
Čarobna želja, fantazijski film - 11.45 Konleti -  
15.20 Glej, kdo tam razbija - 15.45 Melrose Place -  
16.30 Nebeška družina - 17.15 Sabrina - 17.40  
Čudovite čarovnice - 18.30 Karolina v vlemestu -  
19.00 Dharma in Greg - 19.30 Čas v sliki - 20.15  
Soko Kitzbühel - 21.05 Trautmann, film - 22.45  
Malica - 23.45 Oddaja o kulturi

## TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Nabrano v Avstriji - 9.50 Zlata  
dekleta - 10.15 Dekliška leta neke kraljice, film -  
12.00 Poročila - 12.05 Dunajski samostan - 13.00  
Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol prid-  
obljeno - 13.40 Tri dame z žara - 14.05 Gospodari-  
ca - 14.50 Deželni zdravnik - 15.35 Bogati in lepi -  
16.00 Ko se človek kljub temu smeje - 17.00 Po-  
ročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela  
danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Marlene, film -  
22.20 Čas v sliki - 22.45 Evroavstrija - 23.10 Ko se  
človek kljub temu smeje

Svet Dvojezične osnovne šole Dobrovnik  
Kmetulvde Atilanas iskola Dobronak  
Dobrovnik 266j, 9223 Dobrovnik

razpisuje delovno mesto  
RAVNATELJA

Kandidati morajo izpolnjevati po-  
goje, ki jih določajo 53. člen oziro-  
ma 145. člen Zakona o organiza-  
ciji in financiranju vzgoje in iz-  
obraževanja v Republiki Sloveniji  
(Ur. list RS št. 12/96, 23/96),  
15. člen oziroma 43. člen Zakona  
o spremembah in dopolnitvah  
zakona o organizaciji in financi-  
ranju vzgoje in izobraževanja (Ur.  
list RS št. 64/01) ter Zakon o  
posebnih pravicah italijanske in  
madžarske narodne skupnosti na  
področju vzgoje in izobraževanja  
(Ur. list RS št. 35/01).  
Ravnatelj bo imenovan za dobo 5  
let.  
Začetek mandata je 1. 3. 2001.  
Prijava z dokazili o izpolnjevanju  
pogojev pošljite v 8 dneh po obja-  
vi razpisa na naslov šole s pripri-  
som »ZA RAZPIS«.  
Kandidati bodo obveščeni o izbiri  
v zakonitem roku.

Se nameravate poročiti?

**www.bruli.si**

in vse vam bo jasno!



# Televizijski spored od 21. do 27. decembra 2001

21.00 Poročila - 21.10 Hit HTV - 22.00 Glamour Cafe - 23.05 Moške svinje, nan. - 23.35 Paul McCartney, posnetek koncerta

## TV HRVAŠKA 3

10.00 Panorame turističnih središč Hrvaške - 17.35 Košarka NBA, posnetek - 19.30 Zabavnoglasbena oddaja - 20.10 Vesoljski otok 1 (24/26) - 20.55 Največje romance 20. stoletja - 21.20 Animacija - 21.50 Šport danes - 22.05 Fable, avstralski film (opomba: ob 20.25 morda prenos tekme italijanske lige Chievo - Roma ali Lazio - Bologna)

## TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 7.25 Risanke - 7.50 Dobro jutro, Bog vam daj! - 8.00 Zlati dim - 9.25 Kje in kaj? - 9.50 Zanzibar - 11.10 Beg iz zlatokopa, film - 12.00 Poročila - 12.10 Bravo tv - 13.05 Skrajnosti - 13.15 Pecivo za sladkosnede - 13.45 Naše stoletje - 14.15 Šport - 15.55 V zagonu - 16.15 Jani gre na dom - 16.45 Blagoslov za živali in otroke, film - 18.35 Luxor Lotto Show - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Satelli, kabaret - 21.05 Ženske dvojno, film - 22.45 Prihajajoči lepi dnevi, film

## TV2-MADŽARSKA

6.00 Korenine - 6.30 Matineja, risanke - 8.45 Cartoon Network, risanke - 10.35 Pustolovščine mladega Herkula, nan. - 12.00 Katti Zoob 2001 - 12.20 Divji svet, serija - 13.10 Charli, družinska opica, nan. - 14.10 Pustolovščine mladega Indiane Jonesa, nad. - 15.10 Super moštvo, nan. - 16.10 Prijatelji, nan. - 16.40 Providence, nan. - 17.35 Zvezdna vrata, nan. - 18.30 Dejstva - 19.00 Bomba, kabaret - 20.00 Pretep do božiča, film - 22.00 Šeherezada, film

## TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program - 8.20 Smučarski tek, prenos iz Ramsauja - 9.55 Slalom, prenos prve vožnje iz Kranjske Gore - 11.30 Superveleslalom, prenos iz St. Moritza - 13.00 Slalom, prenos druge vožnje - 14.10 Smučarski tek, posnetek - 14.30 03 Austria Top 40 - 16.05 Ally McBeal - 16.50 Smučarski skoki, prenos iz Val di Fiemme - 19.00 Ekstremno - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Milijonski šov - 21.50 Na ognjeni črti, srhljivka - 23.50 Slab vpliv, srhljivka

## TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Igra v troje, filmska komedija - 11.00 Prekletstvo Rožnatega panterja, filmska komedija - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Halo, taksi, filmska komedija - 14.40 Vaše veličanstvo, film - 16.25 Dežela in ljudje - 16.55 Religije sveta - 17.05 Pogled v deželo - 17.35 Živalski magazin - 17.55 Tema: New York - 18.25 Bingo - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Grajski hotel Orth - 22.00 Čas v sliki - 22.10 Vse je komedija - 0.10 Čas v sliki - 0.15 Kralj norcev, filmska komedija

**TV SPOROD**  
**Nedelja, 23. 12.**

## TV SLOVENIJA 1

8.00 Tebe baki  
8.25 Paček David, risana nanizanka  
8.40 Bisergera, otroška oddaja  
9.20 Trnovo robdovje, lutkovna nanizanka  
10.00 Orkester Slovenske policije  
10.25 Pomagajmo si  
11.05 Afrika - pogled s tal, angleška serija  
11.25 Ozare  
11.30 Obzorja duha  
12.00 Ljudje in zemlja  
13.00 Poročila, šport, vreme  
13.20 Življenje je čudovito, ameriški film (č.b.)  
15.30 Lingo, tv-igrice  
16.00 Čari začimb: Jagnjetina in duhovita poljivka  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Božični vsakdanjki in praznik  
18.05 Alpe - Donava - Jadran

18.45 Risanke  
18.50 Žrebanje lota  
19.05 Zrcalo tedna  
19.30 Dnevnik, šport, vreme  
20.05 Novoletni super 3 x 3  
21.40 Intervju  
22.35 Poročila, šport, vreme  
22.55 Zgodbe o knjigah  
23.05 Igra solz, srsko-angleški film

## TV SLOVENIJA 2

8.30 Videospotnice  
9.05 Med ženskami, angleška nadaljevanka, L  
9.55 Šoferja, jugoslovanska nadaljevanka  
10.45 Obljubljena dežela, ameriška nanizanka  
11.30 Policija na naši strani  
12.00 Zbor glasbeno-dramske šole iz Moskve  
13.10 Čarobni božič, mladinska igra  
14.20 Princeza Vrtoglavka, posnetek opere  
15.45 Nekoč ponoči v šoli, drama  
16.35 Sveta noč - slovenske jaslice  
17.20 Film  
19.30 Videospotnice  
20.00 Športnik leta  
22.30 Turistična oddaja  
23.00 Giselle, balet  
0.40 Videospotnice

## POP TV

8.20 Slonček Benjamin - 8.45 Princeza Sissi - 9.10 Dragon Ball - 9.35 Hroščebergi, nan. - 10.00 Jezdec sence - 10.30 Može v črtem - 11.00 Pasji policist, nan. - 11.30 Mladi Herkul, nan. - 12.00 Solška košarkarska liga, ponovitev - 13.00 Morska deklica v mestu, ameriški film - 14.30 Otroški zdravnik, nan. - 15.30 Gorski zdravnik, nan. - 16.30 Otroci ne lažejo - 17.00 Blažen med ženami, nan. - 17.30 Božič z muppetki, ameriški film - 19.15 24 ur - 20.00 Lepo je biti milijonar - 21.30 Športna scena - 22.15 Radijski umori, ameriški film - 0.15 24 ur, ponovitev

## KANAL A

9.20 - 13.25 Mladi in nemiri, ponovitev 56.-60. dela nadaljevanke - 13.30 Zvonec, knjiga in sveča, film - 15.15 Slavne zvezde, serija - 16.15 Jack in Jill, nan. - 17.10 Beverly Hills, nad. - 18.05 Mekse Place, nad. - 19.00 Pop'n'Roll - 20.00 Power Rangers, film - 22.00 Dosjeji X, nan. - 22.50 Goodyear liga v košarki, ponovitev

## IDEA TV - KANAL 10

8.00 Pomurski informativni kažipot - 10.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Izbor romskega športnika in ekipe 2001 - 10.15 Naj športniki Občine Moravske Toplice - 10.30 Iz našega studia: Aktualnosti v soboški Saubermacher - Komunal - 10.45 Posnetek z otvoritve poslovno-stanovanjske zgradbe v Puconcih - 11.05 Liberalizacija in privatizacija, oddaja iz serije Ljudje Evrope - 11.15 Castno 3000 Moravske Toplice, reportaža ob otvoritvi nove igralnice - 11.35 Mura v Slovenski hiši, posnetek z otvoritve v Beogradu - 11.55 Intervju: Alojz Benkovič - 12.05 Anketa - 12.10 Vlado Kreslin in Mali bogovi - 12.30 Tedenski komentar - 12.35 Pregled dogodkov

## TV AS

09.30 Teden ob Muri, informativna oddaja. 10.40 Na domači grudi, praznična oddaja. 11.45 Aktualno v občini Grad, občinska oddaja, ponovitev. 12.15 Vitalis, zdravstvena oddaja, ponovitev. 12.45 Glasbena skrinja, glasbena oddaja, ponovitev. 13.25 Turistični utrip Pomurja, turistična oddaja, ponovitev. 13.35 Viva Turistica, turistična oddaja, ponovitev. 14.00 Četrtkov klepet, ponovitev. 16.20 Zaigrano in zapojmo po domače, glasbena prireditev na OŠ III. M.Sobota, 4. del. 15.50 I feel good, zabavna oddaja, ponovitev. 16.50 Videostrani.

## TV HRVAŠKA 1

8.00 Poročila - 8.05 Za otroke - 8.15 Čudež, film - 9.45 Ključ divjine, serija - 10.30 Za otroke in mlade - 12.00 Poročila opoldne - 12.30 Kmetijska oddaja - 13.20 Mir in dobrot - 14.00 V nedeljo ob dveh - 15.00 Poročila - 15.15 Kuharski dvoboj - 15.45 Božična bajka, drama - 16.50 Čas materinstva,

film - 18.25 Najin skupni prijatelji, nad. - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Holding, dramska serija - 21.10 Ciklus filmov Jamesa Bonda - 23.10 Poročila - 23.20 Robert ne sme umreti, film - 0.45 Nočni program

## TV HRVAŠKA 2

9.00 Biblija - 9.15 Hrvati v Italiji - 9.45 Verski program - 10.45 Portret cerkve in mesta - 11.00 Nedeljska maša - 12.05 Božične počitnice, film - 13.35 Dr. Halifaxova, nan. - 15.15 Ruski cirkus - 16.20 Ksenia, nan. - 17.10 Turistični magazin - 17.40 Šampioni narave, serija - 18.05 Opera Box - 18.35 Povabilo, oddaja o kulturi - 19.05 Risanke serija - 19.30 Iz hrvaških muzejev - 19.45 Aretacija in sojenje, nan. - 20.10 Nevidni človek, nan. - 21.00 Poročila - 21.05 Neskončne zgodbe, serija - 22.05 Trier

## TV HRVAŠKA 3

9.40 Od aretacije do sojenja, dok-igrana serija - 12.00 Izbor športnika leta, prenos - ... Opera - 15.30 Osijek: Košarka All Star, prenos - 17.45 Šport v nedeljo - 17.55 Vaterpolo: Finale hrvaškega pokala, prenos - 20.25 Šport - 22.20 Šport danes - 22.35 Top DJ Mag

## TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Gospodar - 6.00 Danes jutraj - 7.00 Božja beseda - 7.05 Rola, Polie, Otie - 7.35 Nedeljski otok - 9.05 Glavni trg - 10.00 Šport - 11.00 Božična pomoč - 12.00 Poročila - 12.05 Vaški dom - 12.20 Tv-ključ - 12.50 Delta - 13.15 Pesem zveni - 13.45 Minute sreče - 14.15 Pecivo za sladkosnede - 14.45 Ni pravno-močno - 15.10 Vesela novica - 15.40 Donava, modri trak Evrope, serija - 16.40 Po modi - 17.10 Andromeda, nad. - 17.55 Neznani znanci - 18.30 Poročila, šport, vreme - 19.00 Tednik - 19.50 Kavarna, nan. - 20.20 Slager tv - 21.20 Gala večer akcije Vzajemno - 22.40 Praznično dežurstvo, tv-igra

## TV2-MADŽARSKA

6.00 Jutranje misli - 6.30 Živalski vrt v nahrbtniku - 7.00 Matineja, risanke - 8.45 Cartoon Network, risanke - 9.55 Šport - 10.50 Popotovanje v deželo gastronomije - 11.20 Legende o kralju Arturju, film - 12.50 Fantaghiro, nova nadaljevanka - 14.40 Misija Nemogoče, nan. - 15.40 Jekleni sokoli, nan. - 16.40 Pacific Blue, nad. - 17.30 JAG, nan. - 18.30 Dnevnik - 20.00 Alica v čudežni deželi, film - 22.30 Odočila bo sablja, film - 0.15 Y-akti - 0.20 Film

## TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program - 10.25 Disneyev festival - 11.20 Šport - 11.50 Simpsonovi - 12.15 Pepelka, film - 13.35 Hokus pokus, filmska komedija - 15.10 Sam z očetom, filmska komedija - 16.55 Dedek Mráz z velikimi mišicami, filmska komedija - 18.30 Kjer je veliko luči... - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Na lovu, akcijski film - 22.20 Kolumbo - 23.35 Kraj dejanja

## TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Ernst Krenek - 9.35 Pevka Waltraud Meier - 10.35 Teden kulture - 10.55 Adventni koncert z Nikolausom Harmoncourtom - 12.30 Orientacija - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Domovina, tuja domovina - 14.00 Pogledi s strani - 14.25 Tirolski zvonar, film - 16.00 Adventni čas z Lucjo v temi - 17.05 Lepo življenje - 18.00 Milijonsko kolo - 18.25 Kristus v času - 18.30 Podoba Avstrije - 19.00 Dežela danes - 19.17 Loto - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Snežni paradiz - 21.45 Belo modre zgodbe - 22.18 Poročila - 22.20 Upanje na jutri - 23.05 Alfred Brendel - 0.05 Hiša v ulici Carroll, srhljivka

**TV SPOROD**  
**Nedeljek, 24. 12.**

## TV SLOVENIJA 1

7.30 Utrip  
7.50 Zrcalo tedna

8.10 Pod piramido  
8.40 Iz popotne torbe: Pasja srhljivka  
9.00 Risanke  
9.15 Ena, dve, tri, lutkovna predstava  
9.45 Rdečenosni jelen Rudolf, risani film  
11.05 National Geographic, ameriška serija  
11.55 Na vrtu  
12.20 Z vseh koncev sveta, angleška serija  
13.00 Poročila, šport, vreme  
13.30 Ljudje in zemlja  
14.20 Polnočni klub  
15.30 Oddaja o filmu  
16.00 Dober dan, Koroška  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Tebe baki  
17.05 Bisergera, otroška oddaja  
17.20 Radovedni Taček: Pes  
17.45 Recept za zdravo življenje  
18.35 Žrebanje 3 x 3 plus 6  
18.45 Risanke  
19.00 Kronika  
19.30 Dnevnik, šport, vreme  
20.05 Komisar Rex, avstralska nanizanka  
21.00 Portret Juana Vaslela  
22.00 Poročila, šport, vreme  
22.20 Branja  
22.30 Praznovanje božiča, norveški film  
23.00 Svetloba v temi  
23.10 Božični psalm  
23.40 Žarek svetega večera  
23.50 Polnočnica  
1.30 Amsterdamski baročni trio

## TV SLOVENIJA 2

15.15 Videospotnice  
15.45 Nebesa, pekeji in nirvana, nemška serija  
16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka  
17.00 Med prijatelji, nemška nanizanka  
18.00 Tele M  
18.30 Jasno in glasno  
19.30 Videospotnice  
20.05 Dve mami za božič, francoski film  
21.35 Stoletje odkritij, ameriška serija  
22.30 Brane Rončel izza odra  
0.00 Sveta noč, blažena noč, nemški film  
2.00 Videospotnice

## POP TV

7.20 Odleti domov - 9.10 Dragon Ball, risanka - 9.35 Hroščebergi, nan. - 10.00 Vsiljivka, nad. - 10.55 Črni biser, nad. - 11.50 Prepovedana strasti, nad. - 13.10 Športna scena - 14.05 Zakon v Los Angelesu, nan. - 15.30 Oprah Show: Pojčje ženske - 16.25 Prepovedana strasti, nad. - 17.20 Črni biser, nad. - 18.15 Vsiljivka, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 TV Dober dan - 20.55 Sedma nebesa, nan. - 21.50 Urgenca, nan. - 22.40 Trije, nan. - 23.30 M.A.S.H., nan. - 0.00 24 ur, ponovitev

## KANAL A

9.15 Ricki Lake, ponovitev - 10.10 Šov Jerryja Springerja - 11.30 Dannyjeve zvezde - 12.30 Obala ljubezni, nad. - 13.25 Mladi in nemiri, nad. - 14.45 Spet zaljubljeni, nan. - 15.40 Ricki Lake - 16.35 Tretja izmena, nan. - 17.30 Fant zre v svet, nan. - 18.00 Jesse, nan. - 18.30 Korak za korakom, nan. - 19.00 Šov Jerryja Springerja - 19.45 Skrita kamera - 20.10 101 dalmatincev, film - 22.00 Pa me ustrelil, nan. - 22.30 Tretji kamen od sonca, nan. - 23.00 Morjo zaljubljeni, nan. - 23.30 Dannyjeve zvezde, ponovitev

## IDEA TV - KANAL 10

8.00 Pomurski informativni kažipot - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Zagrebški zdravniški pevski zbor Rajske strune, božično-novoletni koncert - 16.00 Kanal A - 17.30 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Božično-novoletne voščilnice - 18.00 Predpraznični nastop mešanega pevskega zbora Rogaševci in obisk pri rojakih v slovenskem kulturnem društvu Lipa v Münchnu - 18.30 Božična noč na prostem, reportaža - 18.40 Zavarovalnica Triglav za tretjo generacijo - 19.00 Kanal A

## TV AS

09.30 Teden ob Muri, informativna oddaja, pono-



vitev. 10.40 Dream Caffé, kontaktna oddaja, ponovitev. 11.25 Na domači grudi, praznična oddaja, ponovitev. 12.30 Videostrani. 15.25 Na domači grudi, praznična oddaja, ponovitev. 17.30 Kršćanska adventistična cerkev: Iskanje svobode, dokumentarna oddaja. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Teden ob Muri, informativna oddaja, ponovitev. 19.15 Dream Caffé, kontaktna oddaja, ponovitev. 20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15 Šport plus, športna oddaja v živo. 20.50 KK Radenska Creativ : KK Unika TTI Postojna, posnetek košarkarske tekme. 22.20 Ljudje Evrope: Izobraževanje. 22.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 22.45 Videostrani.

## TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro - 9.30 Poročila - 9.35 Izobraževalni program - 11.00 Za otroke in mlade - 12.00 Poročila opoldne - 12.40 Ti si moja usoda, nad. - 13.30 Johan Strauss, film - 16.45 Hrvatska danes - 17.05 Vsakdanjik - 18.30 Izobraževalna oddaja - 19.00 Kviz - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Božićna poslanica nadškofa Bozanića - 20.20 Prihaja božić, glasbena oddaja - 22.25 Hrvatske jaslice v Rimu - 22.50 Poročila - 23.00 Koncert - 23.55 Polnočnica, prenos - 1.35 Nočni program

## TV HRVAŠKA 2

10.05 Prizma, mednarodni magazin - 11.00 Mir in dobrotu - 11.30 Božićna želja, film - 13.05 Tamburaški orkester HTV - 15.10 Za otroke in mlade - 16.40 Hugo - 17.10 Ti si moja usoda, nad. - 18.00 Panorama - 18.30 Kolo sreće - 19.05 Michael Richards Show - 19.30 Umetnine svetovnih muzejev - 19.45 Božićne pesmi - 20.10 Fenomen, ameriški film - 22.15 Poročila - 22.25 Pridigarjeva žena, film - 0.25 Film

## TV HRVAŠKA 3

10.00 Panorame turističnih središč Hrvaške (do 16.00) - 19.00 Planet Internet - 19.30 Glasbeni program - 20.10 Petica - 21.20 Beli božić, ameriški film - 23.25 Črno-belo v barvah - 0.10 Glasbeni program

## TV MADŽARSKA 1

7.00 Jutranje misli - 7.05 Za otroke - 8.10 Pepelka, opera - 9.30 Za otroke - 10.00 Božićni koncert, prenos iz Vatikana - 11.30 Zvezda nad jaslicami - 12.05 Izvirni preteklosti - 12.35 Biblijske rastline - 13.00 Betlehem iz Esecga - 13.25 Blisk - 14.00 Božić v parlamentu - 14.05 Božićna pravljica - 16.10 Božićna Madona - 16.30 Ostanj z nami - 16.40 Božićna želja, film - 18.10 Pravljica - 18.40 Neznani znanj - 19.30 Božićni izbor - 20.30 Gladiatorji in Demetriji, film - 22.10 Beethoven: 9. simfonija - 23.25 Slike o rojstvu Odrašenika - 23.55 Polnočnica

## TV2-MADŽARSKA

6.30 Matineja - 9.00 Cartoon Network - 11.05 Zrcalce, zrcalce, film - 12.45 Fantaghiro, nad. - 14.50 Čarovnik iz Oza, film - 16.45 Ali, film - 18.30 Dejstva - 19.00 V koprivo ne udari, film - 20.40 Počitnice v New Yorku, film - 22.20 Za božić hočemo očka, film - 0.00 Polnočnica

## TV AVSTRIJA 1

7.05 Otroški program - 10.05 Božićni konleti - 10.15 Majhna božićna zgodba, mladinski film - 11.10 Božićni konleti - 11.20 Tiha noč, risani film - 12.10 Heidi, prvi del družinskega filma - 13.45 Anastazija, risani film - 15.10 Paulie, film - 16.35 Air Bud, film - 18.05 Čarobna želja, fantastični film - 19.30 Čas v sliki - 19.45 Na pomoč, zelo je božićno, filmska komedija - 21.15 Čez krov, filmska komedija - 23.00 Riba z imenom Vanda, filmska komedija

## TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Luč v temi - 19.15 Evangelizacijska služba - 19.45 Beseda ob svetem večeru - 19.55 Luč v temi 2001 - 23.30 Križem krašem - 23.55 Katoliška božićnica, prenos iz Rima - 1.45 Luč v temi

## TV SPORED Torek, 25. 12.

### TV SLOVENIJA 1

7.30 Mostovi  
8.00 Gullimšek  
8.25 Radovedni Taček: Pes  
8.40 Medvedkov božić, risanka  
9.05 Vesel božić, mali Munki, risani film  
10.00 Evangelizacijski božić, prenos iz Bodonec  
11.00 Svetloba v temi  
11.15 Božićni psalm  
11.45 Žarek svetega večera  
11.55 Papeževa božićna poslanica, prenos  
12.30 Glasbena oddaja  
13.00 Poročila, šport, vreme  
13.20 Praznovanje božića, film  
13.50 Obzorja duha  
14.20 Zavod sv. Stanislava, dokumentarna oddaja  
15.10 Videnje odrešenja, angleška serija  
16.00 Prislunimo tišini  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Sprehodi v naravo: Prekomorski sadeži  
17.00 Čarovnikova hiša, nadaljevanka  
17.25 Risanka  
17.45 Človek - opica, angleška serija  
18.45 Risanka  
19.00 Kronika  
19.30 Dnevnik, šport, vreme  
20.05 Božićni koncert, simfoniki RTV Slovenija  
21.35 Peta vrata, danska dokumentarna oddaja  
22.40 Poročila, šport, vreme  
23.00 Vikarka iz Dibleja: Božić '96  
23.45 Vikarka iz Dibleja: Božić '97  
0.25 Človek - opica, angleška serija

### TV SLOVENIJA 2

15.55 Videospotnice  
16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka  
17.00 Med prijatelji, nemška nanizanka  
18.00 Čas čudežev, ameriški film  
19.35 Videospotnice  
20.05 Marija, Jezusova mati, ameriški film  
21.30 Božićna pesem, glasbeno-plesna oddaja  
23.00 Urga, rusko-francoski film  
0.55 Videospotnice

### POP TV

7.40 Jelenji let, ameriški film - 9.10 Dragon Ball, risanka - 9.35 Hroščeborgi, nan. - 10.00 Vsiljivka, nad. - 10.55 Črni biser, nad. - 11.50 Prepovedana strast, nad. - 13.10 TV Dober dan - 14.05 Zakon v Los Angelesu, nad. - 15.30 Oprah Show: Zasedba iz serije Seks v mestu - 16.25 Prepovedana strast, nad. - 17.20 Črni biser, nad. - 18.15 Vsiljivka, nad. - 19.15 24 ur - 20.00 Preverjeno - 20.45 Očetova izdaja, ameriški film - 22.30 JAG, nan. - 23.30 M.A.S.H., nan. - 0.00 24 ur, ponovitev

### KANAL A

9.15 Ricki Lake, ponovitev - 10.10 Spet zaljubljen, nan. - 11.30 Mladenič v modrem, nan. - 12.30 Obala ljubezni, nad. - 13.25 Mladi in nemirni, nad. - 14.45 Spet zaljubljen, nan. - 15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 16.35 Tretja izmaka, nan. - 17.30 Shasta, nan. - 18.00 Jesse, nan. - 18.30 Korak za korakom, nan. - 19.00 Hughleyjevi, nan. - 19.30 Skrita kamera - 20.00 Nori božić, film - 21.40 Pa me ustrelli, nan. - 22.10 Tretji kamen od sonca, nan. - 22.40 Noro zaljubljen, nan. - 23.10 Dannyjeve zvezde, ponovitev

### IDEA TV - KANAL 10

Pomurski informativni kazipot - 15.00 ŽIVA-IDEA TV, ponovitev regionalnega programa - Posnetek polnočnice - 16.00 Kanal A - 17.30 ŽIVA-IDEA TV, regionalni program - Božićno-novoletne voščilnice - 18.00 Posnetek polnočnice - 19.00 Kanal A

### TV AS

09.30 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 09.45 Kršćanska adventistična cerkev: Iskanje svobode, dokumentarna oddaja. 10.15 Šport plus, športna oddaja, ponovitev. 10.45 KK Radenska Creativ : KK Unika TTI Postojna, posnetek košarkarske tekme. 12.15 Videostrani. 16.00 Kršćanska adventistična cerkev: Iskanje svobode, dokumentarna oddaja. 16.30 KK Radenska Creativ : KK Unika TTI Postojna, posnetek košarkarske tekme. 18.00 Gnes, informativna oddaja. 18.15 Šport plus, športna oddaja, ponovitev. 18.45 Nogometni studio Naj N, oddaja o nogometu. 19.50 Ljudje Evrope: Meje. 20.00 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 20.15 Iz produkcije ZLTV, izmenjava programa, TV Primorka. 20.45 Turistični utrip Pomurja, turistična oddaja. 21.00 Viva Turistica, turistična oddaja. 21.30 Ob Božiću, Slovenski družinski praznik, TV Novo mesto. 22.05 Podiranje meja, dokumentarni film. 22.35 Gnes, informativna oddaja, ponovitev. 22.50 Videostrani.

### TV HRVAŠKA 1

8.05 Za otroke in mlade - 9.50 Poročila - 10.00 Božićna maša, prenos - 11.40 Poročila - 11.55 Papeževa božićna poslanica - 12.20 Božićni koncert - 13.45 Pepelka, film - 15.15 Poročila - 15.20 Božićne pesmi - 16.40 Mary Poppins, film - 19.00 Kviz - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.10 Čudežni božić, film - 21.50 Sara Brightman - 22.55 Poročila - 23.10 National Geographic, serija - 0.05 Nočni program

### TV HRVAŠKA 2

10.05 Fenomen, film - 12.05 Oliver Twist, film - 13.35 Prihaja božić, glasbena oddaja - 15.55 Poslednji kamen, drama - 16.40 Hugo - 17.10 Praznični program - 19.05 Veronikine skrivnosti, nan. - 19.30 Umetnine svetovnih muzejev - 19.45 Glasba - 20.10 Božićni koncert - 21.35 Poročila - 21.45 Stik, film

### TV HRVAŠKA 3

10.00 Panorame turističnih središč Hrvaške (do 16.00) - 18.20 Petica - 19.30 Glasbeni program - 20.10 Film - 22.00 Monoplus - 22.40 Glasbeni program - 1.35 Košarka: NBA Special - 2.30 Košarka NBA: LA Lakers - Philadelphia, prenos

### TV MADŽARSKA 1

7.00 Jutranje misli - 8.05 Božićne pesmi - 9.10 Dediščina po sv. Štefanu - 10.00 Kalvinistično bogoslužje - 11.05 Od božića do sv. Štefana - 12.00 Papeževa božićna poslanica - 12.40 Michelangelo - 13.00 Znameniti samostani - 13.30 Tako nastaja film o življenju hrošča - 14.10 Izbor športnika leta - 15.10 Katoliška kronika - 15.45 Vesel božić, film - 17.20 Lev na smučanju, tv-film - 18.15 Pravljice - 18.45 Poročila - 19.00 Življenje nekakega hrošča, film - 20.35 Čar glasbe - 21.25 Ekstaza in agonija, film - 23.25 Bach: Božićni oratorij

### TV2-MADŽARSKA

7.00 Otroška matineja - 9.00 Cartoon Network - 10.40 Božićne čarovnice, risani film - 11.40 Prebrisani palčki, film - 13.20 Fantaghiro, nad. - 15.00 Pinokio, film - 16.45 Mali komisar Rex, film - 18.30 Dejstva - 19.00 Božićne pesmi - 19.30 Strahovi na igrišču, film - 21.10 Iz džungle v džunglo, film - 23.05 Miklavž v nevarnosti, film - 0.45 Koncert

### TV AVSTRIJA 1

6.40 Otroški program - 9.20 Risanke - 10.35 Heidi, drugi del družinskega filma - 12.00 Ta presneti maček, pustolovski film - 13.25 Srebrni volk, pustolovski film - 15.00 20 tisoč milj pod morjem, pustolovski film - 16.25 Osvobodite Willyja 2, film - 18.00 Debela Vera, filmska komedija - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Šepetati konjem, film - 23.00 Knock Out, akcijski film

### TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Otroci za Luč v temi -

10.15 Božićna dobrodelna matineja za baziliko v Mariazelli - 10.45 Katoliška božićna maša, prenos - 11.55 Papežev blagoslov, prenos iz Rima - 12.35 Pogledi s strani za Luč v temi - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Vsak dan štejem svoje skrbi, filmska komedija - 14.35 Srečen konec na jezoru Atter, filmska komedija - 15.55 Gospodarica z donavske obale, film - 17.25 Ko se človek kljub temu smeje - 17.55 Podoba Avstrije - 18.50 Kristus v času - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 19.54 Praznični večer - 20.15 Zvočna Avstrija - 21.55 Čas v sliki - 22.00 Krajevni pisar Geiger, film - 23.30 Čas v sliki

## TV SPORED Sreda, 26. 12.

### TV SLOVENIJA 1

7.30 Dober dan, Koroška  
8.00 Sneženi mož, risanka  
8.25 Grdi raček Tine, risana nanizanka  
8.50 Čarovnikova hiša, nadaljevanka  
9.15 Dvojne počitnice, nadaljevanka  
9.45 Božićkov čas, risani film  
10.30 Lingo, tv-igrice  
11.00 Človek - opica, angleška serija  
11.55 Peta vrata, danska oddaja  
13.00 Poročila, šport, vreme  
13.25 Sprehodi v naravo: Prekomorski sadeži  
13.45 Miklavž in Miklavžek, slovaško-nemški film  
15.05 Portret Juana Vaslete  
16.00 Mostovi  
16.30 Poročila, šport, vreme  
16.45 Glasbeno-plesna oddaja  
17.20 Oddaja za otroke  
17.45 Avstralska kronika, francoska serija  
18.45 Risanka  
19.00 Slavnostna seja Državnega zbora, prenos  
19.30 Dnevnik, šport, vreme  
20.05 Počastitev dneva samostojnosti, prenos  
21.10 Slovenija v letu 2001  
22.20 Poročila, šport, vreme  
22.40 Dan samostojnosti, dokumentarna oddaja  
23.30 Moč usode, opera ob Verdijevem letu  
0.30 Avstralska kronika, francoska serija

### TV SLOVENIJA 2

15.00 Videospotnice  
15.30 Turistična oddaja  
16.00 Polica na naši strani  
16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka  
17.00 Med prijatelji, nemška nanizanka  
18.00 Življenje za Ruth, angleški film (č.b.)  
19.30 Videospotnice  
20.05 Gospod Bean, angleška nanizanka  
20.35 Slavnostni večer ob Verdijevem letu  
22.05 Tretji dvojček, ameriška mini serija  
1.00 Videospotnice

### POP TV

7.30 Skrivni vrt, angleško-ameriški film - 9.10 Dragon Ball, risanka - 9.35 Hroščeborgi, nan. - 10.00 Vsiljivka, nad. - 10.55 Črni biser, nad. - 11.50 Prepovedana strast, nad. - 13.10 Preverjeno - 14.05 Zakon v Los Angelesu, nan. - 15.30 Oprah Show: Julia Roberts, Billy Crystal, John Cusack - 16.25 Prepovedana strast, nad. - 17.20 Črni biser, nad. -

idea tv  
POMURSKA  
REGIONALNA  
televizija  
kanal 10  
38 UHF



Pred visokim jubilejem v PGD Stročja vas

# Gasilski dom s sedemsto kvadrati

**Pohvalno: Križaničevi so podarili zemljišče**

**P**red osmimi leti, ko je praznovalo PGD Stročja vas stoletnico, so mnogi ugotavljali, da je treba prej ali slej zgraditi nov gasilski dom. Stari, ki so ga dali predniki zgraditi kmalu po ustanovitvi društva, je z leti seveda dotrajal, funkcionalno ni (bil) več primeren, povrhu pa stoji na majhnem prostoru tik ob regionalni cesti, zato pred njim ni mogoče organizirati večjih prireditev.

PGD Stročja vas ima ta čas devetdeset članov. Največ iz Stročje vasi, drugi pa so iz Presike in Nunske Grahe. Društvo ima A in B-članski desetini in mladinsko desetino ter pionirsko skupino. V društvu imajo tudi nekaj žensk, ki pa niso organizirane v desetino. Aktivne desetine se udeležujejo raznih tekmovanj in dosejajo dobre uspehe. Že petnajsto leto je predsednik društva Vladimir Križanič.

V skupini gasilcev, ki so iskali zemljišče, kjer naj bi zgradili nov gasilski dom, je bil seveda tudi predsednik. Ker parcele ni bilo lahko najti, so se v Križaničevi družini na predlog enega od članov upravnega odbora PGD odločili, da kar sami podarijo enaindvajsetarsko zemljišče, ki je v zgornjem delu vasi pri otroškem vrtcu in v neposredni bližini darovalčeve domačije. Seveda so gasilci in drugi občani to lepo gesto Križaničevih lepo sprejeli.



Križaničevi so ne le podarili zemljišče za gasilski dom in njegovo okolico, ampak so kot najbližji sosedje tudi veliko pomagali s fizičnim delom. Vladimir je nemalokrat tudi ob nedeljah pospravljaval okolico. – Foto: Š. S.

Potem so seveda stekle formalnosti v zvezi s prepisi, pridobitvijo lokacijskega dovoljenja, izdelavo načrta, pridobitvijo gradbenega dovoljenja itd. V društvu so se odločili za nekoliko večjo gradnjo, saj prostorov nikoli ni dovolj. Floris stročjevaškega gasilskega doma je 20 krat 20 metrov, kar pomeni, da je v pritličju nekaj manj kot štiristo kvadratnih metrov površin; nekoliko zožena podstreha pa meri okrog tristo kvadratnih metrov. Pritličje je že povsem urejeno, v njem pa so ti-le prostori: dve garaži, večnamenska dvorana s kuhinjo in lepo urejene sanitarije. Na podstrehi pa bodo postopoma uredili sejno sobo za gasilce, turistično društvo in mladino. Letos so na svojem gasilskem domu uredili pročelje, gasilec pa je uspelo kupiti tudi delovne

obleke in zaščitno opremo za požarne potrebe, kar je vse skupaj stalo 580.000 tolarjev.

Gasilski dom v Stročji vasi ima okrog sedemsto kvadratnih metrov pokritih površin. Ni sicer ob glavni vaški prometnici, zato je tujcem »skrit«, kar pa ni pomembno. Za gasilce in druge občanec je pomembno, da imajo velik dom, ki pa jim ga nihče ni

podaril, ampak so, preden je dobil sedanjo podobo, trdo garali. Veliko dela so namreč opravili sami, strokovna pa je bilo seveda treba plačati. Denar so zbirali kot prostovoljne prispevke krajanov z območja požarnega okoliša, predvsem ko so ob koncih let nosili gasilske koledarje. Nekaj je navrgel tudi klasičen krajevni samoprispevek, čeprav so

od zbranega denarja namenili gasilec le 0,05-odstotka. V petih letih se je nekaj vendarle nabralo. Potem so pomagali pokrovitelji, od katerih posebej omenjajo podjetje Šegrup in domačega podjetnika Mihaliča. Kar lep znesek so dobili od območne zavarovalnice Triglav itd. Dobrošen del lesa za ostrešje pa jim je podaril rojak Tone Košar, sicer župnik v Ormožu. Seveda z gradnjo še ne bi prišli tako daleč, če bi morali zemljišče zanjo plačati. Gasilci so torej hvaležni tudi Križaničevim in številnim drugim dobrotnikom, ki so pomagali na različne načine.

Sogovornika Vladimirja Križaniča sem seveda vprašal, kdaj bo otvoritev. Dom je namreč že v uporabi, saj se v njem shajajo na sestankih ali pa kar tako, v garaži pa je v nenehni pripravljenosti sicer starejša, a še uporabno Oplovo orodno vozilo.

»Dogovorili smo se, da bomo imeli uradno otvoritev in blagoslovitev leta 2003, ko bomo praznovali stodesetletnico PGD Stročja vas,« je povedal predsednik in dodal, da bodo dali drugo leto napeljati v dom – plinsko ogrevanje. Še pred otvoritvijo pa želijo razviti društveni prapor. Š. S.

## Na kratko

### Lendava

Ribiška družina ima šeststo članov, ki gospodarijo s sto osem-desetimi hektarji ribolovnih površin. Letno vložijo v vode štiri tone rib. Ribiči pa z ogorčenjem in žalostjo ugotavljajo, da kake tri tone rib pogine zaradi onesnaženih voda. Da bi bilo okolje bolj zdravo in lepše, imajo čez leto več očistevalnih akcij. Ne manjka pa tudi ribiških tekmovanj, na primer za ribiškega carja. Vzga-jajo pa tudi mladi rod ribičev. Premorejo lep ribiški dom, ki so ga zgradili s pomočjo ožje in širše družbene skupnosti. (J. Ž.)

### Velika Polana

V društvu upokojencev Velika Polana ohranjajo ljudsko izročilo tudi v glasbeno-humoristični sekciji. Z nastopi sta začela Štefan in Trezika Matajič s Hotize, nato so se pridružili še drugi. Zdaj nastopajo, pojejo in igrarajo na upokojenskih in drugih prireditvah in se imajo lepo.

# VESTNIK

## Zgodilo se je ...

### Stanjevci

Sneg, ki je zapadel v začetku prejšnjega tedna, je presenetil marsikatero voznika, ki vožnje ni prilagodil novonastalim razmeram. Hujša nesreča se je zgodila že prvi dan v Čentibi, kjer je v ovinku zaneslo osebni avto, ki ga je vozil D. Č. iz Murske Sobotice, ki je nato trčil v vozilo domačina F. D. Prvi se je hudo poškodoval.

Predzadnjo sredo pa se je zgodila huda prometna nesreča tudi na cesti zunaj Stanjevc. 60-letni Ljubljančan S. D. ni prilagodil hitrosti stanju vozišča, ki je bilo zasneženo in zelo spolzko, zato ne čudi, da je zapeljal na bankino, nato pa v občestni jarek. Posledice: hudo poškodovana on in sopotnica 62-letna A. D., prav tako iz Ljubljane. Gmotna škoda znaša 800.000 tolarjev.

### Rankovci

12. decembra dopoldne je izbruhnil požar na osebni avtu R 21, ki je bil parkiran pod streho v gospodarskem poslopiju. Lastnica je oženj skušala pogasiti z gasilnim aparatom, vendar ji ni uspelo. Potem so priekali sosedje in s skupnimi močmi so goreč avto potisnili na dvorišče in tako preprečili, da bi se ogenj razširil še na gospodarsko poslopje. Požar, ki je očitno izbruhnil zaradi napake na električni napeljavi avtomobila, so povsem pogasili gasilci PGD Murska Sobota. Škoda znaša 200.000 tolarjev.

### Pomurje

Tatovi ne mirujejo, saj ne mine dan, da policistom ne bi kdo prijavil vloma ali tatvine. To naj ilustriramo z nekaj dogodki: v soboto so policisti raziskovali krajo DVD-predvajalnika, ki je izginil iz Merkurjeve trgovine; tatvino mobilnega telefona iz odklenjenega avta na Petanjcih, tatvino kolesa v Murski Soboti. – V nedeljo je nekdo ukradel iz stanovanja v Murski Soboti 200.000 tolarjev, iz nekega drugega pa je tat sunil: nekaj denarja, kreditne kartice, nakit in tehnične premete, vse skupaj pa naj bi bilo vredno dva milijona tolarjev. – V ponedeljek so policisti obravnavali tatvino osebnega avta Opel Ford, registrska številka MS L7 728, ki ga je nekdo odpeljal z dvorišča stanovanjske hiše v Mlajtincih. Verjetno je bil spet kak ilegalce. Š. S.

## Fundacija Avgusta Kuharja Ljubljana

# Na Pomurje niso pozabili

## Odličji za doktorja in tehnika

**F**undacija Avgusta Kuharja podeljuje nagrade osebam za izjemen dosežek za varnost in zdravje pri delu, priznanja pa za dolgoletno strokovno delo v društvi varnostnih inženirjev.

Letos je bila podelitev v uvodnem delu 6. simpozija o varnosti in zdravju pri delu, odličja pa je podelil minister za delo, družino in socialne zadeve dr. Vlado Dimovski. Za leto 2001 so podelili dve nagradi in deset priznanj. Prejemnika sta tudi dva Pomurca.

**Dr. Franc Bohar**, doktor medicine, specialist medicine dela s koncesijo za medicino dela, prometa in športa, zaposlen kot nadzorni zdravnik in predsednik zdravniške komisije 1. stopnje pri ZZS OE Murska Sobota, je, kot je zapisano tudi v obrazložitvi, ustanovni član Društva strokovnih delavcev za varnost delovnega, bivalnega in naravnega okolja Pomurja in aktiven član izvršnega odbora društva. Leta 1975 je opravil strokovni izpit iz varstva pri delu ter leta 1977 specializacijo na področju medicine dela. Bil je mentor številnim specializantom medicine dela. Ima status raziskovalca in je objavil več raziskovalnih nalog. Sodeloval je pri izdelavi analize delov-

nih mest v Muri; med prvimi v Sloveniji je uvedel kompleksno zdravstveno varstvo industrijskih gasilcev. Svoje bogate strokovne in delovne izkušnje zna prenesti na društvene kolege in koleginice. S svojim sodelovanjem pri delu društva pomembno prispeva k motivaciji članstva in zainteresirane javnosti. Ne gre pa tudi prezreti, da s šalo vedno poskrbi za dobro razpoloženje med članstvom.

**Slobodan Vlaović**, ekonomski tehnik, zaposlen v knjigovodstvu občinskega proračuna, ki je tudi dobil priznanje Avgusta Kuharja, pa je prav tako eden od ustanovnih članov Društva strokovnih delavcev za varnost delovnega, bivalnega in naravnega okolja Pomurja in v društvu vodi knjigovodstvo. S svojim znanjem, delovnimi izkušnjami in tudi z avtoriteto ugodno vpliva na uspešno delo društva. Njegovo delo je pomembno tudi pri organizaciji seminarjev, predstavitev itd. Š. S.

## Za lepšo prihodnost



V organizaciji Društva prijateljev mladine Radenci je potekala pod vodstvom predsednika Vladimirja Rantaša v skoraj premajhni kongresni dvorani hotela Radin že četrta dobrodelna kulturno-zabavna prireditev *Za lepšo prihodnost*. Obiskovalce so navduševali otroci VVZ, učenke in učenci OŠ Radenci, Kapela in Janžev Vrh, mlada humorista Vanek in Tunek, humorist Emil s sinom Lukom ter učenci glasbene šole iz M. Sobote. Ravnateljica VVZ Radenci Boža Babošek je povedala, da se v DPM zavedajo vedno hujše socialne stiske otrok v radenski občini ter pomena kakovostnega preživljanja prostega časa, zato so se odločili, da celoten izkupiček (171.950 SIT) namenijo otrokom iz socialno ogroženih družin za organizirano preživljanje zimskih počitnic. Besedilo in foto: Dani Mauko

## Lokaliziran samovžig odpadkov v Hrastju - Moti

# Javna zahvala gasilcem in drugim

## Radenski župan Herbert Šefer izrazil zadovoljstvo ob uspehu

**P**red dnevi je prišlo do samovžiga odpadkov na starem delu odlagališča v Hrastju - Moti. Po skoraj petih dneh nadčloveških naporov jim je pogorišče uspelo lokalizirati. Pri tem so se zlasti izkazali gasilci, pripadniki civilne zaštite, ribiške družine in drugi, ki so prispevali pomemben delež k uspešnosti akcije.

Najodgovornejši predstavniki so se zbrali na sedežu občine Radenci, kjer se jim je župan Herbert Šefer javno zahvalil za pomoč. Največkrat je bil omenjen poveljnik občinske gasilske zveze Radenci Branko Trstenjak. Ta je povedal, da je bilo v času od 8. do 12. decembra angažiranih kar

149 gasilcev, ki so opravili 727 prostovoljnih ur. Za gašenje požara so porabili več kot dva milijona litrov vode, pri čemer so se poleg domačih gasilcev izkazali tudi člani prostovoljnih gasilskih društev iz Radenec in Boračeve. Vse dneve in noči so imeli organizirana večurna dežurstva.

Tudi direktor firme Letnik - Saubermacher iz Lenarta je pohvalil učinkovitost akcije. Na pogorišču so imeli štiri večje stroje, strojniki pa so se menjavali vsake štiri ure. Vzrok požara ugotavlja posebna komisija. Kot smo slišali v pogovoru, bo s 1. novembrom 2002 dokončno zaprto odlagališče odpadkov v Hrastju - Moti, saj naj bi dotlej usposobili sodoben zbirno-sortirni center v Puconcih, ki bo stal približno 22 milijonov DEM.

Milan Jerše ■





|                                                      |                                  |                                         |                                                     |                                          |  |                                             |                                                         |                                                     |                                                 |                                               |                                            |                                              |                                                  |                                             |                                              |                             |                             |                                           |
|------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|--|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------|
| VESEL<br>BOŽIČ<br>IN SREČNO<br>NOVO LETO             | SLOVENSKO<br>NACIONALNO<br>DREVO | POLITIČNO<br>ZATOČIŠČE                  | NEKO. NEMŠKI<br>ZUN. MINISTER<br>(KLAUS)<br>IRONIJA |                                          |  |                                             |                                                         | MADŽARSKI<br>OBMEJ. KRAJ<br>UMRLA BRIT.<br>PRINCESA |                                                 |                                               |                                            | ŽIGON<br>STEVO                               |                                                  |                                             | AMERIŠKA<br>ZVEZNA<br>DRŽAVA<br>(COLUMBUS)   | GLAVNO<br>MESTO<br>TIROLSKE | KISEL<br>OKUS VINA          | LUKA V<br>IZRAELU                         |
| PRISEVALKA<br>POKRAJINE<br>NA SEVERU<br>EVROPE       |                                  |                                         |                                                     |                                          |  |                                             | DNEVI RIM<br>KOLENDARJA<br>OTOK V<br>PRESPAH.<br>JEZERU |                                                     | KOSTER<br>LEZEČE<br>TISKARŠKE<br>ČRKE           |                                               |                                            | BERTHOV.<br>NOVA<br>SIMFONIJA<br>DECILITER   |                                                  |                                             |                                              |                             |                             |                                           |
| TRISTANSKOVA<br>LJUBICA IZ<br>SREDNJEVEŠ.<br>LEGENDE |                                  |                                         |                                                     |                                          |  | ITAL. FIZIK<br>(GIOVANNI)<br>DEL<br>POMURJA |                                                         |                                                     |                                                 | KRAJ V<br>HALOZAH<br>OČERTELJENI<br>DEL ŠTORA |                                            |                                              |                                                  |                                             |                                              |                             |                             |                                           |
| NAPISANO<br>SPOROČILO                                |                                  |                                         |                                                     |                                          |  | FAJFA<br>AM. PIŠEC<br>(CONRAD<br>POTTER)    |                                                         |                                                     | KARAMBOL.<br>TRČENJE                            |                                               |                                            | RAZVOJNA<br>STOPNJA<br>ŽUŽELK<br>LETENJE     |                                                  |                                             |                                              |                             |                             |                                           |
| SLOVENSKO-<br>NEMŠKA<br>PRIJATELJICA<br>(1888-1958)  |                                  |                                         |                                                     |                                          |  |                                             |                                                         | PEROŠMON-<br>SKI KRALJ<br>ALPSKI VRT.<br>ALPHRET    |                                                 |                                               |                                            | NASPROTJE<br>IZMOŠA<br>DRISKA,<br>DIAREJA    |                                                  |                                             |                                              |                             | RAZLAGA<br>SVETEGA<br>PIŠMA | POČELO<br>TAJNA                           |
| VESEL<br>BOŽIČ<br>IN SREČNO<br>NOVO LETO             | (IMETNIK)                        | SUMERSKI<br>BOG<br>NASPROTJE<br>SINTEZE |                                                     |                                          |  |                                             | KORISTJA<br>PRIPRAVA<br>ZA KRMO<br>TINI OCEAN           |                                                     |                                                 |                                               | AMERIŠKO<br>NAFTNO<br>PODJETJE<br>V EVROPI |                                              |                                                  |                                             | PEČELJ<br>PRI GOBI<br>GRŠKA REKA,<br>EVROTAS |                             |                             |                                           |
| POSMEHLIV<br>IZRAZ ZA<br>ITALIJANE                   |                                  |                                         |                                                     |                                          |  | SNJEŽNA<br>GRUDA<br>POT, CESTA<br>(LAT.)    |                                                         |                                                     | KITAJSKO<br>BRENKALO<br>EGIPČANSKI<br>BOG SONCA |                                               |                                            | SPORTNO<br>ODLAČILO<br>ODEŽAGAN<br>KOS DEBLA |                                                  |                                             |                                              |                             |                             |                                           |
| ANTON<br>NANUT                                       |                                  |                                         | ČENČA,<br>IZMIŠLJO-<br>TINA<br>ZVODNIK              |                                          |  |                                             | NOČVIRSKA<br>PTICA<br>ATLETIČNA<br>KRAVEC               |                                                     |                                                 |                                               |                                            | NOGOMETAS<br>JUVENTUSA<br>(NICOLA)<br>ATAKA  |                                                  |                                             |                                              |                             |                             |                                           |
| AMERŠKI<br>REŽISER<br>PECKINPAH                      |                                  |                                         |                                                     | VELIKA<br>ZACETNICA<br>NEMŠKA<br>VOJLUKA |  |                                             |                                                         |                                                     |                                                 | PALEC.<br>COLA<br>REKA V<br>JV SRBLI          |                                            |                                              |                                                  | KRAJ<br>OČIŠČENJA<br>BEDEK NA<br>PRIMORSKEM |                                              |                             |                             | ZIMZELEN<br>GRM Z<br>ORODNIMI<br>JAGODAMI |
| PRIŠILNO<br>DELO V<br>REVOLUCIZMU                    |                                  |                                         |                                                     |                                          |  | MESTO NA V.<br>KITAJSKE<br>PRITOK<br>VISLE  |                                                         |                                                     | SESTAVNA<br>KITI<br>ANDREJ<br>INKRET            |                                               |                                            |                                              |                                                  |                                             | SOVJETSKA<br>TAJNA<br>SLUŽBA<br>MAK ROLÉ     |                             |                             |                                           |
| NEKDAŠNI<br>VOZNIK F1<br>LAUDA                       |                                  |                                         |                                                     | SEF<br>KARL<br>IMMERMANN                 |  |                                             |                                                         | VOONI<br>VRTINEC<br>NAARKO<br>LETONJA               |                                                 |                                               |                                            | ITALIJANSKI<br>NOGOMETAS<br>MALDINI<br>BRILU |                                                  |                                             |                                              |                             | ERDU<br>ERNA<br>MUBER       |                                           |
| NAČIN<br>IZGOVAR-<br>JANJA                           |                                  |                                         |                                                     |                                          |  | MESTO V<br>EGIPTU OB<br>ŠUEŠKEM<br>PREKOPU  |                                                         |                                                     |                                                 |                                               |                                            |                                              | ZNAMENITA<br>BIZANTINSKA<br>CERKEV PRI<br>SKOPJU |                                             |                                              |                             |                             |                                           |
| OLIMPA<br>NABOLJŠE<br>VRSTE                          |                                  |                                         |                                                     |                                          |  | DOBESEDNI<br>PREVOD<br>BESEDNE<br>ZVEZE     |                                                         |                                                     |                                                 | NEKOČANJI<br>NAZOZEMSKI<br>DRSALEC<br>SCHENK  |                                            |                                              | OSMAN,<br>TUREK                                  |                                             |                                              |                             |                             |                                           |

Avtohiša Kolmanič & Dokl, d.o.o., Industrijska 1, 9000 Murska Sobota

1. nagrada: VIKEND Z OPEL CORSO
2. nagrada: DARILNI BON V VREDNOSTI 10.000,00 SIT
3. nagrada: BREZPLAČNI SERVIS VOZILA V RDO CENTRU
4. nagrada: ROČNO PRANJE VOZILA

**Geslo križanke pošljite na uredništvo Vestnika, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, s pripisom »božično-novoletna križanka AVTOMOBILSKA HIŠA KOLMANIČ IN DOKL« do 09. januarja 2002.**

[illegible]

NAGRADE

**5.000,00 pri nakupu posteljnih vložkov RELAXSAN**

**Križanke pošljite na naslov: VESTNIK, UL. Arhitekta Novaka 13, M. Sobota, do 28. decembra 2001, s pripisom »božično-novoletna križanka SALON POHIŠTVA ŽIŽKI. Izžrebanci prejmejo potrdilo o nagradi po pošti.**



## Parlament

Parlament po cesti gre,  
Janševi z govorom hite;  
te pa Milan Kučan pita,  
zakaj Janša je pohita.  
Te pa poslušalec reče,  
ka je vida Buta, kak po cesti teče.  
Med občinstvom je tudi Smrkolj,  
misli na medvede in pokol.  
Poleg jega je Bajuk,  
hiter je kak smuk;  
gljih je priša iz Argentine,  
da bi v Sloveniji pobra vse cekine.

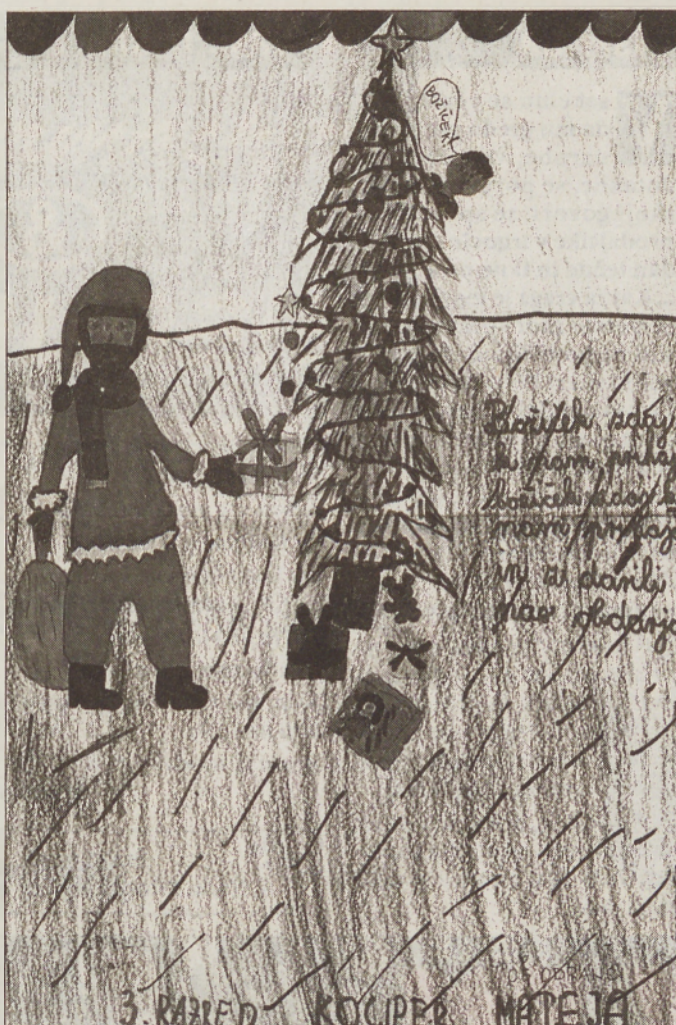
Leon Mertuk, 6. b,  
OŠ Križevci pri Ljutomeru

## Droga

1. Dobro oče mi je govoril,  
da daleč tam v Ameriki  
po ulici se droga pase  
in mlada življenja jemlje zase.
2. Res da čudna je beseda droga,  
če jo poskusiš, huda je nadloga.  
Vsak dan vedno bolj te vleče,  
da nikdar več se ji ne odrečeš.
3. Odvisnih dosti je od droge,  
ubila je že mlade mnoge.  
Rajši daleč stran odidi  
če v družbi ti jo kdo ponudi.
4. Gledal sem že mlado družbo,  
ki nekako čudno se je vedla.  
Ko izvedel sem zakaj so taki,  
sem si mislil, da zaradi  
droge so siromaki.
5. Amerika res je daleč,  
a droga k nam je hitro  
pripotovala.  
Nikdar je, prosim, ne poskusi,  
pa še drugim to zabrusi!

Kristjan Haklin 8.b/9  
OŠ F. Prešerna Črnomuc  
Mentorica: Majda Frančič

joze.graj@p-inf.si  
joze.graj@b-jut.si



## Prosti čas

Dve kratki besedi »prosti« in »čas« imata nadvse širok pomen, saj si vsak človek predstavlja o tem nekaj drugega.  
Zdi se mi, da sem imela v svojem zgodnjem otroštvu ogromno prostega časa in da ga imam sedaj vse manj in manj. Takrat je bil moj prosti čas igra, poslušanje pravljic, gledanje televizije, risanje risbic, pisanje prvih črk, skupni sprehodi s starši in še marsikaj bi lahko naštevala. Kaj pa danes?

Lahko bi rekla, da praktično nimam prostega časa ali da ga imam zelo malo, vsaj takrat, ko niso počitnice. Vsakodnevni urnik je sestavljen poleg dopoldanskega pouka še iz vrste zunajšolskih dejavnosti in učenja. Lahki bi rekli, da je vse to težko, skoraj garanje, vendar temu le ni tako. Zame je vsaka stvar, ki jo počnem, izkoriščanje prostega časa, saj ob vsakem delu uživam, si nabiram nove moči, se srečujem z novimi izzivi ...

Nuša Caf, 8. a, OŠ I M. Sobota

## Rad sem Slovenec

Rojen sem v Sloveniji, po narodnosti sem Slovenec, moj prvi jezik je slovenščina in moje srce je v Sloveniji. Skratka, postal sem pravi mali Slovenec.

Živim v Beltincih, lahko bi rekli v prestolnici Markov, v Panonski nižini, v Panonskem svetu. Panonski svet se močno razlikuje od drugih pokrajinskih enot. Od alpskega sveta se razlikuje po nadmorski višini in količini padavin, od primorskega sveta se razlikuje po letni povprečni temperaturi, od dinarsko-kraškega sveta se predvsem po zgradbi tal. S tem sem povedal, da ima Slovenija v tako majhni površini, kajti spada med manjše evropske države, vse, kar sploh država lahko ima: imamo smučišča, morje ..., imamo nižavje in kraške pojave. Anketa je pokazala, da smo proti Hrvatom manj ponosni na svojo državo. Tudi jaz bi dal temu prav, toda za sebe vem, da sem dovolj ponosen na svojo domovino, kjer sem se rodil in kjer odrasčam. Posebej sem ponosen na slovenske športne dosežke, ki so jih dosegli naši športniki, odkar je leta 1991 postala Slovenija neodvisna država. Imamo nogometno reprezentanco, ki se je uvrstila na evropsko prvenstvo in se lahko po zmagi nad Romunijo uvrsti tudi na svetovno prvenstvo, ki bo v Južni Koreji in Japonski. Tudi v veslanju smo dobra ekipa, namreč Iztok Čop in Luka Špiš sta postala olimpijska prvaka, olimpijski prvak pa je bil tudi Leon Štukelj, veliki telovadelec pod obroči in na konju. Slovenci so na splošno tudi zelo prijazni in gostoljubni, posebej še to velja za nas, Prekmurce. Kamor koli pridem na obisk, me vedno sprejmejo odprti rok, kar mi je zelo všeč. Slovenija je nekoliko slabša oz. bolj zaostala v gospodarskem in političnem svetu, čeprav obstajajo še slabše države. Bil sem že v bolj gospodarsko razviti državi, kot so Združene države Amerike, vendar tam ni nič takega, za kar bi se bilo dobro odseliti tja in tam ponovno zaživeti. Namreč v Ameriki obstajajo še bolj revni ljudje, kot so pri nas, drugi razlog pa je velika razmaknjenost različnih naravnih enot. Če bi živeli v Floridi, bi kar nekaj časa porabili za pot v Salt Lake City, kjer so edina velika smučišča. Še posebej me na Slovenijo privlačijo stari ljudski običaji in pa dobri prijatelji, ki jih po tolikih letih ne bi zamenjal.

Slovenija je moja država in naj še ostane tako dolgo, dokler mi bo tu lepo, kot je bilo do sedaj.

Dani Kolarič, 8. a, OŠ Beltinci

## Naš pes

Kot vsi otroci sem tudi jaz ljubitelj živali. Čeprav imam doma že dve muci, hišnega zajčka in skobčevko, sem si zelo želel imeti psa. Želja se mi je letos poleti uresničila.

Dobil sem majhnega »klitkača«, kateremu smo dali ime Taček. Ima malo daljšo črno dlako, le na bradi ima belo liso in na vratu »kravato«. Ker je zelo majhen, se moj očka šali in pravi, da je mešanec med krto in mačko. Ima nekoliko daljše in povešene uhlje. Njegovo precej zavaljeno telo pa stoji na štirih kratkih tačkah. Tudi repek je kratek, vendar z njim zelo hitro maha. Z njim mi vedno pokaže, da se me zelo razveseli. V njegovem gobčku pa so že kar ostri zobki, s katerimi me ugrizne, kamorkoli doseže, najraje pa v prste na rokah.

Nekaj ukazov že razume. Če me uboga, mu dam brikete. Ko gremo na sprehod, ga vzamem s seboj.



No, pogledite, če tale moj Taček ni nekaj posebnega!

Včasih rad teče, še večkrat pa ga moram nositi, saj se s svojimi majhnimi tačkami hitro utruji. Če ga privežem na vrstico, se zlekne v travo in se je hoče čimprej rešiti. Najraje se tepe z mučami. Nekaj časa mu dovolijo, da jih grize in vlači, ko pa jim je dovolj, se mu skrijejo ali skočijo kam višje. S tem ga zelo ujezijo, zato na njih jezno laja. Ko se nima s čim igrati, pograbi naše čevlje in jih raznosi po dvorišču. Zelo rad tudi kopa po dvorišču, tako da je naredil že kar nekaj rovdov. Najraje uide v dnevno sobo, in ker sam še ne more skočiti na kavč, se leno zlekne pod mizo. Kot vsak pes ima tudi naš Taček rad kakšno klobaso ali meso, ki mi ostane pri kosilu, seveda pa nima nič proti pravi pasji konzervi.

Zelo sem hvaležen svojim staršem, da so mi dovolili imeti psa. Upam, da ga bom lahko v igri naučil, da bo tudi Taček moj zvesti prijatelj in dober hišni čuvaj, pa čeprav ne bo preveč velik.

Domink Fras, 5. razred OŠ Prežihovega Voranca Bistrica

## KOMUNALA d.o.o. Murska Sobota

9000 Murska Sobota, Kopališka ul. 2  
tel.: 02/ 521 37 12, faks: 02/ 521 37 40  
e-mail: mskom.uprava@siol.net

Leto se izteka, bilo je uspešno,  
lahko bi bilo še boljše.

Vendar se zanašamo na dejstvo,  
da bi bilo lahko še slabše.  
Hvaležni smo vam za vaše  
sodelovanje, saj brez vaše pomoči  
ne bi izpeljali marsikaterih akcij.

Tudi v prihodnje računamo na vašo  
pomoč in sodelovanje

*Želimo vam prijetno  
drsanje, vesele božične  
praznike ter srečno,  
zdravo in uspešno  
novo leto 2002!*



## DRSATE?

Če ne, imate sedaj priložnost, da se naučite!  
Privoščite si zimsko rekreacijo na drsališču  
v Murski Soboti **vsak dan: od 10.00 do 21.30**

### Vstopnina:

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| otroci, učenci, študentje ..... | 300,00 sit |
| odrasli .....                   | 500,00 sit |
| izposoja drsalk .....           | 200,00 sit |



To smo mi: 4. b

## Bi smo tu



Renata Balajc, Roman Belovič, Maja Bežan, Sandra Fartek, Matejka Gomboši, Danijel Gruškovnjak, Simon Hari, Ana Horvat, Danijela Horvat, Laura Horvat, Polonca Horvat, Primož Kranjc, Branko Lukač, Jernej Marič, Uroš Pondelek, Alenka Poredoš, Aleš Ribnikar, Gregor Sankovič, Andreja Smodiš, Sanja Šavel, Riana Tratar, Mojca Vukovič, Nina Vlaij, Zoran Wolf in Matej Zrim.

**Z**ivljenje ima veliko nasproti stoječih si pojmov, stvari. Je sever in je jug. Obstaja noč in obstaja dan. Vse ima svoj začetek in vse ima svoj konec ... in je nekaj, kar je vmes. Zdi se, kot da smo šele včeraj prvič prestopili prag ekonomske šole in da ga bomo že jutri zadnjič. V teh štirih letih smo se med drugim naučili premnogo pametnih stvari, osvojili veliko znanja, nekaj od tega celo med poukom. Z velikim veseljem smo prihajali v šolo, s še večjim veseljem iz nje. Profesorjem smo precej olajšali delo, ko smo prišli v obdobje pubertete (za vse, ki ne vedo, naj povem, da je to obdobje, ko človeški možgani dosežejo vrhunec, da je to obdobje našega življenja, ko smo najpametnejši).

Bili smo tudi zelo produktivni in odgovorni, saj smo poskrbeli, da nobena od okoliških gostiln ni propadla. V šoli smo se iz dneva v dan bolj trudili, še posebej pri osvajanju nasprotnega spola. Bolj kot mi šola bo šola pogrešala nas, a konec je neizbežen. Vsake sanje se enkrat končajo, če ne prej, potem, ko se prebudimo. Do takrat pa bomo še naprej uživali v dejstvu, da je naš oddelek vsaj na ekonomski šoli »zakon«. Splošno znano je, da smo kot »bodoča inteligenca glavni na šoli«, zato se bo počasi treba sprijazniti z dejstvom, da bomo nekoč vsi slavni s premnogimi nazivi pred našim imenom (dr., mag. ...). Če nam to ne bo uspelo, nam še zmeraj preostane politične vode.

V šoli pa ni bilo vedno tako lepo. Bili so tudi težki trenutki, muke, trpljenje iz ure v uro. Ko že misliš, da je vsega konec, si moral naslednji dan spet ... v šolo.

naša prihodnost brezskrbna, lepa. Vsak dan slišimo, da se moramo učiti sproti, da se učimo za življenje, zase, in to še kako drži. Le pot do tega spoznanja je večsah predolga. Naša prihodnost je v naših rokah, usoda je le izgovor.

Primož Kranjc

## Iskrica

**V**sakemu se včasih zdi, da mu gredo vse stvari narobe, vse, česar se dotakne, se poruši, s komerkoli govori, se sporeče, še prodajalke v trgovine so tisti dan tečne in ti ne postrežejo ... Kaj za vraga je tem ljudem, se potem radi vprašamo, pa niti ne pomislimo, da smo v veliki meri krivi prav sami. Že s svojo držo, izrazom na obrazu ali pa intonacijo besed ljudem okoli sebe pokažemo, da smo slabe volje ali celo jezni. Zato pa se nam včasih, ko smo dobre volje in gledamo z lepše plati, vse, česar se dotaknemo, obrne v zlato.

Naš nasvet: Naj nikoli nihče ne pride k tebi, ne da bi odšel srenejši in boljši. Bodi živ izraz prijaznosti: Prijaznost na obrazu, prijaznost v očeh, prijaznost v nasmehu. Mati Tereza

**Foto: N. J.** Zavedaj se, da vse, kar daješ, se ti tudi vrne, tako slabo kot dobro. Zato dajaj tisto, kar si želiš, da bi dobil.

## Vaše pesmi

## Midva

Park je preoblečen v belo, kiti se z belimi snežinkami, ki igrivo plešejo kot najsrečnejša bitja na svetu. Tudi midva sva srečna. Vidiš tista dva lista? Bila sta zadnja na drevesih, vsak na svojem, različna. Hrast in lipa. Jesen ju ni vzela, združil ju je zimski veter. Zdaj sta skupaj, čeprav sta morala čakati. Tudi midva sva različna, kot hrast in lipa, vendar sva srečna. Kot ta dva lista veter, je naju združila usoda. Sedaj sva midva najsrečnejši bitja na svetu. Hvala ti, usoda.

Monika

## Prizadel si me!

Ni lepo, da me zmerjaš!  
Ni lepo, da me zlorabljaš!  
Želim biti srečna in vesela, pa ne misli si, da je to voščilo za novo leto.  
Zaman kracam, saj je prepozno!  
Zaman ti govorim, saj je že vse mimo!  
Ni ti zadoščal ne prijazen pogled ne sladki poljub. Želel si si več. Želel si si: »Stop!«  
Prizadel si me!  
Ne, ne boš me več videl!  
Ne, ne boš se me več dotaknil!  
... vse je proč ...  
... proč!

Zvezdica



Stran ureja  
A. Nana Rituper Rodež

## BODY EM

**IZJEMNO UGODNE CENE:**

- Spodnji deli trenirk za odrasle samo **1.990 SIT**
- Trenirke za otroke že od **2.350 SIT**
- Ženske elegantne hlače (debelejše) **3.500 SIT**

VELIKA IZBIRA OBLAČIL ZA VSO DRUŽINO. VSI IZDELKI SO DELO SLOVENSKEGA IZDELOVALCEV!

**HLAČE IN SRAJCE SEXES**  
**HLAČE NA TRAPEZ MASTER, CENE ZELO UGODNE**

**VSEM KUPCEM IN POSLOVNIM PARTNERJEM ŽELIMO VESEL BOŽIČ TER SREČNO IN USPEŠNO LETO 2002!**

EMA MURTÜK, s. p.  
TRGOVINA S TEKSTILOM IN OBLAČILI  
SKAKOVCI 40, 9261 CANKOVA  
tel.: 02 540 13 40

### TRGOVSKO HIŠO DOM MÜLLER NAJDETE V CENTRU MURSKA SOBOTE

DOM Trgovina  
www.dom.si

DOM  
Trgovina d.o.o.

Müller

Pri nas lahko najdete:  
CD plošče  
igračice  
pripomočke za kuhinjo  
izdelke za nego telesa  
parfume in kozmetične izdelke  
izdelke za dojenčke,  
za gospodinjstvo, za vaše  
hišne ljubljence,...

Trgovska hiša Dom Müller Murska Sobota,  
Slovenska ulica 31, MS, 02/5214-800

Otroci in starši, vabljeni danes ob 15.00  
pred trgovino Müller,  
ogledali si boste lutkovno predstavo.

**Big Bang**  
v Murski Soboti  
prenovljen in razširjen!  
Big Bang-mega v Mariboru  
odprt tudi ob nedeljah.

## BIG BANG

Prebrskajte prenovljeno  
[www.bigbang.si](http://www.bigbang.si)

32x po Sloveniji

kupovati drugje bi bilo potratno

## Odtrgane cene

**odtrgano 30.000** samo **124.990 SIT**  
**GRUNDIG**  
Televizor  
70 cm  
100 Hz  
ST 70 284

- ekran Black Line FX 70 cm 100 Hz
- navidezni Dolby Surround
- top teletext
- možnosti nadgradnje (slika v sliki, VGA...)

**odtrgano 20.000** samo **59.990 SIT**  
**PHILIPS**  
DVD predvajalnik  
DVD 751

- dvojna laserska enota
- podpira DTS, Dolby Digital
- možna predelava na region free

**odtrgano 10.000** samo **44.990 SIT**  
**PHILIPS**  
Videorekorder  
VR 570

- 6 glav, hi-fi stereo
- SHOW VIEW, VPS
- 2 smart vtičnici

**odtrgano 15.000** samo **48.990 SIT**  
**AIWA**  
Glasbeni stolp  
NSX-R 51

- 3 x CD, 2 x 80 W RMS
- RDS, 32 spominskih mest
- kompletno daljinsko upravljanje

**odtrgano 6.000** samo **9.990 SIT**  
**PHILIPS**  
Zobna ščetka  
HX3500

- sistem za zaščito dlesni
- aktivna konica (diamantno oblikovane ščetine, ki se učinkoviteje čistijo medzobni prostor)
- prikaz napolnjenosti akumulatorja
- priloženi dve ščetki, dva minutni timer

**odtrgano 4.000** samo **5.990 SIT**  
**MOULINEX**  
Opekač kruha  
Senso - tang  
AF 5 and green

- opekač s podolžno rezo, centriranje krušnih rezin
- funkcija za ohranjanje toplote, eno ali dvostransko oprežanje
- nastavek za segrevanje zamelez, 1000 W, na voljo v barvi jameža

Odtrgane cene imajo izdelki, ki smo jih pocenili za tisoce in tisoce tolarjev. Več kot tridesetim izdelkom smo od njihovih splošno veljavnih cen odtrgali od 1.000 SIT do 100.000 SIT zato, da vam pocenostavimo nakup daril za najdražje.

Odgaganina je enaka razliki do splošno veljavne cene na tržišču. Ponudba velja do razprodaje zalog. Tržarske napake niso izključene.



# Sauberbacher & Komunala

Podjetje za odstranjevanje odpadkov  
Murska Sobota d.o.o.

Kopališka ul. 2, 9000 Murska Sobota,  
Slovenija  
Telefon: (02) 521 37 20  
Telefax: (02) 521 37 40

**LETO USTANOVITVE:**  
1991

## DEJAVNOST:

- gospodarno ravnanje z odpadki
- zmanjšanje količine odpadkov
- ločeno zbiranje odpadkov
- ponovna uporaba oziroma reciklaža odpadkov



Sauberbacher&Komunala je prejela v zadnjem mesecu tega leta visoka priznanja. Priznanja, kot jih mnogi ne bodo nikoli niti videli. Kot prvo pomursko podjetje je prejelo priznanje Republike Slovenije za poslovno odličnost. To slednje direktorju mag. Branku Škafarju tudi največ pomeni.

Tako so dodali certifikatoma ISO 9001 in ISO 14001 še dva: certifikat sistema družbene odgovornosti po standardu SA 8000 ter certifikat sistema varnosti in zdravja pri delu po standardu OHSAS 18001.

Preživite blagoslovljene božične praznike v krogu najdražjih, v letu, ki prihaja, pa Vam želimo veliko uspehov, zdravja in zadovoljstva!

## ZA ŽIVLJENJA VREDNO OKOLJE

VLADA REPUBLIKE SLOVENIJE  
STATISTIČNI URAD REPUBLIKE SLOVENIJE



### VABI

k sodelovanju 1050 območnih inštruktorjev  
in 8900 popisovalcev za izvedbo

### POPISA PREBIVALSTVA, GOSPODINJSTEV IN STANOVANJ V REPUBLIKI SLOVENIJI LETA 2002

Popisovanje bo potekalo po vsej Sloveniji od 1. aprila do 15. aprila 2002. Delo je terensko in celodnevno.

Popisovalec bo po navodilih Statističnega urada Republike Slovenije v tem času popisal med 240 in 300 oseb ter ustrezno število gospodinjstev, stanovanj in stavb.

Območni inštruktor bo odgovoren za izobraževanje popisovalcev, spremljanje in preverjanje pravilnosti opravljanja njihovega dela ter poročanje o delu popisovalcev.

#### Od kandidatov pričakujemo:

- končano najmanj štiriletno srednjo šolo,
- aktivno znanje slovenskega jezika (na območju, kjer živijo pripadniki italijanske oziroma madžarske narodne skupnosti, bomo potrebovali določeno število popisovalcev in območnih inštruktorjev tudi z znanjem italijanskega oziroma madžarskega jezika),
- zaželeno je, da imajo popisovalci, ki bodo popisovali zunaj strnjjenih naselij, v času popisa prevozno sredstvo,
- da so državljani Republike Slovenije,
- da so polnoletni.

Z izbranimi popisovalci in območnimi inštruktorji bomo sklenili ustrezne pogodbe o delu, praviloma za delo v naseljih, kjer prebivajo. V marcu 2002 vam bomo izročili vsa potrebna gradiva in vas na dvodnevem pouku natančno seznanili z vsebino dela.

Za podrobnejše informacije lahko pokličite telefonsko številko 080 28 10 vsak delovni dan od 9.00 do 15.00.

Če ste komunikativni, natančni in vas veseli terensko delo, pošljite pisne prijave s pripisom »ZA OPK - POPIS 2002« do 11. januarja 2002 na naslov upravne enote, v kateri stanujete oziroma bi v njej želeli opravljati navedena dela. Za območje upravne enote Ljubljana pošljite pisne prijave na njene izpostave.

Prijavi obvezno priložite fotokopijo potrdila o najvišji končani šoli ter navedite, ali se javljate za območnega inštruktorja ali za delo popisovalca.

O izbiri boste pisno obveščeni.

Izbrani kandidati boste pisno pozvani, da območni popisni komisiji posredujete davčno številko, EMŠO, naslov stalnega prebivališča, številko telefona, na kateri ste dosegljivi, in fotokopijo bančnega izpisa, s katerega sta razvidna ime banke in celotna številka tekočega računa.

VLADA REPUBLIKE SLOVENIJE  
STATISTIČNI URAD REPUBLIKE SLOVENIJE



### FELHÍVÁS

1050 körzeti instruktor és 8900 kérdezőbiztos  
közreműködésére  
A NÉPESSÉG, A HÁZTARTÁSOK ÉS A LAKÁSOK  
ÖSSZEÍRÁSÁBAN A SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁGBAN  
A 2002. ÉVBEN

Az összeírás egész Szlovéniában 2002. április 1-től április 15-ig tart. A munka terepen végzendő és egész napos.

A kérdezőbiztos a Szlovén Köztársaság Statisztikai Hivatalának útmutatója alapján a fenti időszakban 240-300 személyt ír össze, ezen kívül pedig megfelelő számú háztartást, lakást és épületet.

A körzeti instruktor a kérdezőbiztosok oktatásáért, munkavégzésük szabályosságának felügyeletéért valamint ellenőrzéséért illetve a kérdezőbiztosok munkájáról szóló jelentésekért felelős.

#### Amit elvárunk a jelentkezőktől:

- legalább négyéves középiskolai végzettség,
- a szlovén nyelv aktív tudása (azon a területen, ahol az olasz illetve magyar nemzetiségi közösségek tagjai élnek szükségünk lesz bizonyos számú kérdezőbiztosra és körzeti instruktorra, olasz illetve magyar nyelvtudással),
- előnyt jelent, ha a kérdezőbiztosok, akik sűrűn lakott településeken kívül végeznek az összeírást, az összeírás időszakában rendelkeznek járművel.

A jelölteknek a felsorolt követelményeken kívül, meg kell felelniük Az Állami Szervek Alkalmazottairól szóló Törvény (Zakon o delavcih v državnih organih) 4. cikkében felsorolt feltételeknek is.

A kiválasztott kérdezőbiztosokkal és a körzeti instruktorokkal megfelelő munkaszerződést (pogodba o delu) kötünk az elvégzendő munkáról, általában azokra a településekre, amelynek lakosai.

2002 márciusában az összes szükséges anyagot átadjuk Önnek és egy kétnapos képzésen pontos tájékoztatást nyújtunk a végzendő munkáról. Részletesebb tájékoztatásért hívja a 080 28 10 telefonszámot minden munkanapon 9.00 órától 15.00 óráig.

Ha jó a kommunikációs készsége, pontos, valamint örömet nyújt önnek a terepmunka, küldje el jelentkezését írásban »ZA OPK-POPIS 2002« felíratot! 2002. január 11-ig. annak a közigazgatási egységnek a címére, amelyhez lakóhelye szerint tartozik, illetve amelyben a leírt munkát végezni szeretné. A ljubljani közigazgatási egység területén írásbeli jelentkezését a kihelyezett hivatalokhoz küldje.

A jelentkezésnek tartalmaznia kell a jelentkező legmagasabb iskolai végzettségét tanúsító bizonyítványának másolatát, ezen kívül kérjük, tüntesse fel, hogy körzeti instruktorként vagy kérdezőbiztosként kívánja-e munkáját végezni.

Az eredményről írásban értesítjük Önt.

A kiválasztott jelentkezőket írásban kérjük fel, hogy a körzeti összeíró bizottságnak továbbítsák adószámukat, személyi számukat (EMŠO), állandó lakhelyük címét, azt a telefonszámot, amelyen elérhetőek, illetve egy banki kivonat másolatát, amelyen bankjuk neve és folyószámlájuk teljes száma szerepel.

## motorna vozila

**KARAMBOLIRANA VOZILA VSEH ZNAMK NAJUGODNEJE ODKUPIM.** Uredim prepis, odvoz. 040 256 963, 031 258 642, 041 509 556. Avto-servis, F. Lasbajer, Ženjak 10, Benedikt. m10501

**FORD MONDEO, 1,6 KARAVAN,** letnik 1998, prodam. Tel.: 041 716 576. m10701

**RENAULT 5 FIVE, 1,4,** letnik 1994, registriran do 6/2002, prodam. Tel.: 031 301 817. m10731

**FORD ESCORT, 16 V, GHIA,** letnik 1994, ugodno prodam. Tel.: 031 640 163. m10733

**MAZDA MX 3 1.6 i,** letnik 1996, 55.000 km, reg. do 04/2002, ugodno prodam. Tel.: 041 761 275. m10766

## živali

**DVA PRAŠIČA,** težka okrog 150 kg, prodam. Tel.: 539 18 00 ali 041 803 855. m10717

**PUJSKE,** 25 do 40 kg, in prašička, težka okrog 130 kg, prodam. Tel.: 041 934 608. m10718

**TELICO,** brejo 9 mesecev, kontrola A, prodajo. Strukovci 51, tel.: 549 13 37. m10742

## posesti

**UGODNO PRODAM BIVALNI VIKEND** z vinogradom in vso opremo za vzdrževanje in bivanje - Kog pri Ormožu. Tel.: 719 60 82, po 18. uri m10551

**GRADBENO PARCELO** na Suhem Vrhu prodam. Tel.: 548 13 67. m10700

**V TEŠANOVCIH** prodam parcelo, 18 arov, oh glavni cesti, nadomestna gradnja, komunalno urejena, plačani vsi prispevki. Tel.: 523 13 01. m10710

**10-ARSKO PARCELO** (s soglasjem za graditev vinske hiše - vikenda) prodam. Tel.: 587 11 51. m10722

**STANOVANJE** - garsonjcro, brez pohištvene opreme (prazno), takoj vseljivo, prodam. Tel.: 02 527 11 81, 041 746 027. m10736

**HIŠO** pri Svetem Juriju na Goričkem, takoj vseljivo, 380 m², prodamo. Tel.: 041 841 409. m10727

**LOKAL** v Rakičanu, pri bolnici dam v najem. Tel.: 041 705 006. m10737

**HIŠO** z gospodarskim poslopijem na 45-arski parceli v Puconcih prodam. Tel.: 527 16 13. m10740

**FRIZERSKI SALON V BILJINI MORAVSKIH TOPLIC** dajo v najem. Tel.: 548 17 90. m10743

**SOBO,** opremljeno, s souporabo kopalnice, v M. Soboti dam v najem. Tel.: 532 10 92, 041 464 689. m10744

**ENOSOBNO STANOVANJE** v Zrečah ali Slovenskih Konjicah kupim. Tel.: 031 329 728. m10749

**OPREMLJENO GARSONJERO** v centru M. Sobote dam v najem. Tel.: 531 15 30. m10750

**HIŠO,** takoj vseljivo, 15 km iz M. Sobote prodamo ali zamenjamo za stanovanje v M. Soboti. Tel.: 031 323 598. m10757

**GARSONJERO V LENDAVI** dam v najem z možnostjo odkupa. Tel.: 031 332 303. m10761

**ENOSOBNO STANOVANJE** v centru M. Sobote prodamo. Tel.: 041 478 891. m10762

**HIŠO** v Mali Polani z gospodarskim poslopijem ugodno prodam. tel: 576 14 01. m10767

## kmetijska mehanizacija

**TRAKTOR ZETOR 7245** s čelno hidravliko, odlično ohranjen, in vrtačko Eberhardt, 2,5 m širine, prodam. Tel.: 041 269 174. m10723

**MALE OGLASE IN ZAHVALE bomo zaradi praznikov sprejemali do petka, 21. decembra, do 10. ure.**



Nadaljevanje malih oglasov z 31. strani.

**BALIRKO ZA SLAMO**, Fahr, malo rabljeno, prodam. Tel.: 556 11 92. m10707

**PUHALNIK** s trifaznim motorjem in seno v balah prodam. Tel.: 570 17 27. m10720

**PLUG OLT 12/2**, podrahljalnik KEP 120, frezo TR 130, travniško brano, prodam. Tel.: 041 814 387. m10763

## kmetijski pridelki

**MLADO VINO** z dostavo, cena 220 SIT, prodam. Tel.: 041 909 839 ali 579 11 89. m10338

**MLADO VINO**, belo, mešano, laški rizling, šipon, s primerno analizo, prodajo po 200 SIT. Tel.: 576 19 09 ali mobilni 041 576 831. m10748

**BUČNO OLJE** prodam. Tel.: 545 13 39. m10758

## razno

**Preključujem** veljavnost HK št. 15853-5 od HKS PANONKA na ime Herman Škaper. Vaneča 80, p. Puconci. m10726

**MIZARSKI SKOBEJNIK**, nov, in oljni gorilnik, rabljen, prodam. Tel.: 557 10 46. m10729

**JOGI**, 140 x 200, dobro ohranjen, prodam. Tel.: 545 12 93 ali 031 719 205. m10745

**FRANCOSKO POSTEJO** z ležiščem, staro 2 leti, prodajo. Brezovci 17, p. Puconci, tel.: 031 773 565. m10747

## GOSTILNA PRI VERI Moravske Toplice - silvestrovanje

Rezervacije -  
tel.: 548 19 95.

Glasba in  
silvestrski meni  
m10760

## delo

**NATAKARJA, NATAKARICO**, lahko pripravnik, zaposlimo v Mini restavraciji Rajh. Tanja Pintarič, s. p., Cvetkova 21, M. Sobota, tel.: 523 12 38. m10274

**VSE INFORMACIJE O DOBREM IN POŠTENEM ZASLUŽKU VAM PONUJA INFOKOMERC**, tudi z delom na vašem domu. Tel.: 041 747 121, Infokomerc, Danica Malešev, s. p., Šercerjeva 20, 3320 Velenje. m10508

**TAKOJ ZAPOSILIMO DEKLE** za strežbo pijač. Dnevni Bar Kalman, Andrej Kozic, s. p., Gorica 9, tel.: 545 13 73. m10708

## srečanja

**Ljubljancan**, 57 let, upokojen, ločen, nekadilec, nealkoholik, nežen, zelo družaben, pošten, zanesljiv, ljubeč, želi spoznati Prekmurko, nekadilec, za trajno zvezo! Avanturistke izključene! Kličite 031 631 046, zvečer, ni agencija! m10765

**Urejen intelektualac**, 53 let, zaposlen, ljubitelj vsega lepega (dobre hrane, kave, glasbe ...), nealkoholik, nekadilec, išče žensko staro od 30 do 52 let. Pisne ponudbe (zaželena fotografija) pošljite na uredništvo Vestnika pod šifro: NE ČAKAJ NA MAJ. m10765-1

## storitve

**Nevezane obeh spolov** vabimo v ZDRAVILNI DOTIK - čudoviti fantje z različno izobrazbo, preskrbljeni, stari od 25 let dalje, bi se radi družili s samskimi dekleti, lahko so brezposelne (nezaposlene), in jim ponujajo tudi topel dom. Pri nas poskrbimo tudi za tiste, ki imajo že dolgo razne zdravstvene težave. ZDRAVILNI DOTIK, Černelavci, Gederovska 14, tel.: 521 18 28. m10699

**BIO KMETIJA RENGE OBEVEŠČA**, da vsak četrtek prodajajo svoje izdelke na parkirnem prostoru za galerijo v M. Soboti med 10. in 16. uro. m10755



*V tistem grobu mirno spita,  
a v naših srcih še živi.*

### V SPOMIN

8. decembra so minila tri leta od takrat, ko nas je zapustila draga mama, stara mama in tašča

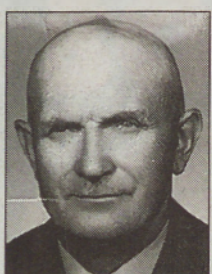
## Ida Sečko

in 25. decembra bo preteklo sedem let, odkar ni več med nami draga očeta, starega očeta in tasta

## Geze Sečka

Hvala vsem, ki se ju spominjate.

Vsi njuni



*Ljubil si življenje,  
ljubil si svoj dom,  
a tiho, brez slovesa,  
odšel si v večni dom.  
V domu našem je praznina,  
a v srcih naših bolečina.  
»Kogar imaš rad,  
nikoli ne umre - le daleč je ...«*

### V SPOMIN

25. decembra bo minilo žalostno leto od takrat, ko smo se za vedno poslovili od našega draga

## Borisa Pečka

iz Čepincev 22

Hvaležni smo vsem tistim, ki se ustavite ob njegovem preranem grobu, mu prižgete svečko in imate še vedno lepe spomine nanj.

Vsi njegovi



*Zaman je bil tvoj boj,  
vsi dnevi tvojega trpljenja,  
bolezen je bila močnejša  
od tvojega življenja.  
Tvoj večni dom le rože  
zdaj krasijo in sveče  
ti v spomin gorijo.  
ZA VSE ŠE ENKRAT HVALA TI!*

### ZAHVALA

V 64. letu nas je zapustil dragi oče, dedek, brat, sorodnik in prijatelj

## Jožef Markovič

iz Gomilice 137

V tihi žalosti se ob boleči izgubi zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani ter ga pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala za izrečena ustna in pisna sožalja, za darovane vence in sveče, za svete maše in druge namene. Hvala g. kaplanu za pogrebni obred, vaškim pevcem za lepo odpete pesmi, govorniku za izrečene besede, godbeniku za odigrano melodijo in pogrebništvu Ferenčak. Hvala osebjem internega oddelka bolnišnice M. Sobota za vso nego in skrb. Hvala tudi vsem sodelavcem Varisa Lendava, TŽO Mure, Planike Turnišče in Matejinim sošolcem. Še enkrat hvala vsem, ki ste ga imeli radi, z nami pa delili žalost in bolečino.

**Žalujoci:** sin Franc z družino, hčerki Marija in Jožica z družinama ter hčerka Mateja s Tomažem



### ZAHVALA

V 83. letu je za vedno zaspal dragi mož, oče in dedek

## Franc Brunec

iz Vegove 13 v Murski Soboti

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, nam izrekli sožalje ter darovali za sv. maše.

Hvala g. župniku Benkoviču za ganljive besede slovesa in g. župniku Horvatu za pogrebni obred ter pevcem za odpete žalostinke.

Vsi njegovi



*Pošle so ti moči, zatisnila trudne si oči.  
Ni več trpljenja, ne bolečin,  
ostali so sledovi in spomin.*

### ZAHVALA

V 78. letu nas je zapustila draga žena, mama in babica

## Ana Balažic

iz Dolnje Bistrice 124

Lepa hvala sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom, kolektivu Elektra G. Radgona in vsem, ki ste nam izrekli sožalje, darovali sveče, cvetje, za sv. maše in v dobrodelne namene. Zahvaljujemo se družini Padar iz D. Bistrice, govorniku in pevcem za odpete žalostinke.

**Žalujoci:** mož Ivan in hčerka Lizika z družino



*Kako boli in duša trpi,  
ko od bolezni usihajo  
življenjske moči.  
Veš ti in vemo mi,  
ko smo bili ob tebi  
zadnje trpeče dni.*

### ZAHVALA

V 65. letu je po hudi in težki bolezni za vedno zaspal naš dragi mož, oče, tast, dedek in brat

## Zoltan Filo

iz Sela 37

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem dobrim sosedom, sorodnikom, znancem in prijateljem, ki so nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, nam izrekli ustno in pisno sožalje, darovali cvetje, vence, sveče in za cerkev, tovarni ženskih oblačil - 320. brigadi ter vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Posebej hvala dr. Aladiču, lekarni Martjanci, internemu oddelku, g. škofu Erniši za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, pogrebništvu Banfi in godbeniku za odigrano Tišino.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

**Žalujoci vsi njegovi najdražji!**

## APA - pogrešala te bom - tvoja Mateja!



KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM, BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM, PLAČILO TUDI NA VEČ OBROKOV BREZ OBRESTI.

**DAMIR BANFI** VEŠČICA 17,

TEL.: (02) 51 48 060, FAX: (02) 52 51 170, 9000 MURSKA SOBOTA



KOMPLETNE POGREBNE STORITVE UREJANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC

Brezplačni prevozi opreme na dom, brezplačni prevozi do 40 km, plačilo na več obrokov brez obresti.

**Vladimir Hozjan s. p. Šulinci 87/a**  
Tel.: (02) 55 69 046, GSM: 041 712 586



POGREBNE POTREBŠČINE - PREVOZI POKOJNIKOV IN UREJEVANJE ZELENIC

**MILORAD JURIČ**

9231 BELTINCI, Ravenska c., MRLIŠKA VEŽA  
Tel.: 02/542 22 40, fax: 02/542 22 41, GSM: 041/641 148

NUJNI PRIMERI OB VSAKEM ČASU NA TEL.: 02/523 17 01



*Skromno, tiho si živel,  
za nas si delal in trpel.  
Spočij si žuljave dlani,  
za vse še enkrat - hvala ti.*

### ZAHVALA

V 89. letu nas je zapustil dragi oče, dedek in pradedek

## Štefan Štefko

z Ivanec 38

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom in znancem ter vsem, ki so darovali cvetje, sveče, za sv. maše in v dobrodelne namene. Posebna hvala botrini Rous za pomoč in dr. Škaliču za obiske na domu.

Iskrena hvala dr. Stanislavu Zveru za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Ferenčak.

**Žalujoci vsi njegovi**



Ljubemu možu, dragemu očetu in staremu atiju z ljubeznijo

### V SPOMIN

na 17. december 1996, ko mineva pet žalostnih let od takrat, ko nas je zapustil

## Franc Šeruga

iz Cankarjeve ul. 5 v Murski Soboti

Božja beseda nas tolaži, saj pravi apostol, da če razpade naša šotorna hiša na zemlji, vemo, da imamo božjo zgradbo, hišo, ki ni narejena z rokami in je večna v nebesih. Tam je zdaj tvoj večni dom, od koder se oziraš na svoje drage v dom, ki si nam ga zapustil. Hvala vsem, ki postojite ob njegovem grobu, v svojem srcu ohranjate njegovo podobo, se ga spominjate pri maši in molite za pokoj njegove duše.

**Žena Rozina, hčerka Mira, vnukinja Martina in vnuk Goran**



*Niti zbogom nisi rekla  
niti roke nam podala,  
smrt te vzela je prehitro,  
a v naših srcih boš ostala.*

### ZAHVALA

V 82. letu nas je zapustila draga mama, babica, prababica, sestra, tašča in sorodnica

## Marija Režonja

iz Male Polane 56

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, znancem, sosedom ter vsem, ki ste z nami delili žalost in bolečino ter jo pospremili na njeni zadnji poti. Posebna hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Ferenčak.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

**Žalujoci:** sin Ivan z družino, sestrí Kristina in Verona, snaha Ana, vnuki Ignac, Nada in Marija z družinami, vnuka Milan in Ivan ter drugo sorodstvo





*Ko sem živela, ljubila sem vas vse,  
zato v spominu lepem ohranite me vsi.*

**ZAHVALA**

V 72. letu je po krajši, a hudi bolezni  
v Bogu sklenila svoje življenje

## Marija Pozderek

iz Turnišča

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,  
botrini, dobrim sosedom, znancem in vsem, ki ste nam v  
najtežjih trenutkih stali ob strani, izrekli sožalje, darovali  
vence, sveče in za svete maše.

Posebna zahvala osebjem intenzivne nege na kirurškem  
oddelku bolnice v Rakičanu, g. župniku Ratniku za pogrebni  
obred, pevkam za odpete žalostinke, g. Zveru za poslovične  
besede, pogrebništvu Banfi in vsem, ki ste jo pospremili na  
njeni zadnji poti.

*Žalujemo vsi njeni, ki smo jo imeli radi*



*Pošle so ti moči,  
zatisnila trudna si oči.  
Ni več trpljenja, ne bolečin,  
ostali so sledovi in spomin.*

**ZAHVALA**

V 69. letu starosti nas je zavedno  
zapustila draga mama, sestra in  
babica

## Ana Raduha

iz Lipe 37

Z bolečino v srcih se iskreno zahvaljujemo vsem dobrim  
sorodnikom, botrini in sosedom. Hvala za izražena pisna in  
ustna sožalja, posebej hvala KRG oddelku bolnišnice Maribor  
in bolnišnice M. Sobota ter Blisk Montaži M. Sobota.  
Prisrčna hvala g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem za  
odpete žalostinke, govorniku za besede slovesa in  
pogrebništvu Jurič.

*Žalujemo: sin Matko s hčerko Sabino in sinom Alešem,  
sin Milan z družino in sestra Marija*



*Skromno, tiho si živela,  
za nas si delala in trpela.  
Spočij si žuljave dlani, mama,  
za vse še enkrat - hvala ti!*

**V SPOMIN**

20. decembra mineva leto žalosti od takrat,  
ko nas je za vedno zapustila naša draga  
mama, stara mama, tašča, sestra,  
sorodnica in sosed

## Marija Lovenjak

iz Gornjih Slaveč 39

Spominjamo se dneva žalosti,  
ko te je množica ljudi spremljala  
k tvojemu večnemu počitku,  
dom brez tebe pa je ostal prazen in pust.

Sedaj pa dan za dnem prihajamo  
k tvojemu grobu,  
ti prinašamo cvetje in prižigamo sveče  
ter se z lepo mislijo oziramo v tvoj lik,  
vklesan v črno marmorno ploščo.

Hvala vsem, ki z lepo mislijo stojite pri njenem  
grobu, ji prinašate cvetje in prižigate sveče.

*Žalujemo vsi njeni*



*Ljubil si življenje,  
ljubil si dom,  
že pet let ti rože  
krasijo tvoj večni dom.*

**V SPOMIN**

23. decembra mineva pet žalostnih  
let od takrat, ko nas je zapustil naš  
dragi mož, ata in ded

## Karel Melin

iz Ljutomera

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem grobu, mu prinašate  
cvetje in prižigate sveče.

*Vsi njegovi*



*Že leto dni naš dom je prazen,  
ko nehote smo šli narazen.  
Vedno znova, ko jutro se rodi,  
v dan se zazremo s solznimi očmi.  
Le kdo pozabil naše zlato bi srce,  
ki neskončno nas ljubilo  
do poslednjega je dne.*

**V SPOMIN**

23. december nam bo v srce zarezal leto dni bolečine,  
ko nas je zapustil naš najdražji

## Iztok Matjašec

iz Renkovec

Hvala vsem, ki s postankom ob njegovem preranem grobu in  
z mislijo počastite spomin nanj.

*V žalosti njegovi najdražji*



*Sanjaj, sanjaj, draga mama,  
utrujena bila si, mirno spi,  
misel naša in ljubezen  
naj te spremljata vse dni, noči*

**ZAHVALA**

V 82. letu nas je zapustila draga  
mama, tašča, stara mama in prastara  
mama

## Vilma Filo

iz Šalovec

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem,  
sosedom in znancem za izražena ustna in pisna sožalja,  
podarjeno cvetje, sveče in prispevke v dobrodelne namene.  
Zahvaljujemo se vsem, ki ste jo pospremili k počitku.  
Hvala duhovniku g. Viližu Kerčmarju za izrečene zadnje  
ganljive besede slovesa, pevcem za prekrasno odpete  
žalostinke, posebej pa hvala sosedu Katarini  
in pogrebništvu Banfi.

*Vsi njeni najdražji*

Šalovci, 13. 12. 2001



*Pošle so ti moči,  
zatisnil trudne si oči.  
Ni več trpljenja, bolečin,  
ostali so sledovi in spomin.*

**ZAHVALA**

V 79. letu nas je nepričakovano in  
mного prezgodaj zapustil dragi mož,  
oče, brat in dedek

## Ludvik Vukan

1923-2001

iz Segovec 37

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,  
sosedom, znancem in prijateljem, ki ste nam v najtežjih  
trenutkih pomagali in sočustvovali z nami, nam ustno ali  
pisno izrazili sožalje, darovali vence, cvetje in sveče, za svete  
maše in v dobrodelne namene ter pokojnika pospremili na  
njegovi zadnji poti.

Posebej hvala g. kaplanu iz M. Sobote za pogrebni obred,  
pevcem ter godbi za odpete in odigrane žalostinke,  
glasbeniku za odigrano Tišino in govornici za iskrene besede  
slovesa.

Iskrena hvala tudi osebjem Ušesnega oddelka Bolnišnice M.  
Sobota za skrb in nego ter pogrebništvu Banfi.

*Žalujemo vsi njegovi*



*Ko tvoje zaželim si bližine,  
gremo tja, v ta mirni kraj tišine.  
Tam srce se tiho zjoče,  
saj verjeti noče,  
da te več med nami ni.*

**V SPOMIN**

Boleč je spomin na 20. december pred  
enim letom, ko nas je mnogo prezgodaj  
zapustil naš dragi mož, oče in stric

## Štefan Ivanič

iz Filovec 122

Tvoj korak je zastal, glas onemel, v naših srcih pa je nastala  
bolečina, in ne bo nikoli minila. Hvala vsem, ki se z lepo mislijo  
ustavite ob njegovem grobu, prižigate sveče in prinašate cvetje.

*Njegovi najdražji*



*Se nosimo v srcu tvoje lepo lice,  
tvoj lep nasmeh nam v vetru plapolja,  
dotika se nas kot perutka ptice.  
V rajskih višavah s soncem se igra,  
a vendar to je le privid resnice,  
ki se nad grobom lesketa.*

**V SPOMIN**

23. decembra minevajo tri žalostna  
leta od takrat, ko nas je za vedno  
zapustil naš dragi

## Jože Hozjan

iz Turnišča

Hvala vsem, ki ste ga ohranili v lepem spominu in ki obiščete  
njegov poslednji dom.

*V žalosti - njegovi najdražji*



*V tihem grobu mirno spiš,  
a v naših srcih še živiš.*

**ZAHVALA**

V 96. letu nas je zapustil dragi oče,  
dedek in pradedek

## Ivan Gomboc

iz Dolnjih Slaveč 51

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,  
sosedom in znancem, ki so nam izrekli sožalje ter darovali  
vence in sveče.

Hvala g. duhovniku za pogrebni obred in pogrebništvu Majc.  
Vsem še enkrat - iskrena hvala!

*Žalujemo otroci: Anica, Ivan, Alojzija, Jožica, Irena in  
Franc z družinami*



*Je čas, ki da, in čas, ki vzame.  
Pravijo, je čas, ki celi rane.  
In je čas, ki nikdar ne mine,  
ko zasanjaš se v spomine!*

**V SPOMIN**

Mineva leto žalosti in bolečine,  
ko se z ljubeznijo in hvaležnostjo  
spominjamo našega dragega  
moža in očeta

## Štefana Klemenčiča

iz Dokležovja

Hvala vsem, ki z lepo mislijo stojite ob njegovem grobu.

*Žena Marta ter hčerki Nuša in Staša*



*Kako je hiša prazna,  
odkar tebe v njej več ni.  
Prej bila tako je polna in prijazna,  
zdaj otožna, tuja se nam zdí.  
Ne mine dan, ne noč, med nami  
spomin nate vedno je navzoč.*

**V SPOMIN**

25. decembra bodo minila tri leta od  
takrat, ko nas je zapustil dragi mož,  
oče in dedek

## Ivan Zver

iz Vrtne ulice 7 v Turnišču

Iskrena hvala vsem, ki obiskujete njegov grob, prižigate  
sveče in prinašate cvetje.

*Vsi njegovi*



**"VRATKO"** Ul. Mikloša Kuzmiča 13  
9000 M. Sobota

- garažna vrata
- dvoriščna vrata
- daljinski pogoni
- ograje
- kovane ograje
- zapornice
- PVC okna
- PVC vrata
- zimski vrtovi
- police
- rolete
- žakuzije

Srečno novo leto 2002!

tel.: (02) 535 11 30 gsm: 041 699 499 www.vratko.com

**SOKRAT B & K, d. o. o.**  
Slovenska ul. 43, 9000 Murska Sobota  
tel: 02 534 88 99, faks: 02 534 88 98  
POSREDOVANJE IN POSLOVNO SVETOVANJE  
ODKUP IN PRODAJA VREDNOSTNIH PAPIRJEV  
ODKUP NEPREMIČNIN  
KREDITI in LIZINGI  
USTANAVLJANJE VSEH VRST DRUŽB

**VEDEŽEVALKA ZORA, NAJBOLJŠA, USPEŠNA IN ZNANA PO SVOJIM SPOSOBNOSTIM, VAM LAHKO VELIKO POMAGA PRI REŠEVANJU VAŠIH PROBLEMŲ. ODSTRANJUJE VPLIV ČRNE MAGIJE IN PREKLETSTVA.**  
Naročila po telefonu:  
02/528 14 43 ali 031 828 675.  
ZORICA HORVAT, s. p., Pušča 91, Murska Sobota.

**PARNAD**  
VORWERK

Globinske sisteme za čiščenje VORWERK odlikuje tristopenjski filtrirni sistem. Zato ima TUV potrdilo, ki aparat priporoča vsem, ki imajo težave z alergijami.

Pooblaščen strokovni svetovalec  
g. Branko HORVAT, Murska Sobota  
tel: 02 53 11 289  
GSM: 041 773 289  
brezplačni telefon: 080 10 33  
Decembra vsak petek v BTC-ju v Murski Soboti

**Zidarstvo - Fasaderstvo in izolacija zidov - Strojni ometi**  
**Jože Horvat, s. p.**  
Filovci 110, 9222 Bogojina, tel./faks: (02) 547 10 14, GSM: 041 631 193

**GEAL**  
servis in trgovina

POPRAVILA TRAKTORJEV in PRODAJA REZERVNIH DELOV  
Zetor, Impeto, TME, Ursus, Štore, BCS  
Letali in oljna tesnila

**Franc GERGEK s.p.**  
Puconci 61, 9201 Puconci, telefon/faks: 02/ 545 11 22

Zelimo vam blagosloviti vijene božične praznike ter uspešno, zdravo novo leto 2002!

**Renato & Co. - RAZVOJ KURILNEGA OLJA**  
Renato Ritlop, s. p., Markovci 4, 9204 Šalovci  
KAKOVOSTNO EKOLOŠKO KURILNO OLJE  
MOŽNOST NAKUPA NA VEČ OBROKOV S ČEKI  
NAROČILA GSM: 041 716 576

**BOŽANOVIČ** vsem želimo **SREČNO 2002**  
Trgovsko in proizvodno podjetje  
MURSKA SOBOTA d. o. o.  
Klavniška ulica 9, 9000 M. Sobota  
Tel. (02) 530 30 80, 530 30 81

**Mercator**  
Hipermarket  
Murska Sobota  
Pleše 1, Murska Sobota  
PRINJEDITE V DECEMBRU 2001  
od 17. - 22. decembra 2001

**BOŽIČKOVA**  
PRAVLJIČNA DEŽELA  
Čudoviti trenutki veselja! Dragi kupci! Podarimo vam najdražjo darilo in nepozabne božične spomine. Zelo smo letos pripravljeni na vašo praznično darilo. Vsak dan od 10.00 do 12.00 ure, polovico zbirajo narčila za vašo darilo. Oglejte si 17.00 ure: Prihod Božičke, Božičkova kuhinja, Božičkova otroška delavnica, Božičkova nagradna igra in obdaritev otrok. V soboto 22. decembra ob 10.00 uri pa zbirajo narčila in vsebuje nagradno igro. Darila in nagrade v Pletari Gromplje.

**RA d.o.o. M. Sobota**  
TRGOVINA RA DOM-OBRT  
9000 M. Sobota, Gregorčičeva 9 Srečno  
Tel.: (02) 530 40 44  
GSM: 041 504 999  
E-mail: rhdoos@siol.net  
2002!

VSI DODATNI ELEMENTI ZA STREHE OPREMA ZA STROJNE OMETE IN GRADBENIKE OPEKA POROTHERM VSE ZA STREHO

**KURILNO OLJE, PREMŲ**  
Ugodne cene in možnosti plačila!

STUDIO PET - PUBLICIS

»Nekatere potazje je mogoče povleči, če nisi z nikomer v navezi ali zlahti in nisi nikomur nič dolžan.«  
Dr. Marjan Rekar, direktor

»S Koroške se vedno pridem lažje na Dunaj kot v Ljubljano.«  
Dr. Bojan Borstner, filozof

»Naš problem je, da nas je vseh skupaj za manjšo vlemesto, obnašamo pa se, kot da bi bili Združene države.«  
Dr. Drago B. Rotar, zgodovinski antropolog in sociolog

»Slovenski strah pred trivialnostjo pripelje do tega, da se »navadni« ljudje bojijo kulture.«  
Branko Djurić, umetniški vodja Teatra 55

»V železarskih podjetjih na Ravnah pa je večina direktorjev razmišljala, kako bodo jutri kapitalisti, ne pa o tem, kako bodo speljali sanacijo.«  
Albert Vodovnik, predsednik SKEI

»Odkar je bila Slovenija na nogometnem prvenstvu, tudi španski škojje vedo, da obstaja.«  
Dr. Franc Rode, ljubljanski nadškof in slovenski metropolit

»Produciranje slabih izdelkov brez znanja in občutka je danes postalo že nekakšna nova izrazna smer. Poneumljanje neumnih je postalo koncept.«  
Polde Bibič, igralec

vse, pred policijo petdeset odstotkov, mnijo nič več.«  
Zdenka Cerar, generalna državna tožilka

»Na srečo imamo pri nas zelo potrpežljive državljane.«  
Dr. Dušan Keber, minister za zdravstvo

»Danes imamo toliko in toliko strank, filozofija pa je popolnoma enaka. Če nisi z nami, si proti nam. Ampak zdaj si šestkrat, sedemkrat, osemkrat proti.«  
Dr. Alojz Krizman, mariborski mestni svetnik

**Zapičite se v najboljšo!**

Odločite se za izjavo tistega, ki je po vašem mnenju najboljše rekel bobu bob, in izberite Boba leta 2001! Glasujte v Večeru ali na spletni strani [www.vecer.com](http://www.vecer.com) in se potegujte za lepe nagrade.

**leta 2001**

**VEČER**

**KODILA**  
Dobavitelji svinjskega, junčjega in telečjega mesa za ta teden:  
KAVAŠ, Panonska 17, Odranci  
FILO, Moščanci 89  
BAGAROŠ, Vanča vas 17  
OMAR, Rankovci 37  
KOVAČ, Veščica 54  
KRANČIČ, Borejci 48  
**KO VEŠ, KAJ JEŠ!**

**KURILNO OLJE**  
M. Sobota  
tel. & faks: 545 92 80  
Wilco, d. o. o., Obrtniška 7  
2312 Drenova vas  
Srečno novo leto 2002!

**HOVI d.o.o.**  
ŽAGANJE, REZANJE IN VRTANJE BETONA  
TER HIDROIZOLACIJE ZIDOV.  
Franc Horvat  
9226 Moravsko Toplice, Brozje 6,

**OBMOČNA OBRTNA ZBORNICA LJUTOMER ŽELI VSEM ČLANOM IN NJIHOVIM POSLOVNIM PARTNERJEM OBILO ZDRAVJA, ZADOVOLJSTVA, SREČE TER VELIKO POSLOVNIH USPEHOV V LETU 2002!**  
Stari trg 3, 9240 Ljutomer

**OBMOČNA OBRTNA ZBORNICA LJUTOMER ŽELI VSEM ČLANOM IN NJIHOVIM POSLOVNIM PARTNERJEM OBILO ZDRAVJA, ZADOVOLJSTVA, SREČE TER VELIKO POSLOVNIH USPEHOV V LETU 2002!**

**VESEL BOŽIČ IN**





## Napoved kulturnih prireditev

### KONCERT

#### MURSKA SOBOTA

- 20. decembra, ob 19.30 bo v cerkvi sv. Nikolaja koncert pianiske Jasminke Stančul in violinistke Kristine Šuklar.  
- 20. decembra, ob 19. uri bo v grajski dvorani koncert Božična serenada, nastopili bodo učenci Glasbene šole M. Sobota.  
- 21. decembra, ob 20. uri bo v telovadnici SPTS MKK-ov božično-novoletni koncert, kjer bodo nastopile skupine Zabljena generacija (Idrija), Odpisani (Pomurje), Bleed On (Radenci) in Avant-garda (Beltinci).  
- 24. decembra, ob 16. uri bo v mestnem središču koncert božičnih pesmi, ki ga prireja Evangeličanska in Baptistična cerkev.

#### MORAVSKE TOPLICE

21. decembra, ob 21.30 bo v evangeličanski cerkvi božično-novoletni koncert Godbe na piňala Bakovci.

#### TRINJE

23. decembra, ob 14.30 bo v vaškem domu božični koncert komornega pevskega zbora Gloria. Prireja Kulturno društvo Trinje.

#### BAKOVCI

23. decembra, ob 14. uri bo v dvorani vaškega doma božično-novoletni koncert Godbe na piňala Bakovci.

#### VELIKA POLANA

22. decembra, ob 16.30, bo v cerkvi Srca Jezusovega božični koncert cerkvenega pevskega zbora Velika Polana pod vodstvom organista in zborovodje Jožeta Gerenčerja.

#### PUČONCI

22. decembra, ob 19. uri bo v evangeličanski cerkvi nastop Pevskega društva Pučonci.

#### OTVORITEV

#### LENDAVA

21. decembra, ob 17. uri bo v Galeriji Lendava otvoritev razstave akademske slikarke Suzanne Kiraly - Moss in akademskega kiparja Ferenc Kiralya. Razstavo, ki bo na ogled do 31. januarja, bo odprl umetnostni zgodovinar in direktor Galerije Murska Sobota Franc Obal.

#### PUČONCI

21. decembra, ob 18. uri bo v prostorih občine otvoritev razstave slikarskih del Milana Balažiča z Vaneče z naslovom Skrivnost. V programu bodo sodelovali Pevsko društvo Pučonci ter Duo flavt Tonka in Mojca z Glasbene šole M. Sobota. Predstavitelj slikarja bo opravil profesor Vlado Sagadin.

#### MURSKA SOBOTA

- 20. decembra, ob 10. uri bo v prostorih družbe Saubermacher Sid v ulici Matije Gubca 2 otvoritev razstave fotografij z naslovom Saubermacher na strehi sveta.  
- 20. decembra, ob 18. uri bo v Galeriji otvoritev razstave ilustracij Marije Lucije Stupica in slik Nikolaja Beera. Razstavi bosta na ogled do 20. januarja.

#### LITERATURA

#### MURSKA SOBOTA

- 21. decembra, ob 18. uri bo v Pokrajinskem muzeju predstavitev Zbornika soboškega muzeja 6.  
- 20. decembra, ob 11. uri bo na OŠ I predstavitev Zbranih pesmi vzgojiteljice Jožice Bačič.  
- V ponedeljek, 24. decembra, ob 11. uri bodo v grajski knjižnici Pravljčne ure z Vesno. Pripovedovala bo Vesna Racman, organizator je PIŠK M. Sobota.

#### DGODEK

#### KUZMA

#### Program prazničnih prireditev:

22. decembra: monodrama Od boga poslan, kjer igra legendarni izi iz TV Dober dan Matjaž Javšnik (kulturna dvorana Kuzma).  
23. decembra: ob 18.00 predstava Zdravniški center v izvedbi dramske skupine TD Tromejnik (gasilski dom Motovlci).  
24. decembra: ob 14.00 postavitev božičnih jastic v naravni velikosti (parkirišče pod tromejo).  
26. decembra: ob 14.00 božični koncert in božična predstava,

kjer bodo sodelovali CPZ Markovci, CPZ Kuzma in dramska sekcija TD Tromejnik.

#### RADENCI

#### Program prazničnih prireditev:

20. decembra: ob 15.00 praznično popoldne v vrtih Radenci, Kapela in Janžev Vrh ter prihod dedka Mirza v vrtec.  
21. decembra: dopoldne božični sejem v avli hotela Radin in novoletno rajanje v OŠ Kapela in OŠ Radenci.  
22. decembra: dopoldne božični sejem v avli hotela Radin, ob 9.00 praznični sejem Turističnega društva Radenci (med dnevnim barom Vikend in Irgovino Mercator), ob 16.00 tradicionalni božični koncert učencev Glasbene šole Gornja Radgona (hotel Radin).  
23. decembra: ob 11.00 božični koncert Toti big band z Jimmyjem Staničem in Dado Kladnik (hotel Radin).  
26. decembra: ob 20.00 Štefanov ples (hotel Radin).

#### LJUTOMER

#### Program prazničnih prireditev:

20. decembra: ob 15.30 prihod dedka Mirza in igrice Pesem o zimi (dramski krožek OŠ J. Ribiča, Vrtec Cezanjevci), ob 18.00 božični koncert, kjer bo nastopil pevski zbor OŠ J. Ribiča iz Cezanjevca (OŠ Cezanjevci).  
21. decembra: ob 16.00 prihod dedka Mirza na Cven (TD Rak Cven, pri Škofekovi šumi).  
22. decembra: ob 9.00 predstavitev TD Rak Cven (pred blagovnico Vesna), ob 18.00 božično-novoletni koncert (TD Pitar Siroča vas, gasilski dom Stroča vas), ob 18.30 Skupaj v praznične dni (KD Cven, zadržni dom Cven).  
23. decembra: ob 14.00 božično novoletni koncert (TD Mak Prislava, gasilsko-vaški dom Pristava).  
Ponedeljek, 24. decembra: ob 16.00 dan dedka Mirza in pravljica (ZZKI Ljutomer, OE Knjižnica, oddelek za otroke).

#### DOKLEŽOVJE

23. decembra, ob 14. uri bo v dvorani vaškega doma slovesnost v počastitev dneva samostojnosti. Pripravljen je bogat kulturni program, ki so ga sestavili učenci osnovne šole in člani Društva prijateljev mladine.

#### RAKIČAN

Od 24. do 28. decembra, bodo v gradu ustvarjalne delavnice: dramsko gledališče, lutkovno gledališče, mladi ustvarjalec (okraski iz keramike, gline, krep papirja), laborantki in orientalski pohod, iskanje grajskega zaklada itd. Cena 7000 tolarjev zajema tudi prevoz z grajsko kočijo izpred OŠ I M. Sobota v Rakičan in nazaj ter tople napitke in malico. Prireja Izobraževalni center Rakičan, inf. po tel.: 535 18 96.

#### GORNJA RADGONA

21. decembra, ob 8.30 bo v OŠ dedek Miraz obdaril 360 otrok od 1. do 4. razreda.

#### GLEDALIŠČE

#### MURSKA SOBOTA

- ob 15. uri bo v blagovni hiši Müller lutkovna igrice.  
- ob 17. uri bo v grajski dvorani lutkovna predstava Maček Mačkursson avtorice Svetlane Makarovič v izvedbi Lutkovne skupine Pika iz Lenarta. Prireja DPM.

#### RAZKRIŽJE

V ponedeljek, 24. decembra, ob 19. uri bo pri Ivanovem izviru predstava Božična noč - uprizoritev svetopisemskega izročila v naravnem okolju. Prirejajo izvajalci predstave in Turistično društvo Razkrižje.

#### RAZSTAVE

#### MURSKA SOBOTA

- V klubu PAC si lahko ogledate razstavo del akademskega slikarja Franca Mesariča.  
- V Pokrajinski in študijski knjižnici bo do 5. januarja na ogled razstava Prekmurske tiskarne v zgodovini. V pionirskem oddelku v Trubarjevem drevoredu 4 pa si lahko ogledate do 28. decembra razstavo Dr. France Prešeren.  
- V muzeju je na ogled razstava keramičnih posod Velika forma.  
- V župnijski dvorani cerkve sv. Nikolaja je na ogled velika božična razstava del članov LIKOSA iz Murske Sobotne.

## kino • kino

### Murska Sobota

Četrtek, 20. decembra:

ob 18.00 in 20.00

ameriška akcijska

znanstvenofantastična

drama Planet opic

Petek, 21. decembra:

ob 18.00 ameriška

romantična drama

Sladki november, ob

20.00 Planet opic

Sobota, 22. decembra:

ob 16.30 ameriški

risani film Atlantida, ob

18.00 Planet opic, ob

20.00 Sladki november

Nedelja, 23. decembra:

ob 16.30 Atlantida, ob

18.00 Sladki november,

ob 20.00 Planet opic

Sreda, 26. decembra: Ni

predstav!

Gornja Radgona

Petek, 21. decembra:

ob 18.30 ameriška

romantična komedija

Ameriška ljubljena, ob

20.30 ameriška akcijska

srbijanka Hitri in drzni

Nedelja, 22. decembra:

ob 17.00 Hitri in drzni,

ob 19.00 Ameriška

ljubljena

## kino • kino

## BORZA ZNANJA

je informacijsko središče, v katerem brezplačno zbiramo in posredujemo podatke med ljudmi, ki znanje iščejo, in tistimi, ki znanje ponujajo. Kdaj in na kakšen način boste znanja izmenjali, je prepuščeno vam samim! In katera znanja se trenutno iščejo in ponujajo?

- Išče se znanje statistike za višje šole (ekonomist).
- Išče se znanje igranja na kitaro.
- Ponuja se znanje matematike za SS in fakultete.

#### Informacije:

BORZA ZNANJA M. SOBOTA, pri Ljudski univerzi Murska Sobota, Slomškova 33, telefon 536 15 66, vsak delavnik od 10.00 do 18.00.

## Delimo vstopnice za kino

Zgodba v filmu Hannibal se ne dogaja v Rimu, ampak v Firencih, to pa je med številnimi, ki so odgovorili pravilno, vedela tudi naša nagrajenka Anica Gašpar, Šulinci 1, 9203 Petrovci. Čestitamo! Naše naslednje nagradno vprašanje se glasi:

**Napišite naslov vsaj enega filma, v katerem se pojavlja beseda »božič«!**

Odgovor: .....

## Kupon št. 51

Odgovore pošljite do 24. decembra na naš nastov Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota ali po elektronski pošti: delimo.vstopnice@emil.si.

## Glasbene lestvice

### NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIN SKLADB NA MURSKEM VALU: NSTSNMV

1. ČEKAJ ME - Arsen Dedič
2. QUEEN OF MY HEART - Westlife
3. SOMETHIN' STUPID - Nicole Kidman & Robbie Williams
4. GOD GAVE ME EVERYTHING - Mick Jagger
5. PAID MY DUES - Anastacia
6. I'M SLAVE 4 YOU - Britney Spears
7. VIRUS OF THE MIND - Heather Nova

#### PREDLOGI:

PACIFIC COAST PARTY - Smash Mouth  
HERO - Enrique Iglesias  
LOVE SONG - Right Said Fred

### LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH

1. OGNJENI OBROČ - Andraž Hribar
2. DO KDAJ - Darja Švajger
3. OSTATI TU NE SMEJ - Power Dancers
4. LE SPOMINI - California
5. V MENI JE MOČ - Alenka Godec
6. SONCE MOJ PRIJATELJ - Damjana Golavšek
7. SE EN GUMB - Zoran Predin Band

#### PREDLOGI:

NOREC - Lara Baruca  
LOLA - Avia band  
DAL TI BOM PESEM - Kontrabant

### LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE: GLASBA NAŠEGA SRCA

1. NIKOLI VEČ - Š.P.I.K.
2. DEKLE IZ MLINA - Ans. Franca Potočarja
3. IRHARCE IN ČRN KLOBUK - Slovenski muzikantje
4. BOŽIČ, NAŠ DRUŽINSKI PRAZNIK - Kranjski muzikanti
5. ČRNOLASKA S KITARO - Vasovalci
6. HUDO JE, ČE MOŽ NE SME - Lisjaki
7. ZVEZDE ŽARIJO - Korado & Brendi

#### PREDLOGI:

STRAH IMA RDEČE OČI - Cvet  
ZIMSKA PRAVLJICA - Okrogli muzikantje  
VINO TEČE - Modri val

### LESTVICA OBMURSKE ZABAVNE GLASBE: DOMAČA PLOŠČA

1. UPATI NI GREH - Darko Kegl
2. AMORE ROMANTIKA - Jože Kovač
3. SREČA JE OPOTEČA - Gnla jajca
4. NE PUSTI ME SAMEGA - Halicanum
5. RECITE JI ANGELI - Drago Jošar
6. OTOK LJUBEZNI - Alenka Huber
7. TISI MI LUČ PRIŽGAL - Blanka Keršič

#### PREDLOGI:

LJUBI ME LJUBI - Natalija Kolšek  
BILICE - Nikola  
WALTZ-MIX - Skupina Karmen

Izpolnjene kupone pošljite do četrta, 27. decembra 2001, na naslov: Murski val, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, za glasbene lestvice.

## Kupon št. 51 - glasujem za skladbo

NSTSNMV: .....

7 VELIČASTNIH: .....

GLASBA

NAŠEGA SRCA: .....

LESTVICA OBMURSKE ZABAVNE

GLASBE »DOMAČA PLOŠČA« .....

Ime in priimek ter naslov: .....

### Svet Dvojezične osnovne šole Dobrovnik

Kétnyelvű Általános Iskola Dobronak

Dobrovnik 266j, 9223 Dobrovnik

## razpisuje delovno mesto RAVNATELJA

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, ki jih določajo 53. člen oziroma 145. člen Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja v Republiki Sloveniji (U. I. RS št. 12/96, 23/96), 15. člen oziroma 43. člen Zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (U. I. RS št. 64/01) ter Zakon o posebnih pravicah italijanske in madžarske narodne skupnosti na področju vzgoje in izobraževanja (U. I. RS 35/01). Ravnatelj bo imenovan za dobo 5 let. Začetek mandata je 01. 03. 2001. Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi razpisa na naslov šole s pripisom »ZA RAZPIS«. Kandidati bodo obveščeni o izbiri v zakonitem roku.

Predsednica sveta zavoda: Irena KOVAČ I.r.

### BOLNIČAR

BOLNIČAR - NEGOVALEC; določen čas 12 mes.; 1 l. delovnih izkušenj; drugi pogoji: MOŽNOST ZAPOSLOTITVE ZA NEDOLOČEN ČAS; ZAPOSLO SE LAHKO TUDI KANDIDAT S KONČANIM 2-LETNIM PROGRAMOM ZDRAVSTVENE ŠOLE; do 21.12.01; DOM STAREJŠIH OBČANOV LJUTOMER, C. I. SLOVENSKEGA TABORA 5, LJUTOMER; št. del. mest: 2

### STRUGAR

KOVINOSTRUGAR - STRUŽENJE, REZANJE, VRTANJE; določen čas 12 mes.; 3 l. delovnih izkušenj; jeziki: slovenski jezik - govorno in pisno; vozniški izpit kategorije B; do 25.12.01; ROBERT JURAK, S. P., KOVINOSTRUGARSTVO, LOGAROVCI 29A, KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

### ZIDAR

MONTER GIPS PLOŠČ; določen čas 12 mes.; 3 l. delovnih izkušenj; jeziki: slovenski jezik - govorno in pisno; vozniški izpit kategorije B; do 25.12.01; ROBERT JURAK, S. P., KOVINOSTRUGARSTVO, LOGAROVCI 29A, KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

### VOZNIK AVTOMEHANIČ

VOZNIK TOVORNJAKA V MEDNARODNEM CESTNEM PROMETU; nedoločen čas; jeziki: nemški jezik - govorno; vozniški izpit kategorij C, E; do 22.12.01; RENT TOUR, D. O. O., LUKAVCI 69A, KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

### PRODAJALEC

PRODAJALKA; določen čas 6 mes.; 5 l. delovnih izkušenj; jeziki: slovenski jezik - govorno in pisno; do 23.12.01; VELETRGISTIL LJUBLJANA, PRODAJALNA M. SOBOTA, SVET PREPROG, MLADINSKA 5, MURSKA SOBOTA

PRODAJALEC; določen čas 3 mes.; 1 l. delovnih izkušenj; do 21.12.01; 1A, D. O. PE MURSKA SOBOTA, ULICA ŠT.

## Republiški zavod za zaposlovanje, Območna enota Murska Sobota

# PROSTA DELOVNA MESTA

## s pogoji za zasedbo

KOVAČA 24, MURSKA SOBOTA; št. del. mest: 2

PRODAJALEC; določen čas 3 mes.; 1 l. delovnih izkušenj; do 21.12.01; 1A, D. O. O., PE BELTINCI, PAVONSKA UL. 2, BELTINCI; št. del. mest: 2

### NATAKAR

NATAKARIČA; določen čas 12 mes.; drugi pogoji: ŽENSKI SPOL; do 29.12.01; ALOJZ KOREN, S. P., PICERIJA POTAČ, TRG SVOBODE 19, GORNJA RADGONA

NATAKARIČA; nedoločen čas; 6 mes. delovnih izkušenj; drugi pogoji: MOŽNOST ZAPOSLOTITVE ZA NEDOLOČEN ČAS, STAROST DO 30 LET, POSKUSNO DELO 2 MESECA; do 26.12.01; FRANC ČERP, NJAK, S. P., DNEVNI BAR, GORNJI PETOVCI 34D, PETROVCI

NATAKARIČA; nedoločen čas; drugi pogoji: DELAVKA BREZ POKLICIA, DRUGA IZOBRAZBA; do 26.12.01; SLAVKO MACUN, S. P., BAR MACUN, STROČJA VAS 20, LJUTOMER

NATAKARIČA; nedoločen čas; 6 mes. delovnih izkušenj; drugi pogoji: POSKUSNO DELO 2 MESECA, ZAPOSLO SE LAHKO DEKLE Z DRUGIM POKLICEM ALI BREZ POKLICIA; do 20.12.01; DICK MANUEL ANDREJ, S. P., BAR ATRIJ, LENDAVSKA 19B, MURSKA SOBOTA

NATAKARIČA; določen čas 12 mes.; vozniški izpit kategorije B; drugi pogoji: KATERIKOLI DRUGI POKLIC; do 21.12.01; IVAN LAUŠ, S. P., KAVA BAR LAUŠ, IŽAKOVCI 5B, BELTINCI

NATAKARIČA; nedoločen čas; jeziki: nem-

| Območje       | PROSTA DELOVNA MESTA NA OBMOČJU |        |   |    |          |        |
|---------------|---------------------------------|--------|---|----|----------|--------|
|               | I-II                            | III-IV | V | VI | VII-VIII | SKUPAJ |
| Murska Sobota | 0                               | 17     | 3 | 2  | 1        | 23     |

ški jezik - govorno; drugi pogoji: ZAPOSLO SE LAHKO DEKLE BREZ POKLICIA; do 28.12.01; SLAVKO KOŽEL, S. P., TRGOVINA PALMA, GOSTIL. IN DISKOTEKA KOŽEL, ŽIBERCI 37, APAČE

NATAKARIČA; določen čas 6 mes.; drugi pogoji: KATERIKOLI DRUGI POKLIC ALI KONČANA OSNOVNA ŠOLA; do 06.01.02; IRENA ROŽMAN, S. P., BAR PARADIŽ LJUTOMER, MADE RAJH 15, LJUTOMER

### LESARSKI TEHNIK

LESNI TEHNIK - LAHKO TUDI PRIPRAVNIK; določen čas 6 mes.; jeziki: slovenski jezik - govorno in pisno, nemški jezik - govorno; znanje programskih orodij: delo z bazami podatkov - osnovno, poznavanje operacijskih sistemov - osnovno; do 25.12.01; ANTON HORVAT, S. P., ZADRUŽNA 23, ČRENŠOVCI

### ZDRAVSTVENI TEHNIK

ZDRAVSTVENI TEHNIK; določen čas 12 mes.; 1 l. delovnih izkušenj; znanje programskih orodij: urejevalnik besedil - osnovno; drugi pogoji: MOŽNOST ZAPOSLOTITVE ZA NEDOLOČEN ČAS; do 21.12.01; DOM STAREJŠIH OBČANOV LJUTOMER, C. I. SLOVENSKEGA TABORA 5, LJUTOMER; št. del. mest: 2

### INŽENIR LESARSTVA

LESNI INŽENIR -



## Menjalniški tečaji za tolar Banke Slovenije, 19. decembra 2001

| država   | ozn. val. | šifra | enota | nakupni  | srednji  | prodajni |
|----------|-----------|-------|-------|----------|----------|----------|
| EMU      | EUR       | 978   | 1     | 220,5315 | 221,1951 | 221,8587 |
| Avstrija | ATS       | 040   | 1     | 16,0267  | 16,0749  | 16,1231  |
| Nemčija  | DEM       | 276   | 1     | 112,7560 | 113,0953 | 113,4346 |
| Švica    | CHF       | 756   | 1     | 149,6143 | 150,0645 | 150,5147 |
| ZDA      | USD       | 840   | 1     | 244,6273 | 245,3634 | 246,0995 |
| Hrvaška  | HRK       | 191   | 1     | 29,8860  | 29,9759  | 30,0658  |

# 1 EVRO

13,76030 šilinga  
6,55957 fr. franka  
1936,27000 lire  
1,95583 nem. marke

## Evro pred vrati

### Kaj moramo vedeti?

- S 1. januarjem 2002 bodo uvedle države članice evropske monetarne unije - EMU skupno evropsko valuto - EVRO. V obtok bodo prišli bankovci in kovanci, ki bodo zamenjali domače valute 12 držav članic EU (Avstrije, Belgije, Finske, Francije, Grčije, Irske, Italije, Luksemburga, Nemčije, Nizozemske, Portugalske, Španije).
- Dosedanji bankovci in kovanci (marke, šilingi ...) bodo ostali v večini držav v obtoku kot plačilno sredstvo do 28. februarja 2002.
- V Sloveniji bodo poslovne banke obstoječe valute držav območja evra, ki jih imate na deviznih računih ali knjižicah, brezplačno spremenile v evro 31. decembra 2001.
- Menjavo gotovine - bankovcev in kovancev držav z območja evra - bodo banke opravljale predvidoma do 30. junija 2002. Banke bodo za zamenjavo zaračunavale provizijo.
- Od 1. januarja do 28. februarja 2002 bodo pologi bankovcev držav članic EMU na bančni račun brezplačni.
- Po 30. juniju 2002 bo menjava starih bankovcev in kovancev v večini evropskih držav, ki so uvedle evro, mogoča le pri nacionalnih centralnih bankah.

Svetujemo vam, da gotovino v valutah držav EMU še pred koncem leta prinesete v banko in jo položite na račun.



**ljubljska banka**

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Divizija Pomurje

## Lipa - zložba zemljišč

Sicer so bile določene težave, ko je potekala zložba zemljišč pri Lipi, vsekakor pa je bilo koristno, da so združili niz parcelic v večje obdelovalne površine. Zdaj je dal občinski svetnik iz Lipe Štefan Zadravec pobudo občinskemu svetu beltsinske občine, da bi stekle določene aktivnosti še za komasacijo oziroma zložbo zemljišč tudi na območju preostalih KS: Beltinci, Gančani, Lipovci, Bratanci, Dokležovje, Melinci in Izakovci. Občina se bo povezala s kmetijskim ministrstvom, da bi videli, kakšne so možnosti za sofinanciranje takih projektov. V vasi imajo še eno neobnovljeno kapelico, zato so se odločili, da bodo uredili še to. V ta namen bodo dobili 600.000 tolarjev tudi iz občinskega proračuna. (J. Ž.)

## VESTNIKOV KOLEDAR

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 20. december, četrtek,    | JULIJ                     |
| 21. december, petek,      | TOMAŽ                     |
| 22. december, sobota,     | MITJA                     |
| 23. december, nedelja,    | VIKTORIJA                 |
| 24. december, ponedeljek, | EVA                       |
| 25. december, torek,      | BOŽIČ                     |
| 26. december, sredo,      | ŠTEFAN, dan samostojnosti |

21. decembra bo sonce vzšlo ob 7. uri in 41 minut, zašlo pa ob 16. uri in 19 minut. Dan bo tako dolg osem ur in 38 minut, kar je le za minuto manj kot pred petimi dnevi. 22. decembra ob 21. uri in 56 minut bo na nebu nastopil prvi krajec. 21. decembra ob 20. uri in 19 minut se bo začela koledarska zima.

## Puconci - Korajža velja

V organizaciji studia H iz Trbovelj, ki odkriva po Sloveniji mlade glasbene talente, je bila na OŠ Puconci prireditve Korajža velja. Opogumilo se je devetintrideset pevcev in instrumentalistov. Največ uspeha je imela glasbena skupina 8. c razreda: Peter Zrinski, Katja Balajc, Mateja Sukič, Anita Fajs in Petra Merklin, ki se bodo udeležili državnega finala v Mariboru.

S srečanjem starejših obča-

li prireditve, namenjene starejšim, ki se jih je udeležilo več kot tristo občanov. Programe so pripravili učenci OŠ Puconci ter podružničnih šol Bodonci in Mačkovci, sodelovali pa so tudi malčki iz vrtcev. (J. Ko.)

**VESTNIK NA INTERNETU:**  
[www.p-inf.si](http://www.p-inf.si)



## V dvoje je lepše

**T**ridesetletna Siva Pevec iz Bodislavec pri Mali Nedelji, po poklicu šivilja, in štiridesetletni Milan Steiner, pleskar, iz Kungote pri Ptujju sta se spoznala v društvu slušno prizadetih.

Vzklija je ljubezen in potem sta se čez čas odločila za skupno življenje pri *Pevčovičih*, kot po domače pravijo večji kmetiji in domačiji. Tam živi zdaj kar devet ljudi: vdova Anica, sin Milan z ženo in dvema otrokoma ter hčerka Silva z možem in otrokoma: tri leta in pol staro Moniko in sedemmesečno Jerico. Materi Anici in možu Jožetu, ki pa je na žalost umrl že pred dvajsetimi leti, so se sicer rodili štirje otroci: poleg že omenjenih (Milana in Silve) še Marica, ki si je ustvarila družino v Radoslavcih, in



Slavko, ki živi z družino v Rakovcih. Ker pa si je Milan z družino zgradil ob domačiji novo hišo, se bodo čez čas preselili vanjo. Mati Ana je zelo srečna, da si je našla partnerja tudi Silva, tako da bo ostala naseljena tudi deloma že lepo obnovljena »stara« hiša.

Silve in Milana nihče ni priganjal, naj se že enkrat poročita, ampak je za to nekako dozorelo spoznanje, ko se jima je letos rodila Jerica. Tako kot Monika je tudi ona povsem zdrava in veselje je bilo nepopisno. Starša sta se odločila, da se bosta, preden

jo bosta dala krstiti, naposled poročila. In tako je tudi bilo. Po poroki na matičnem uradu v Ljutomeru je bil cerkveni poročni obred v cerkvi v Mali Nedelji, nato pa še krst Jerice. Nevesta Silva je prevzela možev priimek Steiner. Na gostijo, ki je bila pod šotorom kar na domačem gruntu pri *Pevčovičih*, je prišlo šestdeset svatov in je trajala dva dni. Znana ljutomerska fotografija Marija Tivadar je posnela množico fotografij. Na tej, ki jo objavljamo, sta mladoporočenca Steiner z Moniko. - Š. S.

**PENCLOPA**

Metka PALATIN, s. p.  
M. Sobota, Lendavska 15, tel.: 02/521 13 33

vabila, konfeti, limuzina, cvetje, pecivo  
in torte, fotografiranje, snemanje,  
moške obleke, srajce, telovniki, askoti,  
kravate, izposoja in prodaja poročnih oblek

**d.o.o. AJM**  
OKNA-VRATA-SENČILA

**Slovensko okno prihodnosti**

Kozjak nad Pesnico 2a, 2211 Pesnica

Tel.: 02/656 61 01, Fax: 02/656 16 11

**SREČNO 2002!**

**ARCONT**  
Z občutkom  
in kvaliteto  
za vaše udobje

**SREČNO 2002!**  
Vsem kupcem in poslovnim partnerjem se  
zahvaljujemo za zaupanje. Želimo vam,  
da bi v vsakem dnevu leta, ki prihaja,  
našli v sebi drobec sreče in zadovoljstva.

**ARCONT**  
Gornja Radgona,  
Ljutomerska c. 29  
tel: 02 56 11 511  
fax: 02 56 21 378  
[www.arcont.si](http://www.arcont.si)

## Povabilo!

Vestnik - ponujamo podobe življenja pokrajine ob Muri.  
Dobimo se lahko vsak četrtek s pomočjo poštarja ali v vsch prodajalnah, kjer prodajajo časopise, in na poštah. Dostava je redna. Vaša izbira je želena!

## ZA PRVIČ

sklenjeno naročniško razmerje do  
31. decembra Vestnik  
do 31. marca 2002 zastonj!

**NAROČAM VESTNIK (najmanj za eno leto)**

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Ulica: \_\_\_\_\_

Kraj: \_\_\_\_\_

Pošta: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

Datum naročila: \_\_\_\_\_



VESTNIK podarja vsakemu novemu naročniku majico!

Podjete za informiranje d. d., Ul. arhiška Novaka 13, M. Sobota



Najbolj perspektivna prekmurska zadruga Murska Sobota je razveselila dvojce člane. Tako jim je ob koncu leta namesto dobička poklonila dokapitalizacijo v višini tisoč mark ali nekaj manj kot petsto evrov. Ob tem so izvedeli, da jim je eden od večjih dobaviteljev ustavil dobavo, ker mu dolgujejo 25 milijonov tolarjev brez obresti. K temu pa je svoje dodal še zadrugi »ajta«, ki je nekemu perspektivnemu kooperantu iz Dokležovja oziroma od tam neke poklonil v nadaljnjo rejo s krmo vred 260 in zatem še dve manjši količini pujskov. Potem, ko naj bi bili spitanji z zadrugo krmo, pa so izhlapeli. No, »ajta« im še zmeraj vse privilegije pri uporabi voznega parka.

Veliki vezir je potem, ko mu je eden od občanov v Bogojini oporekal, da se ne spodobi in ni pošteno do občanov, da je bil zbor občanov sklican v času maše in obdarovanja otrok za Miklavža, in ko je ugotovil, da naj bi to bil hišnik šole, poklical na zagovor ravnatelja šole. Prizadeti delavec pa bo šel k Hanžku press.

Drago Šiftar - Čarli je postal komunalec. Takoj je ugotovil, da komunalna infrastruktura za zagotavljanje svetilne udobnosti ne deluje učinkovito. Da bi se to lahko rešilo, ne bi škodoval davek na pasje repe. Največ obremenitev bodo deležni pudelci.

Leopold Orkovič zapuša strežbo in se posveča apotekarstvu v matični krajevni skupnosti. K večjemu poseganju po medicamentih ga sili uničena sprehajalna pot z laguna, polno vode za izpiranje zlata iz kremenca. V tem času bi bilo bolje, da drsa na laguni.

V Murski Soboti je odprt še en gasilski dom in dom narodne zaščite.

Anju Mariški je spodletelo. saj župan Jožef Kocon končno ne dopušča, da bi korigirala Drnovska.

Služba za stike z javnostjo iz Vlajevje kmetije sporoča, da kljub prazničnemu času ne dobavlja živih španu. Rešuje jih večje naročilo iz ene od bodenskih gosti. In, kjer bo božična seja puconskega sveta.

Črenšovski župan Törner ni vide javnega interesa za nakup bi striške logarnice. Sedaj je svoj miselnost nekoliko korigiral in si le odločil za nakup kantine. Ti atraktivni objekt bo namenjen študijsko središče. Prva specializirana tema bo Pospesena gradnja kanalizacije in njenega nadzora.

Gospod Špindler bo v času novoletnih parlamentarnih počitnic nedosegljiv. Gibal se bo na terezu, kjer bo meril kvadrate gospodarskih poslopj pri kmetih. Natančne mere potrebuje za obdobje v krpanje 120 milijonov težke proračunske luknje.

**BESEDA IN KONJ**